imburgs agblad

Slimme vogel

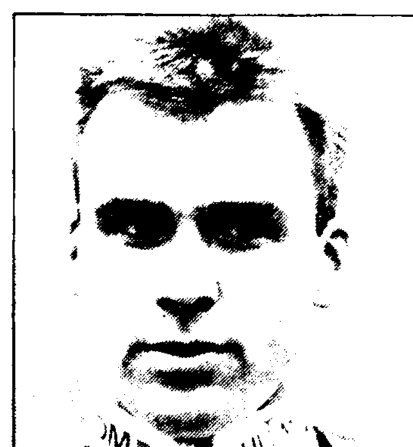
Maandag 9 september 1991

73e jaargang nr. 212.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50

Weerzin in PvdA-achterban tegen wao-plannen neemt toe

Kabinet komt met extra bezuinigingen



● *Erik Breukink, winnaar van de GP Eddy Merckx.*

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister van Financiën en PvdA-partijleider Wim Kok heeft naast de wao/Ziektewetplannen en de ontkoppeling meer pijnlijke maatregelen voor de burgers aangekondigd. Die worden bekendgemaakt in de Miljoenennota en in de Troonrede.

Minister Kok heeft dit gisteren aangekondigd in een debat met FNV-voorzitter Stekelenburg voor de NOS-televisie. Kok wilde niet inhoudelijk ingaan op de maatregelen.

Voor Stekelenburg stond echter één ding buiten kijf: de PvdA zelf staat voor een pijnlijke keuze. Het PvdA-congres moet op 28 september de kabinetsplannen rond de wao en de Ziektewet afkeuren, zo concludeerde Stekelenburg.

Daar zit voor de PvdA de pijn. Veel leden van de FNV zijn ook PvdA-leden. En Kok heeft zijn politieke lot verbonden aan de uitspraak van het congres. Verontrustend voor Kok en de zijnen is dat ze in elke spreekbeurt in den lande tot nu toe, waar zij de commotie in de achterban trachtten te sussen, juist het tegenovergestelde bereiken. De weerzin tegen de wao/Ziektewetplannen verhevigt zich in weerwil van het omstandig uitleggen van de moeilijke beleidsafwegingen door PvdA-ministers en -Kamerleden.

Vertrouwen

In een open brief heeft de PvdA-leider vrijdag zijn achterban om vertrouwen gevraagd. Het partijbestuur heeft tevens een resolutie voor het PvdA-congres opgesteld waarin wordt opgeroepen Kok en de overige bewindspersonen te steunen. De open brief werd evenwel binnen de kring van gewestelijk PvdA-bestuurders verdeeld ontvangen.

Ook de bezoeken aan de diverse achterbannen voorspellen niet veel goeds. De gewesten en de regio's die inmiddels zijn bezocht, laten er geen twijfel over bestaan geen vertrouwen te hebben in de kabinetsplannen. En dat vertrouwen heeft Kok juist zo dringend nodig. Als de partijleider het gevraagde vertrouwen niet krijgt is er sprake van een kabinetscrisis. Voor PvdA-fractieleider Wöltgens is daarover geen speculatie mogelijk. „Ik zie niet goed hoe dit kabinet op een andere wijze zou kunnen voortbestaan", zei Wöltgens zaterdag.

Staatssecretaris Ter Veld koppelde daar zelfs een percentage aan. „Als het congres niet achter ons staat loopt het fout. Ook als pakweg 30 procent van de aanhang Kok niet steunt, is er geen basis van echt vertrouwen."

Zelfs CDA-minister De Vries begint zich zorgen te maken om zijn PvdA-collega-minister. Hij noemt de combinatie van functies van Kok te zwaar. „Het uur van de waarheid is aangebroken", aldus De Vries.

Overigens heeft directeur-generaal H. Pont van het ministerie van Binnenlandse Zaken afgelopen weekeinde verklaard dat de Ziektewet en wao-maatregelen die het kabinet wil invoeren, ook voor ambtenaren zullen gelden. Al lange tijd vreesden de ambtenarencentrales dat de ingrepen inzake wao en Ziektewet niet beperkt zou blijven tot de marktsector.

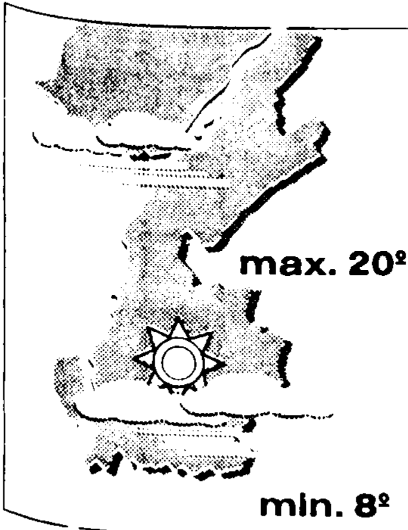
Zie verder pagina 3
● **Kok wil met bonden praten over wao-plan**

Van der Valk koopt Pier in Scheveningen

DEN HAAG – Het Van der Valk-concern heeft de Scheveningse Pier overgenomen van verzekeringsmaatschappij Nationale Nederlanden. Directeur G. van der Valk heeft dit zaterdag bevestigd. Hoeveel geld met de overname is gemoeid, wilde hij niet zeggen.

Het concern wil de Pier op korte termijn een forse opknapbeurt geven. Ook wil het concern de horecafaciliteiten op de Scheveningse attractie uitbreiden.

Van der Valk sluit niet uit dat het concern op termijn ook het Kurhaus wil overnemen. Concrete plannen dienaangaande zijn er nog niet, aldus directeur Van der Valk.



PLAATSELIJK MIST
De mist, welke in de afgelopen nacht is ontstaan, lost in de ochtenduren langzaam op. Hierna wisselen perioden met zon en wolkenvelden elkaar af. Vanavond lost de bewolking op waarna opnieuw mist ontstaat. De maximumtemperatuur ligt rond de 20 graden, terwijl het kwik vannacht daalt naar circa 8 graden. De wind is zwak uit uiteenlopende richtingen.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:
zon op: 07.03 onder: 20.10
maan op: 08.26 onder: 20.00



Gevechten in Kroatië gaan gewoon door

Sombere reacties na start vredesoverleg

● *Enkele duizenden Kroaten, die in Nederland, Duitsland en Zwitserland wonen, demonstreren voor het Vredespaleis. In verband met de openingsceremonie van de vredesconferentie werden zaterdag in Den Haag meerdere betogingen gehouden.*

Van onze correspondent

DEN HAAG – Ondanks klemmende waarschuwingen van de EG dat de Joegoslavische crisis een bedreiging vormt voor de stabiliteit in heel Europa, hebben Serven en Kroaten elkaar zaterdag bij de openingsceremonie van de vredesconferentie overladen met bittere verwijten. De onwrikbare standpunten, en het onvermogen van de Joegoslaven twee rechters te benoemen in een arbitragecommissie, hebben verdere voeding gegeven aan de scepsis over het welslagen van de vredesonderhandelingen.

Donderdag beginnen in kleine werkgroepen tussen de ministers van Buitenlandse Zaken van de betrokken Joegoslavische partijen de echte vredesbesprekingen.

De Kroatische president Tudjman, hartstochtelijk toegejuicht door duizenden naar Den Haag afgereisde aanhangers, riep de EG tijdens de openingszitting in het Haagse Vredespaleis op militair tussenbeide te komen en de onafhankelijkheid van zijn land te erkennen. De Servische leider Milosevic zei daarentegen dat de Kroatische onafhankelijksverklaring illegaal is en met 'staatsterrorisme' aan de Servische minderheid wordt opgelegd.

De Joegoslavische president Mesic heeft zaterdagnacht na terugkeer in zijn land de leiding van het federale leger met de krijgsraad gedreigd, als zij niet snel zijn opdracht volgen het staakt-het-vuren te eerbiedigen. Mesic vindt dat het opnieuw negeren van zijn bevel neerkomt op een 'militaire coup'. De gevechten in Kroatië namen dit weekeinde in hevigheid af, maar het bestand wordt nog steeds regelmatig geschonden.

In de deelrepubliek Macedonië gingen de inwoners gisteren naar de stembus, om zich uit te spreken over autonomie. De uitslag wordt begin deze week verwacht.

De Engelse minister Hurd heeft dit weekeinde gewaarschuwd dat Europa 'op de rand van een ramp' balanceert. Hurd vreest op de korte termijn dat de gevechten naar het zuiden van Joegoslavië overslaan, maar dat op langere termijn ook elders op het continent etnische spanningen tot ontlading zullen komen. Ook EG-voorzitter minister Van den Broek zei dat als het conflict doorgaat, dit 'niet alleen een bedreiging vormt voor de veiligheid in de Balkan-regio, maar voor heel Europa'.

Kerncentrale in Borssele dicht na lek

BORSSELE – De kerncentrale in Borssele is zaterdag uit bedrijf genomen. De reactor is uitgeschakeld en afgekoeld. Oorzaak is een klein lek in één van de twee stoomgeneratoren, waar de warmte van het reactorsysteem wordt overgedragen aan het stoomsysteem van de turbine. Dit heeft de beheerder, de Elektriciteits-Produktiemaatschappij Zuid-Nederland (EPZ), meegedeeld.

De stoomgeneratoren zijn ondergebracht in het nucleaire deel van de centrale. De storing heeft volgens de EPZ geen radiologische of andere gevolgen voor de omgeving. Uit voorzorg is de installatie uit bedrijf genomen, naar verwachting voor een korte periode. De elektriciteitsproduktie wordt door de andere Nederlandse centrales overgenomen.

Zoals gebruikelijk zijn de toezichthoudende overheidsinstanties op de hoogte gebracht van de uitbedrijfname. De storing is ingedeeld op niveau 0 van de Internationale Nucleaire Gebeurtenissen Schaal (INES). Dit betekent dat de storing van geen belang is voor de nucleaire veiligheid, aldus de EPZ.

Honecker wil in China gaan wonen

BONN – Het voormalige staatshoofd van de DDR, Erich Honecker (79), overweegt naar China te gaan om daar zijn laatste levensjaren te slijten als hij niet langer gewenst is in de Sovjetunie. Dat heeft Honeckers advocaat verklaard tegenover het Duitse blad Bild am Sonntag.

De ex-staatsman werd op 17 maart in het geheim door Sovjetmilitairen van een ziekenhuis in Beelitz (in de voormalige DDR) overgebracht naar Moskou. De Duitse regering heeft Moskou om uitlevering gevraagd van Honecker die zich onder meer moet verantwoorden voor de dood van zeker 190 vluchtelingen die bij de voormalige Oost-Westduitse grens zijn doodgeschoten.

In reductieplan GS voor Zuid–Limburg

Ziekenhuizen moeten 425 bedden inleveren

MAASTRICHT – Het aantal ziekenhuisbedden in Zuid-Limburg moet voor 1995 met 425 verminderd worden en wel van 2939 nu naar straks 2514. Alle ziekenhuizen moeten bedden inleveren met uitzondering van het Academisch Ziekenhuis in Maastricht, dat er 59 bijkrijgt en daardoor zijn beddental ziet stijgen van 662 naar 721.

Dit blijkt uit het definitieve voorontwerpplan van Gedeputeerde Staten van Limburg, dat zaterdag aan Provinciale Staten is voorgelegd. Het Maasland-ziekenhuis met twee lokaties in Sittard en Geleen moet de meeste bedden inleveren: 234 van de 883. De samenwerkende ziekenhuizen van Heerlen en Brunssum 178 van de 1080 en het ziekenhuis van Kerkrade 45 van de 246. Ook het categoraal ziekenhuis, de Elisabeth Kliniek in Heerlen, onderdeel van de Vroedvrouwenschool, moet zijn huidige aantal bedden van 68 met 27 verminderen.

Zie verder pagina 5
● **Sluiting kleine ziekenhuizen niet aan de orde**

Wachttijd bij sluizen door watertekort



Hoewel er een begin is gemaakt met een veteranenbeleid voor militairen die tussen 1945 en 1962 in voormalig Nederlands Indië en het vroeger Nieuw-Guinea dienden, moet er op dat vlak nog veel gebeuren. Die periode was destijds niet zo populair bij veel Nederlanders. Daardoor hebben de 200.000 Nederlandse militairen erg lang op erkenning moeten wachten.

Dat zei zaterdagmiddag oud-minister van defensie dr P. de Geus, voorzitter van de Stichting Dienstverlening Veteranen bij de vierde herdenking bij het nationaal Indië-monument in Roermond. De stichting houdt zich ondermeer bezig met het opvangen van oud-strijders die kampen met psychische problemen.

De belangstelling voor de herdenking in Roermond was bijzonder groot. De politie en de organisatie schatten het aantal aanwezigen op 10.000.

Foto: JAN PAUL KUIT

Zie verder pagina 5
● **Gesnik en ingehouden woede op herdenking**



Opera Zuid begint komende vrijdag in de Oranjerie van Roermond aan zijn tweede produktie: Werther van Massenet. De in Maastricht gevestigde stichting, in 1990 opgericht en tot en met volgend jaar verzekerd van WVC-subsidie, heeft als taak Zuid-Nederland van muziekdramatische produkties te voorzien. Het debuut in 1990 – Mozarts Le nozze di Figaro – werd een groot succes. Met Werther hoopt de reizende opera-produktiekern zijn naam definitief te vestigen.

De speellijst: 14/9 Oranjerie Roermond 20.00 uur; 17/9 Casino Den Bosch 20.15 uur; 19/9 Stadsschouwburg Heerlen 20.00 uur; 21/9 Schouwburg Tilburg 20.15 uur; 24/9 Stadsschouwburg Sittard 20.00 uur; 26/9 Stadsschouwburg Maastricht 20.00 uur; 28/9 C.C. De Maagd Bergen op Zoom 20.15 uur; 1/10 Wijngrachttheater Kerkrade 20.00 uur; 3/10 De Maaspoort Venlo 20.00 uur; 5/10 Stadsschouwburg Eindhoven 20.15 uur en 8/10 De Rotterdamse Schouwburg 20.15 uur.

Publieke belangstelling voor Werther valt tegen

Nieuwe produktie van Opera Zuid in première

door jos frusch

ROERMOND - Regisseur Aidan Lang volgt, ontspannen onderuit gezakt in een theaterstoel, de handelingen op het toneel, maakt af en toe enkele aantekeningen en onderhoudt zich met zijn medewerkers. Enkele zangers zingen op halve kracht, de met keelproblemen kampende mezzosopraan Jean Stilwel zingt helemaal niet, haar rol wordt in de orkestbak overgenomen door de repetitor. De jeugdleden van het Helmonds Concertkoor gniffelen als sopraan Kathryn Magestro bijna onderuit gaat op de schuin aflopende, kennelijke gladde bühne. Kortom, er heerst de gebruikelijke bedrijvigheid bij een operarepetitie in cultureel centrum De Oranjerie van Roermond, waar Opera Zuid zich voorbereidt op zijn nieuwste produktie.



● *Repetitie-foto van Werther met Christian Papis en Jean Stilwell.* Foto: JAN PAUL KUIT.

Met Werther van Massenet hoopt Opera Zuid het succes te continueren, dat met Mozarts Figaro werd binnengehaald. Artistiek leider Aidan Lang, de regisseur van deze produktie, maakt zich daar geen zorgen over. De jonge Engelsman, afkomstig van de Welsh National Opera en sinds deze maand ook directeur van de regie-afdeling van de Glyndebourne Touring Opera, heeft een internationale cast weten samen te stellen die aan al zijn wensen voldoet. Minder tevreden zijn de directeuren van de schouwburgen die Werther in hun programma hebben opgenomen. De opera 'loopt' niet, kennelijk geldt ook in het opera-minded zuiden dat de boer niet eet, wat hij niet kent. Vele honderden entreebewijzen liggen in ieder geval op hun koper te wachten.

Waarom heeft Lang deze betrekkelijk onbekende opera al in het eerste jaar op het repertoire genomen?

„Je moet het zien als een soort investering op langere termijn. Werther is geen publiekstrekker, maar wel een meesterwerk. De eerste vijf jaren hebben we nodig om iets op te bouwen, om het publiek vertrouwd te maken met onze voorkeuren en aanpak. We willen zo vroeg mogelijk onze kleur laten zien. Naast de bekende werken van het ijzeren repertoire, hebben we nadrukkelijk gekozen voor wat je zou kunnen noemen een avontuurlijke programmering, waarin plaats is voor minder bekende, maar wel kwalitatief goede opera's."

Werther, gecomponeerd in 1892 en gebaseerd op Goethes briefroman 'Die Leiden des jungen Werther' die in 1774 verscheen, behoort volgens Lang tot de absolute meesterwerken uit de operaliteratuur, die steeds opnieuw ontdekt moeten worden. „Het libretto is van grote kwaliteit en muziek en woord zijn op geniale wijze met elkaar verbonden. De tekstexpressie is zeer belangrijk, in onze produktie zal daar dan ook de nadruk op komen te liggen."

Werther is het verhaal van onvoorwaardelijke, onbeantwoorde liefde, van 'Weltschmertz', van vrijwillige dood. Het verhaal ook van verzet tegen verstarde maatschappelijke regels, die het geluk van de enkeling bedreigen. Werther is een menselijk drama, waarop in de Opera-Zuid-produktie alle aandacht wordt gevestigd. „De kracht van het drama mag door niets worden aangetast," aldus Aidan Lang, „vooral niet door over-decoreren, zoals je zo vaak ziet. Bij ons geen bomen, gebouwen, kitsch. Het decor van Lez Brotherston is heel sober, het toneelbeeld is strak. Wij proberen eerlijk te zijn ten opzichte van het drama, zonder glamour en zonder sentimentaliteit."

De titelrol in deze Opera Zuid-produktie wordt gezongen door de Franse tenor Christian Papis ('Hij heeft een speciaal soort finesse in zijn stem', vindt de regisseur), die Werther reeds in Nancy zong. De Canadese mezzo-sopraan Jean Stilwell zingt Charlotte, volgens Lang het centrale dramatische karakter ('Bij haar volstrekt zich de krisis'). De Limburgse zanger Roger Smeets, uitstekend als Almaviva in de Nozze-produktie, vervult de rol van Albert, de Amerikaanse soubrette Kathryn Magestro is Sophie. De kleinere rollen worden ingevuld door Lieuwe Visser (Le Bailli), Hein Meens (Schmidt), Tom Haenen (Johann), Jacqueline ter Linden (Kätchen) en Richard Meijer (Bruhlmann). Zangertjes van het Helmonds Concertkoor zingen de zes kinderrollen.

Het Limburgs Symfonie Orkest neemt in de orkestbak de muzikale begeleiding voor zijn rekening. Het geheel staat onder leiding van de Amerikaanse dirigent David Robertson, die onlags werd benoemd tot muzikaal leider en chef-dirigent van het befaamde Ensemble Intercontemporain van Pierre Boulez.

Dirk Tanghe regisseert Hamlet

'In mijn voorstelling wordt niet gestorven'

Geen andere regisseur heeft de laatste jaren zo'n succes gehad met Shakespeare-ensceneringen als de Vlaming Dirk Tanghe. Opwindend als een avondje disco, toegankelijk als een stripverhaal, maar wel met de poëtische gelaagdheid waar de Engelse bard recht op heeft, waren zijn bewerkingen van De Getemde Feeks (1986) en Romeo en Julia (1988). Alle reden dus om zijn regie van Hamlet met een meer dan bijzondere belangstelling tegemoet te zien. In Utrecht is deze week de première, dit ter gelegenheid van het 50-jarig jubileum van de Stadsschouwburg aldaar. Daarna volgt een uitgebreide tournee.

„Wat jullie daar zien liggen," houdt Dirk Tanghe zijn acteurs voor, „is een Shakespeare zonder bullshit. Alles wat ophoudt, alles wat nu niet meer werkt, ligt eruit. Maar we gaan geen rare dingen doen. Onze Hamlet wordt geen neger, en geen homofiel. Onze bewerking is authentiek, emotioneel en volstrekt organisch tot stand gekomen." En even later: „Ik ben gelukkig. Ik ben twee keer diep gelukkig geweest in mijn leven: toen mijn zoon geboren werd en nu."

Er is iets wonderlijks aan de hand met Tanghe. Hij zegt dingen, die op papier pedant, autoritair en pathetisch kunnen overkomen, terwijl als je hem zelf hoort praten toch echt een andere indruk ontstaat: kwetsbaar, eerlijk, serieus en vooral ongelooflijk innemend. „Mijn toneelbeeld bestaat uit een zwarte doos," vertelt Tanghe aan de acteurs. „In die doos komt een blauw paneel te hangen. Dat paneel dat ben ik. Ik ben de dirigent van het paneel. De spelers kunnen alleen maar op en af via dat scherm. Ben je je aan het concentreren, dan kan het gebeuren dat ik het scherm vroegtijdig optrek. Sta je in je blote kont. Nooit zul je je helemaal veilig kunnen voelen, want als je achter het scherm staat, blijven je benen voor het publiek zichtbaar. In zekere zin symboliseert het paneel de onmacht, staat het voor een kracht die sterker is dan de personages zelf.

„Maar het is vooral toch een instrument waarmee ik mijn montages wil uitvoeren. Ik bewaak er het ritme van de voorstelling mee. Ik kan er letterlijk scènes mee afkappen. En ik kan er de dood mee suggereren, door het simpelweg te laten vallen. Belangrijk: Geen ellenlange sterfscènes in mijn Hamlet, daarmee is Shakespeare al vaak genoeg lachwekkend gemaakt. In mijn voorstelling wordt niet gestorven."



● *Dirk Tanghe, opnieuw aan de slag met Shakespeare.*

Tanghe is zo gedetailleerd in de uitleg van zijn regieconcept, dat de vraag opkomt of het voor een acteur nog wel leuk is om aan zijn voorstelling te werken. Alles lijkt voorgekookt. „Welnee," reageert Henk Elich, „ik heb er juist ontzettende zin aan overgehouden. Goede ideeën werken altijd stimulerend, en daarbij weet ik dat hij wel degelijk openstaat voor wat jezelf als acteur aanreikt. Hij stimuleert juist dat je veel van jezelf laat zien. Val maar op je bek, kijk maar hoe ver je kunt gaan. De sfeer die hij weet te creëren is dat je inderdaad tot het uiterste durft te gaan. En dan wee de collega die je durft uit te lachen. Dat is voor hem echt een grond voor ontslag.".

Een week voor de eerste openbare voorstelling is er nog steeds nauwelijks aan het spreken van de tekst gewerkt. Op klanken van Abba's 'Thank you for music' tot Charles Trenets 'Je chante' wordt de voorstelling doorgenomen op beeld en ritme. Steeds weer dezelfde hits. Muziek die niet in de uiteindelijke voorstelling zal komen, maar indirect toch ook weer wel: het zou kunnen lijken alsof de spelers walkmans op hebben, alsof een onhoorbare melodie zich met hun praten en hun bewegingen heeft vermengd.

Hamlet wordt in Limburg vier keer op de planken gebracht: op vrijdag 25 oktober in Heerlen, op vrijdag 29 november in Venlo en op woensdag 26 en donderdag 27 januari 1992 in Maastricht.

k

Muzikanten gezocht

MAASTRICHT – Het Nederlands Studenten Orkest (NSO) is op zoek naar oud-leden. In het kader van de veertigste tournee van het orkest wordt op 8 januari 1992 een lustrumconcert gegeven in het Concertgebouw in Amsterdam. Dan zullen vier orkesten worden samengesteld uit vier decennia NSO-ers. Onder leiding van de dirigenten Brussen, Stotijn, Vis en Van Hessen zal een gevarieerd programma worden uitgevoerd.

In het kader van dit concert zijn twee repetitiedagen gepland: 17 of 24 november en 7, 8 of 14 december.

Voormalige NSO-ers (vanaf 1952 tot heden) kunnen zich aanmelden via de volgende telefoonnummers: 020-6610277 en 020-6236216.

Oplossing van zaterdag

```
s . s . g e l o o f s v o r m
p . c . . l . n . . t . . . i
a c h t . b o d e g r a v e n
a . u . . a . e . . a . o . s
r u i n e . p r o e f w e r k
g . l . . p . z . v . . t . .
e . e . . e . e . e . . g . a
l e v e n s s t a n d a a r d
d . i . . e . t . z . . n . e
. . n . . t . e . o . . t . l
k a k e l a a r s . b a s i s
a . j . . o . . t . y . . t t
t h e e k o p j e s . h e l a
i . . . . e . . e . j . . r n
s t o e t h a s p e l . s . d
```

boek kort

Gevoelens, waarnemingen, gedachten en ideeën teruggebracht tot de essentie, zonder daarbij ooit de omringende realiteit uit het oog te verliezen. Zo zou je grofweg de poëzie kunnen omschrijven die Bert Schierbeek (1918) de laatste jaren publiceert. Veel gevoel voor de waarneming vooral, die door Schierbeek vaak verabsoluteerd wordt. Schrijvend in zinnen die over diverse regels doorlopen, zonder natuurlijke pauze, waardoor er een heel eigen, oorspronkelijke muzikaliteit ontstaat.

Een schitterend voorbeeld daarvan is de bundel 'Klaprozen' die onlangs verscheen. Ook in thematiek staat deze cyclus niet ver af van andere vrij recente bundels.

Toch lijkt het of Schierbeek nooit eerder zo sterk met gedachten over de onontkoombaarheid van de eigen dood gespeeld heeft als juist hier in de man en zijn 'verhevigd verlangen': 'een verre vesting om in te wonen.'

De klaprozen staan voor de wiekende vogels in een duinlandschap. Zij brengen de dichter tot een mediteren nu hij aan de vloedlijn van de zee terugblikt over zijn leven: 'een vogel zo vliegt hij voort/ zonder te denken aan te kunnen/ neerstorten wel wordt hem zichtbaar/ de lading van zijn leven.'

Krachtige poëzie met indringende beelden van een man in een landschap dat zich heeft opgemaakt om elk moment de man in zich op te nemen.

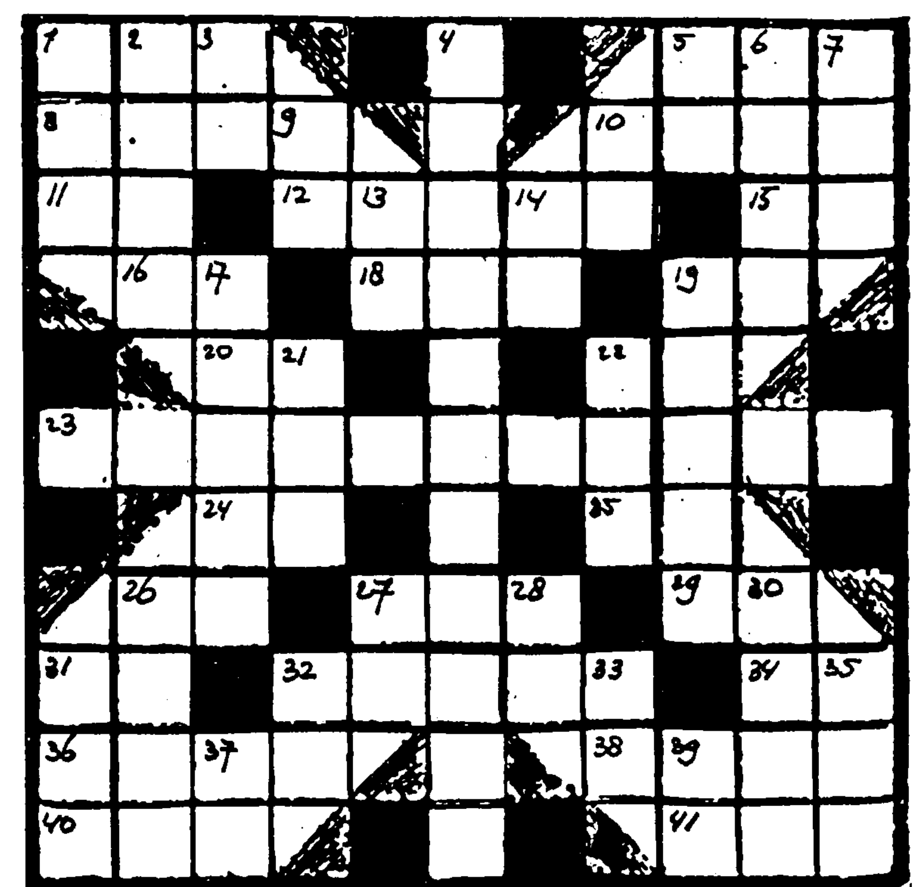
een, de man is er nog niet klaar voor, want: 'later denkt hij/ 't ging voorbij/ een vorm van vlucht/ een schim ongezien haast/ door alle tochten heen en/ terug een reis naar het einde.'

Ditmaal zijn de tekeningen in deze zevende uitgave van 'De zwarte reeks' van Jef Dieteren. Ook zij laten, zelfs in de dreiging van het vele zwart, op het laatste moment de levensnoodzakelijke vitaliteit toe.

Klaprozen – Bert Schierbeek; Uitg. Herik, Landgraaf, ƒ 18,90.

F.B.

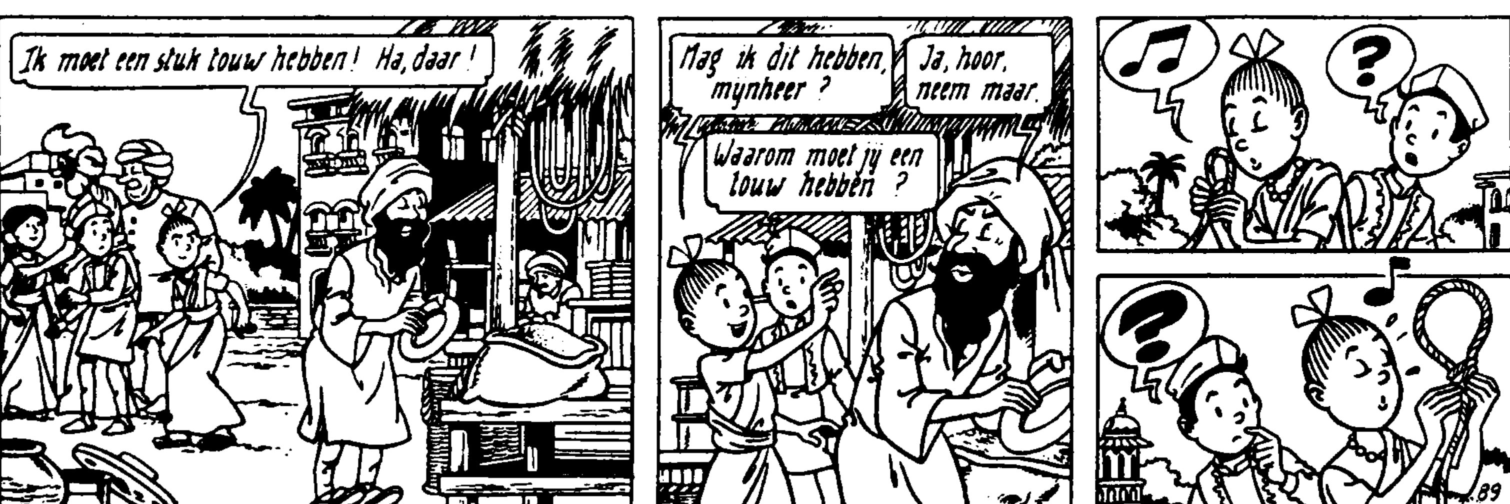
puzzel van de dag



Horizontaal: 1. lofdicht. 5. schop. 8. bedenking. 10. vezelstof. 11. slee. 12. jongensnaam. 15. titel. 16. titel. 18. familielid. 19. briefaanhef. 20. getijde. 22. vader. 23. beroep. 24. pers. vnw. 25. voorzetsel. 26. lidwoord. 27. jongensnaam. 29. het Rom. Rijk. 31. per expresse. 32. geest. 34. kindergeluid. 36. kier. 38. stand der edelen. 40. boom. 41. snijwerktuig.

Verticaal: 1. familielid. 2. inwendig orgaan. 3. en anderen. 4. boom. 5. soortelijk gewicht. 6. uiteinde v.e. spier. 7. bergweide. 9. godsdienst. 10. spil. 13. soort onderwijs. 14. water in N.-Brabant. 17. geweldig. 19. naderhand. 21. voedsel. 22. per stuk. 26. part. 27. waterstand. 28. omroepvereniging. 30. denkbeeld. 31. voorkeur. 32. heilige. 33. vogel. 35. indien. 37. boom. 38. lengtemaat.

lambik baba





panda en de luchtpost



recept

Pere-ijs

In plaats van verse peren kunt u natuurlijk ook peren uit blik nemen. Neem dan wel 1 groot blik schoongemaakte peren.

Benodigdheden voor ruim 1 liter ijs: ca. 700 g verse peren, 4½ dl melk, 4 eierdooiers, 100 g witte basterdsuiker, 1 el citroensap.

Schil de peren, pocheer ze in de melk, neem ze uit het vocht en pureer ze aansluitend. Houd de puree apart. Klop eierdooiers met suiker zo lang tot de massa lichtgeel is. Plaats kom met eierdooiers in een pan met heet water en schenk al kloppend hete melk bij dooiers. Blijf kloppen tot massa crèmig is gebonden. Neem kom uit heetwaterbad, voeg al roerende perenpuree toe. Breng op smaak met citroensap en laat dit vervolgens in een ijslaatje glijden. Plaats dit minstens 4 uur in de diepvries. Schep het ijs vooral het eerste uur regelmatig om. Het ijs is goed schepbaar wanneer u het ruim een minuut of 20 voor het serveren uit de diepvries haalt en in de koelkast zet.

huub meijer

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Redactie 045-739264
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364

Telex:
Redactie 56123

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 79,20
per maand ƒ 26,40
losse nummers ƒ 1,50
Bfr. 29



Auschwitz Comité stuurt protest naar Landsbergis

AMSTERDAM – Het Nederlands Auschwitz Comité heeft een protest-telegram gestuurd naar de president van Litouwen, Vytautas Landsbergis. Dit naar aanleiding van berichten dat de net weer onafhankelijk geworden Baltische staat op grote schaal eerherstel verleent aan voormalige oorlogsmisdadigers. Een woordvoerster van het comité heeft dit meegedeeld.

„Wij protesteren tegen de rehabilitatie van nazi-misdadigers. Een slecht begin van een nieuw regime", zo luidt de korte inhoud van het telegram aan Landsbergis. Een kopie van het telegram is aangeboden aan de ambassade van de Sovjetunie in Den Haag en aan Simon Wiesenthal.

Eerder deze week meldde de New York Times vanuit Vilnius dat de nieuwe regering in Litouwen, zonder dossiers te raadplegen, verklaringen van rehabilitatie gaat uitgeven aan duizenden mensen die door Sovjet-rechtbanken zijn veroordeeld wegens oorlogsmisdaden. De krant citeerde de hoofdofficier van justitie in Litouwen, die zei dat al deze mensen op verkeerde gronden naar de gevangenis zijn gestuurd en recht hebben op compensatie.

Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken maakte vrijdag bekend het bericht nader te zullen onderzoeken. Op het bericht is in Joodse kring met grote verontwaardiging gereageerd.

Landsbergis heeft het bericht dat zijn regering duizenden door Sovjet-rechters als nazi-oorlogsmisdadigers veroordeelde Litouwers eerherstel heeft gegeven als onjuist van de hand gewezen. Hij noemt de bewering aangaande de rehabilitatie van veroordeelde oorlogsmisdadigers in zijn brief 'voornamelijk provocerend'.

Shamir zet nederzettingenpolitiek voort

Conflict Israël-VS op spits gedreven

JERUZALEM – De Israëlische premier heeft gisteren verklaard dat er meer joodse nederzettingen in de bezette gebieden worden gebouwd. Shamir zinspeelde erop dat Amerikaanse druk om de bouw tegen te houden de vredesbesprekingen in het Midden-Oosten kan vertragen en in gevaar brengen.

„Al de gebieden van Erets Jisraël moeten worden bewoond door de joden, in toenemende mate," zei Shamir op een bijeenkomst van zijn rechtse Likoed-blok, terwijl hij met de vuist op tafel sloeg. Erets Jisraël is een Bijbelse term en Hebreeuws voor 'land van Israël', waartoe onder meer de bezette westelijke Jordaanoever en de Gazastrook behoren.

In tegenspraak met een eerdere geruststelling van Israël, zei de premier dat uitbreiding van de nederzettingen noodzakelijk is om Sovjet-joden te huisvesten. „Het is duidelijk en vanzelfsprekend dat het proces van toenemende immigratie hand in hand gaat met het nederzettingenbeleid."

Een soortgelijke uitspraak van Shamir in januari 1990 leidde tot woedende internationale reacties. Israël beweerde sindsdien dat het huisvesten van Sovjet-joden in de bezette gebieden geen stelselmatig beleid was. Iedere Sovjet-jood in Israël had volgens de regering echter wel het recht zelf zijn woonplaats te kiezen.

In een interview met het dagblad Maariv stelde de premier dat Israël door toe te geven aan de Verenigde Staten het verkeerde signaal zou uitzenden. „Als we nu instemmen met een halt aan de nederzettingen, houdt dat in dat we deze gebieden opgeven. Zo zouden anderen het uitleggen," zei hij.

Ondanks een verzoek van de Amerikaanse president om uitstel, heeft Israël de Verenigde Staten verzocht om onmiddellijke kredietgaranties ter waarde van 10 miljard dollar, een kleine 20 miljard gulden. George Bush telefoneerde zaterdag samen met zijn minister van Buitenlandse Zaken James Baker met Amerikaanse senatoren om hen ertoe te bewegen het Israëlische verzoek voorlopig niet in behandeling te nemen. Een woordvoerder van het Israëlische ministerie van Buitenlandse Zaken zei zaterdag dat volgens zijn chef, minister David Levy, de toekomstige emigratie van Sovjet-joden naar Israël in gevaar komt indien de Verenigde Staten weigeren de gevraagde kredietgaranties te verlenen.



Weinig hoop

Het enige positieve nieuws dat vooralsnog te melden valt over de Joegoslavische vredesconferentie die zaterdag in het Haagse Vredespaleis startte, is dat iedereen is komen opdagen. Verder is er nog geen sprankje zicht op een gunstig verloop.

Voor de conferentie en de werkgroepen die deze week aan de slag gaan, geldt dat er alleen een oplossing voor de bloedige crisis gevonden kan worden als de wil aanwezig is om het eens te worden. Gezien de eerste opstelling van met name de Servische en Kroatische leiders zaterdag, lijkt de situatie weinig hoopvol.

Een nieuwe complicatie vormt de positie van Macedonië, waar gisteren een referendum over de onafhankelijkheid van deze Joegoslavische deelrepubliek gehouden is. De uitslag van deze volksraadpleging wordt begin deze week verwacht en zal waarschijnlijk een nieuwe autonomie in het vooruitzicht stellen.

Daarnaast is aan het geweld tussen Kroatië en Servië ook het afgelopen weekeinde geenszins een einde gekomen en blijven afspraken over een staakt-het-vuren zinloos en ongeloofwaardig. Het is zeer twijfelachtig of de politici nog wel greep hebben op hun eigen militairen of nationalisten. Het federale Joegoslavische leger lijkt alleen nog maar naar zijn eigen generaals te luisteren en lak aan zijn formele opperbevelhebber, de Joegoslavische president, te hebben.

De intenties van de Servische leiders zijn daarbij ook nog eens zeer ondoorzichtig. Zij lijken gebaat te zijn bij tijd rekken om zoveel mogelijk Kroatisch grondgebied te veroveren voordat zij zich aan een overeenkomst binden.

Het is voorts de vraag of er genoeg eenheid binnen de EG is om de vredesconferentie effectief te leiden en te sturen. Vlak voor het begin van de conferentie kreeg de Duitse minister van Buitenlandse Zaken, Hans-Dietrich Genscher, al kritiek van minister Van den Broek en zijn Franse collega Roland Dumas, omdat hij een eigen, afwijkend standpunt naar buiten had gebracht.

De wens van minister Van den Broek om de Gemeenschap met één, liefst geloofwaardige, stem te laten spreken is lofwaardig, maar lidstaten als Duitsland, Frankrijk en Groot-Brittannie, zullen uiteindelijk toch hun eigen buitenlandse beleid willen bepalen op basis van eigenbelang. Dat is voor, tijdens en na de Golfoorlog ook al gebleken.

In ieder geval is zeker dat deze vredesconferentie de laatste 'vreedzame' gelegenheid biedt om tot een nieuwe staatsstructuur voor Joegoslavië te komen. Mislukt de taak waarvoor de EG zich gesteld heeft, dan zal dat het sein zijn voor een escalatie van de burgeroorlog. Mogelijk dat de Verenigde Naties dan nog hoop kunnen bieden waar de Gemeenschap het heeft moeten opgeven, maar verder bloedvergieten zal dan niet meer te voorkomen zijn.

R.B.

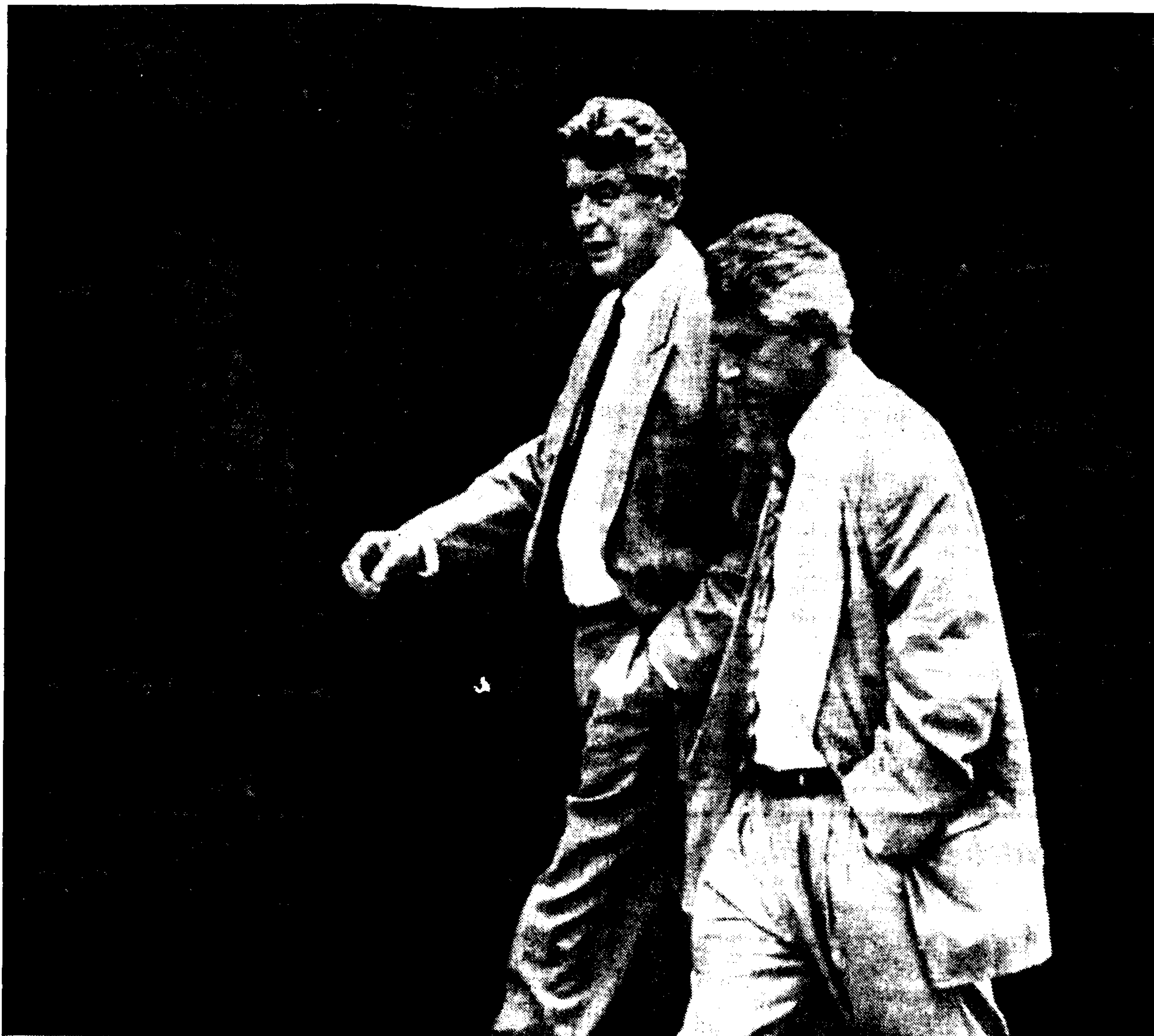
'Om nieuwe inzichten voor te leggen aan kabinet'

Kok wil met bonden praten over wao-plan

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Een delegatie uit het kabinet zal mogelijk nog deze week een gesprek voeren met de vakbonden over wao, Ziektewet en koppeling. Vicepremier Kok daagde de vakbonden daartoe gisteren uit tijdens een televisiedebat met FNV-voorzitter Stekelenburg.

„Waarom zouden de vakcentrales, als ze hele nieuwe inzichten hebben, die in de komende dagen niet aan het kabinet voorleggen?", zo vroeg Kok aan Stekelenburg. Deze reageerde daar aanvankelijk afhoudend op, maar liet later weten dat de vakbonden op deze uitdaging zullen ingaan. Overigens hebben de vakbonden weinig hoop dat het overleg voor toenadering tussen beide partijen kan zorgen. Vakbonden en kabinet staan sinds begin juli lijnrecht tegenover elkaar, als gevolg van de voorgestelde ingrepen in de wao en de Ziektewet en het loslaten van de koppeling tussen lonen en uitkeringen.



● Minister van Financiën Wim Kok (links) en FNV-voorzitter Johan Stekelenburg zijn in 's-Gravenland samen op weg naar het discussieprogramma Het Capitool, waarin Kok de vakbeweging uitnodigde voor overleg over de waoplannen van het kabinet.

Effect

Stekelenburg heeft vorige week al laten weten dat met de vakbonden te praten valt over ingrepen in de uitkeringen, maar pas dán als over anderhalf jaar zou blijken dat maatregelen om het aantal wao'ers terug te dringen, onvoldoende effect hebben. Kok noemde dat een 'loos aanbod'. Hij voelt er niets voor om eerst rustig af te wachten of volume-beperkende maatregelen werken, om vervolgens te gaan discussiëren over ingrepen in de wao-uitkeringen. Daarmee zou te veel tijd verloren gaan, meent Kok.

Accepteren

Hij probeerde de door Stekelenburg gesuggereerde opening gisteren om te zetten in een toezegging van de vakbonden, dat ze de kabinetsvoorstellen zou accepteren, als over twee jaar zou blijken dat de maatregelen om het aantal wao'ers terug te dringen, onvoldoende effect hebben gehad. Stekelenburg weigerde dat echter.

De vice-premier en de FNV-voorzitter kwamen gisteren, tijdens het televisiedebat, dan ook niet nader tot elkaar. Stekelenburg verweet het kabinet het klimaat voor overleg tussen de sociale partners te verzieken.

Kans

De christelijke vakcentrale CNV verbindt aan de deelname aan het overleg met het kabinet de voorwaarde, dat de maatregelen betreffende wao en Ziektewet ter discussie moeten staan.

De kans daarop is echter zeer klein. Minister De Vries (Sociale Zaken) en ook Kok zelf hebben eerder laten weten dat dit pakket maatregelen niet meer ter discussie staat. Volgens de vice-premier zijn de nu voorgestelde harde maatregelen noodzakelijk om de wao terug te brengen tot normale proporties.

Ook tijdens het debat met Stekelenburg bood Kok geen nieuwe opening, behalve dan de uitnodiging voor een gesprek.

Boris Jeltsin wil geen president van Sovjetunie worden

MOSKOU – De Russische president Boris Jeltsin heeft in een televisie-interview gezegd niet de ambitie te hebben om president van de Sovjetunie te worden en de suggestie dat hij Michail Gorbatsjov opzij wil schuiven als een belediging te ervaren. Jeltsin zei ook dat de verplaatsing van alle kernwapens die de Sovjetunie bezit uit de verschillende republieken naar Russisch grondgebied erg duur zou zijn en zeker tien jaar in beslag zou nemen.

Hij zei er meer voor te voelen om de wapens in de andere republieken te vernietigen, als onderdeel van het streven om het wapenarsenaal met de helft terug te brengen. Westerse leiders hebben de garantie gevraagd dat de kernwapens van de Sovjetunie onder strikt toezicht blijven staan van het centrale gezag en niet in handen kunnen vallen van onafhankelijke republieken.

„Ik ben gewoon beledigd door deze vraag", reageerde Jeltsin toen hem werd gevraagd of hij Sovjet-president Gorbatsjov opzij wilde schuiven. „Zoals ik al meer dan eens heb duidelijk gemaakt, ambieer ik niet de positie van president van de USSR. Zelfs in het geval van vrije presidentsverkiezingen zal ik me niet kandidaat stellen."

Op de vraag of hij dan misschien de kandidatuur van Gorbatsjov zou steunen antwoordde Jeltsin dat hij daarover pas kort voor de eventuele verkiezingen een uitspraak zal doen.

„De samenwerking met Gorbatsjov is op het moment erg aantrekkelijk, gezien de lijn waarop hij zit, zijn benadering, zijn ideologie en in aanmerking genomen dat hij geleidelijk bezig is het woord communisme te vergeten", aldus de Russische president. „Als hij niet verandert dan zal aan onze samenwerking geen eind komen".

Sovjetduitsers

Voor de meer dan 50 jaar geleden door Stalin naar Centraal-Azië en Siberië gedeporteerde Duitsers neemt de kans op eigen gebieden concrete vormen aan. Gesproken wordt over vestigingsmogelijkheden aan de Wolga, bij St. Petersburg (tot voor kort Leningrad) en in het vroegere Oost-Pruisen.

De Russische president Boris Jeltsin en de burgemeester van St. Petersburg, Anatoli Sobtsjak, hebben dergelijke voornemens dit weekeinde geopperd. Verwacht wordt dat nadere bijzonderheden zullen worden bekendgemaakt door een Sovjetcommissie die 23 september in Duitsland wordt verwacht.

Navo overweegt vermindering raketten voor korte afstand

WASHINGTON – De Navo gaat waarschijnlijk praten over de vermindering van het aantal kernraketten voor de korte afstand in Europa. Dat heeft de Amerikaanse minister van Defensie Dick Cheney zaterdag verklaard.

Cheney zei dat de wapensystemen voor de korte afstand, waarover zowel de Navo als de Sovjetunie de beschikking heeft, gezien de nieuwe omstandigheden in Europa weinig zin meer hebben.

De Verenigde Staten en de Sovjetunie sloten eerder al een overeenkomst over het afschaffen van de kernraketten voor de lange afstand en de reductie van het aantal strategische wapens. Niet in die overeenkomst betrokken zijn de kernwapens voor gebruik op het slagveld, artilleriegranaten en raketten voor de korte afstand, die staan opgesteld langs de grens tussen West-Europa en het voormalige Sovjetblok.

Felle strijd in Somalië

NAIROBI – In de Somalische hoofdstad Mogadishu zijn zware gevechten geleverd tussen rivaliserende facties van de regerende partij, het Verenigd Nationaal Congres (USC).

De gevechten begonnen donderdagavond en gingen tussen soldaten die trouw zijn aan de interimpresident Ali Mahdi Mohamed en soldaten die achter generaal Mohamed Farrah Aidid staan. Zaterdag werd naar verluidt nog op enkele plaatsen gevochten, maar had Aidid het grootste deel van de stad in handen.

Inmiddels hebben zich ongeveer 500 gewonden gemeld bij de drie ziekenhuizen die Mogadishu telt. Een veel groter aantal gewonden zou de ziekenhuizen echter niet hebben weten te bereiken.

De strijd schijnt de zwaarste te zijn geweest sinds ex-president Siad Barre in januari werd verdreven door het USC.

Het USC bestaat uit drie rebellengroepen die zich verenigden om de regering van Siad Barre omver te werpen. Aidid is sinds Barre werd afgezet voorzitter van het USC en van het parlement.

De gevechten hebben de aanvoer van internationale hulpgoederen, met name voedsel en medicijnen, naar de een miljoen inwoners tellende hoofdstad in gevaar gebracht.

Arrestatie Ira-verdachte

AMSTERDAM – Een speciale arrestatie-eenheid van de politie in Amsterdam heeft zondagmorgen omstreeks 06.45 uur een Ier aangehouden, die ervan wordt verdacht in 1989 betrokken te zijn geweest bij een schietpartij in het Antwerpse Havengebied, waarbij een Belgische politie-agent werd gewond.

De aangehouden man is de 45-jarige P.M. Hij stond al enige tijd op de internationale lijst van gezochten.

Tijdens de aanhouding in de Marnixstraat in Amsterdam liep P.M. in gezelschap van een vrouw. Deze is ook aangehouden. De politie kan echter nog niet zeggen of de vrouw betrokken is bij de zaak.

De politie gaat er vanuit dat P.M. voorlopig wordt vastgehouden in afwachting van een uitleveringsverzoek uit België.

Weer uitbarsting van Pinatubo: zeven doden

SAN FERNANDO – De Filippijnse vulkaan Pinatubo is zaterdag opnieuw tot uitbarsting gekomen. Volgens de eerste berichten van de politie zijn daardoor zeven mensen om het leven gekomen en een onbekend aantal anderen gewond geraakt.

Tijdens slagregens zaterdagavond stootte de vulkaan tot 4,5 meter hoogte stomende puin uit, dat volgens het nationale Instituut voor Vulkanologie en Seismologie naar beneden stroomde via twee rivierbeddingen in de buurt van Bacolor.

De inwoners van dertien dorpen moesten volgens een gmeenteraadslid van Bacolor in rubberboten het gebied ontvluchten, dat overstroomd was omdat het puin het rivierwater over de oevers drukte. Het centrum van Bacalor was volgens het raadslid bedekt met een 1,5 meter hoge laag puin.

punt uit

● Zuid-Afrika

In Zuid-Afrika zijn gisteren in het zwarte woonoord Thokoza, bij Johannesburg, zeker veertien aanhangers van de zwarte Inkatha-beweging gedood en twaalf anderen gewond geraakt toen onbekenden het vuur op hen openden. De slachtoffers waren op weg naar een bijeenkomst die door de Inkatha-beweging, die overwegend uit Zulu's bestaat, werd georganiseerd.

● Rafsanjani

De Iraanse president Rafsanjani heeft een uitnodiging van de Saoedische koning Fahd aanvaard om naar Saoedi-Arabië te komen. Het zal het eerste bezoek van een Iraanse president zijn sinds Irak in 1979 een oorlog tegen Iran begon. De betrekkingen tussen de twee landen werden in 1988 verbroken maar in maart van dit jaar hersteld.

● Condooms

De media in Oeganda, het land met een van de hoogste percentages Aids-patiënten ter wereld, mogen geen advertenties meer plaatsen voor condooms. Minister Paul Etyang van informatie en radio en televisie vaardigde het verbod zonder nadere uitleg uit. De maatregel volgt nadat christelijke en islamitische religieuze leiders scherpe kritiek hebben geuit op het anti-Aids-beleid van de regering en hebben gezegd dat door het gebruik van condooms te bevorderen losbandig gedrag wordt aangemoedigd, vooral bij jongeren.

● Neergestoken

Bij vechtpartijen op een internationale handelsbeurs in Swaziland zijn de afgelopen week zeker 200 mensen neergestoken. Dat meldden zaterdag kranten en ziekenhuizen. Kranten schreven dat de vechtpartijen zich voornamelijk hadden voorgedaan tussen groepen mannen die hadden gedronken. Onder de gewonden zouden zich ook zeker 20 politiemannen bevinden, die hadden geprobeerd de vechtenden te scheiden. Er werden geen dodelijke slachtoffers gemeld.

● Erkenning

China heeft zaterdag de Baltische staten erkend. Het land deed dat een dag nadat de Sovjetunie officieel instemde met de onafhankelijkheid van de drie staten, Estland, Letland en Litouwen. De Chinese minister van Buitenlandse Zaken Qian Qichen heeft de Baltische leiders laten weten dat China er klaar voor is om 'vriendschapsbanden en samenwerking met de drie landen aan te gaan', zo meldde het staatspersbureau Xinhua.

†

Een hart van goud hield op met kloppen

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben maar ook bedroefd om het scheiden delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan onze zorgzame en lieve moeder, schoonmoeder, oma, tante en nicht

Anna Delahaye

echtgenote van wijlen

Leo Spee

Zij overleed voorzien van het h. sacrament der zieken na een liefdevolle verzorging in het ziekenhuis te Sittard in de leeftijd van 85 jaar.

Grevenbicht: **Jeanne en Frits † Smeets-Spee**
Grevenbicht: **Elly en Jan Brouns-Spee**
Grevenbicht: **Chel en Anny Spee-Claessen**
Leo en Astrid
Frank en Gratiëlla
Wendy
Grevenbicht: **Mia en Huub Penders-Spee**
Grevenbicht: **Ger en Nelly Spee-Coenen**
Ivo, Raymond
Familie Delahaye
Familie Spee

6127 EE Grevenbicht, 5 september 1991
Houtstraat 62

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 10 september a.s. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht om 10.30 uur waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats te Papenhoven.

Wij zullen haar gedenken in het rozenkransgebed gevolgd door de avondmis op maandag 9 september a.s. om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren, een half uur voor beide diensten in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard van 17.30 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

De Heer is mijn Herder
psalm 23

Aanvaardend dat zij door Onze Lieve Heer werd geroepen, is heden geheel onverwacht overleden, mijn lieve en onvergetelijke vrouw, onze zorgzame moeder en oma, zuster en schoonzuster

Leida (Aaltje) Hilvers

echtgenote van

Johan Schloen

in de leeftijd van 59 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Schinveld: **Johan Schloen**
Brunssum: **José en Jos Frissen-Schloen**
Ramon, Audrey
Nijmegen: **Nico en Jopie Schloen-Colet**
Heerlen: **Aike en Maria Schloen-Bohl**
Maikel, Wesley
Schinveld: **Trijnie en Arno Pagen-Schloen**
Tammy
Schinveld: **Giovanni en Lily Schloen-von Tongelen**
Tim, Maarten
Hoensbroek: **Dion en Elly Schloen-Peters**
Janneke, Bram
Schinveld: **Bjorn Schloen**
Familie Hilvers
Familie Schloen

6451 HD Schinveld, 6 september 1991
Anjerstraat 3

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 11 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

De avondwake is dinsdag 10 september om 18.40 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk vanaf 10.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Moegestreden, maar dankbaar voor de vele mooie dingen waarvan hij in dit leven heeft mogen genieten, is heden, na een zorgzaam leven, stil en bescheiden zoals hij was, van ons heengegaan, mijn lieve echtgenoot, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

André Smeets

echtgenoot van

Betsy Wijckmans

Hij overleed in de leeftijd van 61 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Heerlen: **B. Smeets-Wijckmans**
Heerlen: **Ans Smeets**
Echt: **Margot en Math Smeets-Smeets**
Rianne
Nuth: **Jacqueline en Rein Vandijck-Smeets**
Angélique en Lorenzo
Familie Smeets
Familie Wijckmans

6415 XT Heerlen, 6 september 1991
Kloosterkoolhof 28

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 11 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid te Heerlen, Venlostraat 1, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats te Imstenrade.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene dinsdag 10 september om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Het is onze droeve plicht u in kennis te stellen dat heden op 46-jarige leeftijd van ons is heengegaan, mijn lieve zoon, onze goede broer, zwager, oom en neef

Richard Lamphen

In dankbare herinnering:
Boers en zusters
Familie Lamphen

Heerlen, 6 augustus 1991
Corr.adres: Amstelstraat 4, 6413 XA Heerlen

De begrafenisplechtigheid zal plaatshebben op woensdag 11 september om 14.00 uur op de begraafplaats aan de Kampstraat te Heerlerheide.

Bijeenkomst op voornoemde begraafplaats.

U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur. Heden maandag alleen van 19.00 tot 20.00 uur.

---

†

Tot onze droefheid is na een langdurige maar zeer moedig gedragen ziekte, toch nog onverwacht van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 72 jaar, onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Joseph Hubertus (Jup) Salden

Urmond: **Wina Meuwissen-Salden**
Tjeu Meuwissen
Urmond: **Thè Salden**
Maria Salden-Wessels
Urmond: **Anna Claessens-Salden**
Sjeng Claessens †
en al zijn neven en nichten

6129 EA Urmond, 8 september 1991
Burg. Strijkerstraat 3

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 12 september om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Urmond, waarna de crematie in het crematorium Nedermaas te Geleen.
Er is geen condoleren.
Woensdagavond om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van Uitvaartcentrum Daemen, Heirstraat 41 te Elsloo-Stein. Bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Mochten wij nog iemand vergeten zijn, dan hopen wij dat deze annonce als kennisgeving beschouwd wordt.

---

†

Zoals hij leefde, is hij gestorven, in alle eenvoud.

Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat, in het bijzijn van zijn vrouw, geheel onverwacht is overleden, mijn lieve man, onze fijne vader, schoonvader, onvergetelijke opa, broer, zwager, oom en neef

Frans Mayntz

echtgenoot van

Jo Scheffers

in de leeftijd van 68 jaar.

Heerlen: **Jo Mayntz-Scheffers**
Heerlen: **Henny en Hans van Kuyk-Mayntz**
Jeroen, Sander
Heerlen: **Jos Mayntz**
John Kikken
Heerlen: **Ger Mayntz**
Wil Quaedackers
Familie Mayntz
Familie Scheffers

6418 BP Heerlen, 7 september 1991
Hambeukerboord 29

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 11 september om 11.00 uur in de parochiekerk H. Joseph te Heerlerbaan-Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Avondmis dinsdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Op de vooraf te kennen gegeven wens van Frans is er geen rouwbezoek.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Een ziek mens heeft altijd tijd te over
een mens die gezond is heeft altijd tijd te kort.

Dankbaar voor alle fijne herinneringen, goede zorgen en liefde is mijn lieve vrouw en onze fantastische moeder

Els Hensgens

* 22 juli 1939 † 7 september 1991

echtgenote van

Jacques Steinbusch

na een moedig lijden, in een ongelijke strijd, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in haar eigen vertrouwde omgeving gestorven.

Geleen: **Jacques Steinbusch**
Ralf en Nicole
Nicole
Schaesberg: **August Steinbusch**
Familie Hensgens
Familie Steinbusch

6164 BW Geleen, 7 september 1991
Bachstraat 17

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 11 september a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk H. Pastoor van Ars, Lienaertsstraat te Geleen-Zuid, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 11.30 uur.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen, dinsdag 10 september om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Els is thuis opgebaard.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis van het toch nog vrij onverwacht overlijden, in de leeftijd van 85 jaar, van onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder en zus

Margareta Dijkgraaf

weduwe van

R.A.T. Visser

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **J. de Smet-Entjes**
Voerendaal: **H. de Smet-Götgens**
Heerlen: **B. de Smet**
Hoensbroek: **† M. Caldaron-de Smet**
Italië-Orgosolo: **R. Usai-de Smet**
Hoensbroek: **G. Schmitz-de Smet**
kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie de Smet
Familie Dijkgraaf

Hoensbroek, 7 september 1991
Corr.adres:
Mgr. Hanssenlaan 42, 6433 BN Hoensbroek

De uitvaartdienst zal plaatsvinden woensdag 11 september a.s. om 10.30 uur in de St. Josephkerk, Hoensbroek-Passart, waarna de teraardebestelling plaatsvindt op de begraafplaats, gelegen aan de verl. Wilhelminastraat.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum; afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

Tot ons groot verdriet moesten wij heden afscheid nemen van mijn innig geliefde man, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer en oom

Jan Weststrate

echtgenoot van

Anneliese Wilkening

in de leeftijd van 70 jaar.

Heerlen: **Jan - Marga - Nicole - Linda Weststrate-de Jong**
Brunssum: **Rinus - Irene - René Weststrate-Muller**
Goes: **Johanna Weststrate**
O. Souburg: **Mina en Jo Klijfhout-Weststrate**
Utrecht: **Rina en Leen Beuns-Weststrate**
en kleinkinderen
Familie Weststrate
Familie Wilkening

Brunssum, 6 september 1991
Corr.adres: Handelstraat 55, 6443 CS Brunssum

De crematie zal plaatsvinden woensdag 11 september a.s. in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, om 13.30 uur.

Er is in het crematorium gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Heerlen; afscheid nemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

God gaf hem ons, doch nam hem weer terug.
Voor Marc een verlichting, voor ons een pijnlijk gemis.

Marc

* 5 september 1991
† 8 september 1991

Zoontje van: Dimphy en Frans Lenssen-Doornbos
Broertje van: Carina

Burg. v. Mulkenstraat 1, 6181 CS Elsloo

De engelenmis, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats aan de Spoorstraat, zal plaatsvinden op woensdag 11 september om 10.00 uur in de St. Augustinuskerk (oude kerk) te Elsloo.

Gemeentebestuur Alphen beschuldigd van omkopen getuige gifbelt

'Steekpenningen betaald in affaire Coupépolder'

ALPHEN A/D RIJN – De commissie-Engwirda (de club van raadsleden onder voorzitterschap van D66'er M. Engwirda, die de rol van de gemeente Alphen aan den Rijn in de gifaffaire Coupépolder bestudeert) stelt een onderzoek in naar het betalen van steekpenningen door het Alphense gemeentebestuur.

B en W zouden de Alphense kweker Markwat aan de Oostkanaalweg zwijggeld hebben betaald. Dat geld zou vooral zijn bedoeld om Markwat de mond te snoeren over zaken omtrent de gifbelt, die het daglicht niet konden velen. Markwat woonde vlakbij de belt.

De beschuldiging komt van zijn buurman H. Gerritsma, die jaren in de clinch heeft gelegen met Markwat. Gerritsma heeft daarvan overigens nooit officieel aangifte gedaan bij de politie. Zowel burgemeester Paats als kweker Markwat zelf ontkent dat er steekpenningen zijn betaald.

„Ik krijg nog steeds geld van de gemeente. Maar ik heb nooit zwijggeld gekregen. Onzin. Dat soort verhalen zijn in de wereld gekomen omdat de gemeente mijn bedrijf net op tijd kocht. Anders was ik failliet gegaan en was de hele boel geveild", aldus Markwat, die zegt aan de hele affaire alleen „een kromme rug en zere handen te hebben overgehouden."

Halverwege de jaren tachtig ging het slecht met het bedrijf van Markwat. Hij stond op de rand van faillissement. Hij claimde een aantal keren schade te hebben ondervonden van de vuilnisbelt, onder meer van meeuwen die rommel op zijn kassen lieten vallen waardoor hij veel glasschade leed. Dat is indertijd door de verzekering van de gemeente betaald.

Zijn buurman Gerritsma verbaasde zich erover dat Markwat zo lang het hoofd boven water kon houden. De schuld van Markwat liep steeds verder op, aldus Gerritsma. Volgens hem kreeg de ondernemer jaren steun van de gemeente. Bovendien werd het faillissement volgens Gerritsma steeds uitgesteld en hoefde een elektriciteitsrekening niet te worden betaald.

Uiteindelijk kocht de gemeente met goedkeuring van de gemeenteraad in 1986 het hele bedrijf.

Gerritsma zegt jarenlang door de familie Markwat te zijn geterroriseerd: pesterijtjes, bedreigingen en vechtpartijen. De zaak zat hem zo hoog dat hij in 1982 zijn bedrijf verkocht om van de ellende af te zijn. Gerritsma was woest dat gemeente en politie niet ingrepen. De emoties liepen bij hem zo hoog op dat hij in 1982 met een geweer naar burgemeester Paats stapte. Nog voor hij de burgemeester zag, gaf het het wapen echter af.

De commissie-Engwirda heeft de affaire-Markwat opgenomen in de lijst van verhalen die nader moeten worden onderzocht. Zowel oud-wethouder Van Leeuwen (CDA) als burgemeester Paats zullen erover worden ondervraagd.

Ruim 150 doden bij treinramp in Congo

BRAZZAVILLE – Congolese reddingswerkers hebben zaterdag gezocht naar overlevenden van een treinbotsing afgelopen vrijdag, waarbij volgens medische bronnen meer dan 150 doden zijn gevallen.

Vrijdag zei minister van Verkeer Demba Thelo dat het dodental op ongeveer 100 werd geschat en dat zo'n 50 mensen zwaar gewond in het ziekenhuis waren opgenomen. Volgens het leger en het Rode Kruis, die beide bij de reddingswerkzaamheden betrokken waren, zaten er zaterdag nog steeds gewonden ingesloten in de wagons.

De treinramp vond plaats bij Dolisie, ruim 400 kilometer ten zuiden van de hoofdstad Brazzaville. Een passagierstrein kwam daar frontaal in botsing met een goederentrein. De voorste twee wagons van de passagierstrein stortten door de botsing in een ravijn. Het was zaterdag nog onduidelijk hoeveel overlevenden en doden zich in het ravijn bevonden.

Overlevenden zeiden dat de treinen overvol waren. In sommige wagons met een maximum vervoerscapaciteit van 100 passagiers zaten volgens hen zo'n tweehonderd mensen.

Een conducteur zei dat de remmen van een van de treinen waarschijnlijk hadden geweigerd. De directeur van de nationale spoorwegen bestreed dat en verklaarde dat de treinen voor vertrek uitvoerig waren gecontroleerd.

Inval politie bij verdachte van moord op Jessica Laven

ASSEN – Politie en justitie van Assen hebben zaterdagochtend vroeg een inval gedaan in de woning van de 49-jarige S. uit Assen. De man wordt verdacht van de moord op de 11-jarige Jessica Laven uit Blokker (Noord-Holland). Ook bij de werkgever van S. in het Noorddrenthse dorp Yde is huiszoeking verricht.

De auto van S., een witte Mercedes van het type 190, is daar in beslag genomen. De verdachte, een internationaal vrachtwagenchauffeur bij een veetransportbedrijf, is zaterdagmorgen terug gekomen uit Italië en nog op vrije voeten.

De man is eerder in de dr S. van Mesdagkliniek in het kader van een tbs verpleegd geweest. Die maatregel werd hem opgelegd nadat hij seksuele delicten met minderjarige kinderen had gepleegd.

Moeder doodt zoontje (3) met hakbijl

ENSCHEDE – Een 37-jarige vrouw in Enschede heeft zaterdagavond haar 3-jarig zoontje om het leven gebracht. De politie van Enschede heeft dit gisteren bekendgemaakt.

De politie kwam het misdrijf op het spoor na een noodkreet van het negen-jarige dochtertje van de vrouw die de woning was uitgevlucht. Tegenover buurtbewoners verklaarde ze dat haar moeder haar had willen doden. Toen de politie in het huis ging kijken vond ze het broertje van het meisje met een diepe wond in z'n hals. Hij baadde in het bloed. De jongen bleek al overleden. Er werd een hakbijltje aangetroffen waarmee de verwonding was aangebracht.

De vrouw was nog in de woning aanwezig en kon zonder problemen worden aangehouden. Zij maakte een rustige indruk. Haar motief is nog onduidelijk.

Honderden doden bij gevechten in Sri Lanka

COLOMBO – Honderden soldaten zijn in het noorden van Sri Lanka al een week in zware gevechten gewikkeld met Tamil-opstandelingen. Daarbij zijn tot nu toe minstens 270 mensen om het leven gekomen. Dit hebben militaire zegslieden in Colombo gisteren bekendgemaakt.

Bij de slag bij Mullaitivu, die vorige week zaterdag begon, zijn al 251 guerrillastrijders en 19 militairen omgekomen, zo zeiden de woordvoerders.

De legereenheden, die op zoek zijn naar een belangrijke guerrillabasis in het oerwoud, zouden op hevige tegenstand stuiten. Vliegtuigen van de Srilankaanse luchtmacht bombarderen zwaar versterkte posities van de rebellen.

Het gaat om de hevigste gevechten sinds de slag om de Olifantpas. Tamilstrijders probeerden daar ruim een maand lang een militaire kazerne bij de strategisch belangrijke pas onder de voet te lopen.

Politici overladen met kritiek tijdens bijeenkomst in Wijlre

Geloof in Europese eenheid bij boeren ver te zoeken

WIJLRE – Boeren uit de Euregio Maas-Rijn twijfelen in hoge mate aan de eenwording van Europa na 1992. Dit bleek vrijdagavond tijdens een bijeenkomst van meer dan driehonderd veehouders uit Nederland, België en Duitsland in het Limburgse Wijlre. Het centrale thema was de mestproblematiek, waarmee vooral boeren te kampen hebben wier bedrijven aan weerskanten van de grenzen gelegen zijn.

Met tal van kritische opmerkingen bestookten zij de aanwezige politici uit de drie landen. Boze veehouders uit Nederland spraken van toestanden slechter dan in het vroegere Oostblok. De vertegenwoordiger van het ministerie van landbouw, dr ir H. Curfs, noemde die vergelijking 'hoogst ongepast'.
Wel gaf hij toe dat de politiek voor meer duidelijkheid moet zorgen. De huidige regelgeving is te ingewikkeld en onoverzichtelijk. Volgens hem heeft het ruim een jaar gekost voordat ambtenaren van zijn ministerie enig inzicht hadden in de Duitse lanbouwwetgeving.

CDA-Tweede-Kamerlid mevrouw M. Roosen-van Pelt noemde het in het licht van één Europa te dwaas dat Nederlandse grensboeren niet alleen met de nationale wetgeving in België te maken hebben, maar ook nog met aparte, strenge milieuregelgeving van de Vlaamse deelregering.

CDU-lid van de Duitse Bondsdag, Hans Peter Schmitz, moest bekennen dat de bondsregering totaal niet bevoegd is om in te grijpen in de landbouwwetgeving van de afzonderlijke deelstaten. Die kan dan ook van de ene tot de andere deelstaat sterk verschillen.

Het uitoefenen van het beroep van veehouder wordt in Vlaanderen en in sommige Duitse deelstaten welhaast onmogelijk, zo stelden de politici vast. Vooral vanwege de interpretatie van het begrip mest als chemisch afval. Tot groot ongenoegen van het CDA-Tweede-Kamerlid drs. R. van der Linden. Mest, zo zei hij, is een waardevolle grondstof. Net als voor andere goederen moet ook voor mest vrij verkeer mogelijk zijn binnen de Europese Gemeenschap. Normen mogen best gesteld worden, maar dan wel in heel Europa gelijk.
Het gevaar is groot, aldus Van der Linden, dat de grenzen op nationaal niveau worden afgebouwd, maar dat er nieuwe gaan ontstaan op lagere niveaus. Die mening onderschreef Europarlementariër P.A.M. Cornelissen ten volle. Naar zijn oordeel mogen de politici er niet langer in berusten dat verschillen blijven bestaan in wetgeving. Zodra een geharmoniseerde landbouwwetgeving voor de Europese Gemeenschap tot stand is gekomen, kunnen wetten in Vlaanderen of in de afzonderlijke deelstaten van Duitsland geen problemen meer opleveren voor de boeren.

Met betrekking tot schrijnende problemen van grensboeren die ter sprake kwamen, zegde Cornelissen toe die op korte termijn aanhangig te zullen maken bij de Europese Commissie of desnoods voor te leggen aan het Europese Hof van Justitie.
Schmitz noemde het een trieste zaak dat zelfs vragen van Europarlementariërs of van Bondsdag-afgevaardigden over landbouwproblemen onbeantwoord blijven liggen op de ministeries van landbouw van de deelstaten in Duitsland, omdat ze niet door parlementariërs van het betrokken land gesteld zijn.



● *Bevangen door emoties en oververmoeid van het lange staan vielen nogal wat bezoekers van de herdenkingsplechtigheden bij het Roermondse Indiëmonument flauw.*
Foto: JAN PAUL KUIT

Gesnik en ingehouden woede op herdenking

Vervolg van pagina 1

ROERMOND – Ingehouden gesnik. Rode, betraande ogen zijn zichtbaar achter haar bril. Tussen de vele duizenden onbewogen kijkende oud-Indië-gangers op de vierde nationale herdenking bij het Indië-monument in Roermond staan enkele vrouwen door hevige emoties overmand. Onder wie ook vrouwen die hun man nooit meer terug zagen keren uit Indonesië. In totaal 5843 gesneuvelde landgenoten werden herdacht.

„Schandalig, walgelijk," zegt een in een zwart mantelpakje gehulde dame als het gewone voetvolk de weg moet vrijmaken voor de geïnviteerde hoogwaardigheidsbekleders. Staatssecretaris baron B. van Voorst tot Voorst van Defensie, kopstukken van de strijdmacht, C. Brainich von Brainich Felth, dé vertegenwoordiger van de koningin, een voor een passeren ze met een air van onaantastbaarheid de revue op weg naar hun gereserveerde zitplaatsen. De deftig uitziende dame ontsteekt in woede. De aankondiging van Von Brainich ontlokt haar een cynische uitspraak die verwijst naar het Derde Rijk. „De overheid en de hoge militairen hebben de gewone jongens altijd het vuile werk laten opknappen. Waarom verdienen zij dan nu een voorkeursbehandeling? Financieel zijn de Indië-gangers er niet wijzer van geworden. Al maakten ze slechts 250 gulden over. Het lijkt wel of ze daarmee wachten totdat alle veteranen dood zijn. De jongens die naar de Golf zijn geweest, hebben niets hoeven te doen en worden in de watten gelegd. Ik heb als vrouw niet hoeven te vechten. Ik weet wel wat jullie voelen," zegt ze om mogelijke kritikasters de wind uit de zeilen te nemen. Ondertussen vallen enkele vrouwen flauw.

Frustratie

De toespraken van de staatssecretaris en van oud-minister van Defensie en voorzitter van de stichting Dienstverlening Veteranen P. de Geus lijken vooral bedoeld om de jarenlang genegeerde veteranen een hart onder de riem te steken. De overheid poogt de fout te herstellen door te werken aan een veteranenbeleid dat aandacht heeft voor de psychische nood van voormalige militairen. Ook wordt er gewerkt aan de erkenning die zij tot voort kort nooit mochten ontvangen.

De goedbedoelde woorden lijken in veel gevallen niet het gewenste effect te sorteren. Eerder lijkt het olie op het vuur. „Wat 'n gelul," laat een fel kijkende zeventiger zich ontvallen. „Eén tientje kreeg ik bij terugkomst in Nederland, voor het aanschaffen van kleding," zegt een nog immer onthutste invalide veteraan.

Dat de overheid de tweehonderdduizend jongens die tussen 1945 en 1950 in Indonesië moesten vechten de afgelopen decennia op geen enkele wijze tegemoet is gekomen, zit de talrijken heel hoog.

„De grootste frustratie heb ik niet overgehouden aan het oorlogsgeweld tijdens de twee jaar dat ik in Batavia verbleef. Wat het meeste pijn heeft gedaan, is dat we bij aankomst in Nederland helemaal geen begeleiding of ondersteuning kregen. De beste baantjes waren vaak vergeven. Dan word je door historici ook nog als oorlogsmisdadiger afgeschilderd," zegt een veteraan uit Sittard.

Kameraden treffen en herinneringen ophalen blijkt de voornaamste drijfveer om naar de steeds drukker wordende herdenking in Roermond af te reizen. Anderen leggen kransen en filmen de namen van gevallenen.

„Nieuwsgierigheid," noemt de man uit Sittard. „Voor mij is het een afgesloten hoofdstuk." Toen er echter 's morgens plaquettes met namen van gevallenen werden aangebracht, was de nuchtere veteraan echter geëmotioneerd. „Op die plaquettes stond ook de naam van een kameraad die enkele dagen voordat wij terug zouden keren naar Nederland sneuvelde. Dat beeld van zijn Indonesisch vrouwtje dat met twee kinderen naar Nederland ging, naar de schoonouders, kwam weer terug. Dat deed me wel iets."

Woorden verhullen soms meer dan ze zeggen. De pijnlijk voelbare stilte die in acht werd genomen voor het zingen van het Wilhelmus en de kranslegging maakten het meeste duidelijk over wat er leeft bij de duizenden 'vergeten' veteranen.

jan hensels

Sluiting kleine ziekenhuizen niet aan de orde

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – De voorgestelde reducties roepen de vraag op van sluiting van de relatief kleine ziekenhuizen in Geleen, Brunssum en Kerkrade. Toch zien Gedeputeerde Staten daarvan af, omdat opheffing van deze ziekenhuizen uitbreiding zal betekenen van die van Sittard en Heerlen. Wel gaat het categorale ziekenhuis in Heerlen praktisch verdwijnen, zodra het geïntegreerd is met dat van Kerkrade.

Heerlen werkt inmiddels nauw samen met Brunssum. Kerkrade is buiten dit samenwerkingsverband gebleven. Toch, aldus Gedeputeerde Staten, zal de voormalige Oostelijke Mijnstreek, waar op zeer korte afstand van elkaar drie ziekenhuizen bestaan, op den duur niet aan de vorming van één ziekenhuisorganisatie kunnen ontkomen. Dat is volgens hen noodzakelijk en onvermijdelijk. Tevens vinden GS dat het Academisch Ziekenhuis Maastricht versterkt en uitgebouwd moet worden tot een volwaardig academisch ziekenhuis.



● *Na de botsing met een passerende stoptrein bleef van de personenauto hoegenaamd niets over.*
Foto: PETER ROOZEN

Vrouw overleeft botsing met trein

Van onze verslaggever

GELEEN - De 29-jarige automobiliste P.N. uit Maastricht mag van geluk spreken dat zij haar botsing met een aanstormende trein in Geleen kan navertellen. De fortuinlijke Maastrichtse reed zaterdagmiddag om 14.45 uur over de met knipperlichten beveiligde overweg nabij manege Ten Eijsden toen haar wagen werd gegrepen door de stoptrein Sittard-Heerlen. Hoewel de vrouw met verwondingen moest worden opgenomen in het ziekenhuis bleef van haar auto weinig tot niets over. De trein werd zwaar beschadigd en het treinverkeer liep twee uur vertraging op.

Twee Russen stelen auto in Voerendaal

Van onze verslaggever

VOERENDAAL/LANDGRAAF – Na een wilde achtervolging, waarbij de politie in Voerendaal assistentie kreeg van de collega's uit Heerlen en Landgraaf, zijn vrijdagnacht om 01.45 uur twee Russen aangehouden.

De twee mannen, vermoedelijk gedeserteerd uit het leger, hadden aan de Lindeweg in Voerendaal een auto gestolen.

Het voertuig, dat vrijdagnacht geparkeerd stond op de Hogeweg in Voerendaal, trok de aandacht van een politiepatrouille.

Bij de daaropvolgende controle trapte de bestuurder echter plots stevig op het gaspedaal. In Landgraaf kon de auto uiteindelijk staande worden gehouden. De Russen werden gistermiddag met de hulp van een tolk verhoord. De politie kon gisteravond nog geen nadere informatie over het voorval verstrekken.

Verkeer in Limburg fors toegenomen

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Het verkeer op de provinciale (secundaire) en gemeentelijke (tertiaire) verbindingswegen in Limburg is de voorbije jaren met gemiddeld twintig procent toegenomen. Vooral de wegen uit eerstgenoemde categorie worden steeds drukker bereden. Bovendien is die stijging in Noord- en Midden-Limburg groter dan in het zuiden van de provincie.

Dat laatste is een gevolg van het feit dat Zuid-Limburg een dichter netwerk van autosnelwegen kent. Een en ander blijkt uit verkeerstellingen die eind vorig jaar op ruim vierhonderd plaatsen in heel de provincie zijn gehouden.

Opmerkelijke regionale verschillen doen zich ook voor bij het bromfietsverkeer. Vindt in Zuid-Limburg bijna een kwart van het verkeer op genoemde wegen per brommer plaats, in het midden en noorden van de provincie is dat amper 12,5 procent. Als meest voor de hand liggende verklaring noemt de provincie het heuvelachtig karakter van Zuid-Limburg.

Dreigende taal GS over schrappen PNL-plaatsen

'Sociale problemen worden onbeheersbaar'

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten van Limburg weigeren akkoord te gaan met het voornemen van minister D'Ancona van welzijn, volksgezondheid en cultuur om met ingang van 1 januari 1993 de bestuursovereenkomst met betrekking tot extra gelden in het kader van het Perspectievennota-beleid te beëindigen. Ze hebben dit zaterdag bekendgemaakt.

Het PNL-beleid is gericht op versterking van de welzijnssector in vooral de vroegere Oostelijke Mijnstreek, waar de problemen als gevolg van de sluiting van de steenkolenmijnen nog lang niet zijn opgelost. Dit gebied kent een harde kern van 3.000 langdurig werklozen, 19.000 arbeidsongeschikten, 1500 verslaafden aan drugs, 23.000 alcoholisten (meer dan het dubbele van het landelijk gemiddelde) en 1270 dak- en thuislozen.

Indien de arbeidsplaatsen in de welzijnssector gaan vervallen, worden de aanzetten om te komen tot de oplossing van de gesignaleerde problemen de grond ingeboord. Veel werk is dan voor niets gedaan en de maatschappelijke problemen dreigen onbeheersbaar te worden, aldus Gedeputeerde Staten.

Zij beklagen er zich ook over dat Limburg geen enkel rijksmuseum bezit, dat deze provincie het laagste aantal voorstellingen op het gebied van podiumkunsten per duizend inwoners te zien geeft en dat er slechts de helft van het Nederlands gemiddelde aan rijksgelden voor culturele doeleinden wordt besteed (vijf gulden tegenover landelijk tien gulden). Limburg kan in de plannen van de minister onmogelijk berusten, omdat die gelijk staan met een vermindering van ruim 35 procent van het huidige welzijnsbudget.

Happart wil 'desnoods' uit politiek

Van onze correspondente

VOEREN - José Happart heeft in een gesprek met de Franstalige krant Le Peuple gezegd dat hij bereid is zich uit de politiek terug te trekken in ruil voor een aanvaardbare oplossing voor de Voerense kwestie. Happart ziet voor Voeren heil in een bi-regionaal statuut. Hij pleit voor een referendum, waarbij de Voerenaars zich kunnen uitspreken voor Vlaamse of Waalse voogdij.
Happart beweert over dit statuut en het referendum reeds overleg te hebben gepleegd met de Vlaamse schepen Broers, maar die laatste ontkent dat.

Intussen heeft Patrick Dewael, de Vlaamse gemeenschapsminister van cultuur, ermee ingestemd dat de Vlaamse kleuterschool in Voeren ondergebracht wordt in het Vlaamse cultureel centrum in Sint-Martens-Voeren. De minister is akkoord met de oprichting van een prefab-schooltje daar. Het cultureel centrum of Veltmanshuis valt onder bevoegdheid van Dewael. Hij keurde eerder al een verruiming van dit centrum goed. De de aanvraag tot erkenning en subsidiëring van de school is eerder al goedgekeurd door de Vlaamse onderwijsminister Caens.

AZM verwijdert galstenen via kijkoperatie

MAASTRICHT – In het Academisch Ziekenhuis Maastricht (AZM) worden sinds kort galblaasoperaties onder plaatselijke verdoving en volgens de zogeheten 'kijkmethode' uitgevoerd. De patiënten kunnen desgewenst op een monitor het verwijderen van de galstenen volgen. Het AZM is vooralsnog het enige ziekenhuis in Nederland dat deze technisch hoogstaande operatie uitvoert.

De kijkoperatie heeft als groot voordeel dat de patiënten eerder naar huis kunnen en doorgaans reeds binnen een week zijn hersteld. Bovendien heeft de patiënt na afloop minder klachten dan na een operatie onder algehele narcose.
Tijdens de operatie maken de chirurgen onder de navel van de patiënt een steekgaatje van één centimeter, waardoor een kijkbuis met een kleine televisiecamera in de buik wordt geschoven. Vervolgens worden door drie andere gaatjes op afstand bedienbare instrumenten voor het verwijderen van de galstenen in de buikholte ingebracht.

In het AZM worden patiënten uit geheel Nederland volgens de nieuwe methode behandeld. Ongeveer tien procent van de Nederlandse bevolking heeft galstenen. Daarvan ondervindt evenwel slechts een klein gedeelte ook daadwerkelijk hinder van de kwaal. Per jaar worden in Nederland 15.000 galblaasoperaties uitgevoerd.

Op achtste Bluesrockfestival Tegelen

Omar en Walter Trout vormen klasse apart

TEGELEN - Het was half negen in de avond. De duisternis was net ingetreden en de drank had zijn werk gedaan toen Omar met zijn Howlers het podium in het Openluchttheater De Doolhof betrad. Het achtste Bluesrockfestival van Tegelen begon toen pas echt. Voorheen waren zeven acts aan de beurt geweest en die lieten over het algemeen een goede indruk achter. Maar het waren Omar and the Howlers en de Walter Trout Band die hun faam als *top-of-the-bill* waarmaakten door perfect duidelijk te maken hoe echte bluesrock gespeeld dient te worden.

Ruim 3500 bluesliefhebbers zagen hoe Kent Dykes, alias Omar, met speels gemak de meest vreemde klanken uit zijn gitaar wist te toveren. Zijn machtige stemgeluid, een kruising van John Fogerty en Howlin' Wolf, deed de rest. De Texaan, van wie onlangs de cd Blues Bag verscheen met daarop veelal akoestische covers van onder meer Robert Johnson en Jimmy Reed, koos in Tegelen uiteraard voor het meer 'heavy' werk waardoor hij met zijn Howlers bekend is geworden. Het enthousiasme van de menigte was er niet minder om.

The Walter Trout Band wilde daar niet voor onder doen. Walter Trout is in Limburg inmiddels wereldberoemd. Op het Moulin Bluesfstival in Ospel stal hij al de show waardoor hij zelfs Pinkpop haalde. In Tegelen bracht de man wat er van hem verwacht werd, niet meer en niet minder. De gitaarvirtuoos bracht met zijn solo's enkelen het hoofd zo op hol dat ze spontaan de vijver insprongen die het podium scheidde van het publiek. Bijzonder mooi was de uitvoering van het aloude Dylan-nummer *Girl From The North Country*.

Omar en Walter stelden de overige bands, zoals verwacht, in de schaduw maar dat wil niet zeggen dat er de rest van de dag niets te genieten viel. Zoals gebruikelijk openden regionale bands het festival. D-Train deed dat met strak gespeelde blues waarna Mr. R&B and his Soulshakers, tien man sterk, het podium betrad in plaats van Magic Frankie die een dag voor het festival noodgedwongen van het programma moest worden geschrapt. De Soulshakers kregen niet echt vat op het publiek. Hun rhytm & blues paste niet echt op het festival en het tijdstip (rond 13.00 uur) was ook niet goed gekozen voor de feestmuziek van de Noordlimburgse formatie.

Cops en Robbers speelden de laatste restjes slaap weg. Aanvankelijk leek het Venlose drietal het publiek voor zich te winnen maar de set werd verpest door technische problemen. De op Jimi Hendrix geënte blues kwam er zodoende maar ten dele uit. De uit Ierland afkomstige Samuel Eddy wist wel hoe hij het publiek op de banken moest krijgen. Hij ging gewoon met zijn gitaar aan de haal en wandelde het halve theater door. Wie wou zien waar de Ier zich bevond, moest wel op de banken gaan staan. Zijn escapades vonden veel bijval en sympathie die hij echter ook puur op basis van muzikaal kunnen verdiende. Dat zijn voorbeelden Jimi Hendrix en Rory Gallagher zijn, was goed te horen.



● *Jerry McCain & One For The Road, een van de vele formaties die zaterdag het achtste Bluesrockfestival van Tegelen opluisterden.* Foto: JEROEN KUIT

Jerry McCain & One For The Road was na Samuel Eddy aan de beurt. McCain bleek zaterdag de enige zwarte zanger op Tegelen en ook was hij de enige die zich bediende, met verve overigens, van een toch typisch bluesinstrument als de mondharmonica. Het geheel leverde lekker 'relaxte' blues op, wat een schril contrast vormde met de snoeiharde rock van een drietal dat zich Albatros noemt. Tussen het geweld viel warempel de eerste *ballad* te ontdekken.

Pat Mears kon zich er op beroepen als enige vrouw op het podium te staan, maar dat bleek geen basis voor succes. De set viel lichtelijk tegen. Haar muziek doet het beter in kleinere, intieme zalen dan op een festival. Zelf verdween ze geruisloos van het podium en een toegift zat er al helemaal niet in. Ook die vorm van erkenning was alleen weggelegd voor Omar & the Howlers en Walter Trout.

gé backus

Stichting Plido presenteert zich in Sittard

Limburgse doven verenigen zich

Van onze verslaggever

SITTARD - Tussen doven en slechthorenden enerzijds en horenden anderzijds bestaat nog steeds een grote communicatiekloof. Dit constateerde directeur J. Wesemann van de Maatschapelijke Dienstverlening aan Doven (MaDiDo) in Utrecht zaterdag in de stadsschouwburg te Sittard. Daar werd door de welzijnsstichting Provinciale Limburgse Doven (PLIDO) een manifestie gehouden met als thema 'De dove mens in de Limburgse samenleving'.

Het PLIDO trad met deze drukbezochte manifestatie voor het eerst voor het voetlicht. Deze stichting werd in februari van dit jaar opgericht om onder meer de belangen van de circa 300 Limburgse doven te behartigen. Terwijl de communicatiekloof in vijftien jaar niet kleiner was geworden, constateerde Wesemann wel een verandering in de houding van de doven.

„Wat betreft de relatie tussen doven en horenden is er inderdaad ni[et] veel verbeterd maar er is wel ver[an]dering gekomen in de kwaliteit v[an] het sociale leven van doven. Ste[eds] meer doven zijn zich bewuster [ge]worden van hun eigen positie. H[un] onmacht of ondergeschiktheid [in] de communicatie met horend[en] wordt niet meer geaccepteerd," [al]dus de directeur van MaDidDo.

Over de taak van het Plido zei We[se]mann: „Het bestaan van Plido [als] sociaal cultureel centrum draagt [ze]ker bij tot actieve betrokkenhe[id] van doven voor verbetering va[n] hun leefsituatie. Dove mensen mo[e]ten leren meer te vertrouwen o[p] hun eigen kwaliteiten."

Wesemann wees de aanwezigen o[p] de grote uitdaging die dove mense[n] moeten aannemen om goede voo[r]zieningen te creëren. Als voorbee[ld] noemde hij het aantal doventolke[n] in Limburg. Vergeleken met ande[re] delen in Nederland is de doventol[k]voorziening in Limburg zwaar o[n]derbezet.

Paulissen winnaar wedvlucht Limburgen

Van onze medewerker
FONS VAN OPHUIZEN

HEERLEN - De eerste confrontatie tussen de beide Limburgen vanuit het Franse Vierzon is met groot machtsvertoon door de Nederlandse melkers gewonnen. De 69-jarige Jan Paulissen uit Stein schreef op schitterende wijze de interprovinciale wedvlucht op zijn naam. Thei Bours uit Elsloo schitterde met twee en acht.

De interprovinciale overwinning in het concours van de oude duiven is voor Hub Winkens uit Itteren vóór de gebroeders Zinken uit Kerkrade. De melkers van Nederlands-Limburg gaan bijna alle kopprijzen in beslag nemen. Jos Thoné uit As klokte de eerste jonge duif in Belgë pas om 16.16 uur aan 1028 meter. J. Visser uit Maasmechelen had daar de rapste oude om 16.12 uur aan 1033 meter.

Het concours van Vierzon over 500 kilometer was door de kopwind loodzwaar en het verloop was zeer traag. De gebroeders Ramakers uit Huls klokten de snelste duif van het CLBvP-convooi van Rethel. Mevrouw Moederschein versloeg alle sterke mannen in de Phoenix van Vervins. Jeuken-Pluymen uit Heerlen en J.K. Simons uit Waubach stalen de show met de eerste drie prijzen van Rethel in hun Samenspel.

De uitslagen:
Interprovinciaal Vierzon: 1. J. Paulissen (Stein) 16.08 afst. 496 km s 1046; 2/8. T. Bours (Elsloo) 16.08 en 16.09; 3. Elissen en zoon (Vijlen) 16.02; 4. Brouwers en zoon (Grevenbicht) 16.17; 5. Hendriks-Degens (Kerkrade) 16.11; 6. G Niestens (Kerkrade) 16.12; 7. A. Klute (Heer) 15.57; 9. J. van Kan (Geleen) 16.1[.] 10. J. Langen (Welten) 16.12.
Vierzon, oude duiven: 1. H. Winkens (It teren) 16.17; 2. Gebroeders Zink (Kerkrade) 16.13; 3. Gebroeders Ba tiaans (Banholt) 16.31; 4. J. Funcke (Schin op Geul) 16.39; 5. J. Mevisse (Schinnen) 16.42; 6. F. van de Wei (Huls) 16.43; 7. H. Smeets (Vijlen) 16.4[.] 8. Vos-Polstra (Hoensbroek) 16.48; 9. J Widdershoven (Doenrade) 16.48; 10. Joosten (Palemig) 16.50; 11. Op de Ke (Roermond) 17.16; 12. Geerlings (Wau bach) 17.29; 13. J. Timmer (Nieuwenha gen) 17.28.
Rethel: Simpelveld: 1/3. Gebroeders Ra makers 13.28 s 21.37.33; 2. J. van de We jer. **Roderland:** 1. G. Niesters 13.32 21.34.92; 2. Gebroeders Slechtriem; 3. Koulen. **Nieuwenhagen:** 1. Elzing Deguelle 13.40 s 20.54.81; 2. Mevrouw Frolichs; 3. J. Timmer. **Waubach:** 1/2 J.K. Simons 13.36 s 21.24.34. **Heerle** 1/2/3. Jeuken-Pluymen 13.34 s 20.88.[.] **Oude Mijnstreek:** 1. T. Voots 13.43 20.36.14; 2. J. Strijthagen; 3. H. Hermans. **Zuidoosthoek:** 1. F. Prumpeler en zoo 13.31 s 20.45.87; 2. F. Schmitz; 3. M. La souw-Bijl. **Valkenburg:** 1. J. Zurstrasse 13.33 s 20.56.24; 2. H. Gelissen; 3. R Kerkhofs. **'t Zuiden:** 1. T. Vluggen 13.3[.] s 20.28.39; 2/3. L. Hoenjet en zoon. **Vaals** 1. J. Merx 13.31 s 20.35.29; 2. Gebroeders Bulles; 3. J. Koenen. **Maastricht:** 1. J Muytjens 13.24 s 20.70.38; 2. L. Schrijne makers; 3. M.R. Ummels. **Beek BUG:** 1 Franck en zoon 13.40 s 20.06.51; 2/3. Wou ters en zoon. **Geleen:** 1. A. Dohmen 13.4[.] s 20.09.98; 2. L. van Weert; 3. W. Roks. **Middenrif:** 1. Arets-Koetje 13.39 20.56.55; 2. L. Quadackers en zoon; 3. M van de Berg. **Sittard:** 1/3. W. Smit 13.4[.] 20.16.88; 2. H. Quix.
Vervins. Combinatie 90: 1. Mevr. Moe derschein 15.05 s 20.01.31; 2. J. Mevisse 3. J. Notten. **Maaskant:** 1. A. Hou 15.01 s 19.92.29; 2. M. Custers; 3. H. Mer tens. **CC Zuid:** 1. Mevr. Reinders 15.[.] 19.89.65; 2. H. Clement; 3. C. Onstenk.

Motor zonder bestuurder over snelweg

Van onze verslaggever

GELEEN - Een tot nu toe onbekende motorrijder is gisteravond zwaar gewond geraakt toen zijn motor met zijspan tegen de vangrail vloog ter hoogte van Geleen. Nadat de man van de motor was geslingerd, reed het gevaarte zonder bestuurder nog ongeveer 150 meter over de snelweg om vervolgens in de berm tot stilstand te komen. De onbekende motorrijder kwam in de vangrail tussen de twee rijbanen terecht en werd overgebracht naar het ziekenhuis te Sittard.

officiële mededelingen

GEMEENTEBESTUUR VAN VAALS

BEKENDMAKING

De burgemeester van Vaals maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de Raad van die gemeente in zijn vergadering van 26.08.1991 heeft besloten te verklaren dat wordt voorbereid de wijziging van een bestemmingsplan voor de percelen:
- Aan de Ververij 18, Vaals;
- Vaalsbroek, sectie B, nr. 3271 ged.;
- Zevensterweg, sectie E, nr. 417 ged.;
- Tentstraat, sectie E, nr. 108;
- hoek Prins Bernhardstraat/Ir. E. Melottestraat, sectie A, nr. 9224 ged.

Het voorbereidingsbesluit en de daarbijbehorende tekeningen liggen vanaf 10.09.1991 ter Gemeentesecretarie, afdeling Grondgebiedzaken, von Clermontplein 15 te Vaals voor eenieder ter inzage.

Vaals, 29 augustus 1991

De burgemeester voornoemd,
w.g. M.H. Jussen

GEMEENTE SIMPELVELD

BEKENDMAKING

De burgemeester van Simpelveld brengt ter openbare kennis dat de raad dier gemeente in zijn openbare vergadering van 29 augustus 1991 een voorbereidingsbesluit heeft genomen voor het perceel kadastraal bekend gemeente Simpelveld sectie G nr. 1481 ged., plaatselijk gelegen aan de Heiweg en Billenhovenstraat.

Het besluit treedt in werking op 10 september 1991 en ligt vanaf die datum voor eenieder ter inzage op de afdeling Grondgebiedzaken, sector administratie.

Simpelveld, 3 september 1991

De burgemeester voornoemd,
A.J.M.G. Teheux

Cultura Nova beleeft 'première' op kasteelpodium

Lenny Kuhr op Schubert-toer

HOENSBROEK – „Wat jullie nu gaan meemaken is eigenlijk een première", vertelt schrijver en songwriter Herman Pieter de Boer vanachter zijn groene tafeltje. In de gehoorzaal van Kasteel Hoensbroek gaan de vijftig bezoekers even rechtzitten. „Het deel voor de pauze ben ik en Lenny Kuhr vult het programma erna. Zij zal voor het eerst werk van Schubert gaan brengen." Cultura Nova, het Heerlens zomerfestival vult voor de laatste keer het Hoensbroeks podium. Kuhr en De Boer vormen het sluitstuk. Ze zijn niet de minsten.

Als opwarmer leest Herman Pieter een kort verhaal voor uit 'De vrouw in het maanlicht' en andere zonderlinge verhalen. Geschreven in 1973. De Boer, gekleed in een wit jasje met zwart hemd, knoopt er moeiteloos een sappig verhaaltje aan vast over hoe het boek is ontstaan. „Misschien herinneren jullie je de film Fanfare nog. Die van Bert Haanstra. Een heleboel acteurs en schrijvers verhuisden na het zien van die produktie naar het platteland. Ook Rijk de Gooijer deed dat. Totdat hij me thuis in Amsterdam opbelde met de mededeling dat er een boerderijtje te huur was. Van tienhoog in mijn flat werd ik teruggeworpen naar zeg maar in het jaar 1900."

Prompt volgen enkele sappige anekdotes over het boerenleven. „Op even gegeven moment komt er een inwoner van Giethoorn voorbij die loopt zo ontzettend traag dat ik even dacht dat het landschap langzaam voorbij schoof."

Mimisch

De Boer zit geen moment stil. Springt voortdurend op vanachter zijn tafeltje om zijn verhalen op een mimische wijze kracht bij te zetten. In het tweede gedeelte van het 'suiteoptreden in drie delen' diept de auteur sketches op uit ooit afgekeurde verhalen die hij voor de Avro-televisie schreef. „Later zijn die in het katholieke dagblad De Tijd verschenen. Kreeg ik post uit de binnenlanden van Afrika met de mededeling van missionarissen dat er eindelijk weer eens iets te lachen viel."

Het derde gedeelte van 'de suite' is voor Lenny Kuhr. Inmiddels moeder van twee kinderen waar ze met plezier over vertelt en zingt. „Bij mijn eerste spruit hield de dokter het kind omhoog en feliciteerde mij met mijn zoon. Hij zag de navelstreng voor het plassertje aan. Het was dus een dochtertje."

Lenny zingt gemakkelijker dan ze praat. Zes maanden geleden 'ontdekte' ze Schubert. „Qua toonafstand zou ik het best kunnen gaan zingen." De vijftig mensen in de zaal accepteren de Kuhr-op-Schubert-toer moeiteloos. Als afsluiter van haar optreden brengt Lenny haar onafscheidelijke bondgenoot De Troubadour nog een keer voor het voetlicht. Herman Pieter de Boer, die in de zaal is gaan zitten, toont zich zichtbaar tevreden over haar optreden.

Content zijn zaterdagavond ook de honderd bezoekers op de Campus Niger, gelegen tussen de Kamer van Koophandel en de Stadsbibliotheek in Heerlen. Daar staat het Colombus Ensemble onder de schijnwerpers onder leiding van het pianistenechtpaar Grea de Best en Aik Kivits. Bij donkerte gaat een projecter lopen die een aantal stomme films uit het begin van deze eeuw op de wand van de Kamer van Koophandel laat zien. Het zijn Franse produkties die met de hand ingekleurd zijn. Stefan Ram op de piano en sopraan Wynanda Zeevaarder begeleiden de voor die tijd decadente en nu kolderiek aandoende filmbeelden.

Nadien laat Manon Smeets zich tijdens haar video-dansperformance inspireren door het moment van nu en door de omgeving. Afsluiting van een geslaagd avondje 'Campus Niger' vormt de vertoning van de film Pierrot Lunaire over het werk van componist Arnold Schönberg.

peter heusschen

Man vernielt meubilair politiebureau

LANDGRAAF – De politie heeft vrijdagnacht een 38-jarige man uit Landgraaf op heterdaad betrapt bij een inbraak in een woning in de Mijnbuurt te Landgraaf. De man was in het bezit van een gestolen verrekijker en een busje traangas.

Tijdens zijn verblijf op het politiebureau pleegde de verdachte diverse vernielingen. De agressieve man gooide onder meer een stoel kapot.

Forumdiscussie wao-maatregelen

HEERLEN – In het Corneliushuis aan de Heulstraat 2 in Heerlerheide is vanavond om acht uur een forumdiscussie met als theam 'de grenzen van de maatschappelijke solidariteit'.

Zoals bekend is de onrust over de wao-maatregelen in de provincie Limburg bij de arbeidsongeschikten bijzonder groot. De spreekuren van de plaatselijke wao-belangengroepen van het Arbeidsongeschikten Platform Limburg (APL) worden dagelijks overstelpt met telefoontjes van verontruste arbeidsongeschikten. Het blijkt dat er nogal wat onduidelijkheid bestaat over de gevolgen van de ingrijpende maatregelen.

Om de politiek verantwoordelijken aan te spreken op de plannen roept het APL alle uitkeringsgerechtigden en met name de arbeidsongeschikten op om de forumavond bij te wonen.

Sprekers in het Corneliushuis zijn R. Caljouw-Rooyackers (medewerkster AbvaKabo), G. Baetsen (voorzitter APL Limburg), M. van Stralen (directeur GAK) en twee leden van de Tweede-Kamerfracties van de PvdA en het CDA.

Brandstichting bij autohandel

KERKRADE – Bij een fikse brand op het terrein van autohandelaar V. aan de Locht in Kerkrade zijn zaterdagnacht drie personenauto's uit de handelsvooraad van de firma volledig uitgebrand.

Ook een daar geparkeerd staande caravan liep schade op. De oorzaak van de brand is nog niet bekend, maar alles duidt op brandstichting. Van de dader(s) ontbreekt elk spoor. Zij verschaften zich toegang tot het terrein door het vernielen van een slagboom.

Gehandicapten zweefvliegen

SCHINVELD – Vijftien gehandicapten van de Stichting tot Integratie van Mindervaliden en Validen 't Trepke uit Brunssum verkennen vandaag het Zuidlimburgse luchtruim.
Met leden van de Eerste Limburgse Zweefvliegclub (ELZC) uit Schinveld maken zij vanaf 's middags drie uur een zweefvliegvlucht.

Inbrekers betrapt

LANDGRAAF – Dank zij een telefoontje van een attente inwoonster van Landgraaf kon de politie zaterdagmorgen om half twaalf drie inbrekers (twee vrouwen en een man) op heterdaad betrappen in een woning aan de Beuteweg in Nieuwenhagen.

Een van de verdachten had reeds een in de woning gevonden trouwring aan een van haar vingers zitten. Het geld en een aantal sieraden gooiden de drie inbrekers bij het zien van de politie weg.
Het trio, waarvan de identiteit nog niet is vastgesteld, zit ingesloten op het politiebureau in Landgraaf.

Schutterstreffen in Heerlen eindigt met primeur

Duitse dame schiet de koningsvogel af

Van onze verslaggever

HEERLEN – Aan het eind van een feestelijke tweedaagse vol schutterstradities beleefde het Internationaal Schutterstreffen in Heerlen nog een primeur. Voor het eerst in de 25-jarige geschiedenis van de 'Dreiländereck' won een dame het koningsvogelschieten.

Marie Mathieu uit het Belgische Membach bij Eupen schoot het laatste restant van de witte balk aan flarden waarna de fraaie vogel 'ongedeerd' naar beneden viel. Zij is daarmee voor één jaar de 'koningin onder de koningen'. De meeste toeschouwers zagen het beslissende schot niet, omdat flobert en kogelvanginstallatie diepverscholen waren opgesteld tussen de bomen.

Uit oogpunt van de veiligheid een prima zet, maar jammer voor het duizend-koppige publiek dat gistermiddag toch al verstoken bleef van schietwedstrijden. Het 'sjutgeweld' speelde zich een dag eerder af op een wei tegenover de Vroedvrouwenschool op de Heerlerbaan. Daar eindigde het Zuidlimburgs onderonsje in een zege voor Schimmert dat Brunssum in de derde kavelronde nipt voorbleef.

De Belgen schoten in een eigen klasse en de Duitse deelnemers kregen 'schietles' van hun Nederlandse collega's. Zo stonden 12 schutters uit Gürzenich onder de schietboom bij Gregorius Brunssum. Na een spoedcursus van 'sjut' Jo van Knippenberg produceerden de Duitsers toch een redelijk aantal treffers. Knippenberg: „Op die manier ontstaat er een verbroedering onder de schutters. Want dat is toch het hoofddoel van dit schutterstreffen."



● *De optocht rond het Bekkerveld in Heerlen werd opgefleurd door een groot aantal vendelzwaaiers uit Duitsland.* Foto: FRANS RADE

„In Duitsland is het schieten met de zogenaamde grote buks in de openlucht verboden. De Duitsers schieten met flobertgeweren meestal in schutterslokalen", legt Jeu van den Boom uit. De voorzitter van de OLS-stichting in Brunssum stond aan de wieg van de 'Dreiländereck'.
„In 1961 is in Brunssum het idee om een internationaal schutterstreffen te houden geboren. Een jaar later mocht Helden het eerste feest organiseren. In 1972 sliep het drielandentreffen in, maar vanaf 1978 na een boeiende heroprichtingsvergadering in een Akens hotel kan dit schuttersfeest niet meer stuk."

Een schitterende optocht compenseerde gistermiddag in Heerlen het ontbreken van 'echte' schietwedstrijden. De naar schatting vierduizend toeschouwers zagen veel pracht en praal bij de voorbij marcherende schutterijen, drumbands en vendelzwaaiers.
Toen gisteravond tegen acht uur op het Bekkerveld-plein de vele prijzen werden uitgereikt, woog menig vaatje bier vijftig kilo minder dan bij de installatie van de feesttent op vrijdagmiddag. Maar ook dat is een ware schutterstraditie.

Uitslagen

Winnares koningsvogelschieten: Marie Mathieu (Membach/Eupen). Winnaar vogelschieten om de Hans Wilms-wisselbeker: Wolfgang Schmitz (Hubertus Aken). Schieten-zestallen: 1. Schimmert, 2. Brunssum, 3. Voerendaal, 4. Waubach, 5. Merkelbeek. Drumbands eredivisie: 1. Schaesberg; 1ste divisie 1. Voerendaal; 2de divisie 1. Schimmert; 3de divisie 1. Sittard. Oude exercitie: 1. Ubachsberg. Nieuwe exercitie: 1. Buchten. Beste schutter: Swelsen Sweykhuizen. Beste tambour-maitre eredivisie 1. Ubachsberg, 1ste divisie 1. Voerendaal, 2de divisie 1. Schimmert, 3de divisie 1. Sittard. Beste houding optocht: ereprijs Buchten, eerste prijzen Spaubeek, Schaesberg, Voerendaal. Mooiste geheel: ereprijs Buchten, eerste prijzen Spaubeek, Voerendaal, Schimmert. Beste defilé: ereprijs Spaubeek, eerste prijzen Ubachsberg, Buchten, Voerendaal. Mooiste bordjesdrager: eerste prijzen Sweykhuizen, Heerlerheide, Brunssum, Sittard. Beste vaandeldrager: ereprijs Voerendaal, eerste prijzen Brunssum, Heerlerheide, Spaubeek. Beste commandant: 1. Voerendaal. Mooiste koning: ereprijs Valkenburg, eerste prijzen Brunssum, Vaesrade, Voerendaal. Mooiste koningin: ereprijs Schimmert, eerste prijzen Meerssen, Brunssum, Gulpen. Mooiste generaal: 1. Vaesrade. Modelste generaal: 1. Valkenburg. Mooiste bieleman: 1. Voerendaal. Mooiste bieleman o. 16 jr. 1. Vaesrade. Mooiste marketenster: ereprijs Janssen Brunssum, eerste prijs Beckers Voerendaal.

Autokraker gooit radio in vijver

LANDGRAAF – Een politieman die zijn hond uitliet, zag vrijdagnacht een verdacht persoon lopen op de oprit van een woning in Landgraaf. Al snel bleek dat de jongeman, een 17-jarige Landgravenaar, het slot van een auto had geforceerd en een radio had gestolen. Tijdens een achtervolging gooide de dief de radio in de vijver bij het Eijkhagencollege. De radio werd opgevist, maar was niet meer bruikbaar. De verdachte werd voor nader verhoor meegenomen naar het politiebureau.



● *De totaal vernielde driewielige auto, die op de Heerenweg in Heerlen uit de bocht vloog en tegen een lichtmast tot stilstand kwam.* Foto: FRANS RADE

'Driewieler' over de kop

HEERLEN – Op de Heerenweg in Heerlen is zaterdagnacht een driewielige auto uit de bocht gevolgen. Het voertuig kwam tegen een lichtmast tot stilstand. De politie vermoedt dat de bestuurder, een 26-jarige Heerlenaar, te hard heeft gereden. De chaufeur kwam met de schrik vrij, maar een 19-jarige medepassagier uit Heerlen moest in het ziekenhuis worden opgenomen. De 'driewieler' is helemaal vernield.

Kelderbrand wekt paniek bij bewoners

NUTH – In een kelder van een appartementen-complex aan de Stationsstraat in Nuth brak gistermiddag om twaalf uur brand uit. In de kelder lag een grote hoeveelheid oud papier die vermoedelijk in brand werd gestoken.
Door de brand werd een aantal electriciteitsleidingen beschadigd en viel de kabelontvangst uit. De bewoners van de boven de kelder gelegen appartementen hadden veel last van de sterke rookontwikkeling. De stank hangt nog steeds in de woningen. Een aantal bewoners raakte in paniek omdat in het kader van de brandbeveiliging het een en ander ontbreekt.

Het Heerlense brandweerkorps was spoedig ter plekke en had de brand binnen tien minuten onder controle. Het rijkspolitiekorps Beek-Nuth stelt een onderzoek in naar de daders. Eventuele getuigen kunnen bellen: 045-241555.

Pieke Dassen Ridder

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De Maastrichtse kunstschilder en poppenspeler Pieke Dassen is bij gelegenheid van zijn 65ste verjaardag en zijn 40-jarig dienstjubileum benoemd tot Ridder in de orde van Oranje Nassau.

Burgemeester Ph.Houben speldde hem zaterdagavond de onderscheiding op tijdens de ludieke huldiging die zijn vriendenkring op touw had gezet. Veertig jaar geleden nam Pieke Dassen de leiding over van poppentheater de Poesjenelle-kelder.

De burgemeester prees Dassen om de artistieke prestaties die hij leverde op het doek en in de poppenkast.

Ook de ere-voorzitter van het Maastrichts Mannenkoor en de praeses van de Tempeleers loofden Pieke Dassen om zijn originele creativiteit en zijn betekenis voor de Maastrichtse samenleving.

Bij Piekes stand op de kunstmarkt op het O.L. Vrouweplein had ook Jan-Willem Bertens, de voorzitter van de stichting Maastricht Art Promotion, dat ook al gedaan.

Per bolderkar werd de jubilaris van de Graanmarkt vervoerd naar zijn stamcafé aan de St.-Pieterstraat. Vroegere medewerkers uit de omroepwereld met wie hij in kinderprogramma's optrad, trokken de bolderkar door de straten, begeleid door 'zaate hermeniekes'.

Bij aankomst op het Lang Grachtje begon een volksfeest dat duurde tot diep in de nacht.

Zomerserenade ontaardt in zomercarnaval

WMC-sfeer in Kerkrade

Van onze correspondent

KERKRADE – De Zomerserenade 1991, die als afsluiter moest dienen van een aantal Kerkraadse festiviteiten, is gisteren ontaard in een ware zomercarnaval. Naast vele straattheateractiviteiten en concerten waren vooral de alternatieve mars- en showwedstrijden debet aan dit succes.

Er waren nogal wat aanleidingen om deze zomer in Kerkrade iets groots te vieren. Veertig jaar WMC, het 25-jarig bestaansfeest van de Rodahal en de zilveren Eerste Kerkraadse Megafoon Club waren redenen genoeg om alle festiviteiten te bundelen onder één noemer.

De Zomerserenade, met als ondertitel 'I Kirchroa is jet los' moest volgens de organisatoren - gemeente Kerkrade, Stichting WMC, Cultureel Centrum en S. C.E.W. - de windstilte tussen twee WMC's 'wat meer cultureel elan geven.' Bovendien kwam het goed uit om ook de straattheateractiviteiten hierin te integreren.

De afgelopen vier dagen moest Kerkrade dan ook 'bol staan van muzikale en straattheateractiviteiten'. En dat is gelukt. Vanaf donderdag werd het publiek getracteerd op een gevarieerd programma, waarin de markt een hoofdrol speelde. Veel WMC-ingrediënten moesten zorgen voor de nodige sfeer.

En ook dat lukte. Alleen de ongewend kille temperatuur kon de mensen nog weghouden.

Knallers als 'Lady Komedie' en de blaaskapel uit het Tschechische Zadovice wisten het publiek op 'D'r Maat' te boeien. Vooral de aanwezigheid van de buitenlandse groepen zorgde voor WMC-sfeer. Jammer dat het Staatsharmonieorkest de Oekraîne uit Kiev een beetje roet in het eten gooide.

● *Kindertheater De Bolhoed liet de kinderen op de Kerkraadse Markt meespelen in 'De drie dokters'.* Foto: FRANS RADE



Natuurlijk waren zij er om zondagavond in het Wijngrachttheater te concerteren, maar het publiek dat zaterdag tevergeefs stond te wachten op een muzikale kennismaking op de markt, was teleurgesteld. De dirigent vond het blijkbaar niet interessant genoeg om met zijn mensen enkele marsen te blazen.

Marswedstrijden

Maar het echte geweld moest daarom ook nog komen. De 15 joeksmannen van de Eerste Kerkraadse Megafoon Club hadden immers ook nog iets te vieren. En dat deden ze in de Stationsstraat. Twintig sjpass- en joekskapellen hadden ingeschreven om op zondagmiddag deel te nemen aan alternatieve marswedstrijden.

Het was immers al 40 jaar geleden dat er in die straat tijdens het allereerste WMC zulke wedstrijden plaatsvonden. Niemand minder dan Jacques Heetman, 'de stem van Limburg', was gevraagd om dit evenement te komen presenteren. De ROZ- en WMC-veteraan had er duidelijk zin in. En met veel elan wist hij soms van 'niets' muzikaals toch nog iets te maken. Vol Drop, De Jeeteberger Highländer, Klop diech een Eijke, Guster woar 't good, allen werden ze in stijl aangekondigd.

„Een groep uit een bevriende nabuurstaat, de Katerjach oet Mestreech," liet Heetman het uit de luidsprekers in de Stationsstraat schallen. Ook de harmonie Echo des Montagnes uit het Belgische Thirimont, al 22 jaar verbroederd met de EKMC, maakte bij het defilé geen uitzondering. Op het balkon van huis nummer 24 genoten de vijftien jubilarissen, geheel in stijl in zwart jacquet en met cilinderhoed, steeds de neiging hebbend om het eigen instrument te nemen en mee te blazen.

De finale moest echter nog komen. De hele optocht begaf zich naar de markt, waar vele duizenden de muzikanten een opwachting maakten. Het 'sjunste op de welt', tegelijkertijd gespeeld door de 20 gezelschappen, echter in vele verschillende toonsoorten en ritmes, moet 'D'r Joep' vreemd in de oren hebben geklonken. Het publiek raakt in extase en zong de vele Kerkraadse carnavalskrakers mee. Zomercarnaval was geboren.

jo reijnders

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor méér resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte f 1,25
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist Gevonden f 1,10 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties f 1,70 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14 punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom f 1,70
Advertenties onder nummer f 7,50
Bewijsnummers op aanvraag f 4,75

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Vermist/Gevonden

Vermist, sinds 15 aug., 14 jaar oude, zieke wit/grijze POES, weggelopen door schrik. Omg. Rennemig-Heerlerheide. Tel. 045-223933 b.g.g. 045-326008.

Tegen beloning terug te bezorgen YORKSHIRE-TERRIËR. Weggelopen op 31 aug. om 18.00 uur. Tel. 045-321810.

Personeel gevraagd

Taxichauffeurs
Full-time en part-time, event. voor treintaxi. Pers. aanmeld. BREKO, Akerstraat Noord 132, Hoensbroek.

Verkoper, part-time
Gezocht, voor een aantal uren of dagen per week voor ons filiaal te Heerlen. Voor de verkoop van radio, tv, video, wasautomaten enz. Naast interesse voor technische apparaten dient u gevoel voor verkoop te hebben en zeer vriendelijke en dienstbaar naar de klant toe te zien.
Interesse? Bel dan met de heer Bongers, 04760-72455 of schrijf naar: MAXWELL B.V., t.a.v. Dhr. Bongers, Postbus 7173, 5980 AD Panningen.

Bent u : Topverkoper(ster)
Wij bieden U:
- een super provisie op argentuur basis.
- een absoluut top product op reklamegebied.
- een door patenten beschermd product.
- alleen bedrijfsklandizie.
- open team en mogelijkheden voor promotie.
Wij verwachten:
- serieuze, spontane verkopers(sters).
- verkoopervaring en inzet. Uw leeftijd speelt geen rol.
- de wil resultaten te produceren.

BRADES
MARKETING LIMBURG
Bel voor een afspraak: 045-259446 Dhr. H. Peters.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Wilt u snel aan de slag? Loondienst of zelfstandig? Full-time of part-time? Werkt u graag met jonge enthousiaste leerlingen? Is autorijden uw hobby? Wordt dan RIJINSTRUCTEUR/TRICE of rijschoolhouder (m/v) met erkend Kaderschooldiploma. Een fijn beroep met goede mogelijkheden. Binnenkort starten in Utrecht en Best nieuwe opleidingen. Schrijf of bel voor gratis studiegids. Kaderschool, Industrieweg 71, 5683 CB Best 04998-99425

Voor uitbreiding CHAUFFEURS gezocht voor internationaal transport, voor 1 of meerdaagse ritten. 045-451331.

Bouw- en ingenieursburo Catena BV vraagt voor haar eigen werken in Duitsland, BETONTIMMERLUI en metselaars (liefst coll.). Hoog loon, wekelijkse betaling, Duits verzek. Soll. na telef. afspraak 045-232100.

Gevraagd nette SERVEERSTER voor 1 of 2 avonden. Ervaring gewenst. Leeftijd 20 tot 30 jr. Café Extase, Echt. Tel. 04754-81782.

Veel verdienen, leuke sfeer. Kom werken bij Privéclub PORKY'S Pretpark, int. mog., chauffeur aanw. Tel. 045-228481.

DIEPLEPELMACHINIST gevraagd op oproepbasis. Tel. 045-244483.

Gevr. voor Duitsland: METSELAARS. 077-541685.

NRC Handelsblad zoekt voor Nuth nette student voor het BEZORGEN van haar avondkrant, liefst woonachtig in Nuth. Inl. 045-230166 tussen 18-19 uur.

Groente- en fruitspecialist Luc Ruiter en zn. zoekt HULP voor inpakken en div. werkzaamheden na 16.00 uur. Inl. 045-212002.

Brood- en BANKETBAKKER gevraagd, parttime, Bakkerij Heijnen, Nieuwenhagerstr. 80, Landgraaf. Tel. 045-312276.

Leerling TANDTECHNICUS gevr. in bezit van rijbewijs, v.a. 18 jaar. Sollicitaties aan Happydent Tandtechnischcentrum Bleyerheiderstr. 8, Kerkrade Tel. 045-462200.

Met sp. gevr. internationaal CHAUFFEURS, lfst. met erv Tel. soll. 045-322006.

Bijverd. aangeb. als parttime CHAUFFEUR voor escort service, weekend vrij. Info v.a. 14 uur. 045-326191.

Een zelfstandige BUFFETHULP plus ober gevr. voor feestzaal "'t Streeper Kruis", Streeperstr. 66, Landgraaf. Tel. 045-313397.

Nette VERKOOPSTER gevr voor onze slagerij, voor 4 dgn. p.wk. Fa. slagerij Kapell, Tudderenderweg 104, Sittard. 046-512197.

Onroerend goed te huur aangeboden

Te huur aangeboden: Centrum Sittard
Kantoor en/of woonruimte
totaal 150 m2 hoek Rijksweg/voorstad f 1.750,- p. maand.
Kantoor en of woonruimte
totaal 80 m2 hoek Brandstraat/Parklaan f 1000,- p. maand
Inlichtingen: 04492-3920

Te h. zakenpand en woonruimte in Centrum Maaseik (B). Inl. 09-32.11701967 b.g.g. 563331.

Te huur per 1.07.'92 in Centrum MAASTRICHT-Wijck, magazijn/hal met kantoorruimte ong. 550 m2. Inlichtingen: Br.o.nr. B-9119, L-D Pb. 2610, 6401 DP Heerlen

Mooi appartement te huur in VALKENBURG, 1 min. van station. Tel. 04406-16327.

Bouwen/Verbouwen

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Tel. 045-411930.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

*** ONZEKERHEID OVER HYPOTHEEKRENTE ***
Kies 20 jaar, rentevast 9,1% met gemeente garantie
Ook bijzondere mogelijkheden voor 2e inkomen tot 30 jaar.
Bel tijdens kant.uren: 045-712255 na kantooruren/weekend 045-440731. Hypotheekadviseur J. Wetsels.
Stienstra Hypotheekservice

Uw woonhuis verkopen? Geen verkoop, geen kosten. BOPA O/G. 045-324133.

KLIMMEN: Dorpskern gel. winkel/woonh. met c.v. 2 gar en tuin, opp. 232m2, bwj. '57 pr.n.o.t.k. Tel. 045-753066.

HEERLEN te koop nabij centrum aan woonerf gelegen schakelbungalow met c.v. Ind.; woonk. met open-keuken, 2 slpks., badk., hal, berging en apart gel. garage vraagpr. f 149.000,-k.k. Te bevr. Hoevenaars Ass. BV. Tel. 045-252109.

Te koop omg. SCHIMMERT boerenwoonhuis met stallen en kelder, gr.tuin opp. tot. ong. 850 m2. Vr.pr. f 250.000,-. Br.o.nr. B-9120 L-D, Pb. 2610, DP Heerlen.

bouwmat./machines

KUNSTSTOF-ramen-deuren-serres, van fabrikant naar klant, nergens goedkoper. Tel. 045-327962; fax. nr. 045-327963.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Bedrijfsruimte

Te huur plm. 225 m2 MAGAZIJN/opslagruimte, f 500,-. p. mnd. Tel. 045-250238.

HEERLEN te huur Stationstraat winkelruimte tot. opp. ca. 100 m2; Sittarderweg/Grasbroekerweg, bedr. ruimte ca. 125m2 voor kantoor/showroom etc. Tel. 046-743275.

ADVERTEER op LD-TV. Uitvoerige info 045-739300.

Reparaties

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 service binnen 24 u.

TV/VIDEO reparaties. Binnen 24 uur klaar, met prijsopgave en gar. E en E Electronica, tel. 045-231340

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

Koelkast- en Diepvriesreparatie met garantie, geen voorrijkosten. Jacques TEBBEN koeltechniek Tel. 045-460471 na 19.00 uur 045-464782.

REPARATIE van wasmachine en alle huish. apparaten. Toenbreker Wasautomaten, 045-325819. Tev. Miele specialist!

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Landbouw en Veeteelt

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te k. OSTWIND hengst, dresseur, springen enz. met compl. tuig. Plateau wagen. 2 Ponyzadels. Trektuig voor paard. Licht koepels voor stal. Tel. 04406-13754.

Jonge HENNEN te koop, tev mestkuikens regelm. leverbaar. Vaesrade 43, Nuth. Tel. 045-241284.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop ZWARTBLES ooilammeren. Tel. 04405-3408

Handgeplukte SPERCIEBOONTJES voor de diepvries. G. v. Laar, Heerlerweg 23. Voerendaal.

Hobby/D.h.z.

SCHUURTJES, tuinhuisjes, garage's, hondenhokken, vele afm. reeds v.a. f 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252

Auto's

Huur niet duur
V.a. f 39,- p.d.
incl. 100 km, incl. BTW
(Wij sturen u graag een prijslijst)
Auto-Rent Bastiaans
Spoorsingel 50, Heerlen.
Tel. 045-724141.

Göttgens Sittard
Haspelsestr. 20,
tel. 046-516565
Corsa'84 t/m '89
Kadett '80 t/m '90
Kadett diesel '90
Kadett autom. '85
Ascona '85 t/m '88
Ascona diesel '88
Vectra diesel '89
Vectra '90 en '91
Rekord '82 en '85
Omega '88 en '89
Escort diesel '88
Scorpio 20GL '88
Mazda 323 Sedan '88
Metro '89
Golf 1.8 GT '88
OPEL GM
GÖTTGENS SITTARD

Autohandel Johan SCHMIDT heeft diverse auto's in voorraad van f 750,- tot f 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

OPGELET, gevr. voor export, pers. en bedrijfsauto's in alle prijsklasses v.a. f 500,- . Schade of defect geen bezw. Contact geld ook 's avonds. 045-727742.

NIEUW. Loop-sloop-schade- en bedrijfsauto's gevr. Wij bieden de hoogste prijs in Limburg, f 500,- tot f 20.000,-. Bel nu tel. 045-426817, ook 's avonds.

Gevr. loop- en schade-auto's. Betalen f 400,- tot f 20.000,- voor uw auto! 045-423063 of 423199.

INKOOP alle merken auto's. Wij betalen hoogste prijs, 045-416239.

Nissan BLUEBIRD 2.0, 1989, f 17.500,-; Kadett station autom., 1.6i, 1988, f 14.500,-; Renault 11 GTX, 1984, LPG, f 6.250,-; Golf GTi, 1979, f 4.250,-. Garage Schaeks, Langheckweg 18, Kerkrade, 045-451375

Zeldz. mooie Opel CORSA 12 S, Hatchback, bwj. '84, Kerkraderweg 166, Heerlen.

4x4 SPECIALIST! Jeep Nissan Patrol GR '90 wit turbo D alle acc.; Jeep Nissan Patrol '89 wit '89 benz. uitv. nw. st.; Toyota Landcruiser turbo 3x zwart '87 zilver '89 wit; Mitsubishi Pajero '87/'89 va. f 19.750,-; Jeep Daihatsu Rocky '88 wit benz.; Jeep Suzuki Vitara cabrio '90 zwart; Suzuki Soft Top Samurai '88/'89; Suzuki Soft Top 2x '85/'87; Cabriolet 6x o.a. Triumph Spitfire rood nw.st. VW Golf kever, BMW 320i cabrio '80/'85. Nieuw! Nieuw! Nissan 100 NX targa cabrio '91 iets aparts; Porsche 924 '91; Porsche 944 turbo targa '83; BMW 6x 735i '88 aut.; BMW 525 '89; BMW 318i '88; BMW 320 '85 va. f 13.750,-; Opel Omega '89 zwart; Mazda 626 '89 Sedan; Mazda 626 coupé '87; Mazda 626 '87 va. f 9.750,-; Suzuki Bus '87 zilver f 6.750,-; Audi 80 2x rood '89, zwart '89 1.8S; Volvo 440 GTL '90 rood; Volvo 360 GLR '87; Volvo 440 '85 va. f 7.750,-; Honda Civc 3x '85 /'89 va. f 8.750; Escort XR3i '86; XR 3i '84; Escort '87 va. f 6.250,-; Ford Siërra '85/'88 '90 va. f 8.750,-; Golf GTi 4x '82/'86 va. f 2.750,-; Fiat Panda 3x '84 va. f 3.250,-; Suzuki '85/'87 va. f 5.750,-; Diesel: Golf, Escort, Peugeot '84/'88 alle uitv.; Mercedes 190D/ 2x 190E/ 3x '85/'87; Ford Fiësta '82/'86; automaat 5x o.a.: Toyota Tercel '87, Opel Rekord '83, BMW '88, Nissan Sunny '89, Opel Kadett 4x '84/'90 va. f 5.750,-; Stationcar o.a.: 2x Opel Kadett '89, Peugeot 405 '89, Volvo 245 DL combi 3-zits, koopje f 4.750,-; Diverse oldtimers! Inkoop kontant, ruilen directe financiering, APK gekeurd Volle garantie van 6 mnd. tot 2 jaar. Lucar Kerkrade, Holzstraat 67, 045-456963.

2x Ford FIËSTA, '78/'79, f 850,-/f 950,-; Fiat 127, bwj. '83, 5-bak, f 2.400,-; Vauxhall Chevette; Renault 5, alles met APK. Buttingstr. 24, Hoensbroek, achterom.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Suzuki Swift 1.3 GL '87; Ford Escort GL '84; BMW 316 '84; BMW 315 '83; BMW 320i '86; BMW 323i '83; Daihatsu Charade '87; Ford Taunus '80; Opel Kadett '86; Renault 9 '83; Opel Rekord '85; VW Golf '85; VW Golf 1.6D '85; VW Golf '87; Honda Accord '88; Fiat Panda '84; Ford Siërra combi D '88; Nissan Sunny coupé '89; Mazda RX7 '79. Autobedrijf REUBSAET, Op de Vey 47-49, Geleen. Uw adres voor APK-keuring. Alle auto reparaties.

Te koop Opel KADETT, bwj. '79, f 1.250,-. APK gek. Tel. 04450-2826.

Te koop VW JETTA 1300 bwj. '81, 4-drs., APK '92, i.g. st. Achter den Hof 51, Amstenrade.

BMW 315, LPG, APK 11-11-'91, type '83, f 3.750,-, als nieuw. Tel. 045-323178.

Ford ESCORT 1.3 met LPG, i.z.g.st, bwj. eind '83, f 4.850,-. Tel. 04405-1569.

ESCORT 1.4 CL, '87, div. extra's, bijz. mooi, vr.pr. f 10.750,-. Inl. 045-455778.

Ford ORION 1.6 GL, m.'85, 4-drs., APK, zeer mooi, f 7.750,-. Tel. 045-454087

Ford FIËSTA 1.1, bwj. 1984, bijz. mooi en zuinig, APK '92 pr. f 5.850,-. 045-751387.

MAZDA 323 Sedan, '84, i.z. g.st. Tel. 045-740041 b.g.g. 751632.

Te k. MERCEDES 200 D, i.z.g.st., bwj.'83. Caumerweg 70, Heerlen.

Te k. Opel KADETT 1.6 S, bwj. '83, APK '92, vr.pr. f 4.750,-. 045-325720

Opel MANTA 1.9 S, LPG, APK '92, i.z.g.st., f 2.450,-. Tel. 045-323178.

Te k. Opel COMMODORE 25 S, bwj. '82, APK 9-'92, i.z.g.st. Tel. 045-228398.

Te k. CABRIOLET Talbot Samba 1.3, i.z.g.st. Tel. 045-463211 na 18.00 uur.

AUTO LIMBURG biedt aan: Honda Accord 20 Luxe 12V wit sportv. '88 f 18.750,-; Mazda 626 1.8 Sedan antracietmet. '88 f 19.750,-; 626 20 LX Sedan rookzilvermet. m.'88 f 17.750,-; 626 coupé 2.0 GLX blauwmet. '86 f 14.900,-; 626 HB 2.0 LX blauwmet. '87 f 13.900,- 323 Sedan GLX-D '88 f 16.750,-; 323 Sedan 1.5 GLX automaat '86 f 11.900,-; 323 HB 1.5 GLX sportv. '86 f 12.500,-; Ford Siërra 2.0 Ghia alle extra;s '88 f 23.500,-; Siërra 2.0 CL Sedan '87 f 18.750,-; Siërra 1.8 Sedan '87 f 17.750,-; Siërra 1.6 Laser '85 f 10.750,-; Escòrt 1.6 Ghia alle extra's '88 f 19.500,-; Opel Omega 2.0i GL '87 f 19.750,-; Opel Omega zwartmet. extra's dec. '88 f 21.750,-; Rekord 2.0S traveller 5-gang '85 f 10.750,-; Ascona 1.6S extra's '86 f 12.900,-; Kadett 1.2 S HB rood '85 f 11.500,-; Corsa 1.2S HB rood '87 f 12.950,- Renault 11 GTX roodmet. '87 f 14.750,-; R 21 GTS blauwmet. '86 f 12.750,-; Huyundia Pony 1.5 XP-GL rood '90 f 14.750,-; Peugeot 505 SR alle extra's '86 f 11.900,-; 405 SR alle extra's '88 f 21.500,-; 309 SR 5-drs. rood '87 f 14.750,-; 309 GL "Profil" wit 5-drs. '86 f 11.750,-; Volvo 340 GL antraciet '88 f 15.750,-; Seat Ibiza 1.2 Del Sol wit '88 f 13.900,-; Citroën BX 1.9 TRD wit '88 f 18.750,-; BX 1.6 TRI blauwmet. schuifdak '88 f 17.750,-; BX 1.6 RS wit '87 f 13.500,-; Nissan BlueBird 2.0 :X HB zeegroenmet. '87 f 15.500,-; Nissan BlueBird 2.0 LX Sedan rookzilvermet. '87 f 14.750,-; Toyota Carina 1.6 XLI-MM wit sportv. '89 f 21.750,-; BMW 318i zwartmet. extra's m.'88 f 23.500,-; BMW 316 wit get. gl. schuifd. '83 f 6.900,- Fiat Panda 1000 1e DANCE 16.000 km. '89 f 11.500,-. Inruil en discrete financiering mogelijk tot 100%, uw vertrouwd adres: Auto Limburg, Mauritsweg 126 (naast Superconfex) Stein. Tel. 046-338474.

Talbot RANCHO bwj. '82, APK, Jeep-mod., zeer mooi, f 4.500,-. Moltweg 18, Landgraaf. Tel. 045-325815

Toyota COROLLA GT 1.6 i Twincam 16V, bwj. dec. '87, kl. rood. Tel. 045-424795.

Te k. Toyota STARLET, bwj. '86, i.g.st. f 7.250,-. Tel. 045-443964.

VW JETTA model '82, 1300 GL, trekh., dubb. spiegels, stereo-install., APK 6-'92, gas-install., voor f 12,50 rijdt u 500 km, i.z.g.st. van onderhoud, f 3.000,-. Tel. 04754-84962.

VOLVO 440 GL, 11-'88, in st.v.nw. f 18.900,-. Tel. 046-512138.

VOLVO 340 1.7, '88, plus extra's, keur. toegest., vr.pr. f 12.500,-. 046-522718

Te k. VOLVO 340 5-drs, type '85, weinig km., f 4.350,-. Tel. 046-522689.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1982. Ook Lada's. Garage Schaepkens. Tel. 04405-2896.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

Ford Siërra Stationcar Diesel '88; Renault Nevada Stationcar '87; VW Golf GTD Turbo type '90; Renault 25 TS type '89; Mercedes 230 E type '87 bijna alle extra's; Ford Escort 1300 '85; Ford Taunus 1600 '82 f 3.250,-; Opel Ascona 1600, '83 f 5.500,-; Ford Escort 1600i '88; Ford Escort 1600 4-drs LPG '89; Datsun Blue Bird 2.0 GL '88; Mazda 626 diesel '86 f 10.750,-. WEBER Autobedrijf, inruil, financiering. Bovag-garantie Baanstr. 38, Schaesberg. 045-314175.

Mazda 929 Wagon '86; Mazda 626 2.0 GLX CPE veel extra's 2x '88; Mazda 626 1.6 LX en 2.0 LX sedan en diesel '86 t/m '89; Mazda 626 2.0 GLS PS en 2.0 LX HB veel extra's, '85, '88; Mazda 626 2.0 GLX aut. sedan '84; Mazda 323 1/3 em 1/5 GLX sedan '82, '85, '86, '87, '88; Mazda 323 1.3 en 1.5 HB 3 en 5-drs. LX en GLX '86 t/m '88; Nissan Sunny HB Van 1.7 diesel '87 Daihatsu Cuore TS 10.000 km '90; Suzuki Alto GL '87; Honda Civic 1.3 '81; Subaru Justy 1.2 '87; Volvo 360 GLT sedan 2.0i '87; Volvo 340 DL sedan 1.4 LOG '84; Volvo 340 DL HB 1.4 '87; VW Jetta C 1.3 '87; Opel Kadett sedan 1.6 S '87; Opel Ascona sedan 1.8 '88; Opel Kadett HB 1.2 N '84; Alfa Romeo Sud 1.5 '82; BMW 316 1.8 '81; Citroen GSA Pallas 1.3 '83; Ford Granada GL 2.3 '83; Ford Escort Sport 1.3 '79; Ford Escort HB 1.6 '84; Ford Taunus L 1.6 '80. Occasions met Bovag-garantie. Autobedrijf LEYMBORGH B.V. Bornerweg 2-8, Limbricht. Tel. 046-515838.

Mazda 626 GLX 2.0 coupé aut. '88 1e eig. f 21.750,-; Ford Siërra 2.0i do.hc. m.'90 1e eig. f 21.750,-; Volvo 440 GL '89 1e eig. f 21.750,-; Renault 21 GTL '89 1e eig. f 16.750,-; Rover 820E Fast Back '90 1e eig. f 24.750,-; VW Passat 1.8 '88 1e eig. f 23.750,-; Golf D '84-'89 va. f 8.000,-; Golf aut. '85 f 11.750,-; Passat D '84-'87 va. f 7.750,-; Opel Vectra 1.6i '89 1e eig. f 23.500,-; Kadett GSi 2.0 '87 va. f 18.500,-; Kadett '84-'89 va. f 5.500,-; Kadett aut. '83 f 4.250,-; Ascona traveller '86-'87 va. f 9.500,-; Omega 1.8i/2.0i '87-'90 va. f 14.750,-; Rekord combi D '84 f 7.250,-; Audi 80S '88-'90 1e eig. va. f 21.750,-; BMW 525i '88-'89 v.a. f 39.000,-; 520i/520i aut. '86 1e eig f 13.500,-; 525E/528i '84-'86 v.a. f 9.750,-; 316/320i/323i '84-'87 v.a. f 9.500,-; 324D '87 1e eig. f 16.500,-; Mercedes 230TE combi '85 1e eig. f 23.500,-; 200D '87 f 34.000,-; 190/190E/190D '84-'87 va. f 9.000,-; Mitsubishi Galant GL Hatchback '89 1e eig. f 20.750,-; Colt GLX '85 f 8.500,-; Peugeot 405 1.9 GR combi '89 1e eig f 26.500,-; 405 GL '88 1e eig. f 17.500,-; 505 STi '85 1e eig. f 7.250,-; 205 Accent '87 1e eig. f 11.750,-; 740 GL '84-'88 va. f 11.500,-; 245 GLD combi '85 f 15.750,-; 340 GL Sedan '83-'88 va. f 3.000,-; Fiat Panda Fire '88 1e eig. va. f 8.750,-; Uno Jolly '88 1e eig. f 9.750,-; Ritmo Silver '84-'88 va. f 3.750,-; Croma CHT '87 1e eig. f 12.500,-; Alfa 75 1.6/1.8/2.0 '86-'88 va. f 14.250,-; Ford Eswcort '87-'88 1e eig. va. f 11.750,-; Escort '82-'87 va. f 4.000,-; Siërra 2.3 GLD Sedan '85-'89 va. f 8.000,-; Siërra/ Siërra combi '83-'90 va. f 5.500,-; Siërra 2.3 D Van '87 f 13.750,-; Scorpio 2.0/2.4i '89 1e eig. va. f 22.000,-; Scorpio 2.0/2.9i '87 va. f 16.500,-; Mazda 626 GLX/D '88-'89 va. f 16.750,-; Renault 25 GTS/GTX/V6 '89 1e eig. va. f 19.750,-; 25 GTX/GTX '85-'87 va. f 8.000,-; 21 TS/GTL '87-'89 va. f 12.750,-; Citroën 19 GTi '88 1e eig. f 17.500,- BX 16 RS '89 1e eig. f 15.750,-; BX 14/16 TRS '84-'86 va. f 4.000,-; Axel '86 f 4.750,-; CX 25 GTi '84 '87 va. f 7.750,-; Toyota Celica Liftback '85-'87 va. f 8.750,-; Honda Accord aut '88 f 17.750,-; Accord 2.0 '87-'88 va. f 13.500,-; Nissan Sunny D/combi D '85 va. f 7.500,-; Micra '84 f 5.000,-; Saab 9000i 16V/ 9000 turbo '87 1e eig. va. f 22.500,-; Opel Manta 2.2i zeer excl f 9.750,-; Lancia Thema 2.0 i.e. '87 1e eig. va f 11.750,-; Porsche 944S aut. '84 f 37.500,-. Tal van goedkope inruilauto's. Dir. 100% financiering. Han van SINTMAARTENSDIJK, Trichterweg 109, Brunssum. 045-22900.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Mitsubishi Tredia turbo 114 pk. 10-'83; BMW 520i 5-bak '84; Ford Siërra 2.0L 5-drs LPG '83; VW Golf GTi 5-bak sportw. '82; Opel Ascona 16S 4-drs '83; Volvo 340 DL diesel '85; Volvo 340 DL autom. '82; Fiat Panda 45 '86; Opel Rekord caravan 2.0 S, 10-'82; Porsche 924 i. z.g.st. '76; Volvo 240 GL aut LPG '83; BMW 316 '82; Nissan Sunny '83; Ford Taunus 1.6 L combi '81; Toyota Celica voor liefhebber '75; Renault 5 GTL '82; Mitsubishi Galant turbo diesel 12-'83; Renault 18 autom. '81; Honda Prelude '80; Opel Manta CC 2.0S autom. '80; BMW 316 LPG '82; Ford Escort 1.3L aut. '80; VW Jetta 4-drs 1.6 S '80; Fiat Ritmo 65 CL '81; Toyota Corolla liftback 1.6 DX autom. '80 f 1.900,-. Inkoop, verkoop, financiering, div. inruilers. Akerstraat Nrd 52C Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geopend van 10.00-18.00, zaterdag 10.00-17.00 uur.

Niet vergeten! Heeft u al voor een auto bij QUATRO Cars gekeken? Een greep uit onze voorraad: BMW 323i Bauer cabriolet, mot. '88, f 22.500,-; VW Golf cabriolet '82, zilvermet. f 21.000,-; Toyota Corolla 1300 XLE HB m. '91, schadevrij, 1e eig., kl. rood, weinig gelopen, pr. f 23.000,-; Suzuki Alto nw. mod '89, 38.000 km gelopen, 1e eig., schadevrij, f 11.500,-; Mercedes 300 D autom., bord. roodmet., vele extra's, bwj. '86; BMW 320i autom., kl. champagnemet., f 16.500,-; Mitsubishi Cordia m. '84 f 6.750,-; Mitsubishi Lancer diesel m. '87, splinternw. cond., pr. f 12.500,-; Opel Kadett 1200 bwj. '83/'84 v.a. f 5.500,-; Ford Escort 1300 L bwj. '83; Renault 9 TL bwj. '83. Klassiekers: Rover P6 8 cyl., pr. f 14.500,-; Kadett Olympia coupé, f 5.750,-; Ford Taunus 12 M f 3.950,-; 2x Fiat Topolino v.a. f 2.500,-; Mercedes 250 en 280 coupémodellen v.a. f 13.000,-. Diverse inruilers. Inruil, financiering, garantie enz. enz. Quatro Cars, Heerlerbaan/De Locht 80e, Kerkrade, 100 mtr. voor grensovergang.

Alle merken AUTO'S en bestelwagens te koop gevr. va. bwj. '79. Tel. 046-332010.

Auto KALDENBORN wij betalen f 400,- tot f 30.000,- voor uw auto! 045-411572.

Citroën VISA Club, '83, km. st. 65.000, APK 4-'92, verbr. 1:19, f 2.450,-. 04451-1509

Te k. Fiat PANDA 45, bwj '84, met radio, in uitst.st. f 3.250,-. Tel. 04454-1854.

Te k. Fiat CROMA 2.5 diesel 10-'88, i.pr.st. Pr. f 13.750,- Tel. 045-222451.

Te k. MERCEDES 200 D, 1984 i.g.st., pr. f 12.500,-. Tel. 045-222451.

Te k. Sportwagen NISSAN 280 ZX Turbo met T. Bar, bwj. '85. Event. inr. mog. Tel 04492-1304.

Te k Opel Kadett CARAVAN 12S, 1980 met trekhaak, Weyenbergstr. 80, H'broek.

VW GOLF 1100 C bwj. 8-'83 kl. wit, APK 7-'92, 37 KW, i. z.g.st., pr. f 5.400,-. 04454-2092.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

VW Golf cabriolet spec. uitv. veel extra's '82; VW Golf C 3-drs. wit '87; VW Golf diesel wit '85; VW Golf diesel groen '85; VW Passat Combi diesel wit '86; Mercedes 190 diesel champagnemet. '87; BMW 525 E champagnemet. '86; Opel Kadett 1.2 caravan '85; Kadett 1.6 5-drs. wit '85; Kadett 1.3, 3-drs. petrolmet. '86; Ascona 1.6, 5-drs. zilvermet. '85; Ascona 1.6 4-drs. goudmet. '84; Ascona 1.6, 4-drs. oranje '80 f 1.500,-; Ford Siërra 2.0 GL 5-drs. antraciet '87; Siërra Stationcar beige '83; Fiesta 1.1 grijs '83; Fiësta 1.1 goudmet. '81 f 2.900,-; Mazda 626 2.0 GLX 4-drs. blauwmet. '88; Mazda 323 GLX, 3-drs. blauwmet. '88; Mazda 323 4-drs. beige '83 f 4.900,-; Peugeot 205 GR Diesel 5-drs. blauw '85; Nissan Cherry 1.3 DX 5-drs. roodmet. '85; Renault 4 GTL rood '81 f 1.750,-; Mini Metro 57.000 km oranje '84 f 4.750,-. Diverse inruilers va. f 1.000,-. Garantie, inruil en financiering mogelijk. Autobedrijf Gebr. DOMINIKOWSKI, Kantstraat 48, Ubach over Worms-Landgraaf. Tel. 045-326016.

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-254049.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te koop gevraagd loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254081.

Te koop gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-228398.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Loop- sloop- en SCHADE-AUTO'S en oud ijzer, te koop gevr. Tel. 04455-2743.

Te koop gevraagd loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 04450-4623.

Bedrijfswagens

Ford Transit 130 D, 1986, f 14.800,-; Renault Trafic 1981, f 4.050,-. SCHAEKS Auto Service, Langheckweg 18, Kerkrade, 045-451375

Te koop RENAULT i.g.st., type P-35D, laadruimte: l. 3.90, br. 1.95, h. 2.00 mtr. (met rijbew. B). Info tijdens kant.uren 8.00-17.00 uur, LHL Produktie, 045-231515.

Motoren

SUZUKI 850 GS bwj. '81 met kuip en windscherm. Tel. 045-213872.

Te k. HONDA CX 500 bwj. '78, blok '83, goed onderh., tourkuip en koffers, vaste pr. f 3.500,-. 04492-4437.

HONDA NX 250, bwj. '89, km.st. 2.800, in nw.st., vr.pr. f 5.750,-. Tel. 045-317396.

Auto onderdelen en accessoires

Optimale bereikbaarheid met Bosch autotelefoons
* Handsfree voor veilig telefoneren.
* Montage in autoradio of snelwisselcassette.
* Nummerherhaling, verkort kiezen, etc.
Voor deskundig advies en vakkundige inbouw gaat u naar:
KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Tel. 045-716951.

Gebruikte en nieuwe ONDERDELEN van jonge schade-auto's, tevens gevraagd auto's met schade. Deumens, Haefland 20 Brunssum, 045-254482.

Caravans

JAARSTALLING voor caravans, boten e.d. te Sittard, f 180,-. Tel. 04492-2601.

5 TOURCARAVANS o.a. 2x Kip 460 '78; Adri 410 '83; Dixon 390 '78; De Reu, Kleins '73 v.a. f 750,- tot f 4.000,-, alle met voortent en koelkast Tel. 045-323178.

4 en 5 pers. VOUWWAGEN, Trigano, bwj. '84, f 1.500,- als nieuw. 045-323178.

Te k. GEVRAAGD alle merken tourcaravans en vouwwagens v.a. '79. Contant geld. Tel. 045-323178.

Te k. Mercedes CAMPER 206, 3-pers, f 9.500,-, inr. caravan mog. 045-752365.

Te k. BURSTNER 350 N, '85, voort. en res. wiel, f 8.750,-. Tel. 045-257509.

Te k. ALPENKREUZER Super, '81, i.z.g.st. met extra's, pr. f 2.650,-. 045-453657.

Te k. VOUWWAGEN Walker Viva 407 DR '67, t.e. a.b. 04492-3137, na 17.00 uur.

(Brom)fietsen

Te k. OMAFIETS (volw. mod.) z.g.a.nw. kl. zwart met klapstandaard, vr.pr. f 190,- Tel. 045-272751.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl.America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Te koop Perzische POESJES, ingeënt, m. stamb. Tel. 04450-4450.

Dierenartsenpraktijk NUTH, steril. hond f 160,-; poes f 55,-. Tel. 045-244247.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

De specialist in bouten, moeren, schroeven & andere bevestigingsmaterialen.
Bel voor leverings- programma
Bouten-Service 045•231818
bevestigingsmaterialen & gereedschappen
Industrieterrein 'De Koumen' • Wijngaardsweg 44 • Heerlen
tel. 045-231818 • fax 045-231929

Proficiat!

Vandaag ziet Wiel
Abraham
Hartelijk gefeliciteerd,
Karel en Louise

Ome Tjeu
Proficiat mit euche 99ste verjaordaag.
Familie Weijzen
Zilstraat 21 Dieteren.

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hofdieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

DOBERMANN pups coup. show en afr. from dobercastle. Tel. 04492-2871.

PUPPY'S Mechelse Herder, 9 wkn. oud met alle inent. pasp. f 300,-. 045-729328.

Compl. AQUARIUM incl. ombouw, met Discusvissen. Koopje!! Tel. 045-222730.

In/om de tuin

Vandaag nog modder en zand, morgen GAZON. Graszoden v.a. f 3,25 per m2. Jawell 045-256423.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Opleidingen

Examengarantie
Basiskennis boekhouden, Praktijkdiploma boekhouden, MBA, NIMA-A, Praktijkdiploma Informatica met examengarantie! SPD.
Informatie en gratis prospectus drs. S. Brouwers, tel. 04408-2304 of tijdens kantooruren 077-520440.
Bedrijfshogeschool Katholieke Leergangen/ Limburgse SPD Opleidingen Brouwers.

Modellenburo
Fashion & Style
Tel. 045-422424.
Start binnen kort de cursus
Mannequin, dressman, fotomodel
Informatie en inlichtingen op dindsdag 10 september a.s. vanaf 20.00 uur in Grand Café Puccini, Markt 54, Kerkrade.

STUDIEVAARDIGHEIDS-TRAININGEN van TechTrain voor optimale resultaten bij (school) examens en succesvol studeren in het hoger onderwijs! TechTrain - Studiebegeleiding * Examentraining * Computertoepassingen * Bedrijfsopleidingen * Tel. 046-377801

In sept. start de cursus VERKOOPKUNDE Rhetorica 078-130388.

ROCK & ROLL Club Geleen start op zond. 22 sept. weer met cursussen Rock & Rol en Boogie Woogie. Inschr kan op zond. 15 sept. tussen 14.00-16.00 uur in sportzaal Norbertijnenstr. 81-83 in Geleen. Inl. 046-741790.

Goed gerichte STUDIEBEGELEIDING in Heerlen en Hoensbroek. Bijlessen in alle vakken v.a. f 15,- per uur, verzorgt door een ervaren team van docenten in Heerlen en Maastricht. Inl. E.C.H. 045-741102.

Vrij School Sittard en omstr. start op 10 sept. met een peuter- en KLEUTERGROEP. Brugstr. 19, Sittard

Bij voldoende deelname starten wij wederom de volgende cursussen: CONVERSATIELESSEN Engels (40 uur, 3 niveau's); Gramatica Engels (40 uur 3 niveau's); Nederlandse werkwoordspelling (10 uur); (Sollicitatie) Brieven schrijven (20 uur). Inl. E.C.H. tel. 045-741102.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Bel de Vakman

Bost VERWARMING BV., Romeinenstr. 8, Kerkrade-West. Sanitair, gas, water, cv, badkamers, riolering, dakwerk. Tel. 045-412547.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating ook tuinaanleg, vrijbl. prijsopg. 045-324249

DAKCENTRALE, voor alle soorten dakwerkzaamheden en reparaties. Vraag vrijblijvend advies en prijsopgave. Gratis dakinspectie. Speciale korting bij uitvoering 1991 door geheel Zuid-Limburg. Tel. 045-465285.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 service binnen 24 u.

Rijles

In 8 dagen Uw RIJBEWIJS mogelijk op Saba (Ned. Ant.), alle categ. mog., examen garantie! Intest mog. Inl. 04750-32428.

Autorijschool Koen Meuffels ter kennismaking eerste examenaanvraag GRATIS! lessen à f 40,- per uur. Tel. 04750-32428.

Kapper/Cosm.

Uw haar terug
Gezond groeiend eigen haar
Levenslange garantie
Voll. gespecialiseerde korte behandeling.
The Nobel Clinic London
Toonaangevend in Europa
01828-17441 ook 's avonds
Voorlichtings-programma te Eindhoven
Za. 14 september 14.15 uur.
Aristo Zalencenter t.o. CS.

Wonen Totaal

Te koop gevraagd BAROK bankstellen, kasten en eethoeken. De Meubelloods, Almelo. Tel. 05490-71475, b.g.g. 11608 en 71826.

In- en verkoop 2e HANDS meubelen, inboedels en antiek. Naast videotheek La Diligence, Rotterdamstr. 80a, Heerlen/Schaesbergerveld. Tel. 045-724943.

Eiken BANKSTELLEN v.a. f 95,-; div. moderne en antieke slaapkamers, wandmeubels va.. f 125,-; rundl. bankstellen va. f 495,-; div. 2-zitters va. f 175,-; grote partij pracht nieuwe meubels (uit faill) ruil hierop uw oude meubels in rest. betaling in 6 mnd. zonder rente of kosten. Bezoek vrijbl. onze duizenden m2 grote snuffelhal. Oude Maastrichterweg 27, Geleen. Deze weg loopt parallel met Rijksweg Nrd. Let op videotheek de Kijkdoos is groot wit pand daarachter ligt de hal.

Muziek

PIANO'S huur met kooprecht van f 65,- tot f 200,- p.m. Gratis transport. Alle merken gebruikte piano's f 450,- per jaar. Van Urk, Westersingel 42, R'dam. Tel. 010-4363500.

Te koop gevr.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

INBOEDELS gevraagd alleen kleine artikelen. 04406-12875.

Inkoop GOUD enz. tegen contant geld (defekt of heel). Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen. Tel. 045-714666.

Kachels/Verwarming

KACHELS, keuze uit 200 st. Jac. Köhlen, Rijksweg N. 104, Sittard. 046-513228.

KACHELS open haarden, moderne schouwen. Reker Kachelspeciaalzaak, Kluis 28, Geleen. 046-740785.

Gas-hout KACHELS, zomerprijzen. Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

ALLESBRANDER m. veel gez. hout en briketten, samen f 150,-; 2 kop. k.kitten m. kannen en veel koperwerk, samen f 150,-. 045-270372

Diversen

Gebit gebroken! TANDTECHNISCHE praktijk Hoonhout voor nieuwe gebitsprothese en reparaties. Akerstr. Noord 328, Hoensbroek. 045-228211.

Voor Piccolo's zie verder pagina 18

Nederland 1

NCRV
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 ●●Journaal.
17.40 De geheime club. Nieuwzeelandse jeugdserie. Afl.4. De kinderen weten de geheimzinnige man met het masker op te sporen. Ze zetten de achtervolging in.
18.05 A different world. Amerikaanse comedyserie. Kim meldt zich bij een studentenvereniging maar om lid te worden moet ze de ontgroening doorlopen. Dat bevalt haar maar matig.
18.30 Paperclip. Muzikaal jongerenmagazine
19.00 ●●Journaal.
19.20 (TT)Ja, natuurlijk. Bloemen en planten. Informatie en tips over de natuur in en om het huis. Vandaag onder meer aandacht voor het bouwen van pergola's en het Arboretum Trompenburg in Rotterdam.
19.51 Bing & Co. Amerikaanse serie. Gary hoort een bekentenis van zijn beste vriend en heeft het daar moeilijk mee. Lindy probeert Gary's auto te laten repareren voor hij merkt dat er iets kapot is.
20.45 G'oud en nieuw. Muziekprogramma met Frank Masmeijer. Met o.a. Tumbleweeds, Tony Christie en Albert West.
21.42 Hier en Nu. Actualiteitenrubriek.
22.25 Jessica Fletcher. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Nevendienst. Jessica is voor een boekenbal in Londen. Haar neef Grady en zijn vrouw passen op haar huis. Daar wacht hen een lugubere verrassing: het lijk van een oude Griekse zeeman. alsof dat nog niet genoeg is, worden ze aangevallen door een cambodjaan die zich als telefoonmonteur voordoet. Wanneer er dan ook nog een beeldschone vrouw aanbelt, die zegt de dochter van de vermoorde zeeman te zijn, weten ze echt zeker dat ze liever in New York waren gebleven.
23.16 De boodschappers. Sserie documentaires over mensen met een opdracht. Afl.5: Partij kiezen.
00.02-00.07 ●● Journaal.

Nederland 2

AVRO
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
14.50 Santa Barbara. Amerikaanse soapserie.
15.35 ●● Ontdek je plekje. Vandaag: Den Bosch.
15.50 (TT) AVRO service-salon. Middagmagazine gepresenteerd door Amanda Spoel, Simone Wiegel en Tineke de Groot.
17.18 Toppop clips. Muziekclips.
17.30 ●● Journaal.
17.38 The Thunderbirds. Sf-poppenfilmserie uit 1965. Afl.: De laatste redding; Aansl.: Ko de Boswachter vertelt, verhalen.
18.38 De bluffers. Tekenfilmserie. Afl.12. Herh.
19.05 Kinderen van waterland. 13-delige kinderserie met Sander Chowie-Charest, Jemina Kate Bos-Rizman, Wim Kouwenhoven en Yvonne Ristie. Afl.: Krullen. Herh.
19.18 AVRO sportpanorama. Actueel sportprogramma.
19.50 Toppop clips. Muziekclips.
20.00 (TT+●●) Journaal.
20.28 Ring of Scorpio. Amerikaanse serie met Catherine Oxenberg, Caroline Goodall en Wim Kouwenhoven. Afl.2. Helen Simmons wil wraak nemen op de man die haar en haar vriendinnen tijdens een vakantie, 15 jaar geleden, in de gevangenis deed belanden.
21.23 You must be the husband. Engelse comedyserie. Afl.4: The glittering pressies. Miranda wil Alice mee hebben naar de prijsuitreiking van het Meest romantische boek van het jaar.
21.58 AVRO Televizier. Actualiteitenrubriek. Presentatie: Ria Bremer en Karel van de Graaf.
22.40 Come in Spinner. Serie. Afl.2. Debbie's dochtertje woont bij oom Tom en tante Holly op een boerderij, zodat zijzelf geld kan verdienen in de salon. Ondertussen heeft Ginny een uitnodiging gekregen van kolonel Byron om mee te gaan naar een galabal.
23.38-23.48 ●● Ontdek je plekje: Den Bosch. Herh.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
10.30 Sowjetunie. les 1.
11.30 (TT) Boeken voor kinderen. Les 1. Ton van Duinhoven presenteert de eerste aflevering in deze serie. De fameuze acteur speelt in de vierdelige reeks steeds een andere rol. Hij vertelt als conciërge, strandjutter, zwerver en ziekenhuispatiënt verschillende verhalen.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.30 Sesamstraat. Tommie staat met een leeg karretje bij de kassa en hij wil betalen.
18.45 (●●+TT) Jeugdjournaal.
18.55 (TT) Het klokhuis.
19.10 Graven voor de farao. Afl.7. Informatieve serie over het oude Egypte.
19.40 Geheugencursus. Voorlichtingsprogramma.
19.50 Ruimteschip aarde. Voorlichtingsprogramma.
20.00 ●● Journaal.
20.20 Milieubericht. Programma met milieunieuws.
20.25 The longest hatred. Drieluik over antisemitisme. Deel 2. Hoe kijkt men in Polen, Rusland en de voormalige DDR tegen joden aan?
21.20 Culturele antropologie. Les 10. 'De Hoogland Maya's', informatieve serie van Thea Bark.
21.50 Teleac extra.
22.00 ●● Journaal.
22.15 Studio sport journaal. Met samenvatting Nederland-Bulgarije tijdens de Europese Kampioenschappen in Duitsland.
22.30 NOS-laat. Achtergrondinformatie bij het nieuws uit binnen- en buitenland over politiek, econom ie, kunst en wetenschap met om
23.00 Den Haag vandaag. Presentatie: Charles Groenhuijsen.
23.15 Algemeen voorlichtingsprogramma.
23.34-23.39 Nieuws voor doven en slechthorenden

RTL 4

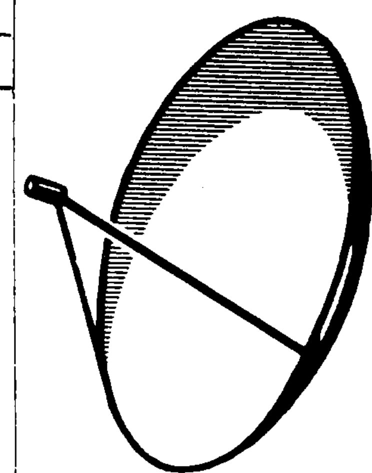
06.55 RTL4 nieuws.
07.00 Cartoon.
07.25 RTL4 nieuws.
07.30 Cartoon.
08.00 RTL4 nieuws.
08.05 The bold & the beautiful: topmodels, Amerikaanse soap. (herh.).
08.30 RTL4 nieuws.
08.35 M.A.S.H, Amerikaanse serie.
09.05 RTL4 nieuws.
09.10 As the world turns. Familiefeuilleton.
09.55 Channel E.
10.25 RTL4 text.
13.25 Dallas. Amerikaanse serie.
14.15 St. Elsewhere. Amerikaanse serie.
15.05 Sons and daughters. Australische serie.
15.35 The bold & the beautiful: topmodels, Amerikaanse soap.
16.00 Telekids. Kinderprogramma.
16.30 Happy days. Amerikaanse serie.
17.00 RTL4 weer.
17.05 Love boat. Amerikaanse serie.
18.00 RTL4 zes uur nieuws.
18.15 Prijzenslag.
18.50 Scrabble.
19.00 Rad van fortuin.
19.30 RTL4 avondnieuws.
19.50 RTL4 weer.
20.00 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse dramaserie. De plannen van John en Myriam veroorzaken onrust bij iedereen en Rien sluit vriendschap met Frits van Houten. (herh.).
20.30 Bios special.
21.00 Met hart en ziel. Serie programma's over psychiatrische en psychologische onderwerpen.
22.00 Face to face. Speelfilm uit 1976, geregisseerd door Ingmar Bergman. In de hoofdrollen Liv Ullmann en Erland Josephson, Gunnat Björnstrand.
00.20 RTL4 laatste nieuws.
00.35 Capital news, Amerikaanse serie.
01.25 M.A.S.H., Amerikaanse comedyserie. (herh.).
01.50 Face to face, (herh. van de speelfilm van 22.00.).
04.00 RTL4 tekst.

België/TV 1

17.30 Mooi en meedogenloos. Amerikaanse serie.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie.
18.05 Plons. Afl.: Plons en de nachtegaal.
18.10 Alfred J. Kwak. Nederlandse tekenfilmserie.
18.35 Kinderen van de vuurberg. Nieuwzeelandse serie.
19.03 Buren. Australische serie. Afl.671.
19.25 Paardenkoersen en mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws en Sport.
20.00 Kwislijn.
20.05 Zeg 'ns AAA. Nederlandse comedyserie.
20.30 TV 1 - Denksportkampioen.
21.10 Ruth Rendell-mysteries. Engelse serie. Afl.: Leven op een laag pitje, deel 1 van een 3-delige serie.
22.00 Op de koop toe. Consumentenmagazine.
22.30 Kunst-zaken. Aansl.: Kwislijn.
22.35 Vandaag en Sport.
22.55 Programma van de Liberale Radio- en Televisie-Omroep.
23.20-23.25 Coda. Karel Jonckheere leest voor uit eigen werk. Vandaag: Vrienden.

België/TV 2

18.55 Journaal.
19.00 Schooltelevisie.
19.30 Grensstad. Frans/Canadees/Amerikaanse serie. Aflevering: Een modelburger. Garbett en McBride zijn van plan een lading goud uit een schip te stelen. Daarvoor hebben ze Billy Wongs wagen nodig. De bange jonge heeft echter nog andere zorgen.
20.00 Programma van de Katholieke Televisie- en Radio-Omroep.
21.00 Het grensgevoel. 12-delige serie over Europa.
21.30 Journaal en sport.
22.00-23.20 De verloofde. Italiaanse serie. Met: Franco Nero, Alberto Sordi, Mathieu Carrière e.a. Deel 2.



Telly addicts. **21.30** (TT)Brush Strokes. **22.00** (TT)Nieuws. **22.30** Panorama. **23.10** Law and order. **00.00** (TT)Stark: Mirror image. **01.30-01.35** Weerbericht.

België/RTBF 1

12.30 Vacaturebank. **12.40** Gourmandises. Culinair magazine. **12.55** Weerbericht. **13.00** Nieuws. **13.35** Les misérables. Franse speelfilm in twee delen uit 1958 van Jean-Paul le Chanois. **15.10** Télétourisme. Toeristische tips. **15.45** Autant savoir. Magazine. Herh. **16.05** Ecran savoir: Quand le journal parait. Reportage. **16.35** Clips à la une. **16.45** Nouba nouba. Kindermagazine. **17.40** 21 Jump Street. Canadese politieserie. **18.35** Le jeu des dictionnaires. Spelprogramma. **19.00** Ce soir. Actualiteiten. **19.30** Journaal. **19.55** Weerbericht. **20.15** Les sorcières d'Eastwick. Amerikaanse speelfilm uit 1987 van George Miller.**23.35** Nieuws. **23.55** Bourse. **00.00-00.10** Baraka-trekking.

België/ Télé 21

14.00 Schooltelevisie. **15.50** Muzzy in Gondoland. Herh. **16.05** Ecologie des vers de terre. Documentaire. **16.30** La citadelle de Namur: Permanence d'une histoire. Documentaire. **17.15** Cursus Duits. **17.45** Nouba nouba. Kindermagazine met Capitaine N en Woof. **18.30** Cursus Nederlands. **19.00** Le jeu des dictionnaires. Spelprogramma. **19.30** Journaal. **20.00** La deuxième révolution Russe. Serie. **20.50** Tex Avery: Plus d'un tour dans son sac. Tekenfilm. **21.00** Sindbad. Informatief magazine.**21.30** Nieuws. **22.00** Les misérables. Franse speelfilm uit 1958 van Jean-Paul Le Chanois. Deel 2. Met: Jean Gabin, Bernard Blier, Bourvil e.a. **23.30-23.55** Ce soir. Actualiteiten.

BBC 2

07.45-08.35 Open University. **09.00** Nieuws. **09.15** The gun. **09.30** The journey. **10.00** A fisherman's diary. **10.30** Liberal Democrats Conference '91. **13.55** The famous Teddy Z. **14.20** Charlie Chalk. **14.35** Discovering birds. **15.00** Nieuws. **15.35** Under sail. **16.00** Nieuws. **16.50** Nieuws. **17.00** Paardesport. **18.00** Byways. Herh. **18.30** Missing. **19.00** Flaming star. **20.30** Building sights. **20.45** (TT)Cine memo. **21.30** (TT) The secret life of Kathy McCormick. **23.00** Harry Enfield's television programme. Herh. **23.30** Newsnight. **00.15** The late show. **00.55** Weerbericht. **01.00-01.30** Open university.

Sportnet

08.00 Eurobics. **08.30** Paardesport. **09.30** W.K. superbike. **10.30** Eurobics. **11.00** Truckracen. **11.45** Diversen.**12.00** American football. **14.00** Internationale rallycross. **15.00** Atletiek. **16.30** Britse motorsport. **17.00** Surfen. **17.30** Diversen. **18.00** Worstelen.**18.45** Diversen. **19.00** Go, Nederlands motorsportmagazine. **20.00** Spaans voetbal. **21.00** Speedway. **22.00** Boksen. **23.00** Golf. **00.00** Rugby. **01.00** Diversen.**01.30** Touringcarracen.

Eurosport

14.00 Motorraces: Braziliaanse Grand Prix vanuit Le Mans, samenvatting. **15.30** Surf La reunion. **16.00** Paardesport vanuit Punchestown/Ierland, live. **17.30** E.K. volleybal voor heren te Duitsland: Griekenland-Duitsland, live. **19.30** Eurosport nieuws. **20.00** Mobil motorsport. (herh.). **20.30** Triathlon vanuit Embrun. (herh.). **21.30** E.K. volleybal te Duitsland, samenvatting. **22.30** Worstelen. **23.30-24.00** Eurosport nieuws.

Duitsland 1

09.00 Tagesschau.
09.03 ML - Mona Lisa. Vrouwenmagazine.
09.45 Aktives Rückentraining. Afl.: Richtig sitzen (1).
10.00 Tagesschau.
10.03 Weltspiegel.
10.45 Recht in Deutschland: Fall auf Fall - Recht für jeden!, Juridische informatie.
11.00 Tagesschau.
11.03 ●● Nimm dir Zeit. Amusementsprogramma. Herh.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Tagesschau.
13.05 ARD-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 (TT) Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma.
14.30 D'Artagnan und die drei MuskeTiere. Tekenfilmserie.
14.55 Philipp. Kinderserie.
15.00 Tagesschau.
15.03 ■ Dr. Kildare: Der Hochzeitstag. Amerikaanse speelfilm.
16.25 Cartoons im Ersten.
16.30 Punktum. Overdenking.
16.35 Der Doktor und das liebe Vieh. Engelse serie.
17.00 Punkt 5 - Länderreport.
17.15 Tagesschau.
17.35 6 Richtige: Eigener Herd.
18.05 6 Richtige: Gute Besserung.
18.30 Hier und Heute.
18.45 Rosowski. Serie.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 (TT)Peter Strohm. Serie. Afl. Es muss doch mehr als alles geben.
20.59 Tagesthemen-Telegramm.
21.00 Comedy Club. Humor, sketches en slapstick met Peer Augustinski en Heinz Werner Kraehkamp.
21.25 Apokalypse Peru. Documentaire over de toenemende desintegratie van de Peruaanse samenleving.
22.00 Richling - Die Klappe 1. Cabaret van en met Mathias Richling..
22.30 Tagesthemen. Actualiteiten.
23.00 ARD-Sport extra. Tennis, samenvatting vanuit de V.S..
23.25 Landläufiger Tod. 2-delige tv-film van Michael Schottenberg.
00.55 Tagesschau.
01.00-01.05 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.

Duitsland 2

09.00-13.45 Gezamenlijk programma van ARD/ZDF.
13.45 Supergran - die Oma aus dem 21. Jahrhundert. Engelse jeugdserie. Afl.: Der Schönheits-Wettbewerb.
14.10 Menschen am Deich. Reportage over de wereldreis van Inge Nagel, die liftend alle wereldzeeën overstak. Herh.
14.25 (TT) Die Vermessung der Erde. 3-delige documentaire serie.
14.55 Telezoo: Faszinierende Welt der Vögel. Documentaire serie. Afl.1: Inleiding met gasten in de studio.
15.58 Programma-overzicht.
16.00 heute.
16.03 Ein zauberhaftes Mädchen. Serie naar een roman van Lucy Maud Montgomery. Afl.: Anne auf Green Gables. Deel 1.
16.25 logo. Jeugdjournaal.
16.35 Ein zauberhaftes Mädchen. Vervolg.
17.00 heute.
Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 ●● Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine.
17.40 (TT) Ein Fall für zwei. Duitse misdaadserie. Afl.: Das Opfer.
18.15 (TT) Ein Fall für zwei. Vervolg. Aansl.: Programma-overzicht (VPS 18.50).
19.00 heute.
19.30 Peter Eschbachs Herz. Tv-film van Klaus Weise. Met: Eberhard Feik, Anke Schubert, Petra Reinhardt e.a. Aansl.: Ratschlag für Kinogänger (VPS 21.00), filmtips. Vandaag: Time of the gypsies van Emir Kusturica.
21.10 WISO. Sociaal-economischmagazine.
21.45 heute-journal.
22.10 (TT) Bilder, die Geschichte machten, 10-delige documentaire serie rond historische filmbeelden. Afl.10: Das Wunder von Bern.
22.20 Personenbeschreibung. Filmportret van de Amerikaanse schrijver Harold Brodkey.
22.50 Das kleine Fernsehspiel: In meinem Kopf ist jemand, den Du niemals siehst, eindexamenfilm van Judith Klinger over het z.g. Bay City Rollers-effect in de wereld der popmuziek.
00.30 heute.

Duitsland 3 West

11.40 Teletekst-overzicht. **11.50** Gestern gelesen. Afl.26: Der spitze Tod. **12.15** Anton Räderscheidt - Lebensweg eines Malers, filmportret. **13.00** Frank Lloyd Wright, filmportret. **13.40** Gott und die Welt, magazine. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** FensterPlatz. **15.35** Hier und Heute unterwegs. **16.00** West 3 aktuell. **16.05** Medisch Centrum West, Amsterdam, afl.12. **16.30** Begegnung mit Polen. **17.15** Streifzüge. **17.30** Cursus Duits. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Babar, tekenfilmserie. **18.30** (TT)Lindenstrasse, serie. **18.57** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde, regionaal magazine. **20.00** Landesspiegel. **20.30** Die Montagsreportage. **21.00** Pssst..., spelprogramma. **21.30** West 3 aktuell. **21.45** Frauen-fragen. **22.30** Gastmal der Liebe, Italiaanse gedramatiseerde documentaire uit 1963 van Pier Paolo Pasolini. (Originele versie met Duitse ondertiteling). Herh. **00.00** ■ Zwei Mann und ein Schrank, korte Poolse film uit 1958 van Roman Polanski. **00.15** Laatste nieuws. Aansl.: Zur Nacht.

Duitsland 3 SWF

08.15 Sport treiben - fit bleiben, gymnastiek.**08.30** Cursus Duits. **09.00** Schooltelevisie. **09.30** Gib's Auf!, 3 experimentele films. **09.30** Films. **10.10** Schooltelevisie. **16.00** Schooltelevisie. **17.00** Cursus Duits. **17.30** Sesamstrasse, kinderprogramma. **17.58** Unterwegs mit Odysseus, serie. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Das Südwest-Journal aus Rheinland-Pfalz. **19.00** Alle neune, spelprogramma. **19.30** Teleglobus, buitenlandmagazine. **20.00** Die unsterblichen Methoden des Franz Josef Wanninger, politieserie. **20.25** Auszeit. **20.30** Output, wetenschappelijk magazine. **21.00** Nieuws. **21.15** Archie und Harry - Sie können's nicht lassen, Amerikaanse speelfilm uit 1986. Archie en Harry hebben 30 jaar samen in de bak gezeten. Nu ze weer vrij zijn hebben ze moeite met de veranderde wereld om hen heen. **22.55** Uwe Johnson - Erzähler des Jahrhunderts, serie. **23.40** Schlagzeilen.

RTL Plus

06.00 RTL Früh-Magazin.
09.00 RTL aktuell.
09.05 Wettlauf mit dem Tod. . Serie. Afl.: Der Schein trügt.
09.50 Reich und Schön. Serie.
10.15 Der Engel kehrt zurück. Serie. Afl.: Familienstreit. Herh.
11.00 Show-Laden. Gevarieerd programma met Walter Freiwald.
11.25 Die wilde Rose. Serie. Afl.25. Herh.
12.10 Ihr Auftritt Al Mundy. Misdaadserie. Afl.: Der Musik-Liebhaber. Herh.
13.00 RTL aktuell.
13.05 Der Hammer. Serie. Afl.: Die Teufel kommen. Herh.
13.30 California Clan. Serie.
14.20 Die Springfield story. Serie.
15.05 Der Clan der Wölfe. Serie. Afl.: Diamanten und Glas.
15.47 RTL aktuell.
15.50 Chips. Serie. Afl.: Rollschuhrausch. Herh.
16.40 Riskant! Spelprogramma met Hans-Jürgen Bäumler.
17.10 Der Preis ist heiss. Spelshow met Harry Wijnvoord.
17.45 Sterntaler. Filmquiz met Birgit Jahnsen.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Die wilde Rose. Serie. Afl.25. Herh.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Das A-Team. Serie. Afl.: Reife Melonen.
20.15 Der Chef. Serie. Afl.: Verspielte Träume.
21.15 Schöne Küsse aus Fernost. Franse speelfilm uit 1975 van Yvan Chiffre. Met: Gérard Rinaldi, Gérard Filipelli, Jean-Guy Fechner e.a.
23.00 10 vor 11. Cultureel magazine met Alexander Kluge. Vandaag: Die Königskinder, Mord und Luxus.
23.30 Männermagazine M.
23.50 RTL aktuell.
00.00 In der Hitze von New York. Amerikaanse speelfilm uit 1984 van Stephen Gyllenhaal. Met: Tatum O'Neal, Irene Cara, Nicholas Campbell e.a. Tijdens een schietpartij in de rechtszaal zijn de beide prostituees gevlucht. Samen komen zij daardoor in levensbedreigende situaties.
01.25-01.50 Werwolf. Serie. Afl.: Skrupellos.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT.1 **08.30** SAT.1 BLICK. **08.35** Nachbarn. **09.00** SAT.1 BLICK. **09.05** General Hospital. **09.50** SAT.1 Teleshop. **10.05** SAT.1 BLICK. **10.10** Mein Schulfreund, Duitse filmsatire uit 1960. Aansluitend: beurstelegram en tekenfilm. **12.05** Glücksrad. **12.45** Tele-Börse. **13.35** Auf Wiedesehen. **14.00** Thundercats. **14.25** General Hospital. **15.10** Nachbarn. **15.35** SAT.1 Teleshop. **15.50** Daniel Boone. Amerikaanse western. **16.45** Cagney & Lacey. Amerikaanse serie.**17.40** SAT.1 BLICK. aansl. SAT.1 Wetter. **17.45** Drei Mädchen und drei Jungen. Komische serie.**18.15** Bingo. **18.45** Guten Abend. Deutschland. **19.15** Glücksrad. **20.00** Trapper John M.D. **20.55** Sat.1 Blick. **21.00** Weit ist der Weg, Duitse avonturenfilm uit 1960. Wereldreiziger Freddy geniet in Bahia. **22.35** SAT.1 BLICK. **22.50** News und Stories. Magazine. **23.35** Cagney und Lacey. Serie met Sharon Gless. Herh. **00.25** So gesehen.**00.30** Trapper John, M.D. **01.20** Vorschau.

TV 5

16.05 Nieuws. **16.15** Villes ouvertes. Vandaag: Rome. **18.00** La route des vacances. **18.30** Cursus Frans. **18.45** Le jeu des dictionnaires. (herh.). **19.00** Nieuws. **19.20** Clin d'oeil. **19.30** Nieuws. **20.00** Les derniers Far-West. Documentaireserie.**21.00** Nieuws. **21.35** Théatre: Pas de deux, toneelstuk van Hugo Claus. **23.20** Nieuws. **23.35-00.25** Beau et chaud. Amusement en informatie.

RAI UNO

07.30 Claudio Villa. **08.30** Casbash, film. **10.05** L'assedio di Siracusa, film. **11.55** Che tempo fa. **12.00** TG1 Flash. **12.30** 30 Anni della nostra storia. **13.30** Telegiornale. **13.55** TG1 tre minuti di ... **14.00** La signora Miniver, film. **16.25** BIG! **17.15** La straordinaria storia dell'Italia. **18.10** Inganni. **19.00** Venezia Ciema '91. **19.40** Almanacco del giorno dopo. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.40** L'armata Brancaleone, film. **22.45** Telegiornale. **23.00** Il mistero di Rossini. **00.00** TG1 notte - Che tempo fa. **00.30** Appuntamento al cinema. **00.40** Amburgo: Pallavolo.

BBC 1

07.00 Teletekst. **07.30** BBC breakfast news. **10.05** Perfect strangers, Amerikaanse comedyserie. **10.30** Farrell's travels. **11.00** Nieuws. **11.05** Playdays. **11.25** Stoppit and Tidyup. **11.35** Raggedy Ann and Andy. . **12.00** Nieuws. **12.05** High Chaparall. **12.55** Reviving antiques. **13.00** Nieuws. **13.05** The garden party. **14.00** Nieuws. **14.30** (TT) Neighbours. **14.50** Four square. **15.15** Starsky and Hutch. **16.00** Pot black. **16.25** The Hogan family. Serie. **16.50** Fireman Sam. **17.05** The chipmunks. **17.25** Pigsty. **17.35** (TT)Teenage mutant hero turtles. **18.00** Newsround. Jeugdjournaal. **18.05** (TT) Blue Peter. **18.35** (TT)Neighbours. **19.00** Nieuws. **20.00** Wogan with Gloria Hunniford. **20.30** (TT)Daylight robbery 2. **21.00**

Super Channel

06.00 CNBC, financieel nieuws. **07.00** Daybreak Europe. **09.00** Nieuws. **09.10** The mix, videoclips. **10.00** Victory with Morris Cerullo. Evangelisch magazine. **10.30** The mix. Videoclips. **13.30** Wild America. Natuurprogramma. **14.00** The mix. **15.00** Mix metal mania. Heavy metal en rock. **16.00** On the air. Live show. Presentatie: Clive Pearse. **18.00** Honey West. Detectiveserie. **18.30** Wyatt Earp. Westernserie. **19.00** Drama. **19.30** Perspectives on environment. **20.00** Prime sport. **21.00** The world we share. **21.30** FTTV Business Weekly. **22.00** BBC World News. **22.10** Todays world. **22.30** USA market wrap. **22.40** Supersports news. **22.50** Tarzan in Manhattan. Amerikaanse speelfilm. **00.00** The mix. **00.30** Mix metal mania. Heavy metal en rock. **01.30** The mix all night. Videoclips.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. **10.00** Paul King. **13.00** Simone. **16.00** Greatest hits. **17.00** Report. **17.15** At the movies. **17.30** News at night. **17.45** 3 from 1. **18.00** Prime. **19.00** Yo! Raps today. **19.30** Dial MTV. **20.00** Ray Cokes. **22.00** Greatest hits. **23.00** Report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Power pack. **02.00** Kristiane Backer. **03.00-07.00** Night videos.

CNN

07.30 Moneyline. **09.45** CNN Newsroom. **12.30** CNN Market watch. **13.30** Business day. **15.00** Larry King. **16.00** World day. **19.00** World news. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **22.00** World news. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.00** Showbiz today.

TV FILMS VIDEO

BBC 2
19.00 Flaming Star. Staat te boek als de beste Elvis-film. Hij speelt een halfbloed, die noch door de indiaanse, noch door de blanke gemeenschap wordt geaccepteerd. In 1960 gemaakt door gerenommeerde Don Siegel, ook met Dolores DelRio, Barbara Eden.

RTL PLUS
21.15 Bons baisers de Hong Kong. Totaal mislukte film over een ontvoering van de Britse koningin, gemaakt door vroegere stuntman Yvan Chiffre. Uit 1975, met Mickey Rooney, Jean Manson.

BBC 2
21.30 The secret life of Kathy McCormick (1988). Assepoester-achtig niemendalletje over een cassière die wordt ingepalmd door een rijke playboy. Regie van Robert Lewis, met Barbara Eden, Josh Taylor.

● *Liv Ullmann in de Italiaanse speelfilm 'Face to face'. (RTL 4 – 22.05 uur)*

RTL 4
22.00 Ansikte mot ansikte. Liv Ullman als psychiater met steeds sterker wordende frustraties, sluit vriendschap met een homoseksuele arts. Je moet er van houden. In 1976 gemaakt door Ingmar Bergman. Ook met Erland Josephson.

RTL plus
24.00 Certain fury. Als zeer slecht te boek staande film over twee meisjes op de vlucht. Tatum O'Neal en Irene Cara bakken er niks van. In 1985 gemaakt door Stephen Gyllenhaal.

radio

Radio 1
7.07 Hier en nu (7.30 Nws.). 7.53 Woord onderweg. 8.10 Hier en nu. 8.50 Introductie M.M. Magazine met o.m. M.M.-pastoraal. 9.05 Maandagmorgen Magazine (11.20-11.30 M.M.-pastoraal). 12.05 Hier en nu (12.30 Nws.) 12.34 Boer en tuinder. (NOS: 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw.) 13.10 Hier en nu. 14.05 Veronica nieuwsradio. (17.30 Nws.). 19.04 Veronica Sportradio. 20.04 Klasse. 21.04 KRO's Jazz connection. 22.04 Op de eerste rang. 22.50 Boekenwijsheid. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Easy listening. 2.02 AVRO Nachtdienst. 5.02 Van-nacht naar morgen. 6.02-7.00 Sugar in the morning.

Radio 2
7.04 Maat in de morgen (8.04-8.15 TROS aktua). 9.04 TROS gouden uren. 12.04 The British invasion. 13.04 TROS Aktua. 13.15 Zwijgen is fout. 15.04 Thank you for the music. 16.04 Open huis ontmoeting. 16.57 EO Metterdaad hulpverlening. 17.04 Ronduit Radiokrant. 18.04 Tijdsein. 18.25 Hallo Nederland. 18.50 De grabbelton. 19.04 Jongerenkoren. 19.35 Hemelsbreed. 20.04 De besten van orkesten. 20.18 De prins der predikers. 20.40 Ronduit radiaal. 21.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3
6.02 Een goed begin. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Roulette. 12.04 Een broodje met... 14.04 Toppop radio. 16.04 Discovery. 18.04 De avondspits. 19.04 Het steenen tijdperk. 20.04 Muziek met Meta. 22.04 Candlelight. 23.04-24.00 Rock City.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Aubade (8.00 Nws). 9.30 Daar word ik stil van. 10.00 KRO-Klassiek. A. Conc. voor cello en piano. B. Pianomuz. 12.00 In antwoord op uw schrijven. 13.02 Nws. 13.02 KRO-Klassiek. Lulu, sprookjesopera van Kuhlau. Deens Radio Koor en Symf. Ork. o.l.v. Michael Schönwandt met fluit. 16.00 Zin in muziek. 17.00 Ottorino Respighi. 18.00 Nws. 18.02 De klassieken (1): Variaties. 19.20 De klassieken (2): Vocale virtuositeit uit drie eeuwen. 20.00 Nws. 20.02 De VARA-Matinee: Rotterdams Philharm. Ork. met viool. 22.00 Jazz op vier - Aad Bos. 23.00-24.00 Het zout in de pap.

Radio 5
6.30-6.49 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Grensgevallen. 10.00 Faktor 5. 12.00 Nws. 12.05 Het voordeel van de twijfel. 13.00 Nws. 13.10 Faktor 5, met om 14.30 Gesproken portret; 15.00 Faktor 5. 16.00 Andere tijden. 16.30 Trits, met om 16.30 Volksgebruiken en -cultuur; 17.00 Taal; 17.30 Jeugdcultuur. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Even muziek. 18.20 Uitzending van de PVDA. 18.30 Programma voor blinden en slechtzienden. 18.40 De kerk van Jezus Christus van de Heiligen der laatste dagen. 18.55 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Islam in het nieuws. 21.30 Verhaal. 22.00-22.20 Scoop.

Omroep Limburg
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 Overname Radio 1 actualiteiten. 8.30 Limburg op maandag. 9.00 Licht Limburgs. 10.00 Blauwe maandag. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 Overname Radio 1 actualiteiten. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Het podium.

België/Radio 2
06.00 Nieuws. 6.05 De Gouden Geeuw. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.10 Het vliegend tapijt. 10.00 Nieuws. 10.03 Kwistig met muziek. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Pluche en plastiek. 14.00 De eerste dag. 16.00 Vooruit achteruit. 17.00 Radio 2 Regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitrevue. 20.00 Slowtime. 21.00 Kriebels. 22.00 Nieuws 22.05 Manoeuvers in het donker. 23.30-06.00 Nachtradio.

België/BRF
06.35 Radiofrühstück. 07.15 Wunschkasten (7.45 Agenda; 8.30 Besinnliche Worte). 9.10 Musikexpress.10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch (om 12.00 en 12.15 agenda). 13.00 Frischauf, Volksmuziek. 14.05 Schulfunk.14.20 Musikzeit heute: Operette & Musical 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: US-charts. 17.05 Oldiekiste. 18.10 BRF Aktuell. 18.40-20.05 Jazz.

RTL Radio
4.00 Frühschicht. 6.00 Guten Morgen Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 12.00 Life-Style. 15.00 Feierabend. 18.00 Hit Mix mit US Top 40. 21.00 Je t'aime. 24.00-04.00 Nachtradio: Die Nacht lebt.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie (8.00 Nachrichten). 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nachrichten). 12.00 Nachrichten. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen). 14.00 Nachrichten. 14.05 Sachwort Wirtschaft. 14.07 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um Fünf. 17.07 Musik-Express (18.00 Nachrichten und Wetter).20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

Weer een taboe om aan te pakken:

'Eenzaamheid tragiek deze jachtige tijd'

Directeur N. Menko van toch niet het minste reclamebureau McCann-Erickson rechtte deze week een keer extra de rug. „Ik verzeker u à titre personnel dat ik weiger te geloven dat er veel mensen zijn die geen eenzaamheid kennen." Waarna hij even krachtig aan zijn stropdas trok.

Het bureau heeft de campagne ontwikkeld waarmee de Stichting Ideële Reclame (SIRE) vanaf deze week tot medio volgend jaar het onderwerp eenzaamheid, en in het bijzonder het gemis aan diepgang in bestaande relaties, onder de aandacht wil brengen.

De 58ste campagne van de bijna 25-jarige stichting is begonnen vlakbij de bron. Van onderaf, zoals het in vakjargon heet. Een plaatselijke 'werkgroep eenzaamheid' uit het Brabantse Oss hield drie jaar geleden een heus congres. De dag werd afgesloten met de aanbeveling, dat het thema 'bredere aandacht' verdiende. Bij Sire vond men een serieus gehoor.

Reclamemakers gingen belangeloos, hoewel het 't imago van hun branche geen kwaad zal doen, om de tafel zitten. Met leden van de werkgroep, met onderzoekers uit het veld en met elkaar in een competitie alsof het voortbestaan van het bureau zelf ervan afhing. „Eenzaamheid", concludeerden de professionele kenners van trends, „is de tragiek van deze tijd." Het is de bijna vicieuze cirkel waarin iemand terecht is gekomen die niet meer weet of eenzaamheid nu oorzaak of juist het gevolg is van de situatie waarmee men wordt geconfronteerd.

Rust

Directeur Menko licht toe wat dan wel zo tragisch is, al waarschuwt hij op voorhand dat hij niet namens het complete bureau spreekt: „Het bestaan is zo jachtig geworden. Alles moet sneller, beter en nog succesvoller. Daardoor is ons de tijd en de rust gaan ontbreken om nog te overwegen wat de werkelijk wezenlijke dingen voor ons zijn."

Directeur mevrouw T. Huijbregts van de stichting Korrelatie, waar 26 hulpverleners in wisselende telefoondiensten met geduldig oor heel veel particulier leed aanhoren, viel Menko op de officiële presentatie bij: „Eenzaamheid is taboe. We moeten geslaagd zijn." En voor wie erkent dat hij zich ondanks een veelheid van - vaak oppervlakkige - relaties toch alleen voelt, is de stap naar een hulpverlener kennelijk minder belastend dan een gang naar een goede vriend of kennis. „Terwijl dát juist de eerste plaats zou moeten zijn", weet Huijbregts.

Gemis

Eenzaamheid. „'t Is een ervaring, een gevoel. Van lijden, verdriet en gemis. Je hebt het gevoel dat je iets onontbeerlijks voor het geluk mist. Goede, voldoende en sociale relaties. Van gemeenschap met anderen. Maar vooral ook van diepgang daarin. Want je kunt ondanks veel contacten toch over heel weinig relaties beschikken." Het is daarom ook dat theologe mw. dr. M. Steemers-Van Winkoop, die op het onderwerp eenzaamheid promoveerde, niet met de priemende vinger in de richting van de meer dan een miljoen alleenstaanden in Nederland wijst. Al vormen zij wel een risicogroep.

Volgens haar moet in bestaande, op duurzaamheid gerichte relaties ook krachtig worden geïnvesteerd in tijd, energie en liefde. En moet er aan beide kanten aan privacy worden ingeleverd om aan diepgang in relatie te winnen.

Sire heeft al een keer eerder een campagne gepresenteerd op het thema eenzaamheid. Maar waar toen het gemis aan sociale contacten tot uitgangspunt werd genomen - 'Wie gaat er wandelen met de vrouw die daar achter de geraniums verscholen zit?' - in de jongste campagne draait het vooral om bestaande relaties en het (gebrek aan) denkwerk dat daarover bestaat.

Om dat te illustreren is gekozen voor een soort mini-documentaires over trouwen, het krijgen van kinderen en hard werken. „De bedoeling is dat de campagne een emotionele snaar raakt. Wij bieden geen pasklare oplossing aan", zegt Menko die daarnaast beklemtoont dat in de campagne geen waardeoordeel wordt uitgesproken over de soort relatie die in diepgang en bestendigheid te verkiezen zou zijn.

'Houd eerst eens van jezelf. Voor je van een ander houdt', wordt in de jongste Sire-campagne gezegd tegen de vrouw die zichzelf voorhield dat haar trouwdag de mooiste dag van haar leven was, maar nooit had durven denken dat ze mét partner eenzamer zou zijn dan zonder partner.

'Werk eerst eens aan je leven. Voor je leeft voor je werk', geldt de carrière najagende man die in de loop van de jaren de balans tussen zijn werk en zijn privéleven is kwijtgeraakt.

Ronduit hard is de slogan 'Maak eerst iets van je eigen leven. Voor je een nieuw leven maakt', gericht op mensen die het krijgen van een kind gebruiken als dekmantel om hun ingeslapen relatie nieuw leven in te blazen.

De campagne wil in de eerste plaats voorkomen dat mensen het gemis aan diepgang in hun relatie op grove wijze onderdrukken. „Door na te denken waarom men iets doet. Door even stil te staan bij een ander, bij zichzelf", staat in het zacht glanzende foldermateriaal.



● Geconcentreerd schept mevrouw Matsumiya warm water voor de thee. Foto: FRANS RADE

Japanse theeceremonie in Kasteel Hoensbroek

'Geef mij maar een fluitketel en zakje'

„Wat omslachtig zeg, zo ben je uren bezig. Geeft mij toch maar een fluitketel en theezakjes." Maar de voor deze Heerlense vrouw onmisbare attributen zouden bij een Japanse theeceremonie regelrechte heiligschennis zijn. Het bereiden en drinken van thee is in Japan een kunstuiting die heel weinig te maken heeft met dorst, koekjes en een theemuts.

De Japanse theeceremonie die gistermiddag in het kader van Cultura Nova in kasteel Hoensbroek plaatsvond, was vooraf uitverkocht. Negentig mensen konden voor vier gulden de Chado (weg van de thee) bijwonen. Dat deden zij in een overvolle Groene zaal, waar in het voorste gedeelte met rieten matten, een houtskoolbrander en een vaasje met bloemen een Japans 'theehuis' was ingericht.
De inleiding en diapresentatie die aan de ceremonie vooraf gaan, zijn kort. Geboeid maar zonder echt te doorgronden wat er gebeurt, slaat het publiek gade hoe een Nederlander in zwarte kimono zijn slippers uitdoet, ze zorgvuldig neerzet, de mat betreedt en buigt. Het gestommel van laatkomers en mensen die een beter plekje willen veroveren, verstoort de stilte die de ceremonie hoort te omringen.

Knielen en buigen, daar lijkt het op aan te komen. Voor elk voorwerp en vóór en na elke handeling gaat de man door de knieën en buigt. Dat heeft te maken met 'Kei', één van de vier grondprincipes van de Chado. 'Kei' is het Japanse woord voor respect en slaat bij de theeceremonie op respect voor alle voorwerpen, dat moet voortkomen uit een oprechte dankbaarheid voor het bestaan. De andere drie grondbeginselen zijn 'Wa' (harmonie), 'Sei' (zuiverheid, zowel in materiële als in geestelijke zin) en 'Jaku' (evenwichtigheid).
Dan betreedt mevrouw Matsumiya 'het theehuis'. Deze Japanse geeft les in het beoefenen van de Chado. Al knielend en buigend biedt zij haar gast (de man) een schaal snoepjes aan en haalt zo alle attributen die zij nodig heeft om thee te maken. Op een manier waaruit blijkt dat zij deze rituelen kan dromen, reinigt ze het busje met thee, een schepje en de theekom. De ogen neergeslagen, een ondoorgrondelijk gelaat. Slechts één keer verraadt haar licht trillende hand enige emotie.
Terwijl het publiek schuifelt, kucht en stommelt maakt ze thee van groen theepoeder en water dat is verwarmd op de houtskoolbrander. Haar gast zwijgt, bij een Japanse theeceremonie past geen gezellig gekeuvel over de kinderen, het weer of het werk. Integendeel, het is juist de bedoeling dat je daar door de rituelen van los komt.
„Chado betekent vrij zijn voor het hogere," legt F. Mercx na afloop uit. Hij is secretaris van Urasenke, een vereniging die in de hele wereld een half miljoen en in Nederland 35 leden telt. Die komen in theehuizen in Apeldoorn en Eindhoven bij elkaar. „Veel Japanners, en Nederlanders die net als ik in Japan met de ceremonie in aanraking kwamen. Wanneer je de kunst van de Chado goed beheerst, geeft dat rust. Elke handeling staat voor iets, de symboliek is gericht op spirituele effecten."
„En daar heeft wat ik nu aan het doen ben helemaal niets mee te maken," spot hij. Samen met twee mede-leden en mevrouw Matsumiya maakt hij in een kamertje naast de Groene Zaal met een waterkoker vliegensvlug ruim 90 koppen thee voor het publiek. „Ze moeten het toch kunnen proeven."

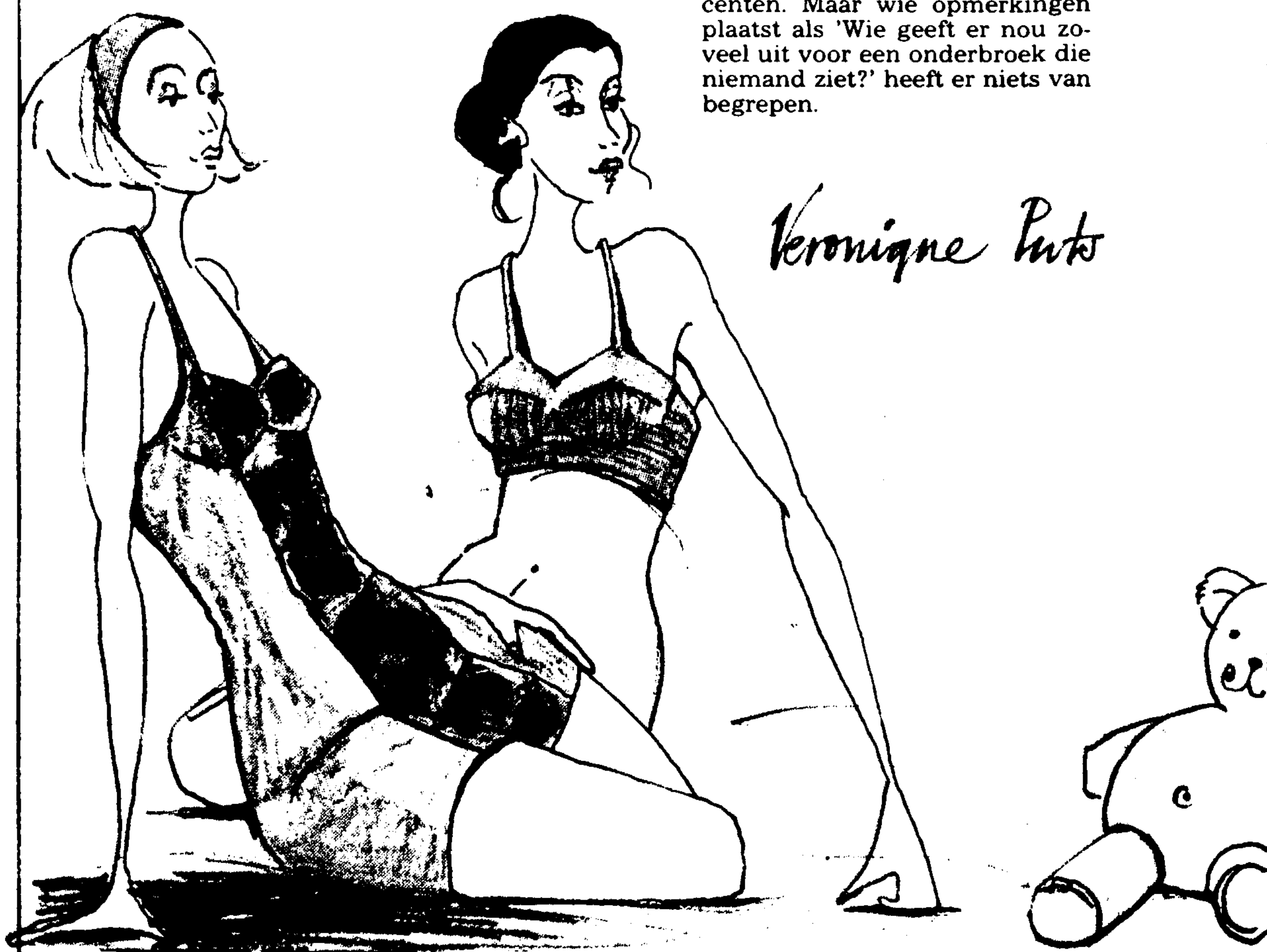
Het publiek heeft niet gezien op wat voor 'barbaarse' manier de thee is gezet maar behandelt hem met weinig eerbied. Argwanend wordt het groene goedje bekeken. Volgens de één ruikt het naar spinazie, volgens de ander naar henna-haarverf. Terwijl haar buurvrouw een kop krijgt aangereikt, haalt een dame van middelbare leeftijd opgelucht adem. „Brrr, ik ben bij dat ik het op heb."

mariëtte stuijts

Wondergoed

Ofschoon vele culturen niet zoiets als ondergoed kennen, is het in onze cultuur zo vanzelfsprekend dat je je het leven nauwelijks zonder kunt voorstellen. Merkwaardig genoeg heeft onderkleding zich door alle tijden heen voortdurend een weg naar het oppervlak gevochten. Het huidige overhemd bijvoorbeeld is zijn bestaan al in de romeinse tijd als ondertuniek begonnen. In de vijftiende eeuw ging de halsrand van de bovenkleding zakken en kwam het onderhemd langzaam tevoorschijn. Het duurde wel 500 jaar voordat het hemd zijn erotische lading verloor. Madonna klaarde dezelfde truc met de b.h. heel wat sneller. Ondergoed zoals wij het kennen vindt zijn bakermat in het oude Egypte. Destijds was het een teken van welstand om twee lagen kleding over elkaar te dragen. Ook de Romeinse vrouwen droegen banden om hun vormen een meer solide aanblik te geven.Ze onderdrukten zo het verschil tussen hun lichaam en dat van de mannen. Bovendien dachten sommige van deze Romeinsen hun echtgenoten zo van homosexuele uitspattingen te kunnen weerhouden. Ook in de Middeleeuwen had ondergoed mede ten doel om de verschillen tussen een mannen en vrouwenlichaam te verbergen.In de jaren zestig van deze eeuw werd alle onderkleding die enigszins een gevoel van luxe opriep als ouderwets uitgebannen. Hoe saaier hoe beter. Tot slot wierpen de Dolle Mina's de b.h., als symbool van de onderdrukking van de vrouw, in het vuur. But the times they are a'changing! Madonna kwam en droeg ondergoed als bovenkleding. Blijkbaar was de wereld er klaar voor want de luxe lingeriezaken schoten als paddestoelen uit de grond. En nog nooit was ondermode zo modieus als nu. De dessins, de stoffen en modellen zijn opmerkelijk. Goed, het kost een paar centen. Maar wie opmerkingen plaatst als 'Wie geeft er nou zoveel uit voor een onderbroek die niemand ziet?' heeft er niets van begrepen.

Veronique Puts



Vroom vuilnis

Bij mij om de hoek, midden op het plein, prijkt een milieuvriendelijke vuilniszooi. Het is de plek waar de gemeente een glas- en een papierbak heeft neergezet. Zóveel oppassende burgers maken de tocht naar die bakken dat er geen bijhouden aan is. Vaak is de glasbak tot barstens toe gevuld, en aan het oog onttrokken door stapels lege flessen.

Te vrezen valt dat naast de flessenberg en de stapel verwaaiende kranten bij de papierbak, binnenkort ook een authentieke mestvaalt zal ontstaan. Er wordt immers gewerkt aan de biobak, waarin organisch afval moet worden gedeponeerd. Daarna kan het niet lang meer duren of er komen speciale bakken voor groene en voor witte flessen, voor schillen en voor dozen, voor lood en voor oud ijzer. En het volk zal ze naar behoren vullen.

Hoe is het te verklaren, dit aan fanatisme grenzende milieubeheer? Ons land is volgeplempt met chemisch afval. Ook op andere gebieden tonen moderne burgers weinig bereidheid om hun gedrag af te stemmen op het 'algemeen belang'. Dat is één van de belangrijkste redenen waarom onze verzorgingsstaat op het ogenblik steunt en kraakt. Waarom zijn Nederlanders dan kampioen-glasbakwerpers?

Misschien appelleren die bakken aan een verdrongen maar diepgewortelde Hollandse behoefte aan sorteren, ordenen, de werkelijkheid in stukjes hakken en keurig soort bij soort opbergen. Meewerken aan gescheiden huisvuilinzameling komt ook tegemoet aan twee andere beginselen die in ons land hoog genoteerd staan: het hóéft niet en het kost niets.

Helemaal bevredigend zijn deze verklaringen niet. Op andere gebieden geldt juist dat burgers niet tot verantwoord handelen te porren zijn wanneer daar geen dwang en sancties achter staan. Er moet iets diepers aan de hand zijn. Het echte antwoord is een paar weken geleden gegeven door premier Lubbers, in een gesprek met de Tsjechoslowaakse president Havel. Het milieu, zei Lubbers, vervult de rol van een 'nieuwe godsdienst'.

Het milieu is mondiaal en universeel: het bindt alle mensen samen. Niet voor niets wordt de wereld in milieudiscussies wel afgeschilderd als het 'Ruimteschip Aarde'. We zitten allemaal in hetzelfde schuitje: ook rijken en machtigen kunnen zich tegen milieuverontreiniging op den duur niet afschermen, zoals wel tegen allerlei andere vormen van maatschappelijk ongerief.

Voortgaand ongebreideld milieubederf is een apocalyptisch perspectief, maar dan in een eigentijds jasje: niet van God gegeven maar door mensen gemaakt. Iedere kleine milieudaad is een blijk van betrokkenheid bij de grote gezamenlijkheid, iedere fles die je in de glasbak kiepert is een bijdrage tot ons aller behoud.

De vergelijking van Lubbers snijdt hout omdat godsdienst zowel goedbedoeld als inconsequent is. Godsdienstige ideeën en godsdienstig gedrag berusten op een beeld van hoe wij zouden willen zijn. Honderd procent naar dat soort ideeën leven is alleen voor heiligen weggelegd.

Van gelovigen weten we dat ze dagelijks hun gebedje doen, en vervolgens overgaan tot de orde van de dag, die meestal aanmerkelijk minder 'softe' trekken vertoont. Op dezelfde manier kruipen wij, nadat we vol idealisme glas, plastic, papier en groente-afval in de daarvoor bestemde bakken hebben gedeponeerd, achter het stuur om onze bijdrage tot filevorming en luchtverontreiniging te leveren.

Die gang naar de glasbak 'kost' niets, schreef ik. Dat geldt ook in overdrachtelijke zin. Het is een kleine moeite, je hoeft je er weinig voor te ontzeggen en het geeft een mooi gevoel. Hoe de bereidheid tot dit soort gedrag uit te breiden tot gebieden waar de 'kosten' hoger liggen? Dat is de hamvraag waarvoor de bestuurders van onze verzorgingsstaat zich gesteld zien. Dezelfde vraag die vroeger op het bordje lag van dominees en pastoors.

herman vuijsje

imburgs agblad

Courier in finale volkomen kansloos tegen Zweed: 6-2, 6-4, 6-0

Edberg neemt rol Connors over

NEW YORK - De show van Jimmy Connors was nog niet over of Stefan Edberg nam de honneurs waar. De 25-jarige Zweed werd gisteren winnaar van de US Open in een lange, gave demonstratie. Jim Courier speelde naar beste vermogen. Hij haalde de vorm die hij had getoond in zijn voorgaande zes wedstrijden, waarin hij geen set afstond. Maar stond absoluut machteloos tegen de briljante one-man-show van Edberg. In 122 minuten verzekerde de Zweed zich met 6-2, 6-4, 6-0 van zijn eerste zege in de Amerikaanse grand slam.

Edberg speelde formidabel. Gemotiveerd als hij was door zijn schlemielige uitschakeling op Wimbledon en zijn slechte resultaten in de zomer. Hij zocht revanche in New York, een stad waarin hij zich nooit comfortabel voelde. De files waren te lang, het publiek te lawaaierig, de organisatie te losjes.

Voor Edberg was de US Open het enige grand slam toernooi, waarin hij nimmer de finale haalde. In Parijs verloor hij in de eindstrijd van Michael Chang, op Wimbledon en in Melbourne won hij twee keer, alle keren op gras. „Ik wilde bewijzen dat ik ook op hardcourt uit de voeten kon", verklaarde hij. Dat deed hij in een serie wedstrijden die tot de beste uit zijn carrière behoorde.

Edberg haalde zijn motivatie uit zijn ervaring op Wimbledon. De in Kensington in Londen wonende Zweed ging na zijn nederlaag tegen Stich in de halve eindstrijd ziek naar huis. Hij had geen game verloren, meer punten gescoord dan de Duitser, maar was er door drie tiebreakers toch uitgeslagen. „Het zijn de regels, maar ik voelde het als een onrechtvaardigheid."

Edberg stond in zijn achtste Grand Slam finale, Courier in zijn tweede. De speler uit Dade City had tot de finale nog geen set verloren. Hij had in alle vier finales in zijn korte loopbaan nog niet verloren, maar trof in Edberg een tegenstander die in een gelukzalige roes verkeerde, die in extase over de baan vloog en alle onderdelen van het spel tot in de puntjes beheerste.

Seles

Pretty Woman met Julia Roberts vindt Monika Seles (17) de leukste film ooit. Ze heeft 'm al een keer of zeven gezien en kan er niet genoeg van krijgen. Het flinterdunne verhaaltje over de moderne Assepoester fascineert haar buitengewoon.

Ze herkent er zichzelf in. Van arm Novi Sad, Joegoslavië naar rijk Sarasota, Florida. Twee jaar had ze geen geld om een jurk te kopen voor het bal van de tennisfederatie. Vandaag de dag is ze multimiljonaire, de jongste speelster die de drie miljoen dollar grens aan prijzengeld passeerde.

En ze wordt rijker en rijker. Op Super Saturday, twee halve finales mannen plus finale vrouwen, veroverde ze de Amerikaanse markt. Ze won de US Open. Voor de eerste keer, en verdiende acht ton. In de eindstrijd beukte ze Martina Navratilova (34) tot verdriet van de 19.297 toeschouwers van de zonovergoten baan. In 66 minuten was het over en uit, 7-6 6-1. Navratilova maakte een diepe knieval in het generatieconflict. Tot de tiebreak slaagde ze er met veel moeite in haar opslag te behouden. Dat kostte zoveel energie, dat ze in de zeven punten race naar de setwinst omver werd geblazen (7-1). „Al moet Seles over glas kruipen," zei Tiriac, de manager van Becker, „ze zal en moet winnen."



● *Stefan Edberg was niet te passeren aan het net.*

'Ik moet toch wat'

Been tekent Roda-contract

KERKRADE - Mario Been zal vandaag zo goed als zeker toch een eenjarig contract bij Roda JC ondertekenen. In het weekeinde nam de middenvelder contact op met algemeen directeur Servé Kuijer en gaf te kennen het laatste Roda JC-aanbod van rond de zeventigduizend gulden te accepteren.

Eerder wilde Been niet ingaan op de tot twee maal toe verlaagde aanbieding. In de eerste weken van de voorbereiding op dit seizoen trainde Been zelfs niet met de selectie mee, omdat hij een halvering van zijn salaris te gortig vond. De Rotterdammer kwam later op dat besluit terug en kreeg van trainer Adrie Koster de kans zich in de picture te trainen. Vorige week gaf Koster groen licht voor een langer verblijf van Been.

Het bestuur kon dat niet meer honoreren met een hoger salaris omdat Roda JC in de tussentijd al water bij de wijn had gedaan bij een aantal andere contractonderhandelingen. Been moest daarop nog eens inleveren en daar wilde de speler in eerste instantie niets van weten. Omdat interesse van andere clubs uitbleef kiest Been nu liever eieren voor zijn geld: „Ik moet toch wat. Daarom heb ik Kuijer gezegd dat ik wil blijven en het contract wil ondertekenen".

Voetballer sterft tijdens wedstrijd

OSPEL - De 43-jarige Ton de Wit van het zesde elftal van RKSVO uit Ospel is zondagmorgen tijdens de ontmoeting RKSVO 6-Merefeldia 6 aan de gevolgen van een hartaanval overleden. Vijf minuten voor de rust van de wedstrijd, die om tien uur was begonnen, zakte de verdediger in elkaar en kon slechts de dood worden geconstateerd. De Wit was vader van twee kinderen. De nog te spelen wedstrijden van RKSVO voor zondagmiddag werden afgelast.

Bod MVV te laag

Bucan rond met Genk

MAASTRICHT/GENK - De overgang van de Joegoslaaf Frane Bucan naar MVV, die vorige week in kannen en kruiken leek, is op losse schroeven komen te staan. De 26-jarige spits heeft een contract van een jaar ondertekend bij zijn oude ploeg Racing Genk, omdat MVV en de Belgische eersteklasser niet tot overeenstemming kwamen over de huursom.

Bucan was persoonlijk wel al rond met MVV, maar de Joegoslaaf koos eieren voor zijn geld toen bleek dat Racing Genk en MVV niet tot elkaar konden komen. Genk-trainer Pol Theunis bevestigde dat Bucan in Belgische dienst blijft. „De huursom die MVV bood was niet hoog genoeg. Daarom tekende Bucan alsnog bij ons." MVV-trainer Sef Vergoossen gelooft nog steeds in een goede afloop van de transfer. „Als wij ons houden aan onze afspraken met Bucan en rond komen met Genk, speelt de Joegoslaaf komend seizoen gewoon bij ons."

Negen Utrechtenaren delen lakens uit in De Baandert

Fortuna afgetroefd in kaartenfestival

door fred sochacki

SITTARD - Ruim een uur lang heeft Fortuna Sittard er alles aan gedaan om de grandioze start tegen FC Utrecht ongedaan te maken. En inderdaad, het enige dat de thuisploeg zaterdagavond lukte was een 2-0 voorsprong uit handen geven tegen tien, later zelfs negen (!) Utrechtenaren. De ploeg uit de Baandert werd met dat punt (2-2) vorstelijk beloond voor het feit dat het publiek behoorlijk tegen de haren in is gestreken. Met name op de Thei Jessen-tribune werd het laatste kwartier vergeefs gewacht op offensieve daden te meer daar Fortuna twee spelers meer binnen de lijnen had. Angstig bleef de ploeg rond het eigen doelgebied hangen. Zonder een greintje zelfvertrouwen en niet in staat de scheve personele verhoudingen voetballend uit te buiten.

Fortuna Sittard - FC Utrecht 2-2 (2-1). 6. Sneekes 1-0, 9. Boogers 2-0, 40. Smolarek 2-1 (strafschop), 60. De Kock 2-2. Scheidsrechter: Luinge. Toeschouwers: 4500. Rode kaart: 36. Cooke (2 keer geel) en 78. De Kruijff (2 keer geel) (beiden FC Utrecht). Gele kaart: De Kock, Liesdek en Bijl (FC Utrecht), Janssen, Duut en Szalma (Fortuna Sittard).

Fortuna Sittard: Hesp, Kicken (46. Custers), Maessen, Samuel, Duut (62. Barmentloo), Szalma, Driessen, Mordang, Sneekes, Boogers, Janssen.

FC Utrecht: Van Ede, Van der Meer, Liesdek, De Kock, Verrips (20. Cooke), Plugboer, Van der Net, Roest, Smolarek, Bijl, De Kruijff.

Van wedstrijd was toen al geruime tijd geen sprake meer. Scheidsrechter Luinge, Fortuna en Utrecht hadden tot een kaartenfestival besloten. Roelof Luinge zwaaide er met geel en rood op los alsof zijn leven er vanaf hing. De twee formaties droegen overigens voldoende strafbare feiten aan. FC Utrecht 'won' uiteindelijk het spelletje blufpoker met 6-3.

De hoofdrol in de tragi-komische voorstelling eiste Jerry Cooke voor zich op. Na twintig minuten mocht hij Herman Verrips vervangen en een kwartier later stond hij alweer onder de douche. Daar kreeg hij later gezelschap van Edwin de Kruyff. „Een record in mijn loopbaan," meende scheidsrechter Roelof Luinge, die alle administratieve handelingen - negen stuks in totaal - amper op een kaart verwerkt kreeg. „De spanning op het veld was enorm," zocht de arbiter naar een oorzaak van de vele overtredingen.

Utrecht-trainer Fafie vond de arbitrage „ronduit belachelijk. Het begon al waanzinnig met al die buitenspelsituaties en de onduidelijkheid daarover tussen scheids- en grensrechter."

Verbazing

Situaties, waarvan Fortuna handig gebruik maakte. Met name Anton Janssen bleek Verrips diverse keren te snel af en voordat FC Utrecht van de verbazing bekomen was hadden Sneekes en Boogers al gescoord. Nog even sudderde het aanvangstemperament, daarna tackelde de FC Utrecht het Fortuna-vertrouwen.

Voor het puntje in Sittard nam de ploeg de trits kaarten op de koop toe. De eerste tegentreffer mocht Smolarek vanaf de stip realiseren (Anton Janssen hielp wat onhandig in de verdediging waardoor Van der Net struikelde); Johan de Kock zag zijn vrije trap van richting veranderd. Ruud Hesp zag dat ook, maar te laat om nog te kunnen reageren.

Tussendoor kwamen zowel Boogers en Sneekes nog in oogcontact met Jan-Willem van Ede en verprutste Robert Roest de mogelijkheid van zijn leven; het plezier was er voor goed uit in De Baandert. „Ik dacht dat het lek boven was, maar nog voor de rust bleek het tegendeel. De ploeg mag het zich aantrekken wat er gebeurd is." De ploeg kan zich beter aantrekken wat er niet gebeurd is. Fortuna versterkte zich om verzorgder voetbal te spelen. De ploeg speelde tegen FC Utrecht helemaal niet. Iedereen rommelde maar wat in zijn eigen winkeltje. Geen collectief en al helemaal geen bereidheid om het vuile werk voor een ploeggenoot op te knappen.

Toen FC Utrecht gedecimeerd werd, waren juist dat de ingrediënten die de ploeg van Fafie over de drempel hielpen. Het lesgeld dat Fortuna al vijf wedstrijden betaalt, moet langzaam vruchten beginnen af te werpen.

De lege plekken in De Baandert geven reeds een indicatie over het geduld van de toeschouwers.



● *Elf Fortunezen tegen negen Utrechtenaren en Richard Custers voert een eenzame strijd temidden van Marcel Liesdek en Johan de Kock.* Foto: PETER ROOZEN



● *Zaterdagavond ging de amateurcompetitie van start. De droogte gooide dit jaar echter heel wat roet in eten, want in Heerlen, Brunssum, Kerkrade, Landgraaf en Stein werden alle velden door de gemeente afgekeurd. Slechts het EHC-veld vormde daarop een uitzondering. Vandaar dat EHC en SVN vol goede moed aan de competitieklus begonnen. Voor SVN eindigde het heroptreden in de hoofdklasse echter in een enorme desillusie, want de Nieuwenhaagse debutant kreeg met liefst 5-0 een flink pak slaag. Frank Janssen (links) en EHC'er Marcel Wijnen vechten hier een verbeten duel om de bal uit.*

Foto: FRANS RADE

Frank de Boer vervangt Vanenburg

ZEIST - Gerald Vanenburg heeft zich afgemeld voor de oefeninterland van het Nederlands elftal woensdag tegen Polen.

De middenvelder van PSV ondervindt te veel hinder van een knieblessure. Bondscoach Rinus Michels heeft Frank de Boer (Ajax) als vervanger opgeroepen.

De Brabantse clubleiding heeft bij Vanenburg aangedrongen op een korte rustperiode. De internationals van PSV dienen inclusief het duel tegen Polen drie wedstrijden binnen één week af te werken.

Volgende week zaterdag ontvangt de titelverdediger Roda JC en vier dagen later wacht in Turkije Besiktas voor de eerste ronde van het toernooi om de Europa Cup voor landskampioenen.

Saddam Hoessein belooft schatten

BAGHDAD - Saddam Hoessein heeft zijn favoriete zegening 'Moeder van alle oorlogen' uitgeroepen over de nationale voetbalcompetitie. De Iraakse leider heeft geldprijzen uitgeloofd voor de beste vier ploegen. De winnaars zullen zo'n 925.000 gulden krijgen. De nationale competitie is vorige week maandag van start gegaan.

Bokszege in 24 seconden

PALERMO - De Amerikaan James Warring is zaterdagavond in Palermo in een omezien wereldkampioen van de International Boxing Federation (IBF) geworden. De 33-jarige bokser had slechts 24 seconden nodig om zijn landgenoot James Pritchard k.o. te slaan.

Het record voor een partij om het wereldkampioenschap was sinds augustus 1987 in handen van de Brit Lloyd Honyghan met een zege in 45 seconden.

Andy McLeod ontslagen

SITTARD - Fortuna Sittard heeft aanvaller Andy McLeod op staande voet ontslagen. De reden, die manager Jacques Opgenoord opgaf voor de in het voetbal hoogst ongebruikelijke gang van zaken, was werkverzuim.

De van Aberdeen afkomstige spits schijnt in het verleden reeds vaker in aanvaring met de Fortuna-staf te zijn gekomen. Hem werd toen ongedisciplineerd gedrag verweten. Onlangs reisde McLeod af naar Schotland, omdat er zich in de familie een ernstig ongeval zou hebben vertrokken. Bij de club rezen twijfels over de uitleg van dat plotselinge vertrek. Bij navraag bleek er van een ernstig ongeval geen enkele sprake. McLeod werd verleden seizoen te licht bevonden voor de Fortuna-basis en mocht uitzien naar een andere werkgever. Niemand bleek geïnteresseerd in de aanvaller, waardoor McLeod verhuisde naar het reserveteam.



scorebord

eredivisie

SVV/Dordrecht '90 - Volendam	3-2
VVV - Feyenoord	0-1
Ajax - RKC	5-1
Sparta - Groningen	4-2
Fortuna Sittard - Utrecht	2-2
Willem II - Vitesse	2-4
Twente - De Graafschap	3-0

Vitesse	6	3	3	0	9	11- 3
Ajax	4	3	1	0	7	11- 1
FC Twente	6	3	1	2	7	7- 4
Volendam	6	3	1	2	7	10- 8
RKC	6	2	3	1	7	13-12
PSV	3	3	0	0	6	10- 4
Feyenoord	4	2	2	0	6	3- 1
FC Utrecht	5	2	2	1	6	7- 5
Roda JC	5	2	2	1	6	6- 7
SVV Dordrecht	6	2	2	2	6	14-12
Sparta	6	2	2	2	6	11-13
Willem II	6	2	1	3	5	10- 9
Den Haag	4	1	2	1	4	7- 8
Groningen	5	1	2	2	4	6- 8
Fortuna Sittard	6	0	4	2	4	8-13
De Graafschap	7	1	1	5	3	6-13
MVV	5	0	2	3	2	2- 8
VVV	6	0	1	5	1	2-15

Dinsdag, 20.00 uur
Roda JC - MVV
Vrijdag, 20.00 uur
Fortuna Sittard- Willem II
Zaterdag
PSV - Roda JC
MVV - VVV
Zondag
De Graafschap - Sparta
Utrecht - Twente
Groningen - Ajax
RKC - Den Haag
Feyenoord - SVV/Dordrecht'90
Volendam - Vitesse

eerste divisie

TWEEDE PERIODE

Heerenveen - Zwolle	1-2
Veendam - Haarlem	3-0
Helmond Sp - AZ	3-2
TOP - Den Bosch	1-3
Eindhoven - Wageningen	0-0
Go Ahead Eagles - NEC	2-2
Telstar - RBC	4-4
Excelsior - Emmen	4-0
Zeeland - Cambuur L.	0-1
NAC - Heracles	2-2

Heracles 1ste periodekampioen

Heracles	7	5	2	0	12	19- 6
Cambuur L	7	5	0	2	10	14- 7
Den Bosch	7	5	0	2	10	15- 9
AZ	7	4	1	2	9	16-10
Heerenveen	7	4	1	2	9	13- 7
Wageningen	7	3	3	1	9	8- 5
Helmond Sp	6	3	2	1	8	11- 7
Haarlem	7	3	2	2	8	12-12
FC Zwolle	7	3	1	3	7	12-11
RBC	5	2	2	1	6	11- 8
NAC	5	2	2	1	6	6- 5
Telstar	6	2	1	3	5	12-12
Excelsior	7	2	1	4	5	11-15
Eindhoven	7	1	3	3	5	7-12
Emmen	7	1	3	3	5	4- 9
NEC	5	1	2	2	4	6-10
GA Eagles	7	1	2	4	4	9-15
TOP	7	2	0	5	4	7-19
Zeeland	7	1	1	5	3	6-12
Veendam	7	1	1	5	3	5-13

Dinsdag
NEC - RBC
Zaterdag
RBC - Go Ahead Eagles
NEC - Eindhoven
Wageningen - TOP
BVV Den Bosch - Helmond Sport
AZ - Veendam
Haarlem - Heerenveen
Zwolle - Heracles
Zeeland - NAC
Cambuur - Excelsior
Emmen - Telstar

topscorers

EREDIVISIE
1. **Bergkamp (Ajax) 7**; 2. Clayton (Volendam), Decheiver (RKC), Mulder (Twente) en Loeffen (Vitesse) 5; 6. Smolarek (Utrecht) 4; 7. Ajah Ogechukwu (Roda JC), **Kieft (PSV), Feskens (Willem II), De Freitas (Volendam), Koolhof (De Graafschap), Valke (Sparta), Gorré (SVV/ Dordrecht'90) en Van der Laan (Den Haag) 3.**

EERSTE DIVISIE
1. Van Roon (AZ), Velten (Heracles), Tammer (Excelsior) 7; 4. De Gier (Cambuur), Van Galen (Haarlem) 5; 6. Mutsaers (RBC), Brusselers (BVV Den Bosch), Roelofsen (Heereenveen), Purperhart (Heracles), Reijnders (Zwolle) 4.

kaarten

Rood: Cooke en De Kruyff (Utrecht), Taument (Excelsior) en Hoek (Emmen).
Geel: Vennema, Evers en Velten (Heracles), Eersteling en Ridderhof (Excelsior), Brusselers (BVV Den Bosch), Bosch en Oosting (Emmen), Ten Voorde (Heerenveen), Van Raalte, Van der Vegt en Koggel (Zwolle), Brouwer en Van der Duin (Veendam), De Vries en Vereijken (Helmond Sport), Stroes (AZ), De Kruyf, Heesen en Verspui (Wageningen), Van Helmond (Eindhoven), Musampa (Go Ahead Eagles), Brookhuis, Paymans en Wijnhoven (NEC), Zwart, Voets en Hendriksen (RBC), Lammers (NAC), Faber (Sparta), Beerens (RKC), Zigmanovitsj en Boekweg (Groningen), Barendse (SVV/Dordrecht '90), Van Gobbel (Feyenoord), Gerestein en Van der Kaay (VVV), Mulder en Numan (Twente), Van Kessel en Leeuwerik (De Graafschap), De Kock, Liesdek en Bijl (Utrecht), Szalma, Janssen en Duut (Fortuna Sittard).

scoreverloop

EREDIVISIE
Sparta - Groningen 4-2 (4-0). 14. Valke 1-0; 25. Vurens 2-0; 29. Valke 3-0; 35. Helder 4-0; 64. Roossien 4-1 (strafschop); 86. Drent 4-2. Scheidsrechter: Van der Ende. Toeschouwers: 3500.
Sparta: Metgod; Faber, Veldman, Van der Gaag en Gerard de Nooijer; Sandel, Valke en Van den Berg (77. Ze Rodrigues); Vurens, Dennis de Nooijer en Helder (53. Snoei).
Groningen: Lodewijks; Boekweg, Veenhof, Van Dijk (46. Drent) en Wilson; Bos, Olde Riekerink, Zigmantovitsj, Roossien en Gall; Meijer.
Ajax - RKC 5-1 (2-0). 13. Van 't Schip 1-0; 31. Bergkamp 2-0; 67. Luhukay 2-1; 68. Bergkamp 3-1; 76. Bergkamp 4-1; 86. Bergkamp 5-1. Scheidsrechter: Van Vliet. Toeschouwers: 14.000.
Ajax: Menzo; Blind, Vink en De Boer; Winter, Jonk, Bergkamp en Kreek; Van 't Schip, Van Loen (63. Pettersson) en Davids.
RKC: Teeuwen; Hutten, Brands, Joore en Richardson; Beerens (72. De Wijs), Hoekstra (72 Brard), Maas en Van Hintum; Luhukay en Decheiver.
SVV/ Dordrecht'90 - Volendam 3-2 (3-0). 2. Gorré 1-0; 28. Sion 2-0; 35. Gorré 3-0; 64. Burleson 3-1; 66. Kromheer 3-2. Scheidsrechter: Houben. Toeschouwers: 1800.
SVV/ Dordrecht'90: Hiele; Boessen, Trustfull, Vonk en Mulder; Simons, Gorré en Barendse; Wouden (68. Atmodikoro), Tebbenhoff en Sion.
Volendam: Schilder; Van Loon, Binken, Kromheer, Stuyt en Sier; Steur (83. Kooistra), Pastoor en De Leeuw; De Freitas (46. Burleson) en Clayton.
Willem II - Vitesse 2-4 (0-1). 14. Cocu 0-1; 50. Werdekker 1-1; 56. Van Arum 1-2; 57. Van den Brom 1-3; 83. Van Geel 2-3; 88. Van Arum 2-4. Scheidsrechter: Uilenberg. Toeschouwers: 6800.
Willem II: Jansen; Meijs, Hofstede, Werdekker en Dijkstra; Feskens, Wolffs (67. Sylla), Van Geel en Overmars; Stewart en Vincent.
Vitesse: Van der Gouw; Sturing, Van den Brom, Bos en Vermeulen; Laamers, Loeffen en Eijer; Latuheru, Van Arum en Cocu (74. Hilgers).
Twente - De Graafschap 3-0 (2-0). 1. Kool 1-0; 25. Mulder 2-0; 56. De Boer 3-0. Scheidsrechter: Blankenstein. Toeschouwers: 6461.
Twente: Bosker; Elzinga, Paus en Zwijnenberg; Gaasbeek, Van Halst (80. Schmidt), Numan en Kool; Mulder, De Boer en Mrkela.
De Graafschap: Olyslager; Vreman, Ten Hag, Brandts en Van Kessel; Leeuwerik, Matthaei, Smit (60. Lukassen) en Godee; Jansen (75. Peters) en Koolhof.

EERSTE DIVISIE
Excelsior - Emmen 4-0 (1-0). 15. Trputak 1-0; 73. Videka 2-0; 73. Tammer 3-0 (strafschop); 85. Tammer 4-0. Scheidsrechter: Schaap. Toeschouwers: 500.
Heerenveen - Zwolle 1-2 (1-0). 34. Ten Voorde 1-0; 62. Duim 1-1, 65. Duim 1-2. Scheidsrechter: Van der Neut. Toeschouwers: 8500.
Veendam - Haarlem 3-0 (1-0). 37. Brouwer 1-0; 50. Van der Duin 2-0; 52. Brouwer 3-0. Scheidsrechter: Jol. Toeschouwers: 1700.
Helmond Sport - AZ 3-2 (2-2). 19. Van Roon 0-1; 37. Vereijken 1-1; 41. Streppe 2-1; 45. Van Roon 2-2; 59. Weijers 3-2. Scheidsrechter: Janssen. Toeschouwers: 2500.
Eindhoven - Wageningen 0-0. Scheidsrechter: Klootwijk. Toeschouwers: 1900.
Go Ahead Eagles - NEC 2-2 (0-1). 31. Lok 0-1; 64. Wijnhoven 0-2 (strafschop); 74. Arts 1-2; 90. Heering 2-2. Scheidsrechter: Schuurmans. Toeschouwers: 3200.
Telstar - RBC 4-4 (3-1). 13. De Roode 1-0 (strafschop); 24. Hoop 2-0; 26. Mulders 2-1 (eigen doel); 29. De Roode 3-1; 47. Hoop 4-1; 53. Roovers 4-2; Mutsaers 4-3; 59. Yilmaz 4-4. Scheidsrechter: Tjitte van Dijk. Toeschouwers: 1800.
NAC - Heracles 2-2 (2-0). 22. Van Hooijdonk 1-0; 40 Remie 2-0; 48. Velten 2-1; 56. Velten 2-2. Scheidsrechter: Van Riel. Toeschouwers: 5585.
Zeeland - Cambuur L 0-1 (0-1). 17. De Gier 0-1. Scheidsrechter: Van den Herik. Toeschouwers: 2350.
TOP - BVV Den Bosch 1-3 (0-2). 30. Laisina 0-1; 35. Van der Heijde 0-2; 77. Laisina 0-3; 86. Van Geenen 1-3. Scheidsrechter: Wegereef. Toeschouwers: 3900.

buitenland

BELGIE

Mechelen - RDWM(qwm)3-0	
Gent - Ekeren	2-0
Antwerp - Lokeren	0-2
Genk - Charleroi	3-0
Cercle Brugge - Waregem	5-1
Aalst - Lierse	0-0
Kortrijk - Club Luik	0-0
Standard - Beveren	0-0
Anderlecht - Club Brugge	1-1

Stand
Anderlecht 5-8; Club Brugge 4-7; Genk 5-7; Mechelen 5-7; Waregem 5-6; Gent 5-6; Antwerp 4-5; Lokeren 5-5; Standard 5-5; Cercle Brgge 5-5; RWD Molenbeek 5-4; Beveren 5-4; Kortrijk 5-4; Club Luik 5-4; Charleroi 5-3; Aalst 5-3; Lierse 5-3; **Ekeren 5-2.**

ITALIE

Atalanta Bergamo - Ascoli	1-1
Cremonese - Napoli	0-0
Fiorentina - Genova	3-1
Foggia - Juventus	0-1
AC Milan - Cagliari	1-0
Parma - Bari	1-0
AS Roma - Inter Milan	0-1
Sampdoria - Hellas Verona	2-0
Torino - Lazio Roma(qm0-1.	

Stand Juventus 2-4; AC Milan 2-4; Lazio Roma 2-3; Inter Milan 2-3; Parma 2-3; Napoli 2-3; Sampdoria 2-2; Fiorentina 2-2; Cagliari 2-2; Cagliari 2-2; Genova 2-2; AS Roma 2-2; **Atalanta Bergamo 2-1; Ascoli 2-1; Bari 2-1; Foggia 2-1; Torino 2-1; Cremonese 2-1; Hellas Verona 2-0.**

DUITSLAND

Wattenscheid - Schalke	1-2
Mönchengladbach -Dresden	1-0
München - Kaiserslautern	1-0
Nürnberg - Hamburg	1-1
Karslruhe - Bremen	2-1
Leverkusen - Düsseldorf	1-1
Stuttgart - Bochum	4-1
Dortmund - Koln	3-1
Frankfurt - Stuttgarter Kickers	6-1
Duisburg - Rostock	2-0

Stand Frankfurt 8-11; Stuttgart 8-11; Rostock 8-10; Dortmund 8-10; München 8-10; Hamburg 8-10; Leverkusen 8-10; Kaiserslautern 8-9; Schalke 8-9; Duisburg 7-8; Bremen 8-8; Nürnberg 8-8; Karlsruhe 8-8; Stuttgarter Kickers 7-6; Wattenscheid 8-6; Köln 8-6; Mönchengladbach 8-5; Bochum 8-5; Dresden 8-5; Dusseldorf 8-3.

ENGELAND

Arsenal - Coventry	1-2
Aston Villa - Tottenham	0-0
Everton - Crystal Palace	3-3
Leeds - Manchester City	3-0
Manchester United - Norwich	3-0
Notts County - Liverpool	1-2
Oldham - Sheffield United	2-1
Queen's Park Rangers - Southampton	2-2
Sheffield Wednesday - Nottingham Forest	2-1
West Ham - Chelsea	1-1
Wimbledon - Luton	3-0

Stand: Manchester United 7-17; Liverpool 6-13; Manchester City 7-13; Leeds United 6-12; Chelsea 7-12; Crystal Palace 5-10; Tottenham 5-10; Wimbledon 6-10; Sheffield Wednesday 6-10; Coventry City 7-10; Oldham 7-10; Notts County 7-10; Nottingham Forest 7- 9; Aston Villa 7- 8; Arsenal 7- 8; Norwich City 7- 7; West Ham 7- 7; Everton 7- 6; Southampton 7- 5; Luton 7- 5; Queen's Park Rangers 7- 4; Sheffield United 7- 2.

FRANKRIJK

Monaco - Toulon	3-0
Nantes - St. Etienne	1-0
Le Havre - Metz	0-0
Lyon - Paris St. Germain	0-1
Lille - Sochaux	0-0
Auxerre - Lens	1-0
Montpellier - Caen	3-1
Nancy - Nimes	2-3
Cannes - Rennes	3-1

Stand: Monaco 9-16; Marseille 8-12; Nantes 9-12; Paris SG 9-12; Metz 8-11; Auxerre 9-11; Lille 9-11; Le Havre 9-10; Lens 9- 9; Caen 9-9; St. Etienne 9- 8; Montpellier 9- 8; Nimes 9- 8; Cannes 9- 7; Sochaux 9- 7; Toulouse 8-7; Lyon 9- 6; Toulon 9- 5; Rennes 9- 5; Nancy 9- 4.

SPANJE

Gijon - Athletic Bilbao	3-2
Real Madrid - Valladolid	1-0
Logrones - Cadiz	2-1
Coruna - Tenerife	1-1
Albacete - Valencia	1-0
Burgos - Osasuna	4-0
Mallorca - Atletico Madrid	0-2
Espanol - Oviedo	0-1
Real Sociedad - Zaragoza	0-0
Sevilla - Barcelona	4-2

Stand
Atletico Madrid 2-4; Sevilla 2-4; Real Madrid 2-4; Gijon 2-4; Tenerife 2-3; Oviedo 2-3; Burgos 2-2; Barcelona 2-2; Valencia 2-2; Zaragoza 2-2; Albacete 2-2; Osasuna 2-2; Logrones 2-2; La Coruna 2-1; Espanol 2-1; Mallorca 2-1; Real Sociedad 2-1; Valladolid 2-0; Cadiz 2-0; Athletic Bilbao 2-0.

toto/lotto

Toto 36
Juiste kolom: 1-2-1-1-1-3-1-2-3-2-3. **Totogelijk 36**
Winnende wedstrijden: 6-7-10-20-28. Toegevoegd: 22.
Lotto 36 Winnende getallen: 3 - 11 - 13 - 15 - 34 - 41. Reservegetal: 33. **Cijferspel**
85 35 95
Duitse lotto
Winnende getallen: 32-34-44-45-48-49. Reservegetal: 4.
Spiel 77
6 57 85 47.
(Onder voorbehoud).

Swift-dames hebben vorm te pakken

NEDERWEERT - De dames van Swift hebben het tweedaagse handbaltoernooi van Merefeldia gewonnen. Na zeges in de poulewedstrijden op Duisburg (15-11), Duinkerken (15-11) en PSV (10-8) plaatste de Roermondse ploeg zich door een 11-8 zege op Hasselt voor de finale. In die finale was ADB/V&L de tegenstander nadat die ploeg achtereenvolgens gewonnen had van Hasselt (11-5), Uster (13-8), Remscheid (14-13) en PSV (13-12). Swift greep door een 15-13 zege de toernooiwinst voor V&L, PSV en Hasselt.

De heren van Hirschmann/V&L waren actief in Mönchengladbach. Winst was er op de thuisploeg en Bayer Leverkusen (21-20) en het Tsjechische Presov (24-21). De strijd om de derde plaats, opnieuw tegen Presov, resulteerde in 26-25 winst. VGZ/Sittardia oefende op het toernooi van Bevo. Het resultaat: winst (19-12) op Bevo, maar verliesbeurten tegen Merksem (14-17) en Dülken (15-20).

De SVM-heren, die onlangs hun basisspelers Paul Brouns, Toine Cuypers en Roy Meertens zagen vertrekken, oefenden tegen Nijenrodes (13-17) en Internos (13-13). SVM-dames, waar de Belgische Silvia Zach debuteerde, verloor fors van Femina Visé: 10-18.

● SITTARD - Scheidsrechter Jo Nusser uit Sittard is door de Internationale Handbal Federatie met zijn koppelgenoot Wim Struik aangewezen voor twee wedstrijden in de eerste ronde van het Europacuptoernooi. Op zaterdag 28 september fluit het duo in België de EC II-wedstrijd bij de dames tussen Femina Visé en HC Berchem uit Luxemburg. Een week later leidt het koppel in Lyon het EC II-duel bij de heren tussen Venisieux en Initia Hasselt.

Beslissingen titelstrijd wegracers gevallen

Rainey opnieuw wereldkampioen

LE MANS - De voorlaatste Grand Prix voor de wegracers heeft het seizoen van alle spanning beroofd. Via derde plaatsen op het circuit van Le Mans pakten Wayne Rainey (500cc), Luca Cadalora (250cc) en de Britse zijspancombinatie Webster/Simmons de nog te vergeven wereldtitels. Eerder had de Italiaan Loris Capirossi zijn titel in de 125cc verlengd. De strijd op het circuit van Le Mans, plaatsvervanger van Brazilië, kende weinig spanning. De klassementsleiders in de 250cc, 500cc en de zijspanklasse hadden aan podiumplaatsen voldoende voor het binnehalen van de hoofdprijs.



● Kevin Schwantz viert zijn overwinning in de 500 cc-race op het circuit van Le Mans.

Luca Cadalora ging dat goed af in de 250cc-klasse, waarin de Duitser Bradl zijn laatste concurrent vormde. De Italiaan, begeert door diverse teams, moest wel twee keer van start. De eerste opening werd ontsierd door een groot aantal valpartijen. Veertien coureurs gingen onderuit op het met olie doordrenkte wegdek. De herstart leverde geen problemen op.

Bradl leidde van start tot finish en won zijn vijfde Grand Prix van het seizoen. Cadalora duelleerde met de Spanjaard Cardus om de tweede plaats. Van een echt gevecht was geen sprake omdat de Italiaan aan de derde plaats voldoende had. In het spoor van de Spanjaard reed hij de benodigde punten bijeen. „Ik was graag met een zege wereldkampioen geworden, maar dit resultaat stelt me ook tevreden", aldus de Italiaanse heethoofd, die in 1986 de mondiale titel in de 125cc-klasse greep.

Veilig

De Nederlander Wilco Zeelenberg eindigde als vierde en stelde met die klassering zijn plaats als nummer vier in het eindklassement veilig. De Bleiswijker had zich dit seizoen ten doel gesteld bij de eerste drie van het eindklassement te eindigden. Zeelenberg, vorig jaar nummer vijf, reed een regelmatig seizoen zonder uitschieters. De vierde plaats was het maximaal haalbare, evenals dezelfde klassering in het eindklassement.

Wayne Rainey verlengde zijn wereldtitel in de halve-literklasse. Michael Doohan moest op Le Mans winnen en tevens hopen op een tegenvallend resultaat van de Amerikaan om nog een klein kansje op de wereldtitel te behouden. Doohan slaagde niet in zijn opzet. De Texaan Kevin Schwantz besliste het duel om de eerste plaats in zijn voordeel. Het betekende zijn vijfde seizoenszege.

Stalorders

Achter het duo reed Rainey ontspannen naar de derde plaats. John Kocinski, voor het eerst de snelste in de training, kreeg stalorders achter de titelverdediger te blijven. Kocinski hield de Australiër Wayne Gardner op in zijn poging Rainey te achterhalen.

Steve Webster en Gavin Simmons volgden het voorbeeld van Cadalora en Rainey door in de zijspanklasse naar de vereiste derde plaats te rijden. De overwinning ging naar de Zwitsers Biland en Waltisperg, die de slotrace van het seizoen volledig domineerden.

Egbert Streuer en zijn Britse bakkenist Peter Brown hadden een dramatische start, maar klommen gedurende race op naar de vijfde plaats. Die klassering was voor de Drent voldoende als derde in de titelstrijd te eindigen.

Vossen nu derde in rallykampioenschap

Van onze medewerker

ROESELAERE - Henk Vossen is doorgestoten naar de derde plaats in het internationaal open Nederlands rallykampioenschaap. In de Omloop van Vlaanderen bezette Vossen de dertiende plaats in de eindrangschikking na een constant gereden wedstrijd.

Zaterdag had Vossen problemen met de tijdwaarneming. Volgens hem kreeg hij tien seconden te veel toebedeeld op de klassementsproef op het industrieterrein Roeselaere. Tijdens de volgende ronde op deze circuitproef had Vossen bijna de Peugeot 205 van John Milner getorpedeerd toen deze van de weg ging en weer terug de baan opstuiterde. Vossen liet spectaculaire driftwerk zien op het circuit. Een kapotte aandrijfas zondag op de voorlaatste klassementsproef hinderde hem in zijn dadendrang waardoor hij bijna een minuut verloor en zijn opgedane tijdwinst zag minderen. Vossen vertelde aan de finish: „Jammer van die aandrijfas, anders waren we nog een plaats opgeschoven".

Voor de andere Limburgers was de Omloop van Vlaanderen een wedstrijd om vlug te vergeten. Maurice Bergsteyn en Rene Smeets hadden vanaf dinsdag verkend voor deze wedstrijd. Zaterdag werd hen de start geweigerd omdat Bergsteyn en Smeets, die rijden met een Duitse licentie, een stempeltje van de Duitse autosportbond misten. Door deze slordigheid konden ze met lege handen naar huis terugkeren met de Opel Kadett. Theo Knoop en Paul Boesten gingen met hun Peugot 309 GTI 16V na enkele honderden meters op de eerste klassementsproef van de weg waarbij een wiel afbrak. Paul Boesten werd ook nog gehinderd door een zware blaasontsteking.

De rally had een zinderend slot. Na negen klassementsproeven lag streekrijder Ivan Viane aan de leiding met zijn Ford Sierra Cosworth 4x4. Totdat de achteras brak. De 45-jarige Belgische rallyrijder wilde na twintig autosportjaren met een zege afscheid nemen. Nummer twee in het klassement Omer Saelens had met zijn Ford ook in de eindfase van de wedstrijd problemen, waardoor Viane na reparatie met 21 seconden voorsprong toch kon zegevieren.

René Opstals wint motortrial

Van onze medewerker

MAASTRICHT - De goede tijden van de trialsport lijken voorbij. Alleen enkele enthousiastelingen, zoals de Maastrichtse Motorclub, houden deze sport nog in stand.

Het was dan ook een stille bedoening in het Bosserveld (Maastricht) gistermiddag bij de voor het NK tellende motortrial.

De voormalig nationale kampioen en leider in het tussenklassement voor de titel René Opstals nam de hindernissen op de Maastrichtse Muur het beste.

Limburgse ponyruiters succesvol

WANROY - Onder aanvoering Europees kampioene Bianca terhof uit Voerendaal, die NKB-titel in de hoogste dress klasse prolongeerde, verlieten Limburgse ponycombinaties be ven onder medailles het rekre park De Bergen in Wanroy. In bagage maar liefst dertien gou zes zilveren en acht bronzen me les en de wetenschap dat top-p Fuego voor de laatste keer in derland in aktie was geweest.

De Limburgse medaillewinnaars delingsdressuur:
Goud: Rijdt met Beleid Meerlo Noblesse Milsbeek; zilver: Weert; brons: St. Jan Merselo. In viduele dressuur, goud: Bia Westerhof met Fuego, Cindy lings met Racinda 2, Patricia ner met Sirella, Ralf v. Vegel William, Yvonne Peeters met na. Zilver: Katja Hendriks met sy. Brons: Linda Bexkens Maike en Melanie Mordas met ly. Springen, goud: Vera Boc Darco, Erik Gielen met Da Anouk Bankers met Jasmijn, van Veghel met William, Joyce leners met Bridge, Chantal La veld met Jill. Zilver: Mathijs Asten met Liberte, Joyce Mulle met Bridge, Rina Janssen Prim, Emiel Tacken met Ales Lose Houben met Tonko. Bro Hilde Willems met Martin LK, hijs v. Asten met Agathe S, Est Tacken met Sasja, Melanie bee met Carina, Anouk Jans met De ver.

Hoek sluit seizoen goed af

Van onze medewerker

SEVENUM - Theo Hoek heeft tennisseizoen goed afgesloten. het laatste toernooi was Hoek beste speler. In de finale tegen eerste geplaatste Pascal Schre stond hij slechts een game (6-1, af.

Gijs Verheijen heeft in het Bar drecht drie sterren A-toernooi kwartfinale niet overleefd. In tweede ronde had hij tegen Hu Troost in de tweede set drie matc punten in de tweede set tegen. won toch nog met 1-6, 7-6, 7-5. In kwartfinale ging het andersom. gen Evert Jan Hulshof kwam Ve heijen op matchpunt. Hij was niet in staat om deze te verzilve Hulshof kwam met 4-6, 7-6, 6-3 de laatste vier.

In de voorlaatste ronde van de divisie zorgde Armand Custers een verrassing. De Hoensbroe naar moest tegen Michiel Schap spelen, die tijdens de US Open de tweede ronde van Jimmy Co nors verloor. Custers versloeg oud-nationaal kampioen met 2-6, 6-2. Het dubbelspel verloor met Remco Heethuis van Mich Schapers en Fernon Wibier met 6-3. In de laatste ronde moest Fr selstein tegen de Metselaars Nu leed Custers een grote 6-1, nederlaag tegen de lager ingesch te Joost Winnink. Ook het dubb spel verloor Custers met Heeth Tegen Winnink met de Zweed Co nie Falk werd het 6-4, 6-3.

sport kort

● ZOETERMEER - Hans Kelder man zal de komende zes maand optreden als voorzitter dan woordvoerder van de atletencom missie van het Nederlands Oly pisch Comité. Roeier Kelderman de opvolger van atleet Hans Koe man, die in de Verenigde Stat zijn studie wil afronden. De pla van Koeleman in de commis wordt ingenomen door handbal Patrick van Olphen. Daarnaast hockeyster Annemieke Fokke vangen door roeister Laurien V mulst.

● CHICAGO - Robert Helmick voorzitter van het Amerik Olympisch Comité, heeft zijn tie niet gebruikt om er persoo beter van te worden. Tot die co sie kwam zaterdag een commi van onderzoek, die moest nagaa de geruchten dat Helmick via advocatenkantoor op zijn m 127.000 dollar had verdiend klanten, die een binding had met het Amerikaans Olympisch mité of de Olympische sport, waarheid berustten.

● PRAAG - Het hockeyteam van Sovjetunie met speelsters tot 21 heeft het Europese kwalificatie nooi in Praag gewonnen. De jeu ge Russinnen speelden het cru duel tegen Engeland gelijk (2-2) eindigden als eerste door een b doelsaldo. Ierland plaatste zich het EK door een beter doels dan Tsjechoslowakije en Italië.

● OUBERNICE - Een vrachtwa chauffeur en een calculator uit derland zijn zondag in Oube wereldkampioen zijspancross worden. Eimbert Timmermans Eric Verhagen voldeden daar aan de verwachtingen. Het succ volle duo uit Schijndel had aan tiende plaats in één van de tw manches tijdens de Grote Prijs Tsjechoslowakije genoeg voor mondiale titel. Na de eerste was de strijd beslist. Timmerm en Verhagen kwamen als vier binnen. Het Brabantse koppel door een grote groep Nederlan supporters op grootse wijze haald.

FC Groningen nog ver verwijderd van EC-vorm

Vitesse blijft koploper

DEN HAAG - Vitesse blijft koploper van de eredivisie. De Arnhemse formatie won in Tilburg van Willem II, 4-2. Ajax, PSV en Feyenoord staan er in theorie beter voor, maar liggen door omstandigheden achter op het schema. Groningen, de runner-up van het vorige seizoen, blijft zoeken naar vorm. Op Spangen verloor de ploeg van trainer Westerhof met 4-2 van Sparta.

FC Twente, Volendam en RKC vormen voorlopig de subtop. Van het drietal won dit weekeinde slechts de Enschedese club. In de oostelijke derby werd De Graafschap verslagen, 3-0. Ronald de Boer, oud-Ajacied, maakte zijn eerste doelpunt voor Twente. Mulder, tot zondag verantwoordelijk voor de gehele Enschede produktie, maakte alweer zijn vijfde treffer. RKC verloor voor de eerste keer. In Amsterdam won Ajax met 5-1. De laatste twee jaar was de ploeg uit Waalwijk in de Meer overeind gebleven, 0-0. Grote man bij Ajax was Bergkamp. De international, die wegens een operatie aan de blinde darm een groot deel van de voorbereiding miste, maakte vier doelpunten. Van 't Schip, na een blessure voor het eerst deze competitie in actie, was verantwoordelijk voor de openingstreffer. Doelman Menzo speelde bij Ajax zijn 250ste wedstrijd.

De overwinning van Vitesse bij Willem II was terecht. De Arnhemse ploeg combineerde beter en was doeltreffender. De hoofdrol was voor Van den Brom. Kort na rust zorgde hij voor de beslissende voorsprong. Het bereidde de tweede treffer, van Van Arum, voor en maakte zelf nummer drie.

Cocu opende in Tilburg al snel de score voor de bezoekers, maar Werdekker zorgde na de rust voor de gelijkmaker. Vlak voor het einde zorgde Van Geel nog even voor extra spanning door 3-2 te maken. Twee minuten voor tijd besliste Van Arum met zijn tweede doelpunt de boeiende wedstrijd.

SVV Dordrecht'90 plaatste zich in de middenmoot door het hoogstaande Volendam te verslaan. Aan de Krommedijk werd het 3-2. Bij rust leidde de fusieclub met 3-0, door doelpunten van Gorré (2) en de eerder in de week van Haarlem overgenomen Sion. Pas in de tweede helft ging Volendam voetballen. Burleson en Kromheer brachten de spanning zowaar nog terug.

Groningen, gehandicapt door het ontbreken van de aanvallers Djurovski en Huizingh, werd in de eerste helft weggespeeld door Sparta. Valke (2), Vurens en Helder zorgden voor de stand van 4-0 na 45 minuten. Roossien (strafschop) en Drent gaven na rust blijkt van licht herstel aan Groningse kant.

Kuntz maanden uitgeschakeld

M U NCHEN - Het langverwachte debuut van Stefan Kuntz in het Duitse nationale voetbalteam laat nog enige tijd op zich wachten. De 28-jarige middenvelder van FC Kaiserslautern scheurde vrijdagavond zijn enkelbanden, toen hij bij een hotel in München uit de spelersbus op een stoeprand stapte.

Kuntz, onlangs in Duitsland uitgeroepen tot Voetballer van het Jaar, onderging zaterdag in Saarbrucken een operatie aan het gekwetste gewricht. Volgens de behandelende geneesheer is de aanvoerder van de landskampioen enkele maanden uitgeschakeld. Zonder Kuntz verloor FC Kaiserslautern zaterdag met 0-1 van Bayern München.

Kuntz was de enige speler zonder interlands in de Duitse selectie voor de oefenwedstrijd woensdag op Wembley tegen Engeland. Hij is de derde international, die zich wegens een blessure bij bondscoach Berti Vogts heeft afgemeld. Eerder moesten spits Völler en libero Helmer afzeggen. De voorlopige selectie van Vogts bestaat nu nog uit zestien spelers.

Rayer: 'Roeibootje kan niet winnen van luxe jacht'

VVV geen partij voor Feijenoord

Van onze medewerker
HENK HAFMANS

VENLO - Op het eerste oog doet de kleinst-mogelijke nederlaag van VVV veronderstellen dat de Venlonaren wellicht **niet** kansloos zijn geweest tegen Feijenoord. Het tegendeel is waar. Dat de uitslag geen grotere marge kende, mag Feijenoord uitsluitend zichzelf verwijten. VVV was in alle opzichten duidelijk een maatje te klein voor dit Feijenoord. Vandaar ook de terechte kritiek van Wim Jansen. „Niet VVV heeft het ons moeilijk gemaakt, dat hebben we ons zelf aangedaan", aldus de Rotterdamse coach. „De eerste helft was van onze kant verschrikkelijk. Na de openingstreffer verzuimden we de kansen op een veilige voorsprong te verzilveren. Daarmee help je een tegenstander weer in het zadel".

Feijenoord hoefde echter niet met angst en beven het eindsignaal af te wachten. Vanuit een gesloten afweerblok werd elke Venlose aanvalspoging in de kiem gesmoord.

De magere 1-0 voorsprong zou twee winstpunten opleveren. Die gedachte stond voorop bij de Feijenoorders die conform handelden. Slechts heel even heeft VVV mogen aansturen op een stunt, dat was in de openingsfase tot rond de 20ste minuut. De thuisclub mocht komen van Feijenoord, dat niet onder de indruk raakte van enkele speldeprikken die Pieter van Leenders (een kopbal), Maurice Graef en Jay Driessen uitdeelden. Feijenoord liet VVV „uitrazen" en nam geleidelijk het initiatief over.

VVV-Feijenoord: 0-1 (0-0). 47. Taument 0-1. Toeschouwers: 6.926. Scheidsrechter: Bakker. Gele kaarten: Van der Kaay (VVV), Gerestein (VVV) en Van Gobbel (Feijenoord).
VVV: Roox, Smits, Polman, Verberne, Verbeek (51. Derix), Van der Kaay, Rutten, Driessen, Van Leenders, Graef, Gerestein (62. Van der Broeck).
Feijenoord: De Goey, Van Gobbel, De Wolf, Fraser, Heus, Bosz, Metgod (46. Blinker), Scholten, Taument, Damachin, Witsche.

Dat ging Wim Jansen allemaal blijkbaar te laconiek en te slapjes, want hij wisselde aanvoerder John Metgod onder de rust voor een extra vleugelspits (Blinker). Die tendens werd na de hervatting meteen zichtbaar, want Feijenoord kwam toen niet alleen aan de leiding - Gaston Taument rondde een pass van Peter Bosz op volle snelheid af - maar bleef daarna ook de lakens uitdelen. Fraser trof de paal (60ste minuut) en een uithaal van Blinker ketste af op het linkerbeen van John Roox maar de bevrijdende tweede treffer bleef uit. Feijenoord koos toen maar weer gauw voor zekerheid en trok zich in de slotfase op eigen helft terug. VVV probeerde het nog wel maar kreeg slechts een kansje. Maurice Graef zag zijn ijver acht minuten voor tijd bijna beloond maar zijn schot eindigde in de handen van Ed de Goey.

Henk Rayer vergeleek VVV met een klein roeibootje dat de ongelijke strijd had moeten aanbinden met een luxueus jacht. „We moeten ons concentreren op tegenstanders uit de onderste helft van de ranglijst. Slechts twee tegentreffers in de laatste drie duels klinkt in elk geval positief, maar ons probleem ligt in de voorste lijn. We hebben weliswaar met drie spitsen gespeeld, maar kijk eens naar hun voetbalverleden?"



● Niels Gerestein (11) en John de Wolf in duel. Hoogstandje in De Koel. Foto: JAN-PAUL KUIT

1.FC Köln op zoek

KEULEN - 1.FC Köln is er nog steeds niet in geslaagd een nieuwe oefenmeester aan te trekken. Na de afzegging van oud-PSV-er Soren Lerby zijn in het weekeinde ook de onderhandelingen met de Nederlandse recordinternational Ruud Krol en de Oostenrijker Hans Krankl op niets uitgelopen.

Volgens de insiders concentreert de aandacht van Köln zich nu op Jörg Berger, die voor het laatst werkzaam was bij Eintracht Frankfurt, en Jürgen Gelsdorf (ex-Leverkusen). De Bundesligaclub wil de opvolger van Erich Rutenmöller, die eind vorige maand opstapte, morgen kunnen presenteren, een week later dan directeur sportief Udo Lattek zich had voorgesteld.

Sabau: vier weken rust

ROTTERDAM - Feyenoord kan ook de komende weken niet beschikken over Ioan Sabau. De Roemeen, die zaterdag opnieuw in het ziekenhuis werd onderzocht, blijkt nog niet hersteld van zijn kuitbeenblessure. De doktoren hebben de middenvelder minimaal vier weken rust voorgeschreven.

Nederlaag voor Guus Hiddink

Barca valt in Sevilla

MADRID - FC Barcelona is al in de tweede competitieronde hard gevallen. De trotse Spaanse landskampioen met de Nederlandse teint verloor in de eerste uitwedstrijd kansloos van Sevilla: 2-4. De traditionele concurrenten uit Madrid, Real en Atletico, maakten opnieuw geen fout tegen respectievelijk Valladolid (1-0) en Mallorca (2-0).

Barcelona kreeg tot groot genoegen van de 30.000 toewschouwers in Sevilla in de eerste helft een kletsende draai om de oren. De Chileen Zamorano (2) en Conte bezorgden de thuisclub een onbezorgde rust. Stoitsjkov deed na een uur iets terug en Eusebio, precies acht minuten voor tijd zelfs enige spanning terug. De duurde ruim 100 tellen. Toen besliste Cortijo het enerverende duel.

Atletico Madrid, volgens Johan Cruijff de gevaarlijkste concurrent van zijn Catalaanse werkgever, handhaafde zich naast Sevilla op de eerste plaats van het algemeen klassement. De Madriteense ploeg haalde twee belangrijke punten weg op Mallorca. Manolo en de Duitser Schuster scoorden in deze revanche voor de bekerfinale van afgelopen seizoen.

Real Madrid bezorgde de liefst 90.000 toeschouwers, die de buitenlandse aanwinsten Ricardo Rocha (Bra) en Robert Prosinecki (Joe) kwamen bewonderen, in het Bernabeu-stadion een plezierige avond met een wrange bijsmaak. De Koninklijke won met 1-0 door treffer van Aldana, maar speelde belabberd. Valladolid, met zijn Colombiaanse vedetten Valderrama, Alvarez en Higuito, domineerde voortdurend maar bracht dat alleen niet op het scorebord tot uitdrukking.

Guus Hiddink leed met Valencia net als Cruijff in de tweede ronde de eerste nederlaag. Nieuwkomer Albacete bleef Valencia zondag de baas door een doelpunt van Corbalan in de 64ste minuut.



● *Aston Villa-doelman Nigel Spink heeft de handen vol als Gary Lineker (Tottenham Hotspur) gevaarlijk wordt. De goalie houdt echter ook in deze situatie zijn doel schoon. Villa-Spurs eindigde in 0-0.*

Milan-spits scoort en raakt geblesseerd

Gedeelde vreugde Marco van Basten

MILAAN - Marco van Basten heeft tot nu toe alle doelpunten gemaakt voor de Italiaanse lijstaanvoerder AC Milan. De international scoorde zondag, van de strafschopstip, al na drie minuten voor Milan tegen Cagliari. Het bleef de enige treffer uit de wedstrijd in San Siro. Van Basten haalde het einde van het duel niet. Hij bleef in de rust in de kleedkamer achter met een mogelijke spierverrekking.

Na twee ronden is alleen Juventus nog op gelijke hoogte met de club van Van Basten, Gullit en Rijkaard. Ook Juventus won voor de tweede keer met 1-0, Schillaci maakte het doelpunt in Foggia. De „oude dame", heeft na het rampalige seizoen van vorig jaar, dat Juventus voor het eerst sinds 1963 uit het Europese voetbal hield, coach Trappatoni weer teruggehaald.

Trappatoni heeft zijn elftal nog niet klaar. In Foggia speelde Juventus niets beter dan de club die deze zomer naar de serie A promoveerde, pas na het doelpunt van Schillaci, uit een pass van Kohler, maakte de club zijn reputatie enigszins waar. Internazionale haalde in Rome de kleinst mogelijke overwinning door een strafschop van Matthäus, vijf minuten voor tijd. De Duitse bondscoach Berti Vogts was voor deze wedstrijd speciaal naar Rome gereisd. Matthäus, Brehme en Klinsmann speelden middelmatig, de kleine Thomas Hässler van Roma was de beste Duitser op het veld. Völler ontbrak wegens een blessure.

Mancunians

LONDEN - Manchester United, winnaar van de Europese beker voor bekerwinnaars, maakt in tegenstelling tot kampioen Arsenal weinig misstappen in de league. De Mancunians bleven koploper door een overtuigende overwinning van 3-0 op Norwich City. Arsenal is teruggevallen tot beneden-modaal na verlies op eigen veld tegen Coventry City.

Manchester United verraste zijn toeschouwers, bijna 45.000 man sterk, met een vlaag van zeer productief voetbal in het midden van de eerste helft. In acht minuten scoorden Irwin McClair en Biggs.

Arsenal, ongekend slecht begonnen dit seizoen, zette die lijn door in de thuiswedstrijd tegen Coventry City. Na nauwelijks één minuut speelde Dixon van 35 meter terug naar doelman Seaman. Hoog en onhoudbaar. Bijna anderhalf uur probeerde Arsenal die tegenslag weg te werken. Het lukte niet, vijf minuten voor tijd verschafte invaller Ndlovu uit Zimbabwe de voorsprong voor Coventry en de treffer, die Adams daarna nog voor Arsenal maakte, telde nauwelijks.

Revanche

M U NCHEN - Bayern München heeft revanche genomen op landskampioen FC Kaiserslautern. De Zuidduitsers versloegen de rivalen van het vorige seizoen in het eigen Olympisch stadion met 1-0. Uitblinker Effenberg scoorde in de zestiende minuut uit een strafschop. Voor 47.000 toeschouwers speelde Kaiserslautern de gehele tweede helft met tien man. Verdediger Funkel werd in de 44ste minuut van het veld gestuurd wegens het neerhalen van de doorgebroken Effenberg. Bayern leidde op dat moment al met 1-0. Schäfer bracht ging na een kwartier in zijn strafschopgebied een domme overtreding, die door arbiter Krug terecht werd gehonoreerd met een strafschop en een gele kaart, één van de zeven in totaal. Doelman Ehrmann reageerde te laat op het slappe schot van Effenberg, 1-0.

Minder saai en voorzichtig speelde VfB Stuttgart tegen het sukkelende VfL Bochum. De ploeg van trainer Daum zegevierde voor de vierde achtereenvolgende keer in een thuiswedstrijd, 4-1. Vier van de vijf doelpunten vielen in de eerste helft. Stuttgart kreeg drie kansen, waarvan uit de bij vlagen ongrijpbare Walter optimaal rendement haalde. Bonan was voor Bochum succesvol. De tweede helft was een formaliteit. Schäfer zorgde in de 79ste minuut in het Neckarstadion voor het laatste wapenfeit. Arbiter Gläser verdeelde in het duel zes gele kaarten over de ploegen.

GENT - Eric Viscaal heeft AA Gent omhoog gestuwd. De ex-PSV'er was tegen Germinal Ekeren niet alleen uitblinker, maar ook matchwinner: 2-0. Viscaal bracht het publiek in vervoering met onnavolgbare dribbles. Hij kapte en draaide zo lang tot de Ekerse verdediging open lag. Doelman Vandewalle hield Ekeren, dat zonder Tahamata (geblesseerd) naar de onderste positie afzakte, lang overeind bij inzetten van oud-international Vandenbergh.

Viscaal

Kort voor rust sprintte Viscaal door de buitenspelval en verschalkte hij Vandewalle met een schuiver in de hoek. In de tweede helft drukte Viscaal met een gaaf stiftballetje het grote krachtsverschil met zijn tweede treffer uit: 2-0. AA Gent, teleurstellend gestart, nestelde zich door deze winst weer in de kopgroep.

De topper van de vijfde speeldag in België was vrijdag reeds gespeeld: Club Brugge hield Anderlecht op 1-1. De ploeg van Aad de Mos bleef eerste op de ranglijst met acht punten. Club Brugge staat er met één punt minder en een wedstrijd minder gespeeld beter voor. Anderlecht nam voor rust tegen de verhouding in de leiding door Bosman, nadat Oliveira de paal had geraakt. Na rust werd het gelijk door Booy uit een strafschop. Booy was voordien gevloerd. De Nederlander is na vier wedstrijden met negen treffers topscorer.

ABERDEEN - Aberdeen is in de Schotse eredivisie door St. Johnstone van de top gehaald. St. Johnstone, nog zonder overwinning in dit seizoen, won de uitwedstrijd in Aberdeen met 2-1 en met tien man. Al voor rust, na een doelpunt van Peter van de Ven, werd John Davies weggestuurd met twee waarschuwingen. Aberdeen schatte tegenstand en tegenstander niet op juiste waarde en nadat Curran en Redford binnen tien minuten St. Johnstone op 2-1 hadden gezet, slaagde de gevallen lijstaanvoerder niet meer in de strijd echt in handen te nemen.

res. klassen

Res. 1e Klasse
Almania 2 -RKVVL 2 3- 1
Venray 2 -RKMSV 2 1- 2
Volharding 2 -Rapid 2 5- 0
VVV '03 2 -EHC 2 2- 2
FC Oda 2 -Sittard 2 2- 1

Res. 2e Klasse A
Leonidas 2 -Heer 2 1- 2
Scharn 2 -SCG 2 0- 1
Standaard 2 -RKVCL 2 6- 1
Eijsden 2 -Heerlen 3 1- 1

Res. 2e Klasse C
W'mina 3 -De Ster 2 2- 2
Susteren 2 -L'heuvel 2 1- 1
Kluis 2 -Veritas 2 0- 0
Eindse B. 2 -Blerick 3 1- 3
Merefeldia 2 -SVM 2 3- 1
SC Irene 3 -Moesel 2 0- 0

Res. 2e Klasse D
Meterik 2 -W'mina 2 4- 1
Wittenh. 2 -RKMSV 2 0- 3
Venray 3 -Venl. B. 2 1- 3
Blerick 2 -Belfeldia 2 4- 0
Sparta 2 -IVO 2 2- 7
Helden 2 -SC Irene 2 5- 1

afd. limburg

Eerste Klasse A
Biesland -Willem I 2 1- 3
Iason 2 -RKBFC 0- 1
DBSV -Maastr. B. 4- 0
Bunde 2 -White Star 3- 3
Vinkensl. 2 -RHC 6- 2
Caberg -Amelie 1- 0

Eerste Klasse B
RKSVG -Huls 1- 0
VNB -Itteren 1- 0
Slenaken -RKSVG 2- 2
Daalhof -Lemirsia 3- 3
Wylre -Nyswiller 0- 2
WDZ -Wahlwiller 1- 1
Valk. B. -Huls 2- 2

Eerste Klasse C

Eerste Klasse D
Spaubeek -Sweikh. B. 1- 1
Schinnen -Sittardia '80 4- 1
Amstenrade -S.V. Treebeek 3- 5
Schinnen -DVO 0- 0

Eerste Klasse E
Susterse B. -Vesta 0- 2
RKSNA -St. Joost 0- 0
O'berg -GVCG 1- 1
Juliana K -Slekker B. 1- 3
Walburgia -Roosteren 2 2- 1

Eerste Klasse F
RKHVC -Heel 2- 2
Laar -SHH 1- 1
Swift 2 -RKAVC 0- 0
KOC -MHD 3- 1
RKSVV -Heythuysen 4- 1
Brevendia 2 -A'heide 1- 2

Eerste Klasse G
FCV 2 -Top '27 4- 3
Bieslo -SVVH 1- 2
Grathem -Reuver 2 0- 0
HBSV 2 -Boekoel 2- 3
KVC 2 -Steyl 3- 0
Grashoek -MVC 2 3- 1

Eerste Klasse I
Almania 3 -Scharn 3 3- 0
Quick '08 2 -SCG 3 4- 0
WVV 2 -Hulsberg 2 0- 4
SVME 2 -MKC 2 1- 1

Eerste Klasse J
Simpelv. 2 -Bekkerv. 3 2- 2
GSV 2 -Schuttersv. 2 3- 4

Eerste Klasse K
Panningen 3 -W'mina 4 4- 0
EVV 2 -Leveroy 2 3- 1
Wittenh. 3 -Merefeldia 3 3- 0
Egchel 2 -Bevo 2 3- 4
Megacles 2 -Heel 2 3- 4

Tweede Klasse A
RKVVL 3 -Caberg 2 0- 1
Heer 3 -RKASV 2 0- 1
Polaris 2 -RKUVC 2 1- 0
Keer 2 -MVV '02 1- 1
Maastr. B. 2 -Biesland 2 0- 5
Polaris 2 -Mheerd. B. 2 8- 4

Tweede Klasse B
MKC 3 -Willem I 3 1- 4
Rapid 3 -Geulsche B. 1- 4
RKBFC 2 -Daalhof 2 0- 0
RKVCL 3 -Standaard 3 0- 7
Celios -DBSV 2 2- 0
RKASV 3 -Leonidas 3 1- 2

Tweede Klasse C
RKVVL 4 -Banholtia 2 4- 2
De Heeg -RKASV 4 6- 0
MKC 4 -Caberg 3 1- 0
Scharn 4 -Rapid 4 0- 1
Berg 2 -Polaris 3 4- 3
Geertr. B. 2 -SVME 3 1- 1

Tweede Klasse D
Eijsden 3 -Iason 3 4- 0
Vinkensl. 3 -Bemelen 2- 7
Walram 2 -Sibbe 1- 3
Oranje B. 2 -RKVVM 2 2- 0
Noorb. B. 2 -MKC 5 1- 2
Struchter B. -Vijlen 3 6- 1

Tweede Klasse E
Troja -Epen 0- 1
Reymerst. B. -Voerendaal 2 3- 1
Nyswiller 2 -Zwart W. 2 2- 6
Gulpen 2 -Partij 2- 5

Tweede Klasse F
RKMVC 2 -WDZ 2 0- 4

Tweede Klasse G
Voerend. 3 -RKONS 3 0- 3

Tweede Klasse J
Sittard 3 -Spaubeek 2 2- 0
RKDFC 2 -Jabeek 0- 1
Doenrade 2 -EHC 3 1- 1
Spaubeek 2 -Adveo 2 1- 2

Tweede Klasse K
Doenrade 3 -Quick '08 3 2- 7
Caesar 3 -LHBMC 2 1- 3
DVO 2 -SVM 3 4- 0
Sanderb. 2 -Havantia 2 1- 1
DVO 2 -Sanderbout 2 0- 1
SVM 3 -Sweikh. B. 2 0- 2

Tweede Klasse L
Limbricht -De Ster 4 2- 0
Neerbeek -Buchten 2 3- 1
DVO 3 -L'heuvel 3 3- 0
Stadbroek 2 -Kluis 3 5- 3
SVE 2 -Almania 4 1- 0
DVO 3 -Almania 4 0- 1

Tweede Klasse M
Slekker B. 2 -PSV 2 0- 2
Centrum B. 2 -Stevensw. 2 1- 1
St. Joost 2 -Obbicht 2 2- 1

Tweede Klasse N
RKSVW 2 -Brachterb. 2- 0
Victoria 2 -EMS 2 0- 0
Horn -RKVVB 1- 2
SVH 2 -Swalmen 2 1- 2
Juliana 2 -Maasbr. 2 1- 3
Dieteren -Putbroek 1- 0

Tweede Klasse O
Leeuwen 2 -Rios 2 5- 1
Bieslo 2 -Thorn 2 1- 0
Swift 3 -RKSVW 3 2- 1
Swalmen 3 -SVH 3 6- 1
SHH 2 -Roermond 2 4- 3
EMS 3 -PSV 3 0- 3

Tweede Klasse P
Bieslo 3 -Victoria 3 6- 3
Linne 2 -Roggel 3 7- 3
DESM 3 -Brevendia 3 2- 1
RKVB 2 -Eindse B. 3 3- 1
Maasbr. 3 -RKSVN 2 0- 4
SVVH 2 -Leeuwen 3 2- 2
Roggel 3 -Maasbr. 3 2- 1

Tweede Klasse Q
RKESV 2 -A'heide 2 0- 1
FC Oda 3 -Megacles 3 6- 0
Moesel 3 -Brevendia 4 4- 1
Laar 2 -RKSVV 2 0- 0
Roggel 2 -Crescentia 2 2- 2
Brevendia 4 -Roggel 2 5- 2

Tweede Klasse R
Panningen 5 -Irene 7 6- 1
Bevo 3 -Helden 4 4- 2
RKSVN 3 -Egchel 3 0- 1
Blerick 5 -Haelen 2 1- 1
RKMSV 5 -Heyth. 2 9- 1
MVC 3 -VCH 5 5- 5

Derde Klasse A
Heer 4 -Leonidas 4 0- 2
Polaris 4 -RHC 2 3- 3
Standaard 4 -White St. 2 2- 1
St. Pieter 2 -RKHSV 3 2- 1
Geulse B. 2 -VNB 2 0- 2
Polaris 4 -RKHSV 3 4- 2
Standaard 4 -VNB 2 6- 2
VNB 2 -St. Pieter 2 8- 1

Derde Klasse B
MKC 6 -Willem 1 4 5- 3
Rapid 5 -Daalhof 3 2- 0
DBSV 4 -Vinkensl. 4 3- 1
RKVCL 5 -Meerssen 5 4- 2
RKBFC 3 -Scharn 5 4- 2
WVV 4 -RKVVL 5 1- 4

Derde Klasse C
SVME 4 -Leonidas 5 0- 2
MKC 7 -DBSV 3 4- 2
RHC 3 -Caberg 5 0-15
RKUVC 3 -Bunde 3 3- 1
Sibbe 3 -WVV 3 1- 0
RKVCL 4 -Heer 5 1- 3

Derde Klasse D
Berg 3 -Itteren 2 1- 0
Banholtia 3 -Vilt 2 0- 0
Gerendal -Strucht. B. 2 1- 5
RVU 3 -Mheerder B. 3 11- 0
Meerssen 4 -RKBFC 4 6- 2
Valk. B. 2 -RKVVM 3 2- 2
Mheerder B. 3 -Itteren 2 2- 2

Derde Klasse E
Lemirsia 2 -RKMVC 3 4- 2
Zwart W. 3 -Epen 2 3- 1
Sportcl. 3 -Sibbe 2 3- 0
WDZ 3 -Huls 2 9- 0
RKSVB 2 -Simpelv. 3 3- 2
Sibbe 2 -Huls 2 6- 2

Derde Klasse F
RKMVC 4 -Chevrem. 4 1- 5

Derde Klasse J
RKDFC 3 -Egge 2 3- 3
Caesar 4 -Limburgia 4 3- 1

Derde Klasse K
OVCS 2 -Spaubeek 3 4- 2
Quick '08 4 -Sweik.B 3 7- 1
Caesar 5 -Havantia 3 1- 1
COV 2 -De ster 6 0- 1
L'heuvel 4 -Sanderb. 3 1- 5
COV 2 -Quick '08 4 2- 0

Derde Klasse L
Almania 5 -Born 4 2- 1
EVV 5 -SVE 3 1- 0
GVCG 3 -DVO 4 3- 1
Stadbroek 3 -Armada 3 1- 3
Susteren 5 -Sittard 4 3- 1
Almania 5 -DVO 4 4- 1

Derde Klasse M
Heel 3 -Rios 3 5- 2
EVV 4 -Susteren 4 1- 4
Linne 3 -Maasbr. 4 1- 1
Slekker. B. 3 -Armada 4 2- 1
EMS 4 -Leeuwen 4 0- 3

Derde Klasse N
Susterse B. 2 -SVH 4 6- 0
EVV 3 -Beegden 2 2- 4
W'mina 8 -RKAVC 2 2- 2
Boekoel 2 -Vesta 2 1- 2
Vlodrop 2 -O'berg 2 2- 3
EMS 6 -MHD 2 2- 2

Derde Klasse O
Swalmen 4 -RKSNA 2 3- 2
Nunhem 2 -EMS 5 2- 2
Swift 4 -RKSVN 4 0- 4
Haelen 3 -Laar 3 3- 2
Vesta 3 -Roermond 3 7- 0
FC Oda 4 -W'mina 5 2- 6

Derde Klasse P
W'mina 6 -EMS 7 7- 1
Thorn 3 -Veritas 3 0- 2
Merefeld. 4 -KOC 2 0- 2
Brevend. 5 -Laar 5 6- 3
Megacles 5 -Heyth 3 0- 1
RKSVO 4 -FC Oda 5 2- 1

Derde Klasse Q
FC Oda 6 -Haelen 4 3- 4
Panningen 7 -Megacl. 4 3- 3
Horn 2 -Leveroy 3 3- 3
Laar 4 -RKVB 3 2- 0
SVVH 3 -Brevend. 6 2- 2

Derde Klasse R
Baarlo 4 -Venl. B. 8 6- 1
Grashoek 2 -MVC 5 2- 1
Helden 5 -Steyl 5 3- 2
Bevo 4 -VCH 8 2- 2
Egchel 4 -RKSVN 5 3- 5
Roggel 4 -Panningen 6 1-10
Steyl 5 -Roggel 4 1- 1

Derde Klasse S
Tiglieja 3 -VCH 9 0- 3
Venl. B. 5 -HBSV 5 2- 1
IVO 6 -Reuver 5 2- 1
HBSV 5 -Blerick 9 2- 4
FCV 5 -Swalmen 5 1- 5
Baarlo 6 -Belfeld. 7 2- 5
IVO 6 -Swalmen 5 2- 5

Vierde klasse A
Celios 2 -Heer 6 1- 7
MKC 8 -DBSV 5 3- 3
Scharn 7 -Caberg 6 6- 0
Rapid 6 -Amelie 2 1- 0
RHC 4 -De Heeg 2 0- 8
Daalhof 5 -Leonidas 6 7- 1
De Heeg 2 -Rapid 6 0- 0

Vierde klasse B
Amelie 3 -MKC 9 0-17
Willem I 7 -Maastr. B. 4 1- 1
Caberg 7 -Celios 3 0- 3
DBSV 7 -Leonidas 8 2- 4
Rapid 7 -Scharn 8 6- 1

Vierde klasse C
Leonidas 7 -MVV '02 3 4- 3
DBSV 6 -St. Pieter 3 7- 2
Daalhof 4 -Biesland 4 4- 2
RKASV 5 -Heer 8 2- 2
St. Pieter 3 -RKASV 5 5- 2

Vierde klasse D
Heer 7 -MKC 10 4- 2
Leonidas 9 -RKVCL 6 2- 2
Willem I 6 -RKBFC 5 1- 3
White Star 3 -VNB 3 3- 1
Bemelen 2 -Keer 3 1-12
VNB 3 -Heer 7 0- 5

Vierde klasse E
Itteren 3 -Iason 4 0- 1
RKHSV 4 -RVU 6 2- 3
White Star 4 -Stand. 5 1-11
Keer 5 -Polaris 5 1- 2
Amicitas 3 -RLVVL 6 3- 1

Vierde klasse F
RKVVM 4 -Willem I 5 1- 1
Iason 5 -Amicitas 4 1-11
Walram 3 -Keer 4 1- 3
Meerssen 6 -Bunde 4 5- 1
RKUVC 4 -RVU 4 5- 1
RKBFC 6 -Berg 4 2- 1

Vierde klasse G
Maastr. B. 3 -Stand. 6 3- 2
RKUVC 5 -Coriovall. 4 1- 3
SCG 5 -Geulse B. 3 6- 3
SCKR 3 -Maastr. B. 3 1- 3
Maastr. B. 3 -RKUVC 5 3- 0

Vierde klasse H
Struchter B. 3 -SCG 4 0- 6
RVU 7 -Schimmert 4 0- 2
RKIVV 2 -RKUVC 6 1- 6
Eijsden 4 -Iason 6 6- 1
Vilt 3 -Geertr. B. 3 0- 4
RKIVV 2 -Schimmert 4 0- 6

Vierde klasse I
Geertr. B. 4 -RKMVC 5 2- 0
Banholtia 4 -Gulpen 3 1- 5
Noorb. B. 3 -Schimm. 5 1- 0
RKIVV -Oranje B. 3 10- 0
Slenaken 2 -Reym. B. 2 5- 2
Epen 3 -Eijsden 5 2- 7
RKIVV -Schimmert 5 4- 0

Vierde klasse J
Party 2 -Nijswiller 4 2- 2
Simpelv. 4 -Gulpen 4 3- 3
Sportcl. 5 -Noorb. B. 4 0- 2
Zwart W. 4 -W. Groen 4 3- 2
Wijlre 4 -Wahlwiller 2 0- 1
RKSVG 2 -Lemirsia 3 1- 3

Vierde klasse K
RKSVB 3 -Chevrem. 5 2- 2
Klimmania 3 -WDZ 6 0- 2
Rimburg 3 -Chevrem. 5 0- 2

Vierde klasse L
Simpelv. 6 -SVK 4 1- 4
Klimmania 4 -RKSVB 4 0- 0
Haanrade 5 -RKONS 5 3- 3

Vierde klasse N
SCKR 4 -Eik'veld 4 2- 5

Vierde klasse O
Amstenr. 4 -Bekkerv. 6- 2
Troja 2 -Voerend. 4 0- 3
Spaubeek 4 -H'broek 4 2- 1
Heidebl. -RKBSV 6 7- 0
Adveo 5 -GSV 3 2- 1
Spaubeek 4 -Troja 2 3- 2

Vierde klasse P
Adveo 3 -Doenrade 4 1- 1
Schinnen 3 -Limb. 5 1- 3
Doenrade 4 -Jabeek 3 2- 2

Vierde klasse Q
SVM 4 -Adveo 4 1- 7
L'heuvel 5 -Heidebl. 2 2- 9
LHBMC 3 -Kluis 4 0- 0
Schinnen 5 -L'heuvel 5 3- 7

Vierde klasse R
Sanderbout 4 -Sitt. 2 0- 5
Quick 6 -Limbricht 2 3- 3
Kluis 5 -Hrln. Sport 5 1-12
Heidebloem 4 -OVCS 3 1- 1
DVO 5 -Neerbeek 3 7- 0
IVS 3 -DVO 5 6- 2
SVM 5 -Heidebloem 4 2- 1

Vierde klasse S
Obbicht 3 -Sanderb. 0- 3
Sittardia 3 -IVS 4 3- 1
GVCG 5 -RKSNA 4 3- 1

Vierde klasse T
Sust.B. 3 -Susteren 6 1- 5
EVV 6 -Dieteren 2 4- 3
Roosteren 4 -GVCG 4 1- 3
RKSNA 5 -Buchten 5 0- 7
Stevensw. 3 -Holtum 3 3- 1
St. Joost 3 -Slekker B. 4 1- 2

Vierde klasse U
Vesta 6 -Linne 4 4- 5
Maasbracht 5 -Brachterb. 2 2- 5
SHH 3 -RKVVB 2 5- 1
Beegden 3 -Heel 4 0- 8

Vierde klasse V
SHH 4 -Victoria 4 2- 1
Horn 3 -EMS 8 1- 1
Swift 5 -Putbroek 2 11- 0
Boekoel 3 -Swalmen 7 8- 1
Brachterb. 3 -Linne 5 5- 2
Beegden 4 -Leeuwen 5 1- 2

Vierde klasse W
Linne 6 -Rios 4 2- 1
Leeuwen 7 -Vesta 4 1- 1
Swalmen 6 -O'berg 3 0- 9
RKAVC 3 -Roermond 4 1- 5
RKSNA 3 -SVH 5 4- 3
Swalmen 8 -SHH 6 4- 2

Vierde klasse X
FC ODA 7 -Leeuwen 6 1- 5
Swift 6 -Eindse B. 5 1-11
DESM 5 -Merefeld. 5 1- 7
RKSVW 4 -SHH 5 5- 2
Roggel 5 -RKSVW 4 5- 0

Vierde klasse Y
A'heide 3 -Laar 6 1- 4
Crescent. 4 -FC Oda 8 2- 1
DESM 4 -Megacles 6 0- 3
Eindse B. 4 -Moesel 4 4- 2
KOC 3 -RKESV 4 3- 2

Vierde klasse Z
Moesel 5 -Crescent. 3 4- 3
A'heide 4 -KOC 4 4- 1
RKSVV 3 -Leveroy 4 2- 4
RKSVN 7 -Merefeld. 7 0- 5
Brevendia 7 -Nunhem 3 6- 0

Vierde klasse AA
RKESV 3 -Nunhem 4 11- 0
Heyth. 4 -RKHVC 2 1- 1
Merefeld. 8 -RKSVO 5 1- 8
SVVH 4 -FC Oda 9 0- 2

Vierde klasse BB
W'mina 9 -RKVB 4 6- 2
RKSVN 6 -Egchel 7 2- 1
Merefeld. 9 -Bevo 5 8- 2
Leveroy 5 -Helden 6 3- 1
Panningen 9 -RKMSV 7 3- 2

Vierde klasse CC
Koningsl. 4 -Baarlo 8 5- 0
RKMSV 8 -Panning. 10 3- 0
VCH 10 -Eiker B. 2 5- 1
Helden 7 -RKSVN 8 8- 2
KVC 4 -Grashoek 3 1- 1
Egchel 6 -RKBVC 3 14- 0

Vierde klasse Z1
COV 3 -RKDFC 5 8- 4
GSV 4 -Eik'veld 6 2- 4
Schinnen 4 -VKC 5 6- 1
Heidebl. 5 -Gr. Ster 7 0- 6

Vierde klasse Z3
Centr. B. 3 -Heksenb. 6 1- 6
DVO 6 -De Heeg 3 3- 1

damesvoetbal

Hoofdklasse Dames
KFC -Oliveo 5- 1
Woenselse B. -NEC 3- 3
Braakhuizen -Den Dungen 0- 1
Celeritas -Bavel 0- 2
Leveroy -VOW 1- 0
SET -GDA 2- 4

DAMES INTERREGIONAAL
Pr. Irene -NOAD 6- 2
ODC -WVV '28 2- 0
SSS '18 -Hurwenen 4- 2
Herptse B. -BSC 1- 1
Herpinia -Twinkle St. 1- 1
Nooit Gedacht -Hulsel 1- 0

Dames 1e Klasse Zuid
SVH -Rapid 1- 5
Nyswiller -Heilust 0- 2
Sportclub -Keer 1- 1
Leveroy -De Leeuw 0- 0
Susteren -Linne 0- 3

Dames 1e Klasse Noord
RKMSV -Bevo 14- 0
RKDEV -Brevendia 1- 0
Wittenh. -Quick B. 0- 3
Merefeldia -MVC 3- 3
America -Reuver 3- 1
Venray -RKHVC 3- 0
RKHVC -America 9- 0

Dames 2e Klasse Zuid
Geulsche B. -Treebeek 1- 0
Leonidas -Egge 1- 1
RKVCL -Weltania 4- 0
Klimmania -DBSV 4- 1

Dames 2e Klasse Midden
Sittard -Helden 2- 0
Vesta -OVCS 7- 1
RKVB -Almania 4- 6

Dames 2e Klasse Noord
HRC -Melderslo 4- 0
Helden -Roggel 1- 1
SSS -KVC 2- 2
Blerick -Swolgense B. 4- 2
Sparta -Egchel 6- 0
Resia -Steyl 3- 1
Roggel -Sparta 3- 1

Dames 3e Klasse A
Rapid 2 -RKIVV 0- 5
Lemirsia -Daalhof 1- 1

Dames 3e Klasse C
Haelen -Armada 6- 0
LHB/MC -GSV 1- 6
OVCS -SHH 0-10

Dames 3e klasse D
RKMSV 2 -FC Oda 0- 5
Hegelsom -Venray 2 0- 2
RKDEV 2 -Brevendia 2 4- 1
MVC'19 2 -Bevo 2 7- 0
RKSVN -DESM 1- 1

tafelvoetbal

NTVB-competitie
Ere-afdeling
Waardhof B.-Scory B. 0-8
Hakkers 2-Zwarte R. 4-4
Liewke-Victoria 5-3
Star Club-Boskabouters 0-8
Smidter B.-Hakkers 2-6
Wien-Karrewiel 3-5

Overgangsklasse A
van Gogh-Miranda 2-6
Beat B.-Angelina B. 3-5
Loontjens-Millen 3-5
de Heister-Verdw. Vissers 2 6-2
Blauw Wit-Heer 5-3
Smidter B. 2 vrij

Overgangsklasse B
Ouwe Mert-Wien 2 5-3
Verdw. Vissers-Cramignon 8-0
Millener B.-Hoeskamer 4-4
d'n Hook-D.A.T. B. 6-2
de Heide-Keulen 1-7
Hubetsy B. vrij.

Eerste klasse A
Tunnel-b.d. Bissjop 5-3
Cam. B.-de Singel 8-0
Jokers-Star Club 2 2-6
de Pitsers-Barney B. 2-6
Cramignon 2-Koningsw. 6-2
Maarland vrij

Eerste klasse B
Dolomiet-Oost Eysden 3-5
Koningwinkel 2-Borgharen 8-0
Sjork-Sjteiweeg 3-5
Auwt Aelse-Connection 8-0
Heukske-Waardhof B. 2 8-0
Survivors vrij

Eerste klasse C
Leeuwenhoek-Heukske 2 8-0
de Hakkers 3-Schachtwiel 0-8
d'r Eck-Mariaveld 6-2
Drop Inn-de Poart 4-4
Hoekje-Ouwe Mert 2 8-0
The Eagles vrij

Tweede klasse A
Ons Genoegen-Old Inn 2-6
Smeed-Star Club 3 8-0
Sjteiweeg 2-Da Capo 3-5
d'n Duuker-Gigi G. 6-2
Cramignon 3-de Uiver 2-6
Oost Eysden 2 vrij

Tweede klasse B
Heer 2-Blauw Wit 2 0-8
DAT B. 2-Cramignon 4 5-3
de Smid-'t Liewke 2 8-0
Crazy Pie-de Smeed 2 7-1
b.d. Bissjop 2-Dolomiet 2 4-4
Herli vrij

Tweede klasse C
Karrewiel 2-Blauw Wit 3 6-2
Connection 2-St. Servaas 2-6
't Beckerke-Eykenboom 4-4
Spoorzicht-de Bekker 6-2
Miranda 2-van Gogh 2 1-7

Tweede klasse D
Karrewiel 3-Wien 3 4-4
Cosy Corner-Jojo B. 6-2
Angelina B. 2-Tamboer 2-6
Baekske-Suestra 4-4
Meetpoint-Leeuwenhoek 2 4-4
Prins Hendrik vrij

Tweede klasse E
Keulen 2-de Heide 2 2-6
Suestra 2-Koom Erin 2-6
Cosy Corner 2-Muecherv. 3-5
Fun B.-Oranjeboom 2-6
Wien 4-Karrewiel 4 6-2
Hoeve de Vos vrij.

Hoofdklasse
Scherp Vor-Poortje 2-6
Bergzicht B.-Olympia 4-4
Smile B.-Corner 8-0
Oud Schandelen-Eck '79 4-4
Brouwkeetel-Petit B. '68 4-4
Nieuwenhagen-Kloppers 4-4

Eerste klasse A
Graefke-Stampers 0-8
Bergschot-Mergelland B. 5-3
Bergzicht B. 2-Brugske 5-3
Eck '79 2-Galouppe 8-0
Trappedoelies-Zinkviulke 4-4
De Zoefjes vrij

Eerste klasse B
Meppers-Watertoren 6-2
Oude Heide-Nieuwenh. 2 5-3
Pipo B.-Blue Angels 4-4
Torero-Vogelzank 4-4
Corner 2-Kickereck 2-6
't Stalletje vrij

Tweede klasse A
Orient B. '78-Scherp Vor 2 6-2
Nijswiller-Joy 4-4
Leeuw '80-Schuuvers 4-4
Mechel-Oud Bocholtz 5-3
Brugske 2-Sluipers 6-2
De Zoefjes 2 vrij

Tweede klasse B
Poortje 3-Molen 2 7-1
Stampers 2-Zoefjes 3 8-0
Striegiezer-Brouwkeetel 2 6-2
Paniekzaaiers-Torero 2 5-3
Centraal-Pipo B. 2 6-2

Tweede klasse C
Poortje 2-Bergschot 2 7-1
Molen-Kokkie B. 8-0
Olympia 2-Brouwkeetel 3 7-1
Veldhof-Brouwerswapen 4-4
Hopel-Bergzicht B. 3 4-4

Tweede klasse D
Watertoren 2-Olympia 3 2-6
Kloppers 2-Cartouche 5-3
Petit B. '68 2-Brandwapen 6-2
Galouppe 2-Pipo B. 3 4-4
ATB Geulke-Smile B. 2 2-6

veldkorfbal

Tweede klasse H
Klimop-Excelsior 4- 4
NKV-Keep Fit 12- 7
Ten Donck-Blauw Wit 7-10
TOP-OEC 6- 7

Derde klasse P
Breda Noord-Tilburg 10-10
Eindhoven-Sirene 13-12
Springfield-Heerlen 9- 9
DOT-Oranje Wit 3- 8

Zuid 1
Den Bosch-Fortuna 7- 6
Mariarade-Kido 9-12
Jong Brabant-Deurne 10- 5
Kanaries-Boemerang 3- 9

Zuid res. 1A
Deto 5-Trega 4- 4
PSV 3-Sportlust 3 7- 9
Tilburg 4-SDO 4 8- 9
Ready-Eymerick 8-10

Zuid res. 1B
Eindhoven 2-Fortuna 2 7- 6
Sportlust 4-Excelsior 2 4-10
Tilburg 3-Rust Roest 4 5- 5
Kanaries 2-Deto 4 5- 9

Zuid res. 2A
Den Bosch 2-Oranje Wit 3 5- 4
Excelsior 3-Kido 2 10- 7
Rust Roest 5-NKV 3 7- 6
Sirene 3-Boemerang 2 5- 4

Zuid Res. 2C
Sportlust 6-PSV 4 6-12
Rust Roest 6-Heerlen 2 5- 6
Klimop 4-OEC 2 4- 3

Zuid res. 3A
OEC 3- Kanaries 3
Excelsior 4-Wertha 5- 0
SDO 6-Rust Roest 8 11- 4
Ready 2-Eymerick 2 8- 2

Zuid res. 3C
Excelsior 5-DOT 3
Tilburg 8-Sportlust 9 9- 9
SDO 7-Deurne 2 7- 7
Sirene 4-Boemerang 4 6- 4

Zuid res. 4B
Mariarade 3-Wertha 2 6- 7
Excelsior 6-Elsene 2 14- 1
Heerlen 3-Elsene 1 2- 2

hockey

Heren
Overgangsklasse B
Gooische-Upward 1-5
Rotterdam-Forward 1-4
Nijmegen-Groningen 2-2
Tegenbosch-Venlo 2-2
Leiden-Den Bosch 1-3
Concordia-Breda 2-1

Eerste klasse C
Huac-Blerick 3-2
Maastricht-Were Di 0-5
Uden-Keep Fit 1-1
EMHC-Rapidity 7-0
Nuenen-Hod 2-1

Tweede klasse F
Venray-Son 4-0
Basko-Gemert 2-2
Sittard-GEldrop 3-2
Tegelen-Deurne 3-5

Derde klasse F
Oirschot-Groen Wit 0-1
Heerlen-Eersel 3-2
DVS-Heeze 1-2
Horst-HCAS 3-3
Weert-Geleen 1-0

Vierde klasse F
Bosdael-Hockeer 0-4
Bergen-Meerssen 2-3
Bakel-Cranendonck 0-0
Mierlo-Kerkrade 0-1
Helden-Boekel 3-0

Dames
Overgangsklasse B
Alliance-Rosmalen 1-0
Upward-Hurley 0-1
Union-Ede 1-3
Venlo-Kl. Zwitserland 1-1
EMHC-Ring Pass 1-1

Eerste klasse C
Son-Maastricht 3-0
Heerlen-Tegenbosch 2-3
Rapidity-Geel Zwart 1-0
Zow-Best 5-3
Berk. Enschot-Huac 0-1

Tweede klasse E
Deurne-Weert 2-3
Blerick-Nuenen 0-2
Geldrop-Horst 2-3
HMHC-DVS 0-1
Tegelen-Concordia 0-1

Derde klasse F
Geleen-Hockeer 8-1
Groen Wit-Gemert 0-3
HCAS-Civicum 2-1
Cranendonck-Boxmeer 2-5
Meerssen-Venray 4-1

Vierde klasse F
Sjinborn- vrij
Bergen-Mierlo 0-6
Helden-Bosdael 0-4

worstelen

Hoofdklasse
Herc. A.-Sims. Den Haag 36- 0
SSS Alkm.-Olympia Utr. 17-19
De Halter Utr.-Interm. 15-19

Reserve klasse
Herc. A.-Simson Den Haag
grieks romeins 20-0
vrije stijl 20-0
de Halter Utr.-Interm. A.
grieks romeins 9-19
vrije stijl 12-16

golfbiljart

District Echt
Bekercompetitie
Hoofdklasse
Village-Putbr. B. 4-8
de Zuul 2-Kerkzicht 8-4

Eerste klasse
O. Genoegen-Greuske 2 5-7
GBC Slek 2-De Donck 7-5

tweede klasse
GBC Mingen 2-Village 2 3-9
Putbr. B. 2-De Zuul 3 3-9
Village 3-Stoba 3-9
Kerkzicht 2-GBC Spee 2 5-7
De Donck 2-O.Genoeg. 2 2-10

District Urmond
Bekercompetitie
Hoofdklasse
Almania-De Meule nv. 5-4
't Vöske-Br. Taveerne" 2-4
Die Bayern-'t Krietje 2-4

Eerste klasse
Sittardia 2-Almania 2 2-4
Br. Taveerne 3-Sittardia 5-1
't Krietje 2-Fortuna 2-4

Limburger even terug in Nederland

Tom Nijssen geniet na van titel US Open

LELYSTAD - Na zijn overwinning met Manon Bollegraf in het gemengd dubbelspel bij de US Open op Flushing Meadows heeft Tom Nijssen een korte stop gemaakt in Nederland voordat hij doorreisde naar Bordeaux. Daar wacht het Grand Prix Passing Shot. De tennisbond had gezorgd dat er een mooi bloemstuk was om hem met deze titel te feliciteren. Op Schiphol was echter behalve enige vrienden niemand aanwezig.

Het behalen van deze tweede Grand Slam titel is voor Nijssen een hoogtepunt in zijn tenniscarrière. „Voor de meeste spelers geldt het gemengd dubbel als onbelangrijk. Slechts in weinig landen wordt het gespeeld. In Nederland wel, maar toch wordt het als een stiefkind behandeld". Nijssen vindt het toch het grootste succes. „In de tenniswereld wordt mijn winst in het enkelspel van het Challenger toernooi in het Noorse Bergen in 1988 hoger aangeslagen. Toch vindt ik de titel bij de US Open belangrijker. Alle dubbelcombinaties van naam deden, in tegenstelling tot Parijs dit jaar, mee. Dat wij dan de beste zijn, mag gezien worden".

Zo waren er Jim Pugh en Nathalia Zwereva die goed zijn voor een aantal gemengd dubbel Grand Slam titels. Ook in het heren- en damesdubbel behaalden zij Grand Slam titels. Zij waren eerste geplaatst in New York. In de eerste ronde verloren zij van Helena Sukova en Cyril Suk, de winnaars van de titel op Roland Garros. In ronde twee waren Nijssen en Bollegraf verantwoordelijk voor de uitschakeling van dit duo.

Deze titel betekende meer dan hun zege in Parijs. „We moesten toen op baan een spelen. Na afloop gebeurde er niets. Nu speelden we tussen twee kwartfinales van het herenenkel. Zeker aan het einde zat het stadion helemaal vol. Dat is een sensatie op zichzelf. Bij de prijsuitreiking stond er een heel leger fotografen dat een hele tijd fotoś van ons maakte. Na afloop was er ook nog een persconferentie. Dat maak je niet iedere dag na een mixed mee". Nijssen weet nog niet of deze titel hem verder nog revenuen zal opleveren. In Tokyo is een wereldtoernooi waar alleen gemengd dubbelcombinaties meedoen. Dit is het best betalende evenement in deze spelsoort. Nijssen weet niet of hij daar mag meedoen. „Ik heb er niets over gehoord. Als ik uitgenodigd wordt zal ik er zeker aan meedoen".

Deze week speelt Nijssen in Bordeaux. Door de omschakeling van tijd en baanondergrond (Bordeaux speelt op gravel) was hij te laat voor de kwalificatie van het enkelspel. Een wild card of special exempt levert hem deze titel niet op. Hij speelt daar dan ook alleen in het herendubbel. Het spelsoort waar hij zich de komende tijd op zal gaan toeleggen. „Ik denk dat ik er verstandig aan doe vooral in het dubbelspel te presteren. Met Cyril Suk vorm ik een goede combinatie. Ik sta nu eenenzestigste op de wereldranglijst. Dit moet ik nog wat zien te verhogen.

Als ik kans heb om aan kwalificaties voor het enkelspel mee te doen zal ik dat niet achterwege laten. Ik speel in ieder geval voornamelijk de grote toernooien. Na Bordeaux ga ik naar Bazel, waar het winterseizoen van start gaat. Ik heb daar een week tussen om aan de indoorbanen te wennen".

Nijssen zal de komende jaren nog niet uit de tennisschijnwerpers verdwijnen. Het is voor hem te hopen dat hij ook nog voor aansprekende resultaten in het enkelspel gaat zorgen.

Der Spiegel onthult 261 dope-gebruikers

HAMBURG - Het gebruik van ongeoorloofde stimulerende middelen was schering en inslag in de vroegere DDR. Vandaag komt het weekblad Der Spiegel met nieuwe feiten. Onder de kop: 'Dood of vermannelijking' worden de namen gepubliceerd van niet minder dan 261 atleten, die op kunstmatige manier voor wedstrijden werden geprepareerd.

De wereldrecordhoudster op de 400 meter Marita Koch zou zich destijds volgens Der Spiegel in een brief rechtstreeks hebben gewend tot de producent van de in de DDR gebruikelijke steroide oral-turinabol, waarbij zij zich afvroeg of haar directe rivale, de viervoudige Olympische kampioene Bärbel Wöckel, betere of sterkere anabolica kreeg toegediend. De beiden loopsters zouden meer mannelijke hormoonpreparaten tot zich hebben genomen dan de bij de Olympische Spelen van Seoel betrapte Ben Johnson.

Verspringster Heike Drechsler, die twee weken geleden voor de verenigde Duitse atletiek in Tokyo zilver won, zou vanaf haar zeventiende hebben geleefd op een ongewoon hoge jaardosis van 935 mg oral-turinabol. Zij en de twee jaar oudere tienkamper Torsten Voss, die in 1987 wereldkampioen werd, golden destijds als 'lichtend' voorbeeld van wat met het toedienen van dope op zeer jeugdigde leeftijd kon worden bereikt.

sport in cijfers

WIELRENNEN

Wijk en Aalburg, amateurs. Omloop van Heusden en Altena. 1. De Kort 165 km in 3.47.08, 2. Boekhout, 3. Mauris, 4. Van Diermen, 5. Snel, 6. Grift, 7. Lammertink, 8. Schoonhoven, 9. Willems, 10. Mooy.
's-Heerenberg, amateurs. Grote Prijs Wielerrevue: 1. Compas, 180 km in 4.18.20, 2. Vandermeer 0.06, 3. Nederlof 0.06, 4. Rutte 0.08, 5. De Vlaeminck, 6. Farenhout, 7. Froeling, 8. Rutgers 9. Gerritsen, 10. Beumer zelfde tijd als Nederlof.
Gazelleklassement, eindstand: 1. Voskamp 75 punten, 2. Dekker 74, 3. Mulders 72, 4. Engels 64, 5. Den Braber 55, 6. Tak en Koerts 52, 8. Knaven 47, 9. Compas 46, 10. Hoffman 40.
Breda, omnium: 1. Woltman 11 punten, 2. Van Rijen 16, 3. Zdanov 18, 4. Räkers 18, 5. Van Orsouw 22.
Criterium van Amstenrade, Nieuwelingen: 1. Jac Peeters 45 km in 59.10; 2. S. Bijnen; 3. J. Linders; 4. T. Heemskerk; 5. R. Wijnands; 6. R. van de Wall; 7. Alex Vos; 8. A. Hollands; 9. C. van Deurse; 10. Antoine Voss; 11. P. Otten; 12. M. van de Stappen; 13. B. Wolfs; 14. J. Goddery; 15. D. Smeets; 16. P. Pustjens; 17. D. de Loo; 18. C. Smeets; 19. D. Coenen; 20. B. Munnecom; 21. M. Bruls. Leidersprijs: John Linders.
Grote Prijs Toine Gense Maastricht, A-amateurs: 1. Peter Dahmen 84 km in 2.11.33; 2. B. Thoolen op 57 sec; 3. J. Ramaekers; 4. G. Jansen; 5. P. van Dijken; 6. J. Troisfontaine; 7. N. van der Leij 2.13.11; 8. J. Wullink 2.13.20; 9. P. Gijsbertse 2.13.36; 10. L. Boelhouwers 11. F. Knarren; 12. R. Kuhlman; 13. M. de la Haye; 14. A. Strouken; 15. R. Hendrikx; 16. V. Lemmens; 17. E. Hilkens; 18. J. Krist; 19. P. Alleleijn; 20. M. van de Holst. Leidersprijs: John Troisfontaine.
B-amateurs, 1. Gerrit van de Plaats 50 km in 1.20.45; 2. J. van Kessel op 40 sec; 3. P. Lichteveld op 45 sec; 4. J. Sijen 1.18; 5. M. Heuts; 6. P. van Heyningen; 7. A. Hurenkamp; 8. R. Jonker; 9. J. Hagendoorn; 10. F. Janssen; 11. F. van Geleen; 12. J. Knuy; 13. P. Beenkens; 14. C. Donders; 15. P. Stijnen; 16. J. Haaring; 17. P. Loch; 18. J. Koch; 19. H. Meijers; 20. R. de Veth. Leidersprijs: Petran Lichteveld.
Dames, 1. Monique Knol 50 km in 1.25.14; 2. M. Groen; 3. E. Vink; 4. M. Kroes op 4 sec; 5. I. Kelderhuis; 6. P. de Bruin; 7. T. Minnee; 8. N. den Ouden; 9. A. van der Heijden; 10. A. Lenaers op 1.19; 11. B. Heusschen op 3.50; 12. M. Voets; 13. N. Haling op 3.55; 14. D. Tichem op 4.05; 15. T. van de Elzen; 16. T. Hecker; 17. J. Hecker; 18. T. Krapoel; 19. B. Hecker. Leidersprijs: Monique Knol.
Topcompetitie, 1. Koga 778, 2. Teleflex 712, 3. Giant 664, 4. De Jonge Renner 611, 5. Europolis 418, 6. PWZ Emmen 304.
Stand klimmerstrofee, 1. Kuipers 124, 2. Thoolen 79, 3. Van Dijken.
Berlijn, Berliner City-Night, criterium voor profs: 1. Kappes 75 ronden 1.57,32, 2. Breukink z.t., 3. Ludwig op 16 sec, 4. Stumpf z.t., 5. Ampler z.t., 6. Chiapucci z.t. Afvalwedstrijd: 1. Chiapucci, 2. Hundertmark, 3. Holenweger.
Ronde van Catalonië, **Tweede etappe**, Manresa - Plaja d'Aro: 1. Hermans 181 km in 4.42.18 , 2. Skibby, 3. Dhaenens, 4. Iglesias, 5. Saitov, 6. Elliott, 7. Mottet, 8. Da Silva, 9. Gutierrez, 10. Lejarreta, 24. Bouwmans, 48. Theunisse zelfde tijd als Hermans, 72. De Koning 0.53, 92. Hanegraaf 3.10, 93. Marc Siemons 3.10, 120. Beuker 5.25, 133. Van der Pas 7.35, 144. en laatste Dekker 11.07. **Derde etappe**, eerste deel Blanes - Barcelona: 1. Fondriest 83,3 km 2.00.46, 2. Pagnin, 3. Theunisse, 4. Hanegraaf, 5. Gonzalez, 6. Da Silva, 7. Davidenko, 8. Saitov, 9. Andreu, 10. Skibby, 11. Marc Siemons, 15. Hermans, 23. Dekker, 38. Beuker, 45. Bouwmans, 113. Van de Pas, 124. De Koning allen z.t. a;s Fondriest. **Derde etappe**, tweede deel Barcelona - Rubi: 1. Fondriest 75,2 km 1.43.11, 2. Guttierez z.t., 3. Elliott op 0.01, 4. Dhaenens z.t., 5. Theunisse z.t., 6. Oegroemov 0.02, 7. Da Silva, 8. Pagnin, 9. Saitov, 10. Rezze, 13. Hermans, 23. Bouwmans, 69. Beuker, 77. Marc Siemons, 94. Hanegraaf, 107. de Koning, 119. Van de Pas allen z.t. als Oegroemov, 139. Dekker 2.41. **Algemeen klassement**: 1. Fondriest 8.45.32, 2. Dhaenens 0.01, 3. Lejarreta, 4. Mauri, 5. Hodge, 6. Llaneras, 7. Zulle allen z.t. als Dhaenens, 8. Bouwmans 0.02, 9. Heppner z.t., 10. Pino 0.06, 20. Hermans 0.11, 57. De Koning 0.55, 58. Theunisse 0.58, 84. Hanegraaf 3.12, 112. Beuker 5.37, 117. Siemons 7.03, 138. Van de Pas 11.28, 142. Dekker 15.31.
Rome, Ronde van Latium: 1. Tafi, 181 km in 4.55.40, gem. 41,194 km/u, 2. Dufaux, 3. Cassani, 4. Chioccioli, 5. Rominger , 6. Moro zelfde tijd als Tafi, 7. Meijs 0.10, 8. Bagot , 9. Argentin, 10. Bortolami zelfde tijd als Meijs.
Brussel, Grote Prijs Eddy Merckx, individuele tijdrit: 1. Breukink 62 km in 1.16.02 (gem. 47,819 km/u), 2. Maassen op 0.51, 3. Van Hooydonck 1.59, 4. Chioccioli 2.42, 5. Nijdam 3.07, 6. Holm 3.13, 7. Wegmüller z.t., 8. Peiper 3.14, 9. Matheus 3.56, 10. Yates 3.57, 11. Sturgess 4.16, 12. Walton 4.41, 13. Jaskula 4.45, 14. Marie 4.53, 15. Veldscholten 5.10.
Fourmies, Grand Prix Fourmies, 1. Lacressonnière 210 km in 5.20.49, 2. Colotti 1.40, 3. Verhoeven, 4. Adri van der Poel, 5. Redant, 6. Sergeant, 7. Jalabert, 8. Beauprez, 9. Furlan, 10. Bouillon allen zelfde tijd als Colotti.
Ronde van de EG, vrouwen: Vierde etappe: Sarrebourg - Colmar: 1. Van Moorsel 129 km in 3.38.21, 2. Clignet, 3. Van de Vijver, 4. Sydor, 5. Polikavitšjoete , 6. Bandini, 7. Orvosova, 8. Heeb, 9. Kollaseva , 10. Zberg allen dezelfde tijd als Van Moorsel. Vijfde etappe: Colmar - Damelevieres: 1. Van Moorsel 118 km in 3.09.28, 2. Heeb, 3. Zack, 4. Clignet, 5. Polikavitsjoete, 6. Urbonaite, 7. Ogoei, 8. Werckx, 9. Van de Vijver, 10. Zberg, zelfde tijd als Van Moorsel. Algemeen klassement: 1. Schop 16.29.21, 2. Van Moorsel op 1.58, 3. Marsal 2.06, 4. Sydor 2.07, 5. Heeb 2.11, 6. Kollaseva 2.18, 7. Bonanomi 2.19, 8. Zberg 2.20, 9. Bandini 2.24, 10. Skibby 2.26.
Alken, 1. Johan Louwet 118 km 2.38.00; 2. B. Sneijers; 3. J. Claes; 4. A. Theus; 5. R. van den Donk; 7. E. Thijs; 10. J. Driessen; 11. P. Hooydonk; 18. J. Steensma.

TENNIS

New York, US Open. mannen, halve finale: Edberg - Lendl 6-3 6-3 6-4. Vrouwen, enkelspel: finale: Seles- Navratilova 7-6 6-1. mannen, halve finale: Courier - Connors 6-3 6-3 6-2. Finale Edberg-Courier 6-2, 6-4, 6-0.
Finales Limburgse toernooien, Sevenum, E3 toernooi: HEB Hoek - Schreurs 6-1, 6-0; HDB Trommelen/Verspa - Korsten/Hoek 6-4, 6-1; HEC Jans - Jansen 6-2, 6-1; HDC Janssen/Becks - van Schijndel/Versleijen 6-4, 6-0; DDC Verspa/Verspa - Peters Vos/Peters Vos 4-6, 6-3, 6-2; GDC Jans/Jans - Berben/Luyten 7-6, 6-2; HED Driessen - van de Koelen 6-2, 6-2; HDD Hendriks/Konings - Teeuwen/Thijssen 6-1, 3-6, 6-4; DDD Aarts/Meerts - Timmermans/Schippers 7-5, 6-3; GDD Houmans/Schins - Kempen/Nabben 6-3, 6-4.
Grathem, de Koel 35+ dubbeltoernooi: HDD Bakker/Schoenmakers - Pothoven/Reijven 1-6, 7-5, 6-4; DDD Ieckenroth/Pas - Weekers/Weijers 6-4, 4-6, 6-2; GDD Sondermeijer/Wellink - van Wegberg/Pauly 6-2, 6-2;
Reuver, Expo Weekeind toernooi: JE17 de Bakker - Gommans 6-0, 6-2; ME17 Dudek - Driessen 6-3, 6-0; JE14 Vollenbroek - Christiaans 6-1, 6-2; ME14 Vossen - Thoonen 6-2, 6-2;
St Odiliënberg, PIP (Primus inter Paris) toernooi: JE 16 1 Pikmans, 2 Beunen; ME16 1 van de Kuip, 2 Hermans; JE14 1 Vaessen, 2 Smeets; ME14.

AUTOSPORT

Monza, GP Italië formule 1, twaalfde race (307,400 km): 1. Mansell Williams 1.17.54,319 (gem. snelheid: 236,455 km/u), 2. Senna McLaren .16,262, 3. Prost Ferrari 16,829, 4. Berger McLaren 27,719, 5. Schumacher Benetton 34,463, 6. Piquet Benetton 45,600, 7. De Cesaris Jordan 51,136, 8. Capelli Leyton 1.15,019; op één ronde: 9. Morbidelli Minardi, 10. Pirro Dallara, 11. Comas Ligier, 12. Blundell Brabham, 13. Brundle Brabham; op vier ronden: 14. Hakkinen Lotus, 15. Gugelmin Leyton; op vijf ronden: 16. Larini Lambo. Stand WK: 1. Senna 77 punten, 2. Mansell 59, 3. Patrese Williams 34, 4. Berger 31, 5. Prost 25, 6. Piquet 23, 7. Alesi Ferrari 14, 8. De Cesaris en Modena Tyrrell 9, 10. Moreno Benetton 8.

MOTORSPORT

Le Mans, GP Frankrijk, voorlaatste race voor het WK: 250 cc (23 ronden - 101,89 km): 1. Bradl Honda 40.44,529 (150,051 km/uur), 2. Cardus Honda 40.50,851, 3. Cadalora Honda 40.58,484, 4. Zeelenberg Honda 41.04,042, 5. Shimizu Honda 41.07,848, 6. Schmid Honda 41.14,848, 7. Chili Aprilia 41.14,932, 8. Jeandat Honda 41.25,282, 9. Preining Aprilia 41.26,881, 10. Casoli Yamaha 41.33,676, 17. Van de Goorbergh Yamaha op 1 ronde. Stand WK: 1. Cadalora 239 pnt (wereldkampioen), 2. Bradl 213, 3. Cardus 208, 4. Zeelenberg 158, 5. Shimizu 142, 6. Reggiani Aprilia 115, 7. Chili 99, 8. Schmid 92, 35. Patrick van den Goorbergh en Van der Heijden 3, 37. Jurgen van den Goorbergh 2. 500 cc (28 ronden - 124,040 km): 1. Schwantz Suzuki 47.37,764 (156,256 km/uur), 2. Doohan Honda 47.37,912, 3. Rainey Yamaha 47.41,232, 4. Kocinski Yamaha 47.41,464, 5. Gardner Honda 47.41,730, 6. Garriga Yamaha 48.15,616, 7. Chandler Yamaha 48.16,106, 8. Radigues Suzuki 48.17,054, 9. Pons Honda 49.08,318, 10. Morillas Yamaha 49.22,804. Stand WK: 1. Rainey 233 pnt (wereldkampioen) 2. Doohan 224, 3. Schwantz 204, 4. Gardner 150, 5. Kocinajki 141, 6. Lawson 126, 7. Garriga 112, 8. De Radigues 99, 9. Chandler 85, 10. Ruggia Yamaha 78. **Zijspan** (21 ronden - 93,03 km: 1. Biland/Waltisperg LCR 38.13,019 (gem. snelheid: 146,055 km/u), 2. Michel/Birchall LCR 38.15,551, 3. Webster/Simmons LCR 38.32,938, 4. Güdel/Güdel LCR 38.49,645, 5. Streuer/Brown LCR 38.49,728. Eindstand WK: 1. Webster 181 punten (wereldkampioen), 2. Biland 168, 3. Streuer 134, 4. Michel, 5. Bohnhorst/Hiller 108.
Provanzska Bystrica, 66ste motorcross-zesdaagse, WK enduro, eindstand ploegenklassement: Trophy (senioren): 1. Zweden 633,06 punten, 2. Duitsland 1.065,58, 3. Frankrijk 1.173,47, 4. Groot-Brittannië 1.635,85, 5. Nederland 2.075,76, 6. Polen 2.589,04.

MOTORCROSS

Oubernice, GP Tsjechoslowakije zijspan, eerste manche: 1. Ramon/Strubbe, 2. Janssen/Varga, 3. Gölz/Rommel, 4. Timmermans/Verhagen, 5. Morf/Boschard , 6. Lenherr/Weber, 7. Hüsser/Käser, 8. Bens/Toonen, 9. Rosskopf/Wannersdorfer, 10. Mecene/Morgan, 14. Van de Lagemaat/Van de Lagemaat, 15. De Vries/Visser, 20. Van Heugten/Hurkmans . tweede manche: 1. Janssen/Varga, 2. Lenherr/Weber, 3. Hüsser/Käser, 4. Morf/Bosshard, 5. Mecene/Morgan, 6. Timmermans/Verhagen, 7. Fussenegger/Meusburger , 8. Weinmann, 9. Gölz/Stettler, 10. Brustmann/Kircher. Eindstand WK-klassement: 1. Timmermans/Verhagen 252 punten, 2. Ramon/Strubbe 215, 3. Mecen/Morgan 206, 4. Netterscheid/Lehle 199, 5. Lenherr/Weber 173, 6. Janssen/Varga 146, 7. Weinmann/Weinmann 125, 8. Hüsser/Käser 124, 9. Fussenegger/Meusburger 110, 10. Morf/Bosschard 87, 13. Bens/Toonen 54, 22. Van Heugten/Hurkmans 27, 23. De Vries/Visser 24, 24. Van de Lagemaat/Van de Lagemaat 24.

RALLYSPORT

Eindklassement Omloop van Vlaanderen: 1. Viane-Dewulf Ford Sierras Cosworth 4x4 2.48.42; 2. Saelens-Castelein Ford Sierra Cosworth 4x4 op 21 sec; 3. Thiry-Prevot Opel Kadett GSI 16V op 2.45; 4. Bos-Hillen Lancia Delta op 3.43; 5. Lietaer-De Maegd Ford Sierra Cosworth op 4.14; 6. Van Heek-Molkenboer BMW M3 op 4.49; 9. Docter-Badenberg Opel Kadett GSI 16V op 6.45; 13. Vossen-Lekkerkerker BMW M3 op 11.43. Stand internationaal Open Nederlands Rallykampioenschap: 1. Docter 286 pnt; 2. Van Heek 246 pnt; 3. Vossen 245 pnt; 4. Bos 218 pnt; 5. Vink 202 pnt; 6. Knoop 199n pnt.

ATLETIEK

Köln, Internationale wedstrijden Mannen: 100 m (-0,1 m/sec): 1. Burrell 10,13, 2. Cason 10,18, 3. Fredericks 10,19, 4. Stewart 10,25, 5. Bringmann 10,40, 6. Braunskill 10,46, 7. Smith 10,70. 400 m: 1. Michael Johnson 44,22, 2. Steve Lewis 44,67, 3. Danny Everett 44,91, 4. Valmon 45,05, 5. Lieder 45,55, 6. Pierre 45,66, 7. Graham 46,39. 800 m: 1. Mark Everett en McKean 1.45,12, 3. Konchellah 1.45,31, 5. Robert Kibet 1.45,51, 5. Eplinius 1.46,80. 1500 m: 1. Aouita 3.35,98, 2. Herold 3.36,02, 3. David Kibet 3.36,48, 4. Fuhlbrügge 3.36,58, 5. Kemei 3.36,97, 6. Peter Rono 3.37,94. 3000 m: 1. Baumann 7.33,91, 2. Ondieki 7.34,74, 3. Johnstone Kipkoech 7.45,60, 4. Kirui 7.45,68. 110 m horden: 1. Nehemiah 13,27, 2. Dees 13,28, 3. Pierce 13,29, 4. Hawkins 13,42, 5. Schwarthoff 13,43, 6. Nagorka 13,45, 7. Koszewski 13,75. Ver: 1. Myricks 8,15, 2. Müller 8,10, 3. Haaf 8,05, 4. Starks 8,00, 5. Ostjkan 7,93, 6. Jefferson 7,82. Polsstokhoog: 1. Potapovitsj 5,80, 2. Gataoelin 5,70, 3. Vassili Boebka 5,70, 4. Huffmann 5,70. Discus: 1. Oebartas 66,62 m, 2. Riedel 65,54, 3. Keshmiri 64,36, 4. Schult 62,88, 5. Buncic 62,24, 6. Kidikas 61,90, 7. Liatsjov 60,40, 8. Többen 58,38. Speer: 1. Kinnunen 87,58, 2. Sasimovitsj 83,56, 3. Hill 82,32.
Vrouwen: 100 m (- 0,1 m/sec): 1. Torrence 10,97, 2. Krabbe 11,04, 3. Cuthbert 11,27, 4. Drechsler 11,31, 5. Allen 11,56, 6. Sarvari 11,68. 200 m (+ 0,5 m/sec): 1. Ottey 21,83 (beste seizoenprestatie), 2. Breuer 22,45, 3. Young 22,95, 4. Knoll 23,06, 5. Davis 23,11, 6. Rohländer 23,59. 800 m: 1. Goerina 1.58,69, 2. Quirot 1.59,65, 3. Wachtel 1.59,88, 4. lesch 1.59,89, 5. Noeroetdinova 2.00,16, 6. Kovacs 2.00,97, 7. Bruhns 2.01,07. Mijl: 1. Artjomova 4.22,10, 2. Melinte 4.22,53, 3. Slaney-Decker 4.23,35, 4. Mai 4.26,56, 5. Kiessling 4.27,34. 3000 m: 1. Dorovskitsj 8.56,39, 2. Ullrich 8.56,52, 3. Keszeg 8.56,67, 4. Steely 8.58,12. 400 m horden: 1. Farmer-Parick 54,06, 2. Rieger 55,15, 3. Ledovskaja 55,34, 4. Ponomarjova 55,80, 5. Meissner 56,83. Hoog: 1. Henkel 2,01, 2. Babakova 1,99, 3. Kostadinova 1,95, 4. Rembao en Dos Santos 1,89, 6. Braun 1,85. Kogel: 1. Lissovskaja 19,79, 2. Huang 19,47, 3. Krimeljova 19,33, 4. Kumbernuss 19,14, 5. Neimke 18,33, 8. Wyludda 17,66.
Groningen, halve marathon: 1. Nijboer 1.06.17, 2. Arends 1.07.28, 3. Voortman 1.08.12, 4. Vos 1.8.20, 5. Hoving 1.09.30, 6. Koopman 1.09.36. Vrouwen: 1. Dijkhuizen 1.45.10. **Deurne**, Halve marathon: 1. J. Sasse 1.06.24, 2. Aardenburg 1.07.10, 3. Verens 1.08.24, 4. Maas 1.08.38, 5. Driessen 1.09.05, 6. Van de Mortel 1.09.40. Vrouwen: 1. Homminga 1.17.49, 2. Janssen 1.19.45, 3. Timmermans 1.21.02. 10 km.: 1. Paumen 30.28, 2. Hamers 30.31, 3. G. Sasse 31.44, 4. Van Nunen 32.37, 5. Van de Loop 32.57, 6. Van de Mortel 33.02. Vrouwen: 1. Van de Ven 39.37.
Sittard, Competitiefinale 1e divisie KNAU, individuele uitslagen Unitas-atleten: heren: 100 m (+0.4): Stevens 10.53; Van Mulken 11.63. 200 m: Kusters 22.97. 400 m: Donners 48.87; Kusters 50.14. 800 m: Konijnenburg 1.56.05. 1.500 m: J. Janssen 3.56.57; Wehrung 4.00.67. 5.000 m: E. Janssen 15.14.96. 110 m horen: Donners 16.03. 400 m horden: Van Mulken 57.28. 3.000 m steeple: Hagedoren 9.16.02. 4x100 m: Unitas 43.18. 4x400 m: Unitas 3.26.79. Hoog: Spronk 1.85. Pols: Penders 3.00. Ver: Pani 6.58; Geurts 6.31. Driesprong: Pani 13.77. Kogel: Holthuysen 14.54; Bellu 11.58. Discus Holthuysen 40.86. Speer: Geurts 44.94.
Dames: 100 m 1. Meuwissen 13.14; Beentjens 13.43. 400 m: Thurlings 59.81; Ruyters 64.95. 800 m: Thurlings 2.15.83. 1.500 m: Kok 5.12.60; Leinders 5.12.91. 3.000 m: Ruyters 10.30.4. 100 m horden: Van der Weide 15.55. 400 m horden: Beentjes 71.09. 4x100 m: Unitas 50.65. Hoog: Van der Weide 1.65. Ver: Klop 4.83; Jongen 4.30. Kogel: Klop 9.68. Discus: Bus 34.44. Speer: Bus 44.92.
Eindstand heren: 1. Sparta Den Haag 19.714 (promoveert); 2. Ilion Zoetermeer 19.466 (promoveert); 3. Prins Hendrik Vught 19.121; 4. Unitas 18.852. Eindstand degradtiepoule dames: 1. Trias Heilo 13.789; 2. Unitas 143.499; 3. Hollands Leiden 13.435; 4. AAV'36 Alphen 13..282; 5. Tion Enschede 12.995 (degradeert); 6. Attila Tilburg 12.853 (degradeert).

VOLLEYBAL

EK mannen, Karlsruhe, groep 1: Duitsland - Finland 3-1 (8-15 15-6 15-3 15-10), Sovjetunie - Zweden 3-0 (15-5 15-13 15-3), Griekenland - Polen 3-1 (7-15 15-9 15-8 15-11), Duitsland - Zweden 3-1 (12-15 15-9 17-15 15-12), Sovjetunie - Polen 3-0 (16-14 15-11 15-6), Finland - Griekenland 3-2 (13-15 15-11 8-15 15-13 15-13). Stand: Sovjetunie 2 - 4, Duitsland 2 - 4, Griekenland 2 - 2, Finland 2 - 2, Polen 2 - 0, Zweden 2 - 0, Hamburg, groep 2: Italië - Nederland 3-0 (15-8 15-6 15-8), Frankrijk - Tsjechoslowakije 3-0 (17-16 15-13 15-12), Italië - Frankrijk 3-0 (15-4 15-6 15-6), Joegoslavië - Bulgarije 1-3 (16-14 15-17 16-17 13-15), Nederland - Joegoslavië 3-2 (9-15 8-15 15-7 15-3 15-9), Bulgarije - Tsjechoslowakije 3-0 (17-16 15-7 15-8). Italië 2 - 4, Bulgarije 2 - 4, Frankrijk 2 - 2, Nederland 2 - 2, Joegoslavië 2 - 0, Tsjechoslowakije 2 - 0.

TRIATHLON

Genève, EK kwart triathlon (1,5-40-10). mannen: 1. Lessing 1.53.25, 2. Barel 1.54.08, 3. Rampteau 1.54.11.
Val de Marne, Internationale kwart triathlon (1,5-40-10): 1. Van den Bos 2.07.53, 2. Lossouarn 2.08.16, 3. Hobson 2.09.36.

PAARDESPORT

Calgary, landenwedstrijd CSIO: 1. Engeland (Skelton/Phoenix Park 4,5 en 0, strafpunten, Michael Whitaker/Hanauer 13 en 4, Broome/Lannegan 4,25 en 5,25, John Whitaker/Milton 0 en -) 18 strafpunten, 2. Nederland (Raymakers/Ratina Z 8 en 4, Tops/Doreen 4 en 4,25, Lansink/Libero H 8 en 0, Voorn/Oisterwijks 4,25 en 8,25) 24,50, 3. Zwitserland 25,50, 4. Canada 27,25, 5. Frankrijk 36,75.

GOLF

Hengelo, Twente Cup, profs: Eindstand: 1. Woof 135 slagen (71 64), 2. Lemmens en Swart beiden 138, 4. Gee 139, 5. Smits van Waesberghe, O'Mahoney, Borst, McLean allen 140, 9. Forrester, Van der Velde, Steenkamer, Timmermans en Whitehead allen 141.
Crans-sur-Sierre, Europese Masters, 1.65 miljoen gulden: Eindstand: 1. Hawkes 268 (68 69 65 66), 2. Ballesteros 269 (69 67 70 63), 3. Teravainen 270 (71 68 64 67), 4. Walton 271, 5. Quirici, Hall, Mackenzie 272, 8. Mason, McNulty, Richardson, Van de Velde 273.

TAFELTENNIS

Tarnobrzeg, Eerste ronde Europa Cup I (vrouwen): KS Siarka - Irene 5-1. Eerste ronde Europa Cup II (vrouwen): Den Helder - Jastrezebie 5-3.

Maassen kan PDM-kopman niet volgen in GP Eddy Merckx

Breukink weer op niveau

Van onze medewerker
RAYMOND KERCKHOFFS

BRUSSEL - Het snot zat weer rond zijn mond. Als om aan te geven dat Breukink weer op niveau reed en in zijn specialiteit, de tijdrit, met kop en schouders boven de concurrentie uit stak. Met een gemiddelde van liefst 47.819 km/h raasde hij het 62 kilometer lange parcours van de Grand Prix Eddy Merckx af. Alleen Frans Maassen kon binnen de minuut van de PDM-kopman blijven. Hij moest nabij het Atomium in Brussel 51 seconden op Breukink toegeven.

Desondanks was Maassen niet ontevreden. „Ongelooflijk hoe hard Breukink heeft gereden", vertelde Maassen na afloop." Aan die tijd kon ik echt niet tippen. Ik zat de hele wedstrijd in mijn ritme en kreeg van ploegleider Jan Raas mijn tussentijden doorgeven. Halverwege de koers had ik twee seconden achterstand op Breukink. Op dat moment geloofde ik in mijn kansen. Breukink reed in de laatste dertig kilometer echter zeker een tandje groter. Die macht had ik niet in mijn benen." Een prolongatie van mijn overwinning van verleden jaar zat er dus niet in.

Sterk

Honderd meter verderop deed Erik Breukink in de nabijheid van een dolgelukkige ploegleider Jan Gisbers zijn verhaal. "Ik ben weer terug op mijn oude niveau", concludeerde hij zelf. "Voor het eerst sinds de eerste week in de Tour de France voelde ik me weer sterk. De nasleep van de ziekte in de Tour de France heeft langer geduurd dan ik dacht. Ik miste ten eerste de topconditie waarmee toppers als Bugno, Indurain en Chiappucci de Tour hadden verlaten.

Opgeofferd

Verder was ik op dat moment nog ziek. Zodoende had ik een dubbelle achterstand. Voor het wereldkampioenschap in Stuttgart had ik hard getraind. Ik dacht daar mee te spelen voor de overwinning, maar dat viel echter tegen. In de wedstrijd bleek ik echter nog te kort te komen. Zodoende heb ik me in de finale voor de Nederlandse equipe opgeofferd. Na het WK heb ik een week gerust. Als voorbereiding op de GP Eddy Merckx heb ik verleden week enkele kermiskoersen in Belgie gereden en daar merkte ik al dat ik veel beter reed. Ik startte in de tijdrit dan ook met het doel om te winnen. Al vanaf de eerste kilometers verliep het goed. Ik forceerde in de eerste kilometers niet en pas in de laatste twintig kilometer ben ik tot het uiterste gegaan. Angst voor een inzinking, zoals ik die in de lange Tourtijdrit naar Alencon kende, had ik niet."

Naseizoen

Breukink stak zijn herkregen zelfvertrouwen niet onder stoelen of banken. "Deze overwinning is voor mij een enorme stimulans om nog een goed naseizoen te rijden. Voor de Ronde van Ierland, de GP Montreal en de Ronde van Lombardije heb ik zeker aspiraties. Ook in de belangrijke tijdritten, GP Nations en wereldbeker finale, start ik voor de overwinning. Zodoende hoop ik mijn seizoen nog waardig af te sluiten. Volgend seizoen rijd ik dan normaal gesproken weer bij PDM, al is dat beslist nog niet zeker."



● *Zowel Frans Maassen (links) als Edwig van Hooydonck (rechts) buigen het hoofd als Erik Breukink op het podium staat na de GP Eddy Merckx.* Foto: RAYMOND KERCKHOFFS

Fondriest leidt na protest in Catalonië

RUBI - De leiderstrui in de Ronde van Catalonië is na een protest van ploegleider Walter Planckaert gisteren om de schouders van de Italiaan Maurizio Fondriest beland. De Italiaanse leider van het wereldbekerklassement zegevierde gisteren in beide gedeeltes van de derde etappe in een massaspurt. Bij de tweede sprintzege had Fondriest echter enkele meters voorsprong op het peloton. Dat werd aanvankelijk niet door de jury gergistreerd.
Planckaert tekende protest aan, dat aanvankelijk niet helemaal serieus werd genomen. Pas na het terugdraaien van de televisiebeelden kon de wedstrijdleiding niet meer om het verschil heen. Fondriest ging twee seconden eerder dan de meute over de streep op het glooiende aankomstparcours. Die twee tellen waren voldoende de leiderstrui over te nemen van Marino Lejarreta, die al als leider aan het publiek was gepresenteerd.

Hermans

Zaterdag meldde Matthieu Hermans zich weer eens vooraan. De Nederlanderse sprinter, met Lotus in onderhandeling over contractverlenging, pakte de zege in Playa de Aro tijdens een massale aankomst. Volgens Hermans is het nagenoeg zeker dat hij in Spaanse dienst blijft. Gert-Jan Theunisse meldde zich gisteren ook twee keer in de sprint. De kopman van TVM werd derde en vierde.

Raymond Meijs fietst zich in de kijker

ROME - Raymond Meijs, als stagiaire fietsend bij de Tulip-ploeg, heeft in de Giro de Lazio een opmerkelijk prestatie geleverd door als zevende de finishlijn te passeren.

De amateur uit Valkenburg bevond zich in een kopgroep van acht, waarin ondermeer ook Giro-winnaar Franco Chioccioli en Tony Rominger zich bevonden.

De 205 kilometer lange semi-klassieker in de buurt van Rome werd gewonnen door Andrea Dafi.

Uitslag: 1. Dafi; 2. Dufaux; 3. Cassanis; 4. Chioccioli; 5. Rominger; 6. Moro; 7. Meijs.

Redelijk optreden Nederlandse turnsters

INDIANAPOLIS - In het volstrekt onoverzichtelijke gebeuren, dat de wereldtitelstrijd turnen de eerste dagen was, gingen de eerste twee Nederlandse deelneemsters in Indianapolis redelijk van start. Morena Visje en Wyke Karten sloten hun optreden in de verplichte oefenstof af met een score van respectievelijk 36.348 en 35,336 punten.

Nadat een derde van de turnsters in actie is geweest, liggen de krachtsverhoudingen toch weer duidelijk. De Sovjetunie heeft de sterkste ploeg. De strijd om het zilver en brons zal gaan tussen de Verenigde Staten, dat het onbetwiste voordeel van een thuiswedstrijd heeft, China en het niet opzienbarend gestarte Roemenië.

Gehandicapt De Ridder toch nog gevaarlijk

Van onze dammedewerker

BRUNSSUM - De Limburgse damcompetitie is met enkele opmerkelijke gebeurtenissen van start gegaan. Zo verscheen het Brunssumsse De Ridder tegen Eureka (Heerlen) met slechts vijf man achter de borden. Ondanks de vier papieren nederlagen slaagde De Ridder er in de wedstrijd bijna in haar voordeel te beslissen. Als De Vries (verlies) en Lipniak (remise) het middenspel met iets meer daadkracht hadden behandeld, had de 8-12 einduitslag tegen titelkandidaat Eureka wel eens heel anders kunnen uitpakken.

De Heerlenaren, die Limburgs kampioen Eddy Budé in het tweede team passeerden en in het tweede team opstelden, dachten een gemakkelijke openingswedstrijd te hebben, maar kwamen op het nippertje met de schrik vrij. De Ridder-teamleider Juul Meesters lukte het niet vlak voor de wedstrijd vervangers te vinden voor Miedema, Broeksmit, Raes en Schoenmakers. Het landelijk spelende DIOS uit Brunssum heeft zwaar moeten betalen voor de komst van de twee Russen. Carlo Ummels, jaren een vaste kracht voor de hoofdmacht, zag zijn plaats ingenomen door een Sovjetmeester en bedankte zich onmiddellijk als lid.

Uitslagen: hoofdklasse: VOS-De Kroonschijf 8-12; De Ridder 2-Eureka 8-12; De Vaste Zet 2-Donderberg 5-5. Eerste klasses: DIOS 2-DIOS 3 16-0; DVS 2-Philidor 11-5; De Vaste Zet 3-De Kroonschijf 2 7-9; MDC-Eureka 2 10-6.

Weer geen promotie voor AV Unitas

Van onze medewerker
MICHEL FRANSSEN

SITTARD - Voor de derde keer op rij hebben de Unitas-atleten promotie naar, dan wel handhaving in, de eredivisie gemist. Op eigen terrein eindigden de Sittardse heren als vierde in de eindstrijd van de eerste divisie. De nummers een en twee, Sparta Den Haag en Ilion Zoetermeer promoveerden naar de hoogste divisie. De Unitas-dames verlengden hun verblijf in de eerste divisie door in de degradatiepoule als tweede te finishen. De klasse van topsprinter Patrick Stevens aleen was niet genoeg om Unitas aan promotie te helpen. De Belgische kampioen won de 100 meter in 10.53, een tijd waarmee je internationaal geen gek figuur slaat. Stevens zag af van een start op de dubbele sprint omdat hij heel wilde blijven voor de Grand Prix-wedstrijden in Berlijn en Brussel. In de 4x100 meter kreeg hij te weinig steun van zijn ploegmaats zodat Unitas niet verder kwam dan 43.18. De overige Unitas'ers waren niet in topvorm of kwamen gewoon klasse tekort voor een sprong naar de eredivisie. Gunstige uitzonderingen vormden 400 m sprinter Leon Donners (48.87), 1500 m loper John Janssen (3.56.57) en kogelstoter Peter Holthuysen (14.54). Ook de dames hadden weinig uitschieters maar bleven toch steeds aan de goede kant van de score.

Zowel de dames als de heren van AV Weert eindigden op eigen terrein als tweede in de finale van de eerste klasse van district Zuid. De 25-jarige club kan komende zondag in Leiden promotie naar de eerste divisie van de KNAU bewerkstelligen. De heren moeten daartoe bij de eerste vier van de twaalf landelijke finalisten finishen, de dames bij de eerste drie.

Schop blijft leiden in EG ronde

Van Moorsel sprint naar twee etappezeges

DAMELEVIERES - Leontien van Moorsel heeft in het weekeinde de vierde en de vijfde etappe van de Ronde van de EG voor vrouwen gewonnen. Beide keren was de wereldkampioene het snelst in een massasprint. Het algemeen klassement bleef daardoor, voor de rustdag vandaag, ongewijzigd. Astrid Schop is eerste, op bijna twee minuten gevolgd door Van Moorsel.

De etappe van gisteren, bijna 120 kilometer van Colmar naar Damelevieres bracht de vrouwen in de Vogezen over de Col de la Schlucht. Kelly-Ann Way (Can) ontsnapte aan de voet, maar werd voor de top van de ruim 1100 meter hoge pass ingelopen door Tea Vickstedt-Nyman (Fin).
De grote groep heeft daarna twee uur nodig gehad om weer orde op zaken te stellen. Pas dertien kilometer voor de eindstreep werden de vluchtelingen achterhaald, waarna Van Moorsel voor de tweede keer in successie liet zien dat zij in het vrouwenpeloton de snelste sprintersbenen heeft.

HC Heerlen komt terug uit verloren positie

Van onze medewerkster
LISETTE MEYRINK

HEERLEN - De start van de hockeycompetitie is voor de hockeyvereniging Heerlen geen onverdeeld succes geworden. De Heerlense dames verloren met 3-2 van Tegenbosch, de heren wonnen daarentegen met dezelfde cijfers van Eersel.

„Het mooiste moment was na de 2-1 achterstand na rust", aldus Heerlen-trainer Paul Beurskens. „De manier waarop in die tweede helft voor de overwinning geknokt werd, was de moeite waard." Al na tien minuten werd het 2-2 gelijk uit de rebound van een strafcorner door de nieuwe aanwinst Frank van Keulen uit Zwolle. Na een sterk opgezette aanval voegde Servaas van der Eerden daar het derde en winnende doelpunt aan toe.

Maastricht

In Maastricht waren de eerste resultaten niet om over naar huis te schrijven. De dames hadden een te zware dobber aan de ploeg van Son en verloren de uitwedstrijd met 0-3. Ook bij de heren bleef het succes tegen Were Di uit. De aanvankelijk boeiende en sterke eerste helft werd door een slechte tweede doorgang teniet gedaan. Bij een 1-0 achterstand in de rust maakte Maastricht vrijwel direkt in de tweede helft twee forse blunders, waardoor de achterstand opliep naar 3-0.

Roermond

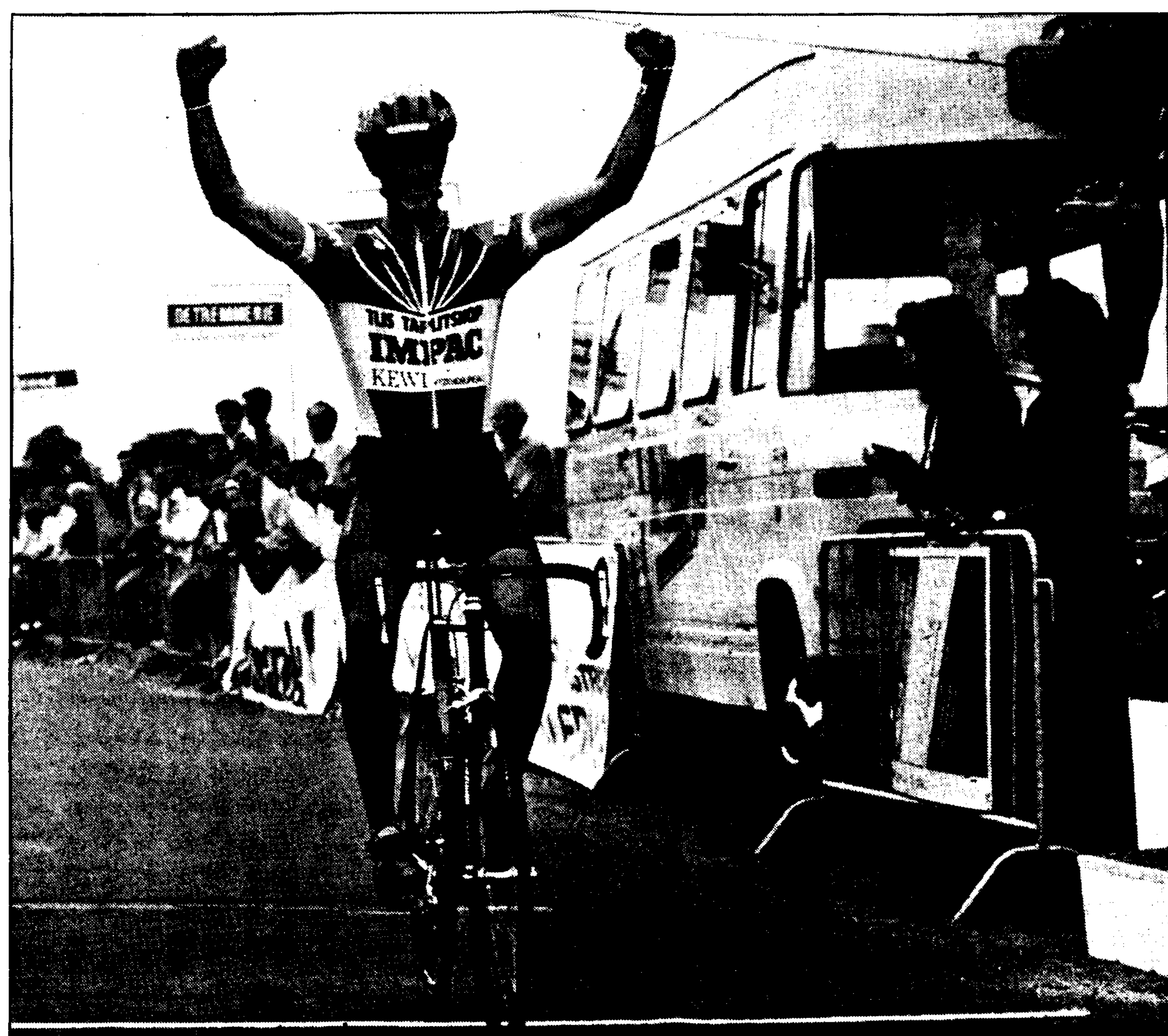
De Roermondse hockeyers zijn er in geslaagd om na een korte inloopperiode toch een zeer overtuigende eerste partij neer te zetten. De favorieten uit Breda werd in eigen haven met 2-1 aan de kant gezet. In de eerste helft was Concordia de sterkste ploeg. Ondanks het overwicht bleef het 0-0 en leek het er op dat het maken van doelpunten het enige manco van de thuisploeg zou zijn. De strafcorner bood uiteindelijk de uitweg. Specialist Peter Melief scoorde de 1-0. Martijn Bak voegde daar het tweede doelpunt aan toe in de rebound van een tweede strafcorner. De dames van Concordia wonnen op de valreep met 1-0 van promotieploeg Tegelen.

Sittard

De Sittardse herenploeg kwam zondagavond laat op gang tegen Geldrop. Ondanks het feit dat Sittard in alle opzichten de betere ploeg was, werden vooral in verdedigend opzicht nogal wat slordigheidsfouten gemaakt waardoor de ploeg twee tegendoelpunten moest incasseren. Coach Jean-Pierre Gyaux schudde zijn nieuwe ploeg wakker, en kon uiteindelijk toch een 3-2 overwinning noteren.

Geleen

In Geleen werd het eerste succes binnengehaald door de dames. Zij behaalden een riante 8-0 overwinning op de ploeg van Hockeer. De heren die vorig jaar promoveerden naar de derde klasse, hadden een zware dobber aan de ploeg van Weert. Ondanks het feit dat de Geleense herenploeg behoorlijk hockey liet zien verloor men met 1-0.



● *Peter Dahmen gaat juichend over de streep in Maastricht. De renner uit Reuver won na een vlucht de Grote Prijs Toine Gense.* Foto: WIDDERSHOVEN

Renner uit Reuver wint Grote Prijs Toine Gense

Dahmen zonnekoning op Sint Pieter

Van onze medewerker
BAIR VERHEESEN

MAASTRICHT - De Grote Prijs Toine Gense, gisteren in Maastricht verreden op een nieuw parcours met daarin de Zonneberg, is gewonnen door Peter Dahmen uit Reuver. Hij finishte met ruime voorsprong voor een vijftal achtervolgers waarvan Berry Thoolen en John Ramakers, beiden van WC Zuid-Limburg op de tweede, respectievelijk derde plaats beslag legden. Bij de dames was Monique Knol de sterkste, terwijl bij de B-amateurs de Rotterdammer Gerrit van der Plaats de zege voor zich opeiste.

De Toine Gense Wisseltrofee was voor Wielerclub Zuid-Limburg. Deze wedstrijd was tevens opgenomen voor de Brand Bier Klimmerstrofee. Daarom was het bijzonder jammer dat lijstaanvoerder Mike Kuipers uit Maartensdijk al na een ronde moest afhaken vanwege panne. Een troost voor de Utrechtenaar: hij is reeds definitief winnaar van dit klassement.

Geduld

Peter Dahmen heeft lang moeten wachten op zijn vierde overwinning. „Na het Limburgs kampioenschap (Pinkstermaandag 20 mei in Schinveld, red.) heb ik kort achter elkaar twee wedstrijden gewonnen. Daarna heb ik een terugslag gekregen," aldus de 23-jarige renner uit Reuver.

„Ik denk dat de vele wedstrijden in het begin van het seizoen me uiteindelijk zijn opgebroken," daarbij ook doelend op de etappe - en eendagswedstrijden met zijn gastrennersvereniging Thijs Impact. „In deze wedstrijd reed ik niet goed, maar kon wel makkelijk volgen." Het was gisteren in Maastricht een levendige wedstrijd met legio ontsnappingspogingen. Daarin waren meestal Gino Jansen en Berry Thoolen vertegenwoordigd. Dertien ronden voor het einde, het parcours had een lengte van 3100 meter, kwamen Gino Jansen, John Troisfontaine en Ben Fey aan de leiding. Zij kregen gezelschap van eerst Berry Thoolen, vervolgens van John Ramakers, Peter Dahmen, Noël van der Ley en Patrick van Dijken. Het was jammer voor Fey en Van der Ley dat zij later in de wedstrijd hun metgezellen moesten laten gaan.

Drie ronden voor het einde kwam uiteindelijk Peter Dahmen alleen aan de leiding. „De samenwerking in die kopgroep vond ik niet optimaal en ik dacht nu is het alles of niets." Hij leverde zijn solo op de juiste wijze af.

BSW ontslaat coach Van Gent

WEERT – Er is nog geen bal in de basketbalcompetitie gegooid, maar de eerste coach staat reeds op straat. Selex/Weert claimt de opmerkelijke primeur met het ontslag van Maarten van Gent. Op de terugweg van een toernooi bij Commodore in Den Helder, waar Weert als zesde eindigde, werd Van Gent via de auto-telefoon op de hoogte gesteld door manager Henk Konings. „Hij vertelde me dat ik met onmiddellijke ingang op straat stond. Ik zou er niks van kunnen. Niet professioneel genoeg met basketbal bezig zijn."

Konings bestrijdt niet dat er 'problemen rond het functioneren van Van Gent zijn'. „Maar hij is nog niet ontslagen. Al is dat wel mijn advies aan het bestuur. Het is aannemelijk dat het wordt uitgevoerd."
Van Gent zegt nauwelijks verbaasd te zijn over z'n ontslag. De ploeg boekte slechte resultaten in de voorbereiding op de competitie, die komend weekeinde begint. Weert speelde veertien duels en verloor er elf. Volgens Konings was de nederlaag (92-78) gisteren in Den Helder tegen het Belgische CUVA Houthalen het dieptepunt. „Het was een puinhoop. Elke keer komt Van Gent met nieuwe technische vindingen. Ik heb de indruk dat Weert een soort proefkonijn is. Daar passen we voor. De spelers weten niet meer waar ze aan toe zijn. Er bestaat geen aversie tegen hem binnen de groep, wel een gebrek aan vertrouwen".

sport kort

● BLEYERHEIDE - Clive Koster van de Pint uit Heerlen heeft door winst op broer Raymond Koster het A-golfbiljarttoernooi bij OBK in Bleyerheide gewonnen. Derde werd Nico Kritzman van BVC; vierde Nico Kloth, beide van BVC uit Chevremont. De B-klasse werd gewonnen door Carl Zablodni van De Pint; 2. Leo te Brummelstoete, Pumpje; 3. Charles Vincken. C/D-klasse: 1. Willy Rijsmus, BVC; 2. Leo Cruwels, Pumpje; 3. Henk Trabos, De Sjutt; 4. Jo Hazeleer, Cosy Corner.



ballade

onder redactie van willy wingen

Andere belangen

HOENSBROEK - Scheidsrechters hebben er op toe te zien, dat de spelregels naar behoren worden gehanteerd. Arbiter Paeshuyse, die de beladen derby tussen EHC en SVN moest leiden, kweet zich bijzonder goed van zijn taak. Hij floot consequent, hield het spel erg kort en volgde de wedstrijd op de voet. Desondanks kon hij niet verhinderen dat de verzorgers van beide ploegen, Bert van Beusekom en Chris Caenen, hun handen vol hadden, zeker ook omdat er op het scherp van de snede werd gespeeld. Toen Leon Coolen in de tweede helft door Van Beusekom weer opgelapt moest worden, werd het EHC-trainer Piet Hermans allemaal te veel. Van veraf kon hij de situatie niet goed inschatten, vandaar dat de bezorgde EHC-coach assistentie wilde gaan verlenen. Zoveel hulp had Coolen volgens Paeshuyse niet nodig, vandaar dat hij Hermans vriendelijk, doch gedecideerd weer richting dug-out verwees, daarbij ieder gebaar van Hermans negerend. „Ik heb al vaker vanuit mijn werk op de ambulance bij Afcent meegemaakt, dat iemand bijna stikte, omdat de tong de luchtpijp dreigde af te sluiten. Ik dacht dat dit bij Coolen ook het geval was, vandaar mijn bezorgdheid," aldus Hermans.

Snelle schutters

GELEEN - De toeschouwers bij het duel tussen Kluis en Stadbroek die voor aanvang van de strijd iets te lang in de kantine zijn blijven zitten, zullen hier ongetwijfeld spijt van hebben gehad. Voordat de eerste minuut namelijk was verstreken, hadden beide doelmannen al een keer het nakijken gehad. Eerst was Wil Dols succesvol namens Stadbroek en nauwelijks twintig seconden later zorgde Ron Broer voor de gelijkmaker. Twee treffers die ook Stadbroek-speler Alex Roberts nog kon aanschouwen. Hij werd namelijk in het verloop van de eerste helft door scheidsrechter Van Promeren naar de kleedkamer gezonden, nadat hij de tweede boeking had ontvangen.

Eruit!

WYLRE - Tijdens het duel tussen Wylre en Nyswiller in de eerste klasse B van de afdeling Limburg werd thuisclub-verdediger Nix na een doelworsteling door scheidsrechter J. de Beer uit het veld gestuurd. Na afloop bleek uit het commentaar op het ruilformulier, dat Nix een slaande beweging zou hebben gemaakt. Een daad die behalve door de scheidsrechter, door niemand was waargenomen, ook niet door de spelers van Nyswiller.

Ontstemd

MAASTRICHT - RKVVL-trainer Henk Lacroix toonde zich na afloop van het duel tussen RKVVL en Schuttersveld tevreden over het resultaat: 0-0. Enigszins ontstemd was hij echter ook en wel omdat de KNVB scheidsrechter E. van de Blom had aangewezen. „Dat snap ik niet. Die arbiter woont twee straten van het speelterrein van Schuttersveld en kende dan ook alle Schuttersveld-spelers bij de voornaam. Het zou toch niet mogen dat zo iemand voor zo'n duel wordt aangewezen."



● EHC-trainer Piet Hermans en arbiter Paeshuyse proberen elkaar duidelijk te maken dat zij voor verschillende belangen wensen op te komen. Foto: FRANS RADE

Gestaakt

MHEER - De wedstrijd Mheerder Boys 2-Amicitas 2 werd in de achttiende minuut van de tweede helft gestaakt bij de stand 2-1. Op dat moment gaf gelegenheidsscheidsrechter Gubbels (hij verving de niet opgekomen scheidsrechter Smael en was tevens elftalleider van Amicitas) Mheerder Boys een strafschop. Die strafschop was een gevolg van het feit dat doelman Eijkenboom van de gasten een thuisclubspeler, die alleen op hem afkwam, binnen de beruchte lijnen onreglementair onderuit haalde. Iedereen verwachtte uiteraard, conform de nieuwe regels, een veldverwijzing, zeker omdat hij in de eerste helft voor hetzelfde vergrijp al een boeking had ontvangen. Toen de Mheerder spelers tekst en uitleg aan Gubbels vroegen, staakte hij de strijd.

Herkenbaarheid

GRONSVELD - Er waren gisteren opvallend weinig toeschouwers aanwezig in Gronsveld tijdens de seizoensouverture tussen SCG en Almania. Nog niet zo lang geleden mocht Gronsveld nog rekenen op een redelijk grote supportersschare. 'Herkenbaarheid van de spelers ligt ten grondslag aan de afnemende toeschouwersinteresse', als we een vrouwelijke jeugdleidster en trouwe supporter van SCG mogen geloven. „Frank Verbeet en Frankie Essers (en die komt ook nog van Rijckholt), zijn de enige Gronsveldenaren in de ploeg. Die anderen ken ik helemaal niet. Wie komt er nu in het veld, zeg ie?"

ld-sterrenelftal

	URLINGS (Sittard)	
	SCHMEITZ (Sittard)	
F. JANSSEN (Eijsden)	GOOSSENS (Blerick)	VAN DE BRAND (Blerick)
KORSTEN (Panningen)	MARES (Eijsden)	MERK (EHC)
LOONTJENS (EHC	VAN ASSEL (Blerick)	VERSTEGEN (Venray)

Piet van Dijk: 'Het liep gewoon niet lekke

Meerssen blij met één punt

Van onze medewerker
JOHAN HEURTER

GELDROP - SV Meerssen is de competitie gestart met een 0-0 gelijkspel tegen Geldrop. Een resultaat, waar trainer Piet van Dijk zeer tevreden mee was: „We hebben niet bewust op 0-0 gespeeld, maar Geldrop is een ploeg die ons niet goed ligt. Als je dan, met name na rust, merkt dat het niet zo vlot loopt, dan kun je met dit punt alleen maar tevreden zijn. Meer zat er echt niet in."

De eerste helft begon goed voor Meerssen. Al in de tweede minuut moest een inzet van Etienne Kleinen van de lijn worden gehaald. De gasten bouwden een behoorlijk overwicht op en kregen via Roel Coumans en Erik Smeets kansen.

Vooral de linkerkant draaide sterk met de veelvuldig opkomende Erik Smeets, breker Ton Quesada en Antonio Alfonso, die achter de spitsen Coumans en Ploemen speelde.

Pas het laatste kwartier kreeg Ge drop wat meer grip op SV Meerss en kansen via Holtkamp en Amelsfoort. De thuisclub trok d lijn na rust door. Meerssen k minder ruimte en werd wat energ ker aangepakt. Regelmatig le dat tot panieksituaties voor h Limburgse doel. SV Meerssen bl echter overeind en zorgde zelfs v een paar prima counters voor d vaar. In het begin van de twe helft kwam Ton Quesada in ide positie, maar hij schoof af naar fonso die een verdediger in zijn had.

Vier minuten voor tijd was er e prima kans voor Hans Ploem maar hij vond doelman Hans Pe op zijn weg. „Een goede reflex v die keeper," aldus Hans Ploem „Maar die bal had er natuurlijk moeten gaan." In de laatste minu ging invaller Harald Reynders op avontuur, maar hij trof Geldro verdediger Marvin de Kort op weg naar het doel, die hem 'prof sioneel' opving. Scheidsrecht Stassen paste de nieuwe regels na de letter toe en stuurde De Ko naar de kleedkamer.

Uitblinker Eric Merk geeft SVN voetballes: 5-0

Flitsende start EHC

● Eric Merk haalt uit voor EHC's vierde treffer. De machteloze SVN-defensie bestaande uit Jan Wetzels, Ton Reintjes en Hub Joosten (v.l.n.r.) is opnieuw verslagen. Foto: FRANS RADE



Van onze medewerker
WILLY WINGEN

HOENSBROEK - Er restte SVN-trainer Math Schaepkens na afloop van het hernieuwde optreden van zijn ploeg in de hoofdklasse, niets dan lof aan het adres van EHC. Eigenlijk ook wel logisch, want de EHC-ploeg, onder leiding van uitblinker Eric Merk, gaf SVN zaterdagavond voor een kleine duizend toeschouwers voetballes. Zowel op taktisch als op technisch gebied moet er nog heel wat geleerd worden door de debutant. Anders valt het in het geheel niet te verklaren, waarom SVN zo genadeloos met de billen bloot moest: 5-0. Een score, die in die hoogte absoluut niet geflatteerd was. „Iedereen heeft toch gezien dat we qua felheid op alle fronten finaal werden afgetroefd," moest Schaepkens tot zijn schade en schande constateren.

EHC-trainer Piet Hermans was in eerste instantie toch wel verrast door het gemak waarmee zijn ploeg SVN aan de zegekar bond. Daarnaast is Hermans echter ook een meester in het bespelen van zijn discipelen. De affaire rond Frits Nöllgen was de rode lap, die hij zijn spelers voorhield. De EHC'ers waren dan ook op en top gemotiveerd. „Ik heb gezegd dat we er letterlijk en figuurlijk zouden staan en dat is ook gebeurd. Dit was dan ook een duidelijke uitslag, waarop niets af te dingen valt."

De motivatie van de EHC'ers verlamde in feite de overgeconcentreerde SVN-spelers, die vanaf het eerste fluitsignaal van arbiter Paeshuyse eigenlijk al achter de feiten aanholden. De gastenploeg verloor heel wat meer persoonlijke duels en kwam daarnaast nogal wat snelheid te kort, met name in verdedigend opzicht. Halverwege de eerste helft grabbelde SVN voor de eerste keer behoorlijk mis, toen Leon Coolen en Peter Brankaert een één-tweetje dwars door het hart van de SVN-defensie opzetten, waarna Coolen bekwaam afrondde: 1-0.

In verdedigend opzicht bleef SVN kwetsbaar, vooral nadat Ton Duyf met wat meer aanvallende aspiraties richting frontlinie werd gedirigeerd. Jan Wetzels mag dan wel een enorme staat van dienst hebben in het Limburgse amateurvoetbal, maar de ervaren rot mist als laatste man op cruciale momenten gewoon voldoende snelheid, getuige het feit dat hij de nodige keren op vele meters achterstand werd gezet. Pas in de blessuretijd van de eerste helft verhoogde EHC de voorsprong, toen een voorzet van Coolen wel heel zwak door René Reumkens werd weggestompt. Vervolgens maakte Merk dankbaar gebruik van de aarzeling van de SVN'ers, over wie de bal zou ruimen: 2-0.

SVN moest na rust komen, wilde het de score in ieder geval een andere aanzien geven, maar met risicoloos breedtevoetbal en het voortdurend afschuiven van de verantwoordelijkheid aan anderen, bleek dat een schier onmogelijke opgave.

Slechts Maurice Nelissen (hij werd overigens zwaar gehinderd door Marco Grassi) was een keer dicht bij een doelpunt, maar hij knalde naast. Het verre opdringen en de trage defensie werden SVN noodlottig. De verre pass van Merk op Brankaert belandde uiteindelijk bij Marcel Wijnen, die steenhard in de korte hoek schoot: 3-0.

Nog was het spel tussen kat en muis niet voorbij. Coolen kapte Duyf briljant uit, haalde hard uit, waarna Reumkens de bal precies voor de voeten van Rob Meuser deponeerde. Die kon niet missen, maar deed dat toch. De slotaccoorden kwamen beide op naam van uitblinker Eric Merk. Eerst rondde hij een verre rush met een moeilijk te keren schot af (4-0) en niet veel later demareerde hij opnieuw, waarna hij de bal vanaf de achterlijn op Coolen terugelegde: 5-0.

Ger van Berlo: 'Bewust behoudend gespeeld'

Wilhelmina'08 content

Van onze medewerker
MAARTEN DE KEVER

WEERT - Er heerste na afloop van de wedstrijd Wilhelmina-TSC (1-1) alom tevredenheid in het Wilhelmina-kamp. „We zijn niet weggespeeld en staan niet meteen onderaan de ranglijst," verwoordde trainer Ger van Berlo de opgeluchte gevoelens. Toch gaf het vertoonde spel geen reden tot vreugde. TSC heerste bijna de gehele wedstrijd waarbij de hoekschoppenverhouding (15-5 in het voordeel van TSC een juist beeld gaf.

Met name in de eerste helft liet TSC de bal het werk doen en Wilhelmina holde daar braaf achter aan. Daardoor zag het geheel er erg traag uit hoewel de Wilhelmina'08-spelers na afloop toch nog klaagden over het in hun ogen hoge tempo.

Pas na rust kreeg Wilhelmina iets meer grip op het spel en kon er ook af en toe eens aan aanvallen worden gedacht. Uit een hoekschop van Gerard Kessels, die werd teruggekopt door Henri Houben, kon Wim Bruynaers Wilhelmina'08 zelfs op voorsprong schieten: 1-0. De vreugde was echter van korte duur want zes minuten later schoot Jacques Vermeulen TSC vanaf elf meter weer op gelijke hoogte, nadat de Groningse scheidsrechter een handsbal van Ruud Keizers had geconstateerd.

„We hebben TSC bewust laten komen en wat voorzichtiger gespeeld. Nadat ik de uitslag van EHC-SVN hoorde, heb ik de taktiek aangepast, want we wilden niet afgeschoten worden. En dat is dus gelukt," aldus een tevreden Ger van Berlo.

Venray geen moment in de problemen

Droomdebuut voor Stefan Verstegen

Van onze medewerker
JAN LEYSTEN

VENRAY - Een vroeg doelpunt van nieuwkomer Stefan Verstegen (ex-Volharding), die in de negende minuut uit Wim Cuppens hoekschop inknikte, bezorgde Venray de winst op het vooral fysiek sterke Halsteren: 1-0. Na die snelle opening behield de thuisclub een overwicht, waarbij Cuppen halverwege de eerste helft van dichtbij naast knalde. Even later schoot Van Sliedrecht aan de overzijde precies in de handen van de niet steeds overtuigende thuisclubdoelman Jacobs. De Brabanders namen nu langzamerhand het initiatief in handen, dat in de tweede helft werd gecontinueerd, doch Swaans (over) en Van Sliedrecht (naast) waren te gehaast in hun afwerking.

Toen een prachtige Venray-aanval door de uitstekende Sijbers op links ingezet via de doorkopbal van Wim Viervermans door Verstegen op de lat gekopt, geen 2-0 opleverde, koos trainer Bair Lejeune voor veiligheid en hij haalde Philipsen terug naar de verdediging. Halsteren toog met man en macht in de aanval, maar tonde aan over geen afmakers te beschikken, terwijl Verstegen bij een counter namens de thuisclub via de lat over schoot. Het bleef 1-0 waarmee Bair Lejeune in zijn nopjes was: „We kwamen niet in de problemen. Achterin is er goed op de nul gespeeld."

Neer Munnecom: 'Dit seizoen tegen niemand kansloos'

Metamorfose van Panningen

Van onze medewerker
FRANS DE CROON

KAATSHEUVEL - Panningen heeft in vergelijking met het vorige seizoen een complete metamorfose ondergaan. Met een gemiddelde leeftijd van 21 jaar kan de ploeg van coach René Munnecom in deze competitie nog voor menige verrassing zorgen. De 0-4 winst op het veld van DESK kon na afloop niet als een uitschieter worden bestempeld, want daarvoor speelde een superieur Panningen in zijn totaliteit een prima pot voetbal.

René (voor vrienden en bekenden ook wel Neer) Munnecom was na afloop in zijn nopjes: „Bij DESK liep er geen speler rond die niet alle hoeken van het veld gezien heeft. Dit seizoen zijn we tegen geen enkel team al bij voorbaat kansloos. Panningen speelde misschien wel zijn beste wedstrijd van de afgelopen jaren." Thijs Doensen, Robert Janssen en Jos Stals creeerden binnen een kwartier enkele reële scoringskansen, maar DESK-doelman Bergmans pareerde vooralsnog bekwaam. Na ongeveer een half uur kwam Panningen eindelijk aan de dikverdiende voorsprong. Mark Korsten plaatste een hoekschop loepzuiver op het hoofd van de mee naar voren gestormde Erik Beumers en Bergmans had geen schijn van kans: 0-1. Op slag van rust was Jos Stals attent bij een verkeerde terugspeelbal van Springer en dat was 0-2. Ook na de pauze denderde de Panningenexpress zonder te stoppen voort. Een kwartier voor tijd vergrootte Robert Janssen de voorsprong, waarna Mark Korten vlak voor tijd na een benutte strafschop zelfs René Munnecom in vervoering bracht: 0-4.

hoofdklasse

DESK -Panningen	0-
Wilhelmina '08 -TSC	1-
Geldrop -SV Meerssen	0-
EHC -SVN	5-
Venray -Halsteren	1-
UDI '19 -Margriet	0-
Baronie -Longa	2-

EHC	1	1	0	0	2	5-
Panningen	1	1	0	0	2	4-
Margriet	1	1	0	0	2	3-
Venray	1	1	0	0	2	1-
Longa	1	0	1	0	1	2-
Baronie	1	0	1	0	1	2-
TSC	1	0	1	0	1	1-
Wilhelmina '08	1	0	1	0	1	1-
Geldrop	1	0	1	0	1	0-
SV Meerssen	1	0	1	0	1	0-
Halsteren	1	0	0	1	0	0-
UDI '19	1	0	0	1	0	0-
DESK	1	0	0	1	0	0-
SVN	1	0	0	1	0	0-

Programma:
TSC -DESK
SV Meerssen -Wilhelmina '08
SVN -Geldrop
Halsteren -EHC
Margriet -Venray
Longa -UDI '19
Panningen -Baronie

hoofdklasse in cijfers

EHC-SVN 5-0 (2-0). 22. Coolen 1-0; 45. Merk 2-0; 60. Wijnen 3-0; 78. Merk 4-0; 89. Coolen 5-0. Toeschouwers 1000. Scheidsrechter Paeshuyse. Boeking: Wijnen (EHC), Reijntjes (SVN) en Custers (SVN).
EHC: Veldman 7, A. Nöllgen 7, Grassi Muermans 7, IJpelaar 7, Wijnen 7, Coolen 7, Merk 9, Loontjens 8, Meuser 6 (Nooyen), Brankaert 7. Totaal: 79/11.
SVN: Reumkens 5, Joosten 6, Wetzels Duyf 6, Reijntjes 6, Janssen 5, Zenden Körfer 7 (40. Hensels 5), Dautzenberg 5, Nelissen 5, Custers 6. Totaal: 67/12.

VENRAY-HALSTEREN 1-0 (1-0). 9. Verstegen 1-0. Toeschouwers 750. Scheidsrechter Oolbekking. Boeking: Ger van Bijsterveld, Swaans en Jo van Bijsterveld (allen Halsteren), Noud Jansen (Venray).
Venray: Jacobs 6, Poels 7, Beerkens 6, Jansen 6, Lenkens 6, Kellenaers 6, Viervermans 7, Cuppen 6, Verstegen 8, Philipsen 6, Sijbers 8. Totaal: 72/11.

GEDLROP-MEERSSEN 0-0. Toeschouwers 600. Scheidsrechter Stassen. Boeking Eijkemans (Geldrop). Uit het veld gestuurd De Kort (Geldrop).
SV Meerssen: Dusseldorp 7, R. Smeets Van Dijk 6, Scheffers 7, E. Smeets 7, Kleinen 6 (74. Houben), De Leeuw 6, Quesada 7, Coumans 6, Ploemen 6, Alfonso 6 (Reynders). Totaal 71/11.

WILHELMINA'08-TSC 1-1 (0-0). 26. Bruynaers 1-0; 32. Vermeulen 1-1 (strafschop) Toeschouwers 400. Scheidsrechter Schu Boeking: Vermeulen (TSC).
Wilhelmina'08: Voncken 6, Kessels 6, Keizers 7, Camp 6, Berns 7, Gilkens 5, Bruynaers 7, Verdonkschot 5 (62. Heijkens Houben 6, Golsteyn 6, Dörenberg 5 (Kraus). Totaal: 66/11.

DESK-PANNINGEN 0-4 (0-2). 30. Beumers 0-1; 44. Stals 0-2; 75. Robert Janssen 0-3; Korsten 0-4 (penalty). Scheidsrechter Lampert. Toeschouwers 300.
Panningen: Hermkes 7, Moonen 7, Janssen 7, Beumers 7, Versleeuwen 7 (Knapen), Van de Sterren 7, Smolenaers Korsten 8, Robert Janssen 7, Stals 7 (Idrissi), Doensen 7. Totaal: 77/11.

en voorts

UDI '19 - MARGRIET 0-3. 12. Megens 0- 23. Van Ballegooy 0-2. Rust. 90. Vervuu 0-3. Scheidsrechter Muurmans. Toeschouwers 1000.

BARONIE - LONGA 2-2. Rust 0-0. 47. Sw res 1-0 (strafschop), 58. Kenze 2-0, 75. Van der Meer 2-1, 90. Cornelissen 2-2. Scheidsrechter Terink. Toeschouwers 1000.

Bij Sittard ontbreekt het aan scorend vermogen

FC Vinkenslag weer op het juiste spoor

Van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

SITTARD - In de week voorafgaande aan de wedstrijd Sittard - Vinkenslag waren er in beide kampen nogal wat zorgen. De Maastrichtenaren werden in een bekerduel op eigen veld door Fortuna Sittard II vernederd (1-8). Bovendien herinnerden ze zich maar al te goed de doelpunten, die hun in het recente verleden tijdens ontmoetingen met Sittard om de oren vlogen. Bij de door leegloop geteisterde Kraaien was men er ook allebehalve gerust op. Al in de eerste bekerronde werden de zwartwitten, door een vierdeklasser, uitgeschakeld.

De wedstrijd van gisteren zal Vinkenslag-trainer Hub Groenewegen gerustgesteld hebben. Hij was uiteraard tevreden met de 0-3 overwinning van zijn ploeg, maar mocht zijn spelers ook complimenteren met hun goede, gedisciplineerde spel. „Tegen Fortuna liepen ze te hard van stapel en werden vervolgens professioneel afgeslacht."

Het gezicht van VVS-trainer Math Schmeitz stond natuurlijk somberder dan dat van zijn collega. Toch waren er voor hem wel degelijk lichtpunten. De achterhoede bijvoorbeeld, onder leiding van zijn eigen zoon Jos (prima wedstrijd), leverde een alleszins redelijke prestatie. Met doelman Ed Urlings (van zijn besluit tot stoppen teruggekomen)en verdediger Ruud Laumen beschikt hij over twee geroutineerde krachten, van wie hij veel plezier kan beleven. Opvallend was ook, dat de nieuwelingen Serge Beckers en Lou Dreschers gedegen werk afleverden.

Levensgrote problemen zal Schmeitz voorlopig hoogstwaarschijnlijk blijven houden met het formeren van een voorhoede. Wie de spitsen van Sittard gisteren zag ploeteren, kreeg de indruk dat ze zelfs bij een verdubbeling van de speeltijd nog geen doelpunt gescoord zouden hebben, al gebiedt de eerlijkheid te vermelden, dat Erik Knol er met zijn kopbal in de eerste helft dichtbij was (Schmeitz, bijgevallen door Groenewegen: „Als die bal er wel in gaat, wil ik het nog wel eens zien."

De spitsen van Vinkenslag zijn al jaren bekend om hun scorend vermogen. De 0-1 was het resultaat van een actie, waarin elk van het drietal een aandeel had. Harry Vroegop kaatste naar de ex-VVS'er Glenn Goulding, die Ben Habets aan het werk zette. Urlings was kansloos.

Even voor de pauze besliste dezelfde speler in feite de wedstrijd.

Richard Hermans produceerde een verre inworp, Habets verraste met zijn kopbal alle thuisclubspelers (0-2). Ook in de resterende speeltijd waren de beste kansen voor de bezoekers. Jean Frijns benutte er daarvan eentje (0-3).



● *Sittard-speler Karim Aram moet in dit duel zijn meerdere erkennen in FC Vinkenslag-verdediger Maurice Magermans.* Foto: PETER ROOZEN

Woordvoerders verenigingen vol lof over arbiters

Afdeling Limburg rustig uit de startblokken

Van onze medewerker
HENK SPORKEN

HEERLEN - Ook het voetbalgebeuren in de afdeling Limburg is gisteren van start gegaan. Voor de meeste ploegen is het spelen op dat niveau gesneden koek. Zij verkeren immers al jaren in de afdeling en vertoeven er misschien nog vele seizoenen zonder te promoveren of te degraderen. Voor de nieuwkomers is het zaak zo snel mogelijk te ontdekken op welke manier de zaken het beste aangepakt kunnen worden.

Caberg-voorzitter Rob Muller is het niveau in de afdeling tegengevallen. „We hebben met 1-0 gewonnen van Amelie, dus de eerste punten zijn vergaard," concludeert hij nuchter. „Maar de strijd was van middelmatig gehalte. Caberg moet zich nog aanpassen aan het afdelingsvoetbal. Voor technische hoogstandjes, zoals die in de vierde klasse soms wel degelijk worden uitgevoerd, is hier geen ruimte. Het spel is op dit niveau veel meer gebaseerd op lange halen van achteruit. Maar dat went wel, daarvan ben ik overtuigd."

In 1B speelden Daalhof en Lemirsia een doelpuntrijke wedstrijd. Penningmeester Niesten sprak van een terechte 3-3 eindstand en was terecht trots op het feit dat de volgens hem uitstekende scheidsrechter Bohlen na afloop had verklaard zelden zo'n goede voetbalpot gezien te hebben. Het uit de vierde klasse B gedegradeerde Lemirisa moest dus genoegen nemen met een remise en bereikte dit resultaat pas in de laatste minuut door een treffer van Hacking.

Valkenburgse Boys, een andere nieuweling in 1B, behaalde het eerste punt door thuis met 2-2 gelijk te spelen tegen Huls. Secretaris Spronck was na afloop een tevreden mens. „We hebben goed gespeeld en hadden misschien verdiend te winnen. Maar ik moet toegeven, dat Huls een uitgekiend counterspelletje op de grasmat legde en geregeld zeer gevaarlijk voor het Boys-doel verscheen."

Bij Wylre-Nyswiller (0-2) maakte arbiter de Beer met name in de eerste helft eveneens een sterke indruk. „In de tweede helft verzuimde hij echter om Wylre bij de stand 0-1 een strafschop toe te kennen, toen Bert Kamps in vrije positie onderuit werd geschoffeld. Die daad bezorgde mijn ploeg een dusdanige kater, dat Nyswiller vlak voor het eindsignaal zelfs een tweede treffer kon scoren," aldus Wylre-trainer Scholten.

Sittardia'80, debutant in 1D, moest in en tegen Schinnen aantreden en kreeg een gevoelige 4-1 nederlaag te slikken. Schinnen-trainer Huub America steekt niet onder stoelen of banken, dat zijn ploeg oppermachtig was. „We hebben Sittardia negentig minuten lang op eigen helft teruggedrongen en via Frank Maas (twee treffers), Loek Moling en Paul Gardeniers de kansen redelijk benut.Gardeniers was trouwens de man van de wedstrijd. Als centrale middenvelder zette hij de lijnen prima uit en zorgde voor constante toevoer naar de frontlinie," legt hij uit

Het duel in 1F tussen RKHVC en Heel (2-2) was volgens thuisclubtrainer Frans Hazen een conditieslag bij uitstek, die bovendien zeer sportief verliep door het uitstekende werk van arbiter Lemmens. Over het verloop en het resultaat is hij content en heeft hiervoor een plausibele verklaring. „Het gelijkspel tegen Heel beschouw ik als een overwinning. Heel is mijns inziens namelijk de grote titelkandidaat. Die ploeg speelt modern voetbal en is constant in beweging, ook wanneer geen sprake is van balbezit."

Eijsden geeft zijn visitekaartje af

Van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

HEER - „De complimenten gaan vandaag zonder meer naar onze verdediging." Eijsden-aanvoerder Pedro Mares was na afloop van het gewonnen duel (0-1) tegen Heer niet karig met zijn loftuitingen aan het adres van de Eijsdense-achterhoede. Toch was het in feite een onderwaardering voor de rest van het team. Eijsden speelde als collectief bijzonder gedisciplineerd. Zelfs het door Heer opgedrongen hanteren van de lange pass bracht het team geen enkel moment in verlegenheid.

Optisch beheerste Heer het duel, maar de thuisploeg wist gedurende de gehele wedstrijd niet een keer de kwaliteiten van Eijsden-doelman John Wolfs te beproeven. Pas na een uur voetbal kreeg Ron Schoens een reële scoringskans. Zijn schot belandde echter in het zijnet.

Ondanks het feit dat er vanuit de verdediging gespeeld werd, creëerden de Eijsdenaren enkele kansjes die niet de juiste afwerking kregen. Vijf minuten na de hervatting zorgde Wilbert Habets voor de enige treffer in dit duel. Na weifelend optreden in de Heer-verdediging schoof hij de bal van grote afstand onhoudbaar voor Ronald Gielen in de lange hoek: 0-1.

Blerick blijft bij de les

BLERICK-VOLHARDING 1-0 (0-0). 3. Roel de Meulemeester 1-0. Toeschouwers 350. Scheidsrechter Borst.

BLERICK - Blerick heeft zijn terugkeer in de Limburgse eerste klasse kunnen vieren met een overwinning. Na een pittig en spannend duel werd in de noordelijke derby tegen het uit de hoofdklasse gedegradeerde Volharding de Brabantse ploeg met minimaal verschil teruggewezen. Een snelle treffer van Roel de Meulemeester bleek voldoende voor de Blerick-winst.

De start van Blerick was dus zeer voortvarend, terwijl de gasten weer een bewijs gaven dat ze meestal vrij traag op gang komen. Reeds na drie minuten kon Roel de Meulemeester een voorzet van rechts ongehinderd inschieten. In geen velden of wegen was een verdediger te bekennen.

Volharding-trainer Theunissen: „Volharding schijnt pas te gaan voetballen als het op achterstand komt. Ik dacht dat ik dit euvel in de tweede competitiehelft in de hoofdklasse het vorig jaar had verholpen, maar nu steekt het helaas weer direkt de kop op en dat heeft ons vandaag twee punten gekost."

Na de pauze moesten de bezoekers nog meer de aanval zoeken, waardoor Blerick steeds meer op de snelle counter kon loeren. De Blerickdefensie kende weinig problemen met de Volhardingaanvallen. Er werden nauwelijks kansen weggegeven.

Blerick had heel wat meer ruimte, maar slaagde er niet in om dit voordeel in meer doelpunten tot uitdrukking te laten komen. Het snelle openingsdoelpunt bracht zodoende de winst bij de thuisclub. Blerick-coach Hermans: „We hebben verzuimd de voorsprong uit te bouwen. Daarom moesten we tot het eind van de wedstrijd heel goed bij de les blijven om niet alsnog verrast te worden door een Volharding-toevalstreffer."

1F in cijfers

HEER-EIJSDEN 0-1 (0-0). 50. Habets 0-1. Toeschouwers 300. Scheidsrechter Bos. Boeking: Limbourg (Heer).

Heer: Gielen 7, Hendrikx 6, Costongs 6, Nelissen 7, Hollanders 6, Hoofs 6 (73. Coumans), Braken 6 (63. Borro), Limbourg 8, Reneerkens 6, Schoens 6, Reijnen 6. Totaal: 70/11.

Eijsden: Wolfs 7, Kessels 7, Frans Janssen 8, Van de Woey 7, Henzen 7, Habets 7, Smeets 7 (70. Kevers), P. Mares 8, J. Mares (7) (83. Stefan Janssen), Theunissen 7, Ron Janssen 7. Totaal: 79/11.

SITTARD-FC VINKENSLAG 0-3 (0-2). 27. Habets 0-1; 39. Habets 0-2; 88. Frijns 0-3. Toeschouwers 175. Scheidsrechter Cremers.

SITTARD: Urlings 8; Beckers 7, Schmeitz 8, Dreschers 6, Laumen 7; Heijmen 6, Bergrath 6, Jeurissen 5 (30. Omani 5); Aram 6 (60. Van de Tempel 6), Knol 6, Ehlen 7. Totaal: 83/13.

VINKENSLAG: Humblet 7; Remmers 7, Magermans 7, Quadvlieg 7, Frijns 7; Hermans 7, Rousseau 7, Scheffer 7; Vroegop 7, Goulding 7 (70. Duchateau), Habets 7. Totaal: 77/11.

BLERICK-VOLHARDING 1-0 (0-0). 3. Roel de Meulemeester 1-0. Scheidsrechter Borst. Toeschouwers 350.

Blerick: Valckx 7, Verhaegh 6, Goossens 8, Van de Brand 8, Laughs 7, J. Janssen 6, P. de Meulemeester 6, Van der Beuken 7 (70. Teeuws), E. Janssen 7, Van Assel 8, R. de Meulemeester 6. Totaal: 76/11.

1e klasse f

Sittard -FC Vinkenslag 0– 3
Heer -Eijsden 0– 1
Blerick -Volharding 1– 0

RKONS -Veritas afg
Chevremont -Roermond afg
Limburgia -Waubach afg

FC Vinkenslag	1	1	0	0	2	3– 0
Eijsden	1	1	0	0	2	1– 0
Blerick	1	1	0	0	2	1– 0
RKONS	0	0	0	0	0	0– 0
Chevremont	0	0	0	0	0	0– 0
Limburgia	0	0	0	0	0	0– 0
Waubach	0	0	0	0	0	0– 0
Roermond	0	0	0	0	0	0– 0
Veritas	0	0	0	0	0	0– 0
Volharding	1	0	0	1	0	0– 1
Heer	1	0	0	1	0	0– 1
Sittard	1	0	0	1	0	0– 3

Programma:
Waubach -Chevremont
Roermond -Blerick
Volharding -RKONS
Veritas -Heer
Eijsden -Sittard
FC Vinkenslag -Limburgia

ld-clubklassement

1. EHC en Eijsden 7.182; 3. Vinkenslag en Panningen 7.000; 5. Blerick 6.909; 6. Venray 6.545; 7. Meerssen 6.454; 8. Sittard 6.384; 9. Heer 6.364; 10. Wilhelmina '08 6.000; 11. SVN 5.583. Chevremont, Limburgia, RFC, RKONS, Veritas en Waubach kwamen nog niet in actie.

topscorers

Hoofdklasse: Coolen en Merk (EHC) 2.
Eerste klasse F: Habets (Vinkenslag) 2.

EHC blijft zich inzetten voor Frits Nöllgen

HOENSBROEK - Frits Nöllgen, de man die er ongewild voor gezorgd heeft dat de hoofdklassederby tussen EHC en SVN veel meer publiciteit kreeg dan normaal, stond tijdens de eerste helft wat bedremmeld achter het SVN-doel, in de hoop daar wat EHC-treffers te mogen aanschouwen. Hij werd op zijn wenken bediend, want tijdens de rust wandelde hij opgelucht richting kantine. „Die voorsprong geeft me toch wel een fijn gevoel," reageerde hij met een wrang lachje. Toen er na negentig minuten 5-0 op het scorebord stond, was dat voor Nöllgen het sein om met de EHC-spelers, van wie hij dacht dat het zijn ploegmaats zouden worden, de kleedkamer in te duiken om in de feestvreugde te delen.

Ondanks het feit dat de KNVB alle betrokken partijen (SVN, EHC, Roda JC, MVV en Nöllgen zelf) meedeelde, dat Nöllgen òf overschrijving naar SVN moet aanvragen, òf terug naar Roda JC moet, maar wel op amateurbasis, heeft Nöllgen nog hoop dat hij alsnog bij EHC aan de slag kan. „Blijkbaar is er nog een andere mogelijkheid. Ik weet niet welke dat is, want die zaak gaat mij echt boven de pet. EHC stuurt de KNVB een dezer dagen in ieder geval nog een brief, om mij voor EHC gerechtigd te krijgen." Bij de Hoensbroekse hoofdklasser wil men, naar verluidt, het sociale aspect laten meespelen. Nöllgen is immers door trainer Piet Hermans, toen trainer bij SVN, zodanig gestimuleerd zijn voetbaltalenten te ontplooien, dat een contract bij Roda JC het gevolg was. Hermans heeft hem ook daarna, ook toen het betaald voetbal-avontuur op een mislukking was uitgelopen, altijd met raad en daad terzijde gestaan. Nu Hermans bij EHC traint, lag het dan ook voor de hand dat Nöllgen bij EHC ging spelen.

Nöllgen vraagt zich af, waarom hij de dupe moet worden van die touwtrekkerij. „Ik heb vooraf gezegd dat ik niet naar SVN zou gaan. Ik weiger om door de knieën te gaan." Hij refereert hierbij aan een zaak die drie jaar geleden zou hebben gespeeld, aan de vooravond van zijn vertrek naar Roda JC. „Ik ben niet van plan hier dieper op in te gaan, maar de uitspraken die toentertijd gedaan zijn, ben ik niet vergeten." SVN-voorzitter Hein Steinen bestempelt dit echter als klinkklare onzin en hij herinnert zich een uitspraak van diezelfde Frits Nöllgen. „Als ik terugkeer naar het amateurvoetbal, wordt dat SVN." Steinen vindt het ook niet correct dat zijn vereniging de zwarte Piet krijgt toegespeeld. „Wat wij doen is niets anders dan het hanteren van de reglementen. Doe je dat niet, dan kun je die net zo goed kapot scheuren."

Tweede klasse A

RKVVl -Schuttersveld 0– 0
Standaard -Miranda 2– 0
Bunde -RKVCL 2– 1
RVU -Caesar 0– 2
SCG -Almania 0– 0

Kolonia -Heerlen Sport afg

Caesar	1	1	0	0	2	2– 0
Standaard	1	1	0	0	2	2– 0
Bunde	1	1	0	0	2	2– 1
Schuttersveld	1	0	1	0	1	0– 0
Almania	1	0	1	0	1	0– 0
SCG	1	0	1	0	1	0– 0
RKVVl	1	0	1	0	1	0– 0
Kolonia	0	0	0	0	0	0– 0
Heerlen Sport	0	0	0	0	0	0– 0
RKVCL	1	0	0	1	0	1– 2
RVU	1	0	0	1	0	0– 2
Miranda	1	0	0	1	0	0– 2

Programma voor zondag:
Almania -RVU
Caesar -Bunde
RKVCL -Standaard
Miranda -RKVVl
Schuttersveld -Kolonia
Heerlen Sport -SCG

Tweede klasse B

PSV '35 -De Ster 0– 0
Belfeldia -Susteren 3– 1
Lindenheuvel -Born 1– 1
Venlosche B. -Quick '08 2– 2
RKMSV -FCV 1– 3

Haslou -VVV '03 afg.

FCV	1	1	0	0	2	3– 1
Belfeldia	1	1	0	0	2	3– 1
Quick '08	1	0	1	0	1	2– 2
Venlosche B.	1	0	1	0	1	2– 2
Lindenheuvel	1	0	1	0	1	1– 1
Born	1	0	1	0	1	1– 1
De Ster	1	0	1	0	1	0– 0
PSV '35	1	0	1	0	1	0– 0
Haslou	0	0	0	0	0	0– 0
VVV '03	0	0	0	0	0	0– 0
Susteren	1	0	0	1	0	1– 3
RKMSV	1	0	0	1	0	1– 3

Programma voor zondag:
FCV -Venlosche B.
Quick '08 -Lindenheuvel
Born -Haslou
VVV '03 -Belfeldia
Susteren -PSV '35
De Ster -RKMSV

Derde klasse A

Leonidas W. -Scharn 0– 0
RKMVC -Sanderbout 2– 2
SVM -SV BERG '68 0– 2
Mheerder B. -LHB/MC 0– 1
SC WVV '28 -MKC 0– 4

SV Hulsberg -Polaris afg.

MKC	1	1	0	0	2	4– 0
SV BERG '68	1	1	0	0	2	2– 0
LHB/MC	1	1	0	0	2	1– 0
Sanderbout	1	0	1	0	1	2– 2
RKMVC	1	0	1	0	1	2– 2
Leonidas W.	1	0	1	0	1	0– 0
Scharn	1	0	1	0	1	0– 0
Polaris	0	0	0	0	0	0– 0
SV Hulsberg	0	0	0	0	0	0– 0
Mheerder B.	1	0	0	1	0	0– 1
SVM	1	0	0	1	0	0– 2
SC WVV '28	1	0	0	1	0	0– 4

Programma voor zondag:
MKC -SV Hulsberg
Polaris -Mheerder B.
LHB/MC -SVM
SV BERG '68 -RKMVC
Sanderbout -Leonidas W.
Scharn -SC WVV '28

Derde klasse B

Voerendaal -Vaesrade 1– 3

Minor -Weltania afg.
Bekkerveld -RKBSV afg.
Heerlen -VKC afg.
Groene Ster -Heksenberg afg.
FC Hoensbroek -Vijlen afg.

Vaesrade	1	1	0	0	2	3– 1
Minor	0	0	0	0	0	0– 0
Heerlen	0	0	0	0	0	0– 0
Groene Ster	0	0	0	0	0	0– 0
FC Hoensbroek	0	0	0	0	0	0– 0
Bekkerveld	0	0	0	0	0	0– 0
Weltania	0	0	0	0	0	0– 0
Vijlen	0	0	0	0	0	0– 0
Heksenberg	0	0	0	0	0	0– 0
VKC	0	0	0	0	0	0– 0
RKBSV	0	0	0	0	0	0– 0
Voerendaal	1	0	0	1	0	1– 3

Programma voor zondag:
Vaesrade -FC Hoensbroek
Vijlen -Groene Ster
Heksenberg -Heerlen
VKC -Bekkerveld
RKBSV -Minor
Weltania -Voerendaal

Derde klasse C

Crescentia -Rios 1– 0
EVV -Brevendia 4– 1
Swift '36 -Obbicht 0– 1
KVC -DESM 2– 2
Megacles -FC Oda 2– 2

Buchten -Merefeldia afg.

EVV	1	1	0	0	2	4– 1
Obbicht	1	1	0	0	2	1– 0
Crescentia	1	1	0	0	2	1– 0
DESM	1	0	1	0	1	2– 2
KVC	1	0	1	0	1	2– 2
Megacles	1	0	1	0	1	2– 2
FC Oda	1	0	1	0	1	2– 2
Merefeldia	0	0	0	0	0	0– 0
Buchten	0	0	0	0	0	0– 0
Swift '36	1	0	0	1	0	0– 1
Rios	1	0	0	1	0	0– 1
Brevendia	1	0	0	1	0	1– 4

Programma voor zondag:
FC Oda -KVC
DESM -Buchten
Merefeldia -Swift '36
Obbicht -EVV
Brevendia -Crescentia
Rios -Megacles

Derde klasse D

MVC '19 -SV Meerlo 1– 0
Helden -SC. Irene 1– 2
Meterik -Sparta '18 4– 1
SVEB -SSS '18 2– 1
IVO -HBSV 6– 2
RKDEV -Vitesse '08 2– 1

IVO	1	1	0	0	2	6– 2
Meterik	1	1	0	0	2	4– 1
SC. Irene	1	1	0	0	2	2– 1
SVEB	1	1	0	0	2	2– 1
RKDEV	1	1	0	0	2	2– 1
MVC '19	1	1	0	0	2	1– 0
Tiglieja	0	0	0	0	0	0– 0
Vitesse '08	1	0	0	1	0	1– 2
SSS '18	1	0	0	1	0	1– 2
Helden	1	0	0	1	0	1– 2
SV Meerlo	1	0	0	1	0	0– 1
Sparta '18	1	0	0	1	0	1– 4
HBSV	1	0	0	1	0	2– 6

Programma voor zondag:
Vitesse '08 -IVO
HBSV -SVEB
SSS '18 -Meterik
Sparta '18 -Helden
SC. Irene -MVC '19
SV Meerlo -Tiglieja

Vierde klasse A

RKHSV -Rapid 0– 0
Willem I -SVME 3– 1
Iason -RKUVC 2– 5
Amicitas -Schimmert 2– 0
Vilt -Walram 0– 0
St. Pieter -RKASV 0– 4

RKASV	1	1	0	0	2	4– 0
RKUVC	1	1	0	0	2	5– 2
Willem I	1	1	0	0	2	3– 1
Amicitas	1	1	0	0	2	2– 0
Vilt	1	0	1	0	1	0– 0
Rapid	1	0	1	0	1	0– 0
Walram	1	0	1	0	1	0– 0
RKHSV	1	0	1	0	1	0– 0
SVME	1	0	0	1	0	1– 3
Schimmert	1	0	0	1	0	0– 2
Iason	1	0	0	1	0	2– 5
St. Pieter	1	0	0	1	0	0– 4

Programma voor zondag:
RKASV -Vilt
Walram -Amicitas
Schimmert -Iason
RKUVC -Willem I
SVME -RKHSV
Rapid -St. Pieter

Vierde klasse B

Keer -Banholtia 1– 1
Wit-Groen -Geertr. B. 3– 0
GSV '28 -Klimmania 6– 0
RKVVM -Zwart Wit '19 0– 3
Oranje B. -Sportclub '25 0– 4
Gulpen -Simpelveld 1– 1

GSV '28	1	1	0	0	2	6– 0
Sportclub '25	1	1	0	0	2	4– 0
Wit-Groen	1	1	0	0	2	3– 0
Zwart Wit '19	1	1	0	0	2	3– 0
Keer	1	0	1	0	1	1– 1
Gulpen	1	0	1	0	1	1– 1
Simpelveld	1	0	1	0	1	1– 1
Banholtia	1	0	1	0	1	1– 1
RKVVM	1	0	0	1	0	0– 3
Geertr. B.	1	0	0	1	0	0– 3
Oranje B.	1	0	0	1	0	0– 4
Klimmania	1	0	0	1	0	0– 6

Programma voor zondag:
Simpelveld -Oranje B.
Sportclub '25 -RKVVM
Zwart Wit '19 -GSV '28
Klimmania -Wit-Groen
Geertr. B. -Keer
Banholtia -Gulpen

Vierde klasse C

Centrum B. -KVC Oranje 3– 3
Schinveld -Heilust 2– 0

Waubachse B. -SVK afg.
Abdissenbosch -RKSVB afg.
Hopel -Laura afg
FC Gracht -Helios afg.

Schinveld	1	1	0	0	2	2– 0
Centrum B.	1	0	1	0	1	3– 3
KVC Oranje	1	0	1	0	1	3– 3
Waubachse B.	0	0	0	0	0	0– 0
FC Gracht	0	0	0	0	0	0– 0
Abdissenbosch	0	0	0	0	0	0– 0
Hopel	0	0	0	0	0	0– 0
Helios	0	0	0	0	0	0– 0
Laura	0	0	0	0	0	0– 0
SVK	0	0	0	0	0	0– 0
RKSVB	0	0	0	0	0	0– 0
Heilust	1	0	0	1	0	0– 2

Programma voor zondag:
Heilust -FC Gracht
Helios -Hopel
Laura -Centrum B.
KVC Oranje -Abdissenbosch
RKSVB -Waubachse B.
SVK -Schinveld

Vierde klasse D

Kluis -Stadbroek 2– 2
OVCS -Heidebloem 3– 4
SVE -RKDFC 1– 3

Passart -KEV afg.
Coriovallum -Langeberg afg.
Mariarade -RKSNE afg.

RKDFC	1	1	0	0	2	3– 1
Heidebloem	1	1	0	0	2	4– 3
Kluis	1	0	1	0	1	2– 2
Stadbroek	1	0	1	0	1	2– 2
Passart	0	0	0	0	0	0– 0
Mariarade	0	0	0	0	0	0– 0
Langeberg	0	0	0	0	0	0– 0
RKSNE	0	0	0	0	0	0– 0
Coriovallum	0	0	0	0	0	0– 0
KEV	0	0	0	0	0	0– 0
OVCS	1	0	0	1	0	3– 4
SVE	1	0	0	1	0	1– 3

Programma voor zondag:
RKDFC -Mariarade
RKSNE -OVCS
Heidebloem -Kluis
Stadbroek -Coriovallum
Langeberg -Passart
KEV -SVE

Vierde klasse E

Roosteren -Vlodrop 0– 0
Linne -Stevensweert 2– 1
SVH '39 -Holtum 3– 1
Thorn -Maasbracht 1– 1

Armada -Urmondia afg.
IVS -RKSVW afg.

SVH '39	1	1	0	0	2	3– 1
Linne	1	1	0	0	2	2– 1
Maasbracht	1	0	1	0	1	1– 1
Thorn	1	0	1	0	1	1– 1
Vlodrop	1	0	1	0	1	0– 0
Roosteren	1	0	1	0	1	0– 0
Armada	0	0	0	0	0	0– 0
IVS	0	0	0	0	0	0– 0
RKSVW	0	0	0	0	0	0– 0
Urmondia	0	0	0	0	0	0– 0
Stevensweert	1	0	0	1	0	1– 2
Holtum	1	0	0	1	0	1– 3

Programma voor zondag:
RKSVW -Thorn
Maasbracht -SVH '39
Holtum -Linne
Stevensweert -Armada
Urmondia -Roosteren
Vlodrop -IVS

Vierde klasse F

SC Leeuwen -RKVB 1– 1
Victoria R -Beegden 1– 1
Nunhem -Leveroy 3– 3
EMS -Haelen 2– 1
RKESV -Moesel 2– 2

Eindse B. -RKSVO afg.

EMS	1	1	0	0	2	2– 1
Nunhem	1	0	1	0	1	3– 3
Leveroy	1	0	1	0	1	3– 3
Moesel	1	0	1	0	1	2– 2
RKESV	1	0	1	0	1	2– 2
Victoria R	1	0	1	0	1	1– 1
RKVB	1	0	1	0	1	1– 1
Beegden	1	0	1	0	1	1– 1
SC Leeuwen	1	0	1	0	1	1– 1
Eindse B.	0	0	0	0	0	0– 0
RKSVO	0	0	0	0	0	0– 0
Haelen	1	0	0	1	0	1– 2

Programma voor zondag:
Moesel -EMS
Haelen -Eindse B.
RKSVO -Nunhem
Leveroy -Victoria R
Beegden -SC Leeuwen
RKVB -RKESV

Vierde klasse G

BEVO -RKSVN 3– 0
Roggel -Egchel 0– 3
GFC '33 -VOS 3– 0
Baarlo -VCH 2– 0
Reuver -Venlo 3– 1
Quick B. -Swalmen 1– 2

BEVO	1	1	0	0	2	3– 0
Egchel	1	1	0	0	2	3– 0
GFC '33	1	1	0	0	2	3– 0
Reuver	1	1	0	0	2	3– 1
Baarlo	1	1	0	0	2	2– 0
Swalmen	1	1	0	0	2	2– 1
Quick B.	1	0	0	1	0	1– 2
Venlo	1	0	0	1	0	1– 3
VCH	1	0	0	1	0	0– 2
VOS	1	0	0	1	0	0– 3
Roggel	1	0	0	1	0	0– 3
RKSVN	1	0	0	1	0	0– 3

Programma voor zondag:
Swalmen -Reuver
Venlo -Baarlo
VCH -GFC '33
VOS -Roggel
Egchel -BEVO
RKSVN -Quick B.

Vierde klasse H

Achates -Wittenhorst 4– 2
Koningslust -Ysselsteyn 2– 2
Melderslo -Stormv. '28 0– 3
RKDSO -Oostrum 1– 1
Montagnards -Leunen 4– 1
Swolgense B. -Wanssum 0– 3

Montagnards	1	1	0	0	2	4– 1
Wanssum	1	1	0	0	2	3– 0
Stormv. '28	1	1	0	0	2	3– 0
Achates	1	1	0	0	2	4– 2
Koningslust	1	0	1	0	1	2– 2
Ysselsteyn	1	0	1	0	1	2– 2
Oostrum	1	0	1	0	1	1– 1
RKDSO	1	0	1	0	1	1– 1
Wittenhorst	1	0	0	1	0	2– 4
Leunen	1	0	0	1	0	1– 4
Melderslo	1	0	0	1	0	0– 3
Swolgense B.	1	0	0	1	0	0– 3

Programma voor zondag:
Wanssum -Montagnards
Leunen -RKDSO
Oostrum -Melderslo
Stormv. '28 -Koningslust
Ysselsteyn -Achates
Wittenhorst -Swolgense B.

KVC Oranje in slotfase van 0-3 naar 3-3

Centrum Boys in ademnood



● *Een boeiend duel uit de interessante ontmoeting tussen Centrum Boys en KVC Oranje, waarin de gasten in de slotfase alsnog een gelijkspel uit het vuur sleepten.* Foto: PETER ROOZEN

Van onze medewerker
ROB VAN KALDEKERCKEN

CENTRUM BOYS - KVC ORANJE 3-3 (0-0). 50. D. Visser 1-0; 61. B. Florack 2-0; 70. F. Hüren 3-0; 74. P. Paulissen 3-1; 82. P. Paulissen 3-2; 89. A. Beckers 3-3. Toeschouwers 75. Scheidsrechter Stoel. Boeking: G. Stuiver (Centrum Boys).

Centrum Boys: Bock (60. Klee), Godermans, De Heus, J.A. Klee, Lutgens, W. Florack (70. J.O. Klee), Visser, Hüren, Zwakhalen, Mager, Stuiver.
KVC Oranje: Creusen, Korver, Ploum, Schröder, Beckers (89. Rathgeber), Vreuls, Klein, Breteler, Paulissen, Winkler, Lurken, Kousen (46. Didden).

SITTARD - Het venijn van de seizoensouverture van het duel Centrum Boys-KVC Oranje zat duidelijk in de staart. De gastheren uit Sittard leken lange tijd beide punten in huis te houden, maar moesten KVC Oranje in de laatste minuut toch naast zich dulden: 3-3.

In de eerste helft had Centrum Boys duidelijk het beste van het spel. KVC Oranje had moeite met de agressieve spelwijze van de Sittardenaren. Persoonlijke duels werden veelal verloren en bij de snelle counter ontbrak de aanvulling vanuit het middenveld. Centrum Boys had via Jozef Mager en Guus Stuiver enkele goede mogelijkheden, maar tot ergernis van trainer Sef Mager misten beiden het doel.

Na rust brak de tijd van Frans Hüren aan. De middenvelder trok het spel van Centrum Boys volledig naar zich toe en dit resulteerde dan ook meteen in doelpunten. Eerst stuurde hij de snelle Pieke Visser op avontuur, die via de binnenkant van de paal 1-0 liet aantekenen. Nog geen zes minuten later bediende hij Guus Stuiver op maat, wiens schot door doelman Creusen maar half verwerkt kon worden. Wim Florack reageerde alert en scoorde uit de rebound: 2-0. KVC Oranje zette alles op de aanval maar leek definitief verslagen toen uitblinker Frans Hüren uit een counter vanaf 18 meter verwoestend uithaalde: 3-0.

Doch de veerkracht van de gasten was verbazingwekkend. Handig maakten de mannen van trainer Toon Ploum gebruik van de onrust in de Sittardse verdediging, ontstaan door het uitvallen van doelman Bock. Vermoeid geworden door het hoge tempo van de eerste 70 minuten liet Centrum Boys het initiatief aan de gasten uit Kerkrade. Een kwartier voor tijd gloorde er weer hoop in de harten van KVC Oranje toen Pascal Paulissen 3-1 scoorde. Acht minuten voor tijd kopte diezelfde Paulissen op aangeven van Martin Vreuls zelfs 3-2 in de touwen. Het leek een kwestie van tijd, voordat de gelijkmaker zou vallen. Eén minuut voor afloop mocht Chris Winkler op links een hoekschop nemen. De bal werd door de Centrum Boys-verdediging onvoldoende weggewerkt, waardoor Axel Beckers de eindstand op 3-3 bracht. „Verdorie," mopperde Oranje-coach Ploum na de wedstrijd. „Als ze zo gespeeld hadden als in de laatste twintig minuten, hadden we vandaag twee punten mee naar huis genomen. Ik miste driekwart van de wedstrijd agressie in mijn ploeg."



● *Het tamme Mheerder Boys had weinig in te brengen tegen LHB/MC dat zich niet overmatig hoefde in te spannen.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Tam Mheerder Boys een gewillig slachtoffer

LHB/MC spant zich niet in

Van onze medewerker
LEO JASPERS

MHEERDER BOYS - LHB/MC 0-1 (0-0). 51. Domenico Virdis 0-1. Scheidsrechter: Assink. Boekingen: Bendermacher (Mheerder Boys), Strijkers (LHB/MC). Toeschouwers: 125.

Mheerder Boys: Van Laar, Bendermacher, Gulpen, Jaspers, Magermans, Luijten, Wienen (75. Duijsens), Frijns, Delahaye, Malik, Nelissen.
LHB/MC: Mak, Strijkers (75. M. Sieben), Franciscus, E. Sieben, Bergsma (85. Smit), Gijzen, Storms, Thimister, Mahawalan, Patrik, Virdis.

MHEER - Mheerder Boys zal zich het derdeklassedebuut beslist anders hebben voorgesteld. Het bezoekende LHB/MC, dat zijn titelaspiraties niet onder stoelen of banken wenst te steken, had aan een treffer van Dominico Virdes (51ste minuut na prima voorbereidend werk van Allen Mahawalan) genoeg om de onstuimig gestarte Mheer-raspaarden te transformeren tot een troep makke schapen die zich in de tweede helft gedwee naar de slachtbank liet voeren.

De thuisclub mocht nog van geluk spreken dat LHB/MC niet verder aandrong en Jean Thimister, pal na de openingstreffer, weigerde koppend een unieke mogelijkheid van Peter Storms te verzilveren. Anders was de morele optater misschien nog pijnlijker aangekomen. Nu finishte Mheerder Boys-LHB/MC op 0-1 en dat heeft de Mheer-ploeg louter en alleen aan zichzelf te wijten.

Ondanks de matte tweede helft waren er met name in de eerste helft voor de thuisclub kansen te over (twee maal Jo Malik, Marc Nelissen en Bart Magermans) om LHB/MC te dwingen alle registers open te trekken. Toen een Mheer-treffer uitbleef haalden de bezoekers ongeschonden en haast neuspeuterend het einde. Matchwinnaar Virdis (een volle neef van de grote Virdis van Sampdoria): „Samen met Allen Mahawalan vorm ik een goed aanvalskoppel. We voelen elkaar uitstekend aan en daarom ben ik vaker matchwinnaar. Deze zege sterkt ons geloof in een goed competitieverloop. Vandaag misten we in Richard Meulenbeek en Sjaak Wetzels twee heel belangrijke pionnen. Met die twee erbij pakt ons niemand in 3A, zeker weten."

Mheer-aanvoerder Wil Luijten: „De angst om te verliezen verlamde ons. We durden na die openingstreffer niet alles naar voren te gooien, omdat we een afstraffing vreesden. Hopenlijk trekken we wel lering uit deze eerste derdeklasse-test."

Geen doelpunten in pittige derby

Vilt en Walram delen de punten

Van onze medewerker
HENK SPORKEN

VILT-WALRAM 0-0. Toeschouwers 200. Scheidsrechter Crolla. Boekingen: M. Ubags (Vilt) en C. Stevens (Walram).
Vilt: Raeven, M. Ubags, P. Smits, J. Smits, Inde Braekt, Meertens, J. Ubaghs, Beckers, R. Ubags, E. Ubaghs (67. Duyzings), Derrez.
Walram: Heuts, Eurelings, Zijlstra, Huntjens, Van Vliet, Stevens, Willems (88. Knoops), Meurders, Philippi (70. Smeets), Pluymen, Sapparuwe.

VILT- De 200 toeschouwers, die getuige waren van de derby in de vierde klasse A tussen Vilt en Walram hebben, hoewel zij verstoken bleven van doelpunten, kunnen genieten van een zeer levendige pot. Gedurende de volle negentig minuten werd door de spelers geen enkel duel uit de weg gegaan, waardoor een felle strijd ontstond, die het bekijken meer dan waard was. Het was dan ook jammer, dat het zout in de pap in de vorm van één of meerdere doelpunten ontbrak.

Vilt was optisch sterker en toog meteen ten aanval. De thuisclub moest hierbij oppassen voor de gevaarlijke counters van de ploeg uit Valkenburg en kreeg na vier minuten bijna de kous op de kop, toen Sapparuwe na een flitsende combinatie met Pluymen de binnenkant van de paal teisterde. Dit was het sein voor Vilt om de zaken niet te forceren en gecontroleerd het Walram-doel te bestoken. Echt uitgespeelde kansen leverde dit concept vooralsnog niet op. Wel probeerden Jos Ubaghs en Peter Derrez van afstand successen te boeken, doelman Ron Heuts, die zijn debuut maakte bij Walram, wenste echter niet te capituleren.

In de tweede helft werd het geheel nog vinniger. De sportieve grenzen werden echter zelden of nooit overschreden, hetgeen voor een niet gering deel de verdienste was van de uitstekend leidende arbiter Crolla, die de sfeer perfect aanvoelde. Ook nu had Vilt het beste van het spel en kreeg in deze fase wel enkele prima scoringsmogelijkheden.

Derrez en Ramon Ubags wisten het net echter niet te vinden. Ook Walram kwam wel degelijk nog in het stuk voor en scoorde tien minuten voor tijd zelfs bijna de winnende treffer. Na een voorzet van de linkerkant mocht de vrijgelopen Willems van nauwelijks vijf meter afstand ongehinderd inkoppen. Viltdoelman Robert Raeven, die al meerdere keren had aangetoond uit het goede hout gesneden te zijn, pareerde de keiharde kopbal echter op formidabele wijze en redde daarmee het zeer zeker verdiende punt voor zijn ploeg.

Thuisclub-trainer Willy Mares was ondanks het puntverlies een tevreden indruk. „Natuurlijk, een zege was welkom geweest. Maar het zat er vandaag schijnbaar niet in. De kansen werden niet benut en dan verdien je het niet te winnen. Over het vertoonde spel kan ik niet ontevreden zijn. Natuurlijk heeft niet iedereen de sterren van de hemel gespeeld, maar de inzet was bij alle jongens prima. De beste man van het veld was misschien wel de scheidsrechter. Als we elke wedstrijd een man van zijn niveau krijgen, kan er op het sportieve vlak weinig fout gaan."



● *Vilt-spits Peter Derrez belaagt Walram-doelman Ron Heuts.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

EHC contra MVV

HOENSBROEK - Hoofdklasser EHC speelt vanavond een oefenwedstrijd tegen MVV. Aanvang 18.30 uur in sportpark De Dem.

derde klassers

LEONIDAS -SCHARN 0-0. Beide ploegen werkten hard maar het spel speelde zich hoofdzakelijk af op het middenveld, zodat een dubbelblanke eindstand de verhoudingen goed weergaf. Rust- en eindstand 0-0. Scheidsrechter Peeters.

RKMVC - SANDERBOUT 2-2. Thuisclub was in de eerste helft de betere ploeg maar men miste diverse scoringskansen. Na de hervatting matig duel en gelijkopgaand. Van Aerssen 1-0 (strafschop) en 2-0, Stobben 2-1. Rust. Geurts 2-2. Scheidsrechter Van Rieth.

SC WVV '28 - MKC 0-4. Verdiende overwinning voor de bezoekers, die gedurende de gehele wedstrijd de betere ploeg vormden. Massot 0-1. Rust. Van Veenendaal 0-2 (strafschop), Moonen 0-3, Franssen 0-4. Scheidsrechter Claessen.

VOERENDAAL - VAESRADE 1-3. In de eerste helft verzuimde een sterker Voerendaal de kansen te benutten. Na rust legde Voerendaal nog meer het accent op de aanval om de opgelopen achterstand weg te werken maar door twee defensiefouten doeltreffend af te straffen stelde Vaesrade de overwinning veilig.

Gruisen 0-1. Rust. Rietra 0-2, Lememns 0-3, Smeets 1-3. Scheidsrechter Gielen.

tweede klassers

Standaard debuteert prima met zege op Miranda

SCG en Almania boeien niet

Van onze medewerker
TON REIJNAERTS

SCG-Almania 0-0.
Scheidsrechter: Hundscheid. Toeschouwers: 150.
SCG: Looijens, Huntjens, Verbeet, De Vries (65. Kempeneers), Rousseau, Pleumeekers, Van Helvert, Hofman, Essers, Van Hoorn, Aarts.
Almania: Philippen, Ehlen, Brouwers, Vaessen, Quix, Van de Varst, Konick, Schrooten (78. Houtman), Loete, Hendriks (59. Salamate) en Crabu.

GRONSVELD - De toeschouwers, die op het duel SCG-Almania waren afgekomen, dropen na afloop teleurgesteld af. Na negentig minuten saai en voorspelbaar voetbal, waarbij de hoogtepunten op de vingers van een hand te tellen waren, toonden alleen de trainers zich tevreden.
SCG-coach Jan Nijssen: „We misten vandaag met Richard Ummels, Hugo van Kooten en Marco Geurtjens (vakantie) drie basisspelers, terwijl we ook nog eens met drie niet-fitte spelers van start gingen. Geen excuus, maar als het team ingespeeld is zie je ze zeker perspectief en zullen we een woordje meespreken."
Almania-coach Hans Engbersen: „We hebben organisatorisch sterk gespeeld en hoewel we in de eerste helft twee kansen weggaven, waren we bijna nog winnend van het veld gestapt." De trainer doelde hiermede op het enige hoogtepunt in de tweede helft toen Sandro Crabu, vijf minuten voor tijd, in een schitterend genomen vrije trap de binnenkant van de paal raakte. SCG dat het in de tweede helft aanvallend volkomen liet afweten, verzuimde zoals trainer Nijssen na afloop terecht opmerkte 'het duel in de eerste helft te beslissen'.

Na een kwartier speelde John van Hoorn met een schitterende diagonale pass Frank Essers vrij, doch deze knalde op de benen van de goed reagerende Almania-doelman Philippen. Acht minuten later ontfutselde Essers, de weer eens van stal gehaalde Almania-libero Leo Ehlen de bal. John van Hoorn verlengde, waarna Wilfred Aarts tegen Nico Philippen knalde. In Frank Essers er vervolgens in slaagde de rebound, drie meter voor een lege goal staande, naast te koppen. SCG's laatste doelgevaar kwam in de 35ste minuut van de voet van Frank Verbeet die zijn vlammende schot centimeters langs de paal zag scheren.

STANDAARD-MIRANDA 2-0

11. R. Miessen 1-0; 90. R. Pellaert (strafschop) 2-0. Scheidsrechter Geelen.

MAASTRICHT - Debutant Standaard bezorgde zichzelf een prima opsteker door Miranda, dat vorig seizoen het eerste klasserschap op een haar na miste, met 2-0 te kloppen. In het aantrekkelijk en spannend duel onder uitstekende leiding van scheidsrechter Geelen, opende Richard Miessen, door middel van een snoekduik de score, na een vrije trap van Ron Tidze. Miranda, dat in de eerste helft de kat uit de boom keek, zette de thuisploeg na de hervatting stevig onder druk, maar de Standaard-defensie gaf geen krimp. In de slotminuut viel de definitieve beslissing. Paul Penders, werd onderuit gehaald, waarna Ron Pellaert het vonnis vanaf elf meter voltrok.

BUNDE-RKVCL 2-1

11. R. van Helvert 0-1; 52. E. Veugen 1-1; 67. S. Paulissen 2-1. Scheidsrechter: Hof. Boeking: P. Winkens (Bunde).

BUNDE - „Je moet eerst de schuld bij jezelf zoeken, maar feit blijft wel dat de scheidsrechter op cruciale momenten twee glaszuivere doelpunten van ons afkeurt," aldus de hevig teleurgestelde RKVCL-trainer Bert van Marwijk na afloop. RKVCL, dat in de eerste helft domineerde, opende nadat Hendri Huininga de paal raakte, via Richard van Helvert de score. Enkele minuten later annuleerde scheidsrechter Hof, in tweede instantie, alsnog een in de ogen van velen glaszuivere treffer van Huininga. In de tweede helft pakte Bunde de zaken heel wat energieker aan en boog via treffers van Erik Veugen en Sascha Paulissen (schitterende vrije trap) de achterstand om in een overwinning. In het slotoffensief was RKVCL enkele keren dicht bij de gelijkmaker, maar onfortuin, met name in de situatie dat scheidsrechter Hof de voordeelregel niet toekende, waardoor de gelijkmaker van Rene Alink werd geannuleerd, stond, stond de terechte gelijkmaker in de weg.

RKVVL-SCHUTTERSVELD 0-0

Scheidsrechter Van de Blom.
MAASTRICHT - RKVVL en Schuttersveld deelden gisteren de punten tijdens de seizoenstart, een resultaat waar beide partijen zich na afloop tevreden mee toonden. In de eerste helft had RKVVL de iets grotere spelaandelen. Maar omdat Eddie Lathouwers de bal te ver van zijn voet liet springen, bij een open doelkans, gingen de ploegen met een 0-0 stand rusten. Na de hervatting lag het initiatief duidelijk aan de kant van Schuttersveld. Gerard Raets zag zeven minuten voor tijd zijn inzet en daarmee Schuttersvelds beste mogelijkheid nipt naast de paal belanden, waardoor de score onbewogen bleef.

RVU-CAESAR 0-2

75. D. van Reen 0-1; 81. L. Dahlmans 0-2. Scheidsrechter Daemen. Boekingen: R. Diederen (Caesar).

ROTHEM - Debutant RVU liep tijdens de eerste wedstrijd tegen een gevoelige nederlaag op: 0-2. In een slaapverwekkend duel, zonder hoogtepunten, pakte Caesar in de slotfase toch nog de volle winst. Nadat het ex-Roda JC'er David van Reen de score had geopend, profiteerde Luc Dahlmans enkele minuten later van desorganisatie in de RVU-defensie.

vierde klassers

ST. PIETER - RKASV 0-4. In dit aantrekkelijke duel kon een gehandicapt St. Pietr geen vuist maken tegen een sterker RKASV. Devens 0-1, Fey 0-2 en 0-3, Custers 0-4. Rust- en eindstand. Scheidsrechter Hegger.

WILLEM I - SVME 3-1. Goede wedstrijd met twee aanvallende ploegen. De conditie van Willem I gaf uiteindelijk de doorslag. Leclaire 1-0. Rust. Went 1-1, M. Penders 2-1, Leclaire 3-1. Scheidsrechter Kluytmans.

AMICITAS - SCHIMMERT 2-0. In een hard maar sportief duel benutte de thuisclub de kansen beter. L. Remmers 1-0. Rust. R. Sour 2-0. Scheidsrechter Broekmans.

RKHSV-RAPID 0-0. Gelijkopgaande wedstrijd met weinig hoogtepunten. De defensies hielden de voorwaartsen in bedwang waardoor er niet werd gescoord. Rust- en eindstand 0-0. Scheidsrechter Kok.

IASON - RKUVC 2-5. Sportief duel waarin RKUVC de betere was en een verdiende zege behaalde. Corvers 1-0, Kerckhoffs 1-1, Meurders 2-1, Kerckhoffs 2-2. Rust. Hendriks 2-3 en 2-4, Kerckhoffs 2-5. Scheidsrechter Maas.

KEER - BANHOLTIA 1-1. Vrij matige wedstrijd waarin Keer in de eerste helft en Banholtia de tweede helft de sterkere was waardoor men tot een terechte puntendeling kwam. Rust 0-0. Custers 1-0, Waber 1-1. Scheidsrechter Hodzelmans.

WIT GROEN VC - GEERTRUIDSE BOYS 3-0. Een sterker Wit Groen VC behaalde een overtuigende zege op nieuweling Geertruidse Boys. George 1-0. Rust. Jacobi 2-0, Theunissen 3-0. Scheidsrechter Verpoort.

GSV '28 - KLIMMANIA 6-0. Thuisclub speelde zeer sterk en overklaste Klimmania op alle fronten. Loosveld 1-0, J. Meisen 2-0, 3-0 en 4-0. Rust. Loosveld 5-0, Huntjens 6-0. Scheidsrechter Ronda.

RKVVM - ZWART WIT '19 0-3. Eerste helft gelijkopgaand. Na rust verraste nieuweling Zwart Wit en behaalde terecht de volle winst. Boosten 0-1. Rust. Schmetz 0-2, Jacobs 0-3. Scheidsrechter Bertrand.

GULPEN - SIMPELVELD 1-1. In deze derby waren de ploegen aan elkaar gewaagd en deelden de punten. Strolenberg 0-1. Prevoo 1-1. Rust- en eindstand. Scheidsrechter Keulen.

ORANJE BOYS - SPORTCLUB '25 0-4. In de beginfase overrompelde Sportclub '25 de thuisclub en stelde de overwinning veilig. Derwall 0-1 (strafschop). Schokker 0-2 en 0-3. Rust. Kaplar 0-4. Scheidsrechter Hermans.

SCHINVELD - HEILUST 2-0. De thuisclub had een uitstekend debuut en bezorgde een sterker Heilust met uitgekiend spel en snelle counters een verrassende nederlaag. Rust 0-0. Lahaye 1-0, Lemmens 2-0. Scheidsrechter Lucassen.

KLUIS - STADBROEK 2-2. Beide ploegen speelden een aantrekkelijke en sportieve ontmoeting waarin de gasten na rust slechts met tien man speelden en in deze periode toch nog voor de verdiende gelijkmaker zorgden. Dols 0-1, Broer 1-1, Theunissen 2-1. Rust. Erkens 2-2 (strafschop). Scheidsrechter Promeren.

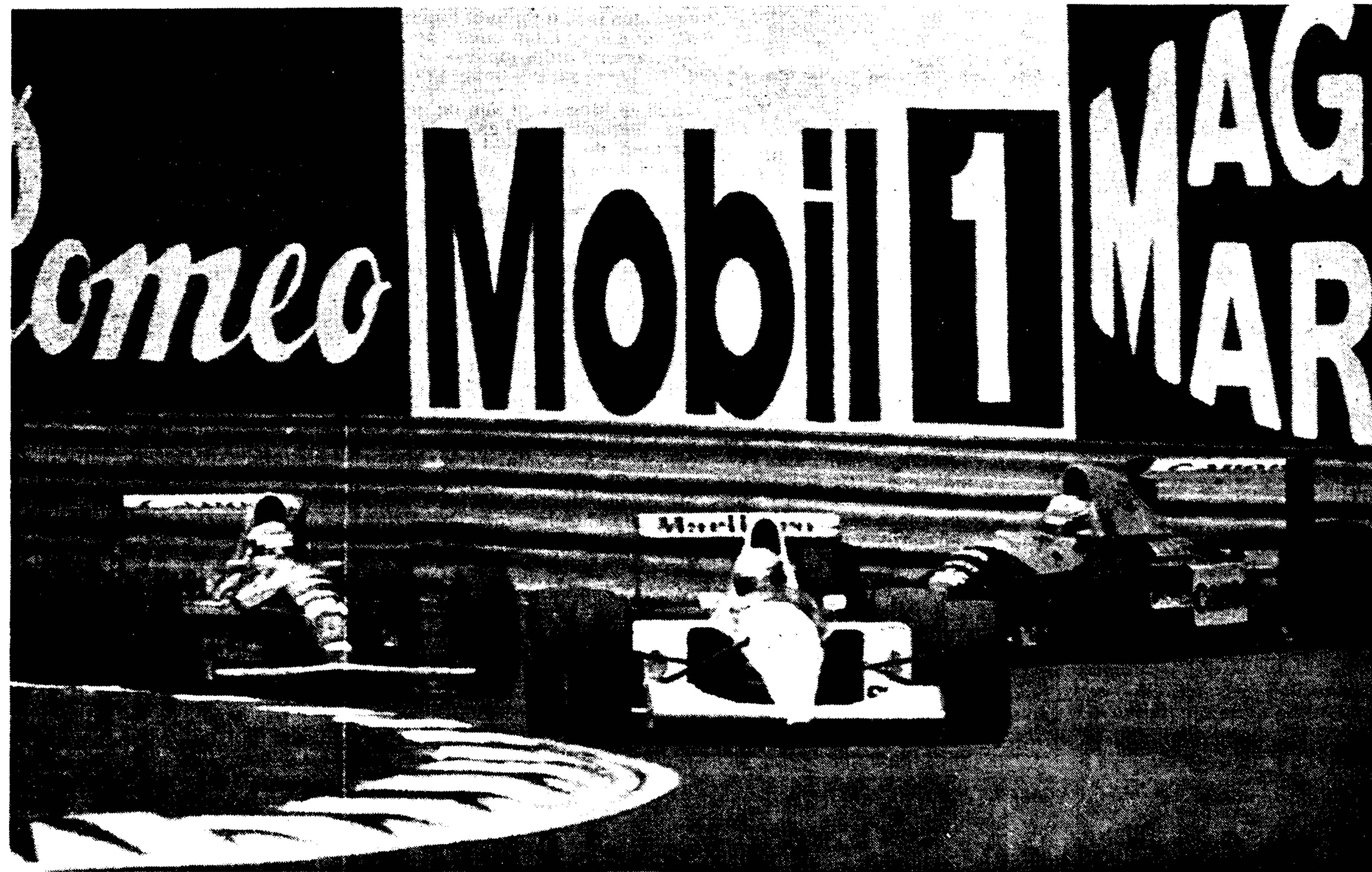
OVCS - HEIDEBLOEM 3-4. Het duel tussen de beide promovendi werd na een gelijkopgaande strijd in de laatste minuut beslist in het voordeel van Heidebloem waarin Heidebloem met drie treffers de uitblinker was. Bruinen 1-0, Huiveneers 1-1, Eikelboom 2-1 (strafschop), Rademaker 2-2. Rust. Rademaker 2-3, Eikelboom 3-3, Rademaker 3-4. Scheidsrechter Stijnen.

SVE - RKDFC 1-3. De gasten speelden in dit duel directer en waren ook agressiever. Drenth 1-0, Been 1-1, Niewitecki 1-2. Rust. Olijven 1-3. Scheidsrechter Franssen.

Brit wint GP Italië voor Ayrton Senna

Mansell behoudt kleine titelkans

MONZA - Zijn twintigste overwinning in een Grand Prix heeft Nigel Mansell nauwelijks een steek verder gebracht. De Britse formule 1-rijder won gisteren op het circuit van Monza de Grote Prijs van Italië, maar zag in zijn kielzog wereldkampioen Ayrton Senna naar de tweede plaats rijden en zijn positie als klassementsleider consolideren. Met vier Grote Prijzen op het progamma bedraagt de achterstand van Mansell op de Braziliaan nog altijd achttien punten.



● *Riccardo Patrese verspeelt zijn kansen op de winst in de Grand Prix van Italië. Ayrton Senna en de latere winnaar Nigel Mansell profiteren dankbaar.*

Mansell gold voor de start niet als voornaamste kandidaat voor de overwinning. Het vermogen van de Williams bleef in de ochtendtraining ver achter bij dat van zijn ploeggenoot Patrese en de McLaren-coureurs Senna en Berger. De Braziliaan, voor de 59ste keer de snelste in de training, gebruikte de beste startplaats om direct na het groene licht de koppositie in te nemen.

In de fout

De titelverdediger bleef daar 26 ronden. De onstuimig aandringende Patrese, die zijn tweehonderdste race afwerkte, vond het toen tijd worden op te schuiven. De Italiaan ging twee ronden later flink in de fout, waardoor Senna voor de tweede keer de eerste plaats in handen kreeg. Met Mansell als naaste achtervolger. Patrese hield het twee ronden na zijn schuiver voor gezien. „Ik wist niet meer of Patrese een teamgenoot was of niet toen hij mij passeerde en op jacht ging naar Senna. In deze fase van de titelstrijd gaat het teambelang voor", keek Mansell nog even zuur terug op de meest interessante fase van de wedstrijd.

Nadat Patrese in de fout was gegaan, deed de Brit het een aantal ronden rustig aan voor hij met succes de aanval opende. Op dezelfde plek waar eerder Patrese Senna was voorbij gestoken, bracht de Brit de duizenden Italiaanse kijkers opnieuw in vervoering met een fraaie passeeractie. Mansell stond de eerste plaats niet meer af. Het publiek gaf de Brit, die eerder voor Ferrari uitkwam, een ovationeel applaus vor zijn eerste zege op Monza.

Achter Mansell had Senna de grootste moeite Alain Prost voor te blijven. Op de streep had de Braziliaan een halve tel van zijn voorsprong over. Voor de Fransman, rijdend voor Ferrari, was de derde plaats zijn eerste klassering in vijf wedstrijden.

„De strijd om de titel is nog open", verklaarde Mansell na zijn vierde overwinning van het seizoen. „Mijn kansen zijn weliswaar klein, maar ik zal het Senna in de overige wedstrijden niet gemakkelijk maken. Hij zal er hard voor moeten werken", keek de Brit alvast vooruit naar de volgende race.

Voor een verrassing zorgde het Duitse talent Michael Schumacher met de vijfde plaats achter de Oostenrijker Berger. De Duitser reed zijn tweede Grand Prix. Zijn debuut voor Benetton bracht hem onverwacht de vijfde plaats, ver voor zijn ervaren teamgenoot Nelson Piquet.

Ballesteros komt een slag te kort

CRANS-SUR-SIERRE - Een schitterende slotronde van 63 slagen heeft Severiano Ballesteros gisteren in het Europees Masters-toernooi niet meer dan de tweede plaats opgeleverd. In Crans-sur-Sierre ging de overwinning naar de Zuidafrikaan Jeff Hawkes.

„Het is een heerlijk gevoel na zestien jaar ook eens van Ballesteros te hebben gewonnen", vond Hawkes na afloop. Hij dankte zijn zege aan zijn regelmaat: 68, 69, 65, 66 voor een totaal van 268. Ballesteros maakte zijn winstkansen zaterdag klein door een ronde van 70. De grillige Spanjaard vergrootte wel zijn voorsprong op de Europese geldranglijst.

Brunssum

● BRUNSSUM - Het jaarlijkse Charity-toernooi op de Brunssumse golfbaan heeft voor IVM 't Trepke (Brunssum) 3150 gulden opgeleverd. De tachtig deelnemers speelden een zogenaamde Churchill-race, die het volgende resultaat kende: 1. team Fidder (Fidder, Stiwitz, Hill, Gorissen) 58 slagen, 2. team Schillemans (Schillemans, Muhren, Körvers, Hermse) 58, 3. team Kuysters (Kuysters, Bemelmans, Steinbusch, Odekerken) 59.

Landgravenaren Holka en Laisina vierde en vijfde

Bep van de Wal veruit sterkste kunststoter

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

ULESTRATEN - Uiteindelijk werd het voor Ruud Laisina maar een vijfde stek tijdens het Drielandentoernooi artistique biljart in Ulestraten. Na één dag en 38 figuren maakte hij 173 punten, twee minder dan de latere winnaar Bep van de Wal. Optimistisch begon hij gistermiddag aan de tweede ronde. „Het enige dat ik kan doen is de dagvorm voortzetten. Ik kwam moeilijk op gang de eerste dag. Ik fungeerde als invaller en was in het geheel niet op dit toernooi voorbereid. Gaandeweg het toernooi groeide mijn vorm echter en liep het plots lekker," stelde de uit Landgraaf afkomstige biljarter.

Plaatsgenoot Ger Holka, na de eerste dag op een magere en gedeelde zesde plaats met Dopmeijer (129 punten in 91 pogingen) wist zijn positie op de laatste dag toch nog te verbeteren. Hij kwam uiteindelijk op een vierde stek terecht.

Resoluut

De zege ging naar voormalig nationaal kampioen Bep van de Wal. Hij ging resoluut vanaf de start aan de leiding en vergaarde als een grootmeester zijn punten. Zijn persoonlijk rekord bracht hij officieus 313 op punten, hetgeen hem tenslotte de zege opleverde. In de spannende strijd om de tweede plaats, waar de nationaal kampioen Rob Scholtes, Jean-Marie Limbourg (België) en Ger Holka voor tekenden, ging het zilver naar de nationale kampioen. Hij was in de slotfase te sterk voor zijn beide tegenstanders.

● AMSTENRADE - De voor de 22ste maal gehouden toertocht van Ettelbrück naar Amstenrade is bij de veteranen gewonnen door de ex-wielrenprofessional Gerben Karstens voor Harold Moederschein en Marco Nix, terwijl bij de wedstrijdrijders André Meyers de sterkste was. Hij eindigde voor Jozef Steijns en Erwin Vogelzang.

● HEERLEN - De Limburgse rugbyers hebben wisselende resultaten behaald bij de start van de competitie. EMRC speelde een puike partij in Tilburg tegen een team dat door blessures was gehandicapt. De winst van 64-12 was niet eens geflatteerd. Grasshoppers moest verzwakt aantreden in Terneuzen tegen Blue Diamonds. Blue Diamonds maakte goed gebruik van Grasshoppers' zwakke plekken, de 28-12 was er dan ook naar.

Ron Boudrie redt wankelend Oranje

Van onze medewerker

HAMBURG - Als een aangeslagen bokser, wankelend op de rand van KO, overleefde het Nederlands volleybalteam het eerste weekeinde van de EK voorronde in Hamburg. De uppercut die Italië op de openingsdag uitdeelde: 0-3 (8-15, 6-15, 8-15) werkte zondagmiddag nog geruime tijd na in het treffen tegen Joegoslavië. De natte spons, gehanteerd door routinier Ron Boudrie, bracht Oranje net op tijd weer bij zijn positieven: 3-2 (9-15, 8-15, 15-7, 15-13, 15-9).

Nederland begint haast traditioneel moeizaam aan een groot toernooi. Na de eerste duels is duidelijk dat het de ploeg nog aan vorm en scherpte mankeert. Mede debet daaraan is waarschijnlijk het slopende WVL toernooi in de zomermaanden geweest. Italië werkte dat evenement grotendeels met een reserveploeg af. De regerende titelhouder oogde zaterdagmiddag bijgevolg stabiel en sterk. Nederland daarentegen grossierde in wisselvalligheid, met name de beide speerpunten Ron Zwerver en Edwin Benne. „We waren vandaag gewoon niet goed genoeg voor dit Italië", verklaarde aanvoerder Avital Selinger na afloop. De kleine strateeg voegde er meteen aan toe: „Ik hoop wel dat we ze het volgende weekeinde nog eens tegen zullen komen".

Die wens leek zondagmiddag aanvankelijk te verzanden tot een onbereikbaar ideaal. Joegoslavië, dat blijkbaar gemakkelijker de nipte openingsnederlaag tegen Bulgarije had verwerkt, nam royaal afstand via 9-15 en 8-15. Tegen een Nederlandse ploeg die zich krampachtig, maar zonder tastbaar resultaat in het zweet werkte. Bondscoach Brokking greep bij het begin van de derde periode naar zijn laatste troefkaart: Ron Boudrie. De pinch-hitter van Oranje startte met een opslagace en een scorend blok. Succesjes die een inspirerende uitwerking op zijn ploegmaats hadden. Eerst Benne en later ook Zwerver kropen uit het dal. Bovendien puurde men meer rendement uit de, tot dan, traag ogende blokkering: 15-7 en 15-13. In de tie-break stond Nederland weer in een voor de Joegoslaven niet meet te breken slagorde: 15-9.

Vandaag kruist Nederland de wapens met het nog ongeslagen Bulgarije.

een koele kikker

Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

HAMBURG - Met zijn 1,94 meter is hij een ondermaats ukkie tussen de dubbele meters van het Oranje-gilde. Desondanks zorgde het opzienbarende debuut van Marko Klok in het Nederlands volleybalteam de afgelopen maanden voor spraakmakende reacties. Na het krachtenverslindende World Volleyball League toernooi zijn Klok en zijn kornuiten sedert zaterdag in touw voor de meest prominente klus van 1991: het Europees kampioenschap.

Bondscoach Harrie Brokking lijkt een gouden greep gedaan te hebben met de selectie van het 23-jarige natuurtalent uit Monnickendam. Volgens de patron van Oranje is Klok de meest atletische speler van Nederland en hij roemt diens kwaliteiten in pass en verdediging. „Hard slaan is lekker, maar een bal van de grond halen is veel moeilijker. Daarom heb ik meer voldoening na een geslaagde save", geeft Marko Klok aan.

Tot de zomer van 1989 behoorden die specifieke hoofdtaken toe aan Rob Grabert. Sedert het vertrek van de Limburgse specialist heeft Oranje op deze onderdelen moeten inleveren. Tot Marko Klok ja zei tegen de aanbieding van Harrie Brokking en op 1 mei zijn Brother/Martinus-shirt inruilde voor dat van het nationale team. Als nieuwkomer stelde de linkshandige allrounder zich er op in voorlopig te moeten toekijken. „Dat was verre van gemakkelijk", herinnert Marko Klok zich na een lichte training in de voor vijf miljoen Mark gerenoveerde Sporthalle Hamburg, „Toekijken is voor mij vermoeiender dan spelen". Mede als gevolg van blessures koos Brokking voor herstel van de defensieve balans in de ploeg en kreeg Marko Klok vrij snel een basisplaats toegewezen, ten koste van veteraan Ron Boudrie.

Klok trainde al geruime tijd mee met de internationals voordat hij zeer bewust koos voor een fulltime bestaan als volleyballer. „Ik heb goed nagedacht over wat ik met mijn sportcarrière wilde. De combinatie school en volleybal was niet optimaal. Ik kon niet alles geven voor de sport. Mijn moeder Janny raadde me aan te doen wat ik het liefst doe. Haar advies heeft de laatste twijfels weggenomen. Ik heb mijn studie fysiotherapie voorlopig op een laag pitje gezet en voor de sport gekozen. In het Nederlands team krijg ik een uitgelezen kans om alles uit me te halen wat er in zit".

Klok is een koele kikker, die ondanks alle loftuitingen zichzelf blijft. Bovendien heeft hij zich in sneltreinvaart het kenmerkende saamhorigheidsgevoel van de Nederlandse volleybalploeg en het daarbij behorende jargon eigen gemaakt. Vergelijkingen met teamgenoot en absolute vedette Ron Zwerver doet hij af met: „Ron en ik vallen misschien wat meer op door onze speelwijze, maar zijn daarom nog niet waardevoller dan andere spelers in de ploeg". Dr. Ruben Acosta, president van de wereldfederatie FIVB, verklaarde na de spectaculaire winst van Oranje op Cuba in AHOY in Marko Klok een nieuwe uitgave van het Amerikaanse volleybalfenomeen Karch Kiraly ontdekt te hebben. „Dat is aardig van meneer Acosta, maar we zullen eerst eens moeten afwachten of ik, in navolging van Kiraly, ook in staat zal zijn om twee gouden Olympische plakken te veroveren", reageert de man in kwestie met Nederlandse nuchterheid.

Vrijdag 26 juli vormde een gedenkwaardige dag in de nog prille interlandcarriere van Marko Klok. Voor 13.000 uitzinnige fans in het sportpaleis Forum van Milaan treedt Oranje aan voor de halve finale van het WVL-toernooi tegen wereldkampioen Italië. In het hol van de leeuw lijkt een perfect acterende Nederlandse ploeg bij 2-0 in sets en 14-10 lichtvoetig op een sensationele zege af te stevenen. Kijkend in de muil van de nederlaag slaagt de wankelende squadra er evenwel in om het tij toch nog te keren. Een moeilijk moment voor Marko Klok. Hij speelt een schitterende partij, maar is op eigen matchpoint betrokken bij een aantal acties die de Italianen punten opleveren. „Ik kan nog steeds niet duidelijk aangeven wat er toen is misgegaan met ons", zegt Klok, zes weken na het duel dat de geschiedenis ingaat als het Mysterie van Milaan.



Afgelopen zaterdag om 15.00 uur opende de EK '91 met een hernieuwde confrontatie tussen Italië en Nederland, voor veel insiders een prelude van de finale. Marko Klok koestert geen wraakgevoelens. Wel heeft hij, op de dag dat de voorbereiding op de EK van start ging, zijn krullige haardos ingeruild voor de gemillimeterde coupe van een mariniers-recruut. „Ik wilde iets hebben dat me er voortdurend aan herinnert dat we bezig zijn ons te prepareren voor de EK eindronde", luidt de simpele verklaring.

Snel wordt duidelijk dat een reprise van het meeslepende gevecht in Milaan niet aan de orde is. Nederland mist scherpte en niveau. Binnen vijf kwartier is de kansloze 0-3 nederlaag een feit. „Het neerzetten van een goed niveau voor de rest van het toernooi had vooraf een grotere prioriteit dan, ten koste van alles, gaan voor de winst. We zijn daar niet in geslaagd. Maar ik heb bepaald niet het gevoel dat nu alles verloren is", verklaart Marko Klok na het verwerken van de eerste emoties.

Een tweede nederlaag kan Oranje zich echter niet permitteren, wil men de kans op het bereiken van de kruisfinales in eigen hand houden. Niettemin wankelt de ploeg een etmaal later langs de rand van het ravijn van een falend EK-optreden. Joegoslavië neemt een 0-2 voorsprong op het zwabberend Oranje-sextet. Keuzeheer Brokking grijpt in door Ron Boudrie tussen de lijnen te sturen. Marko Klok verhuist naar de wisselbank. De routinier bewijst zijn waarde en zet Nederland op het juiste spoor: 3-2. Klok heeft er geen moeite mee dat hij voorlopig het kind van de rekening lijkt te worden: „Harrie moest wel wat doen. Zo'n toernooi win je niet met zes spelers. Uiteraard baal ik er wel even van. Het resultaat staat echter voorop, ook al heeft dat persoonlijke consequenties voor mij".

Marko Klok is niet ongelukkig met de voorspoedig verlopen ouverture van zijn interlandcarrière. Maar hij realiseert zich tegelijkertijd dat hij nog een lange weg te gaan heeft. „Ik kom pas kijken. Dat merk ik elke dag opnieuw. De ervaring en hardheid op dit niveau ontbreekt nog. Om telkens een stapje hoger te komen moet ik elke keer alles geven, zowel op de training als in het veld. Het gaat weliswaar redelijk goed, maar één slechte dag en ik sta ernaast. Zoals vandaag. Dat zijn de wetten van topsport. En zo hoort het ook".